



Strasbourg, 7 May 2002
<cdl\doc\2002\cdl-ju\019-bil>

Restricted
CDL-JU (2002) 19
Bil.

EUROPEAN COMMISSION FOR DEMOCRACY THROUGH LAW
(VENICE COMMISSION)

**MOTS-CLES DE L' INDEX ALPHABETIQUE:
DICTIONNAIRE REVISE ANGLAIS -FRANCAIS**

**REVISED ALPHABETICAL INDEX OF KEYWORDS:
FRENCH – ENGLISH DICTIONARY**

Abandon des poursuites à titre de réparation	Permanent stay of prosecution as a remedy
Abattage kascher	Kosher butchering
	<i>voir</i> Abattage, rituel, cérémonie religieuse
Abattage, rituel, cérémonie religieuse	Slaughter, ritual, religious ceremony
Abattements fiscaux, méthode de calcul	Tax allowances, method of calculation
Abordage, bateau	Boarding a vessel
Abri, obligation de construction, exemption	Shelter, obligation to construct, exemption
Abri, obligation de fournir	Shelter, obligation to provide
Abrogation	Abrogation
Absentéisme dans le travail, fichier, accès	Absenteeism, professional, file, access
Abstention délictueuse	Failure to act, wrongful
Abus de confiance	Breach of trust
Abus de droit	Abuse of right
Abus de pouvoir	Abuse of power
Abus, amende	Abuse, fine imposed
	Misuse, fine
Acceptation, condition préalable	Acceptance, precondition
Acceptation, exigence préalable	Acceptance, prerequisite
	<i>voir</i> Acceptation, condition préalable
Accès à la justice, sanction administrative, recours	Access to courts, administrative penalty, appeal
Accès à l'enseignement supérieur	Access to higher education
	<i>voir</i> Enseignement, supérieur, droit d'accès
	<i>voir</i> Enseignement, supérieur, droit d'accès
	<i>voir surtout</i> 5.3.13.2
Accès aux tribunaux	Access to courts, meaning
Accès aux tribunaux, sens	Equal access, elected offices, right
Accès, fonctions électives, conditions d'égalité, droit	
Accès, fonctions électives, droit	Access, elected offices, right
Accessoire par rapport aux faits	Accessory before the fact
Accident de la circulation, déclaration obligatoire	Traffic accident, mandatory report
Accident de travail, conjoint survivant, rente viagère	Accident, industrial, surviving spouse, life annuity
Accident de travail, indemnisation, ayants droits	Accident, industrial, compensation, rights holders
	<i>voir</i> Accident du travail, indemnisation, ayants droits
	Occupational injury, compensation
Accident du travail, indemnisation	<i>voir</i> Accident du travail
Accident industriel	Accident, road
Accident, de la route	<i>voir</i> Accident de la circulation
	Accident, scene, driver, avoidance
Accident, lieu, conducteur, évasion	Accident, fatal
Accident, mortel	Accident, road
Accident, route	Accident, road traffic
	<i>voir</i> Accident de la circulation
	Accident, industrial
Accident, travail	Accident, industrial, risk, information
Accident, travail, risque, informations	International agreement, direct applicability
Accord international, applicabilité directe	International agreement, validity, assessment
Accord international, appréciation de validité	International agreement, parliamentary approval
Accord international, approbation parlementaire	International agreement, conclusion
Accord international, conclusion	International agreement, constitutional requirements
Accord international, exigences constitutionnelles	International agreement, suspension
	Partial agreement
Accord international, suspension	Trips Agreement
Accord partiel	Agreement, closed shop
Accord Trips	Agreement, concluded definition
Accord, <i>closed shop</i>	Agreement, written withdrawal
Accord, conclu, notion	Agreement, international
Accord, écrit, retrait	
Accord, international	

Accord, international, disposition d'effet direct	Agreement, international, provisions having direct effect <i>voir</i> Accord international, applicabilité directe
Accord, international, interprétation	Agreement, international, interpretation
Accord, international, notion	Agreement, international, definition
Accord-cadre général (Dayton)	General Framework Agreement (Dayton)
Accords gouvernementaux, confidentialité	Governmental agreements, confidentiality
Accusation pénale	Criminal charge Criminal prosecution
Accusation pénale, disproportionnée	Criminal charge, disproportionate
Accusation pénale, lien	Criminal charge, connection
Accusé, introuvable	Accused, untraceable
Acquisition et vente, accord	Purchase and sale, agreement
Acquisition, propriété en vertu de la loi	Acquisition, ownership by virtue of law
<i>Acta iure gestionis</i>	<i>Acta iure gestionis</i>
<i>Acta iure imperii</i>	<i>Acta iure imperii</i>
Acte administratif	Administrative act Administrative decision Measure, administrative
Acte administratif, contrôle judiciaire	Administrative act, judicial review Administrative decision, judicial review Measure, administrative, judicial review
Acte administratif, contrôle juridictionnel	Administrative act, judicial review
Acte administratif, exécutoire	Measure, administrative, implementing
Acte administratif, non-annulation	Administrative decision, non-annulment
Acte administratif, recours	Measure, administrative, challenge
Acte administratif, recours, procédure	Administrative act, appeal, procedure
Acte administratif, révision juridictionnelle	Administrative act, judicial review
Acte administratif, suspension	Administrative decision, suspension Measure, administrative, suspension
Acte arbitraire	Arbitrary acts Measure, arbitrary
Acte Communautaire, contrôle	Community measure, reviewing
Acte contesté, omission	Disputed act, omission
Acte criminel, définition	Criminal act, definition
Acte d'accusation	Indictment
Acte d'instruction	Investigation
Acte homosexuel	Homosexual, act
Acte inexistant	Measure, inexistent
Acte judiciaire	<i>voir</i> Décision de justice
Acte législatif, contrôle judiciaire	Legislative act, judicial review
Acte manifeste (<i>overt act</i>)	Overt act
Acte normatif	Normative act
Acte normatif régional	Regional standard-setting measure
Acte normatif, définition	Normative act, definition
Acte normatif, qualité	Normative act, quality
Acte normatif, texte codifié	Normative act, unified text
Acte réglementaire basé sur une loi pas encore en vigueur	Substatutory act based on law not yet in force
Acte terroriste	Terrorist act <i>voir</i> Terrorisme
Acte unique européen	Single European Act
Acte, administratif, retrait	Act, administrative, revocation <i>voir</i> Acte administratif, retrait <i>voir</i> Acte administratif, retrait <i>voir</i> Acte administratif, retrait
Acte, communautaire, constatation d'invalidité	Act, community, declaration of invalidity
Acte, jonction à une demande contestée	Act, disputed joinder to application
Acte, motivation	Measure, reasoning
Acte, normatif	Law, normative

Acte, pouvoir administratif direct, contrainte	Act, direct administrative power, compulsion
Actes de justice, contrôle par la Cour constitutionnelle	Court decisions, review by the Constitutional Court
Actes de procédure	Procedural formalities
<i>Actio popularis</i>	<i>Actio popularis</i>
Action civile	Civil proceeding
	<i>voir</i> Procédure civile
	<i>voir</i> Procédure civile
	Civil action, time limit
	Act of killing a person
	Economic action, freedom
	Bringing proceedings, interest
	Action, procedure for instituting
	Tort action
	Government action, review of constitutionality
	Official action of state, immunity
	<i>voir</i> Procédure pénale
	<i>Actio popularis</i> , criminal proceedings
	Prosecution, limitation
	Prosecution, time-limit
	<i>Actio popularis</i>
	Vexatious litigant
	Share, Golden share
	Share, offer to buy
	Claim, inadmissibility
	Share, withdrawal
	Share, sale
	Shareholder, share, transfer
	Shareholder, general meeting, decision, appeal
	Shareholder, rights
	Judicial activism
	Business activity
	Seasonal trade
	Trade, exercise
	Trade, illegal
	Trade, regulation
	Communal activity
	Expressive activity, exercise
	Retail activity, regulation
	Activity, educational and scientific
	<i>voir surtout</i> 5.4.5
	Official activity
	Political activity
	<i>voir surtout</i> 5.3.29
	Political activity, local government officers, restrictions
	Political activity, transparency
	Activity, profitable
	Adaptation, measures, necessity
	Follower of the old calendar
	<i>voir</i> Affiliation
	Contract, award
	Contract, award, Community law
	Contract, award, federal department
	Administration of justice, definition
	Administration of public finances
	State office, nature
	Tax administration, co-operation, data transfer

données	
Administration fiscale, décision, litige	Tax authority, decision, litigation
Administration fiscale, droit	Tax administration, right
Administration locale, chef	Local government, head
Administration locale, libre	Local government, freedom
Administration pénitentiaire	Prison administration
Administration publique décentralisée	Decentralised government
Administration publique, actions, légitimité	Public services, action, lawfulness
Administration publique, concours	Public service, entrance competition
Administration publique, inaction, légitimité	Public services, failure to act, lawfulness
Administration, autoprotection	Public authorities, self-protection
Administration, bon fonctionnement	Administration, proper functioning
Administration, bonne, principe	Administration, proper, principle
Administration, compétence juridictionnelle	Administration, jurisdictional competence
Administration, efficacité	Government, efficiency
Administration, inexécution	Administration, non-execution
Administration, information, accès raisonnable	Administration, information, reasonable access
Administration, organes suprêmes	Administration, supreme organs
Administration, pouvoir discrétionnaire	Administrative authority, discretionary power
Administration, pouvoir, exercice	Administrative agency, authority, exercise
Administration, recours interne	Administration, internal administrative appeals
Administré	<i>voir</i> Citoyen
Administré, garantie	Citizen, guarantee
Admission discrétionnaire, acte	Admission, discretionary, decision
ADN, analyse	DNA analysis
Adoption	Adoption
Adoption, limite d'âge	Adoption, age limit
Adoption, nom de famille, changement	Adoption, surname, change
Adoption, non-national	Adoption, non-citizen
Adulte consentant	Consenting adult
Adultère, sanction, discrimination à l'égard des femmes	Adultery, punishment, discrimination of women
Aéroport, «secteur des refoulés»	International airport, refused entrants zone
Aéroport, centre de détention	Airport, detention centre
Aéroport, sécurité, redevance	Airport, security, fee
Affaire mineure	Minor case
Affaire pendante, application	Pending case, application
Affaire soumise aux tribunaux, décision passive	Court case, passive deciding
Affaire, aspect pénal	Case, criminal aspect
Affaire, pénale, classement	Case, criminal, termination of proceedings
Affaires étrangères, compétences	Foreign affairs, competences
	Foreign affairs, competencies
Affaires publiques, droit de participer	Public affairs, right to participate
Affaires publiques, gestion, droit de participer	Public affairs, administration, right to participate
Affaires publiques, participation, droit	Public affairs, take part, right
Affectation locale légitime	Legitimate local purpose
Affichage, immeubles d'habitation	Signs, residential
Affichage, officiel	Noticeboard, official
Affidavit	Affidavit
Affiliation nationale ou ethnique, profession	National or ethnic affiliation, profession
Affiliation, Association des détenteurs de jardins ouvriers	Membership, Association of Plot Owners
Affiliation, cessation et suspension	Membership, termination and suspension
Affiliation, obligatoire	Membership, compulsory
Age, limite	Age, limit
Âge, limite	Age limit
Âge, limite, certaines fonctions	Age limit for post
Agent des pouvoirs publics	<i>voir</i> Agent public
Agent infiltré	Undercover agent
Agent infiltré, anonymat	Undercover agent, anonymity

Agent infiltré, témoignage	Undercover agent, evidence
Agent provocateur	Undercover agent, testimony
Agent public contractuel, renouvellement du contrat	<i>Agent provocateur</i>
Agent public, administration, lien particulier	Civil servant, temporary, renewal of contract
Agent public, statut	Public servant, authorities, special bond
Agent secret	Public servant, status
Agent, autorités publiques, cessation d'activité	Secret agent
Agnostique	State employee, end of functions
Agression sexuelle	Agnostic
	Assault, sexual
	Sexual assault
Agression, obligation de protéger	Aggression, duty to protect
Agriculteurs, pêcheurs	Farmer, fishermen
Agriculture, subvention	Agriculture, subsidy
Aide accordée par les États membres, notion	State aid, definition
Aide au suicide, prohibition	Suicide, assisted, prohibition
Aide de l'État, allocation accessoire	State aid, incidental benefit
Aide judiciaire	Legal aid
Aide judiciaire, gratuite, droit	Legal assistance, free, right
Aide juridique	Legal aid
Aide médicale	Health care
Aide sociale	Welfare support
Aide sociale, dérogation	Welfare support, exception
Aide sociale, terminaison	Welfare support, withdrawal
Aide, illégale, récupération	Aid, unlawful, recovery
Aide, notification	Aid, notification
Aide, octroi	Loan, contract
Alcool	Alcohol
Alcool, commerce dominical	Alcohol, sunday trading
Alcool, licence pour le commerce	Alcohol, licence for trade
Alcool, licences de vente	Alcohol, sale permits
Alcool, production	Alcohol production
Alcool, vente	Alcohol, sale
Alcoolémie	<i>voir</i> Alcool
Alcoolémie, test	Alcohol level, test
Alcoolisme	Alcoholism
Aliénation forcée	Forced alienation
Aliéné, internement	Person of unsound mind, detention
Aliment	Support
Aliment, montant	Alimony, amount
Alliés en ligne directe	Kinship, direct line
Allocation	<i>voir</i> Subvention
Allocation de congé parental, père	Parental leave allowance, father
Allocation de subsistance, enseignant	Living allowance, teacher
Allocation familiale	Family allowance
	Family benefit
Allocation familiale, interruption	Family allowance, interruption
Alternative, favorable	Alternative, favourable
Ambassade, insolvabilité	Embassy, insolvency
Ambassadeur	Ambassador
Ambassadeur, immunité	Ambassador, immunity
	<i>voir</i> Immunité, diplomatique
Ambassadeur, nomination	Ambassador, nomination
Aménagement urbain	Development planning
Amende	Fine
Amende administrative	Fine, administrative
Amende fiscale	Tax fine
Amende, disciplinaire, contrôle juridictionnel	Fine, disciplinary, review by court
Amende, minimum	Fine, minimum

Amende, sanction administrative	Fine, administrative sanction
Amendement	Amendment
Amendement, législatif	Amendment, legislative
Amendement, tardif	Amendment, late
Amiante	Asbestos
Amnistie	Amnesty
Amnistie, décision, révocation	Amnesty, decision, withdrawal
Amnistie, droit de révocation	Amnesty, right to withdraw
Amnistie, fonction	Amnesty, function
Amnistie, générale, procédure pénale	Amnesty, general, criminal procedure
Amnistie, nature juridique	Amnesty, legal nature
Amnistie, transfert de la compétence d'accorder ou de refuser	Amnesty, transfer of power to grant or refuse
Analyse de sang	Blood test
Ancienne législation, durée d'application, extension	Old law, period of effectiveness, extension
Animaux, cruauté, prévention	Animals, cruelty, prevention
Animaux, laboratoire	Animal laboratory
Animaux, protection	Animals, protection
Annuité	
Annulation	Annulment
Annulation pour illégalité, validité	Annulment for unlawfulness, validity
Annulation, effet	Annulment, effect
	<i>voir</i> Annulation, effets
	<i>voir</i> Annulation, effets
	<i>voir</i> Annulation, effets
Annulation, effets	Annulment, effects
Annulation, effets sur une loi postérieure	Setting aside, effect on later legislation
Annulation, modification, mesure préventive	Cancellation, change, preventive measure
	<i>voir</i> Mesure préventive, annulation, modification
Annulation, partielle	Annulment, partial
Anonymat	Anonymity
Anonymat, droit à une exception, garantie	Anonymity, right to exception, guarantee
Antenne sur le toit	Roof aerial
Anthroposophie	Anthroposophy
Anticipation, contribuable	Expectation, taxpayer
Antiquité, protection	Antiquity, protection
Anti-trust	Anti-trust
Apatrie	Stateless person
Appartement	Apartment
Appartement, achat, vente	Flat, purchase, sale
Appartement, attribution	Apartment, allocation
Appartement, droit d'acheter	Apartment, right to purchase
Appartement, Église, expulsion, contrôle judiciaire	Apartment, church, expulsion, judicial control
Appartement, loyer, fixation, limites	Apartment, rent, determination, limits
Appartement, privatisation	Apartment, privatisation
	Flat, privatisation
	<i>voir</i> Affiliation
Appartenance	Appeal, leave to appeal
Appel, autorisation	Appeal, capacity
Appel, capacité	Appeal, decision of Supreme Court
Appel, décision de la Cour suprême	Appeal, right
Appel, droit	<i>voir surtout</i> 5.3.13.3
	Appeal, effect
Appel, effet	Appeal, extraordinary, exclusion
Appel, extraordinaire, exclusion	Appeal, instance
Appel, instance	Appeal on point of law
Appel, point de droit	Appeal, procedure
Appel, procédure	Appeal, reckless or vexatious
Appel, téméraire ou vexatoire	

Appelé	Recruit
Appelé du contingent	Serviceman, conscript
Application extraterritoriale	Extraterritorial application
Application, requête internationale	Enforcement, international request
Appréciation, économique, complexe	Analysis, economic, complex
Appréciation, factuelle et juridique, complexe	Analysis, factual and legal, complex
Apprenti	Apprentice
Approbation	Approval
Approbation populaire	Popular approval
Approbation, ministre de l'Intérieur	Approval, Secretary of state
Approbation, système, pharmacie	Approval system, pharmacy
Approche catégorique	Categorical approach
Après-guerre, période	Post-war, period
Aptitude, qualité morales et politiques	Quality, moral-political suitability
Aptitude, test	Aptitude test
Apurement, dettes	Discharge, debts
Arbitrage	Arbitration
Arbitrage obligatoire	Compulsory arbitration
Arbitraire, interdiction	Arbitrariness, prohibition
Arbitraire, lois	Arbitrariness, statutes
Archéologie, préventive	Archaeology, preventive
Archive	Archive
Archive administrative, accès	Administrative record, access
Archive, publique, accès	Archive of documents, access
Argentine	Argentina
Arme	Arm
	Weapon
Arme à feu	Firearm
Arme à feu, usage	Firearm, use
Arme, acquisition, permis	Weapon, acquisition, permit
Arme, circulation, contrôle	Weapon, circulation, control
Arme, frontière, utilisation	Firearm, border, use
Arme, nouvelle	Weapon, new
Arme, permis de port	Weapon, licence to carry
Arme, permis de port, octroi	Weapon, licence to carry, granting
	<i>voir</i> Arme, permis de port
	<i>voir</i> Arme, permis de port
	<i>voir</i> Arme, permis de port
Arme, permis, refus après condamnation	Weapon, permit, refusal following conviction
Arme, port d'armes	Arm, licence for carrying
Arme, possession, exclusion du service civil	Weapon, possession, exclusion from civilian service
	Weapon, prohibition
Arme, prohibition	Weapon, use
Arme, usage	Weapon, use by others, acceptance
Arme, utilisation par des tiers, acceptation	Weapon, use, complete disagreement
Arme, utilisation, désaccord complet	
Armée	
	<i>voir surtout</i> 4.11.1
Armée populaire nationale	National people's army
Armée, besoins	Armed forces, requirements
Armée, intervention à l'étranger	Armed forces, use, abroad
Armée, intervention dans le cadre ONU	Armed forces, use, within UN
Armée, intervention dans le cadre OTAN	Armed forces, use, within NATO
Armée, membre, éligibilité	Armed forces, member, right to be elected
Armée, utilisation à l'intérieur du pays	Armed forces, use within the country
Arrestation	Arrest
	<i>voir surtout</i> 5.3.5.1.1
Arrestation, courte durée	Arrest, short-term
Arrestation, garanties	Arrest, safeguards
Arrestation, ordonnance, notification	Arrest, warrant, notification

Arrêt d'annulation, mesures d'exécution	Judgement annulling a measure, execution
Arrêt de nullité, confirmation	Invalidity order, confirmation
Arrêt préjudiciel	Interlocutory judgment
Arrêt, mandat	Arrest, warrant
Arrêté	By-law
Arrêté ministériel	<i>voir</i> Décret ministériel
Arrêté, municipal	By-law, municipal
Arriération mentale, éléments de preuve	Mental retardation, evidence
Art, liberté	<i>voir surtout</i> 5.4.21
Art, obscène	Art, obscene
Art, subvention, pouvoir d'appréciation	Art, subsidy, discretion
Artisan, maître, certificat	Craftsman, master, certified
Artiste, exemption du service militaire	Artist, exemption from military service
Asile	Asylum
Asile, compétence	Asylum, powers
Asile, demande, rejet	Asylum, request, refusal
Asile, demandeur	Asylum, seeker
Asile, droit	<i>voir surtout</i> 5.3.11
Asile, pertinence pour l'asile	Asylum, relevance for asylum
Asile, politique d'asile	Asylum, policy
Assemblée municipale	Assembly, municipal
Assemblée municipale, dissolution	Assembly, municipal, dismissal
Assemblée nationale	<i>voir surtout</i> 4.5
Assemblée nationale, prorogation, mandat	
Assemblée nationale, règlement intérieur	
Assemblée parlementaire	Parliamentary Assembly
Assemblée parlementaire, fonctionnaire, droit de recours	Parliamentary Assembly, official, right of appeal
Assemblée publique, autorisation	Public assembly, permission
Assemblée publique, lieu, désignation	Public assembly, place, designation
Assemblée régionale, membre	Assembly, regional, member
Assemblée, Bureau	Assembly, Bureau
Assemblée, résolution	Assembly resolution
Assignation par voie d'affiche	Summons by publication
Assignation, notification, langues utilisées	Summons, delivery, language used
Assistance	<i>voir</i> Aide
Assistance consulaire	Consular assistance
Assistance dans le cadre du programme d'avis juridique	Assistance under Legal Advice Scheme
Assistance et complicité	Aiding and abetting
Assistance judiciaire, absence	Legal aid, absence
Assistance judiciaire, gratuite	Legal aid, free
Assistance médicale	Medical aid
	Medical assistance
	Medical care
Assistance sanitaire indirecte	Secondary health care
Assistance sanitaire publique, gratuite	Public health care, free
Assistance sociale	Social assistance
Assistance sociale, caractère individuel	Social assistance, individual character
Assistance sociale, terminaison	Social assistance, termination
Assistance spirituelle, institutionnalisée	Pastoral care, institutionalised
Assistance, prestation	Assistance, benefit
Assistance, procédure	Assistance, procedure
Association à buts criminels, interdiction	Association with criminal aims, prohibition
Association de crédit	Credit institution
	<i>voir</i> Institution de crédit
Association de fait	Association, <i>de facto</i>
Association de malfaiteurs	Conspiracy
Association professionnelle, sanction	Professional association, sanction
Association, affiliation obligatoire	Association, compulsory membership

Association, appartenance	Association, obligatory membership
Association, appartenance obligatoire	Association, membership
	Association, compulsory membership
	<i>voir</i> Association, affiliation obligatoire
Association, but non lucratif	Association, non-profit
Association, but non lucratif, affiliation	Association, non-profit, membership
Association, but non lucratif, enregistrement	Association, non-profit-making, registration
Association, dissolution	Association, dissolution
Association, émigré, allocation	Association, emigrant, fund
Association, enregistrement	Association, registration
Association, interdiction	Association, ban
Association, liberté	<i>voir surtout</i> 5.3.27
Association, organisation, formes spéciales	Association, organisation, special forms
Association, quota de contribution, dépenses communes	Association, contribution quota, joint expenses
Association, recours	
	Association, appeal
	<i>voir</i> Association, recours à une cour
	<i>voir</i> Association, recours à une cour
Association, recours à une cour	Association, appeal to court
Association, religieuse	Association, religious
Association, statut, validité	Association, articles, validity
Assurance	Insurance
Assurance sociale	<i>voir</i> Sécurité sociale
Assurance sociale, régime	Social insurance scheme
Assurance, chômage	Insurance, unemployment
Assurance, cotisation, concept de «droit civil»	Insurance, contribution, quality as “civil right”
Assurance, cotisation, retenue	Insurance, contribution, withholding
Assurance, courtage	Insurance, broking
Assurance, couverture	Insurance, coverage
Assurance, invalidité	Insurance, disability
Assurance, maladie	Insurance, health
Assurance, maladie, carte électronique, volet médical	Insurance, health, swipe card, use in medical treatment
Assurance, maladie, droit, cotisation	Insurance, health, right, contribution
Assurance, maladie, obligatoire	Insurance, health, statutory
Assurance, maladie, prestation, plafonnement	Insurance, health, benefit, upper limit
Assurance, maladie-invalidité	Insurance, sickness-disability
Assurance, médicale	Insurance, health
Assurance, médicale, gratuité	Insurance, health, cost-free
Assurance, médicale, obligatoire	Insurance, health, statutory
Assurance, police, femme mariée privée des prestations	Insurance, policy, married woman deprived of benefits
Assurance, santé	Insurance, health
Assurance, sociale	Insurance, social
Assurance, sociale, accords bilatéraux internationaux	Insurance, social, bilateral international agreements
Assurance, sociale, affiliation obligatoire	Insurance, social, compulsory membership
Assurance, sociale, cotisation	Insurance, social, payment
Assurance, sociale, État	Insurance, social, state
Assurance, sociale, obligatoire	Insurance, social, mandatory
Assurance, vieillesse et survivants	Insurance, old-age and survivor
Assurance, vieillesse, complémentaire	Insurance, old age, supplementary
Athée	Atheist
Atteinte à l'honneur	Slander
Attentat à la pudeur	Assault, indecent
Attentat, explosif	Attack, explosive
Attentat, terroriste	Attack, terrorist
Attente légitime	Legitimate expectation
Attestation fiscale	Tax certificate
Attitude pacifiste	Pacifist attitude

Attitude pacifiste, caractère sérieux	Pacifist attitude, serious nature
Attitude suspecte	Behaviour, suspicious
<i>Audiat et altera pars</i>	<i>Audiat et altera pars</i>
	Hearing of both parties
Audience	<i>voir aussi</i> Débat
Audience publique	Public hearing
Audience publique, droit, renonciation	Public hearing, right, waiver
Audience publique, enregistrement magnétique	Hearing, public, tape recordings
Audience, participer	<i>voir surtout</i> 5.3.13.6
Audience, renvoi	Hearing, postponement
Audience, suspension	Hearing, adjournment
Audit	Audit
Audit, mesure	Audit, measure
Audition de témoins	<i>voir surtout</i> 5.3.13.6
Audition, obligation du juge de mentionner les dispositions constitutionnelles pertinentes	Hearing, judge's obligation to mention relevant constitutional provisions
Auteur indirect	Indirect perpetrator
Auteur, indication	Author, indication
Autodétermination, droit	Self-determination, right
	<i>voir surtout</i> 5.5.4
Automobiliste	Motorist
Autonomie constitutionnelle, relative	Autonomy, constitutional, relative
Autonomie contractuelle, restriction	Contractual freedom, restriction
Autonomie financière	Self-sufficiency
Autonomie limitée	Autonomy, restricted
Autonomie locale	<i>voir surtout</i> 4.8.4.1
Autonomie locale, biens	Local self-government, property
Autonomie locale, budget	Local self-government, budget
Autonomie locale, Charte européenne	Local self-government, European Charter
Autonomie locale, compétence	Local self-government, competence
Autonomie locale, compétence législative	Local self-government, law-making power
	<i>voir</i> Autonomie locale, pouvoir législatif
Autonomie locale, disposition, effet rétroactif	Local self-government, regulation, retrospective effect
	Local self-government, right
Autonomie locale, droit	Local self-government, right of membership
Autonomie locale, droit de siéger	Local self-government, citizen' right
Autonomie locale, droit du citoyen	Local self-government, election
Autonomie locale, élection	Local self-government, administration, freedom
Autonomie locale, libre administration	Local autonomy, implementation
Autonomie locale, mise en œuvre	Local self-government, implementation
	Local self-government body, dismissed, president
Autonomie locale, organe, dissolution, président	Local self-government body, election
Autonomie locale, organe, élection	Local self-government, legislative power
Autonomie locale, pouvoir législatif	Local self-government, property
Autonomie locale, propriété	Local self-government, land ownership
Autonomie locale, propriété foncière	Local self-government, international relation
Autonomie locale, relation internationale	Local self-government, resignation from public office
Autonomie locale, renonciation à une fonction publique	Local self-government, taxation
Autonomie locale, taxe	Municipal autonomy, violation
Autonomie municipale, violation	Personal autonomy, exercise
Autonomie personnelle, exercice	Independence of national procedure
Autonomie procédurale nationale	National procedure, independence
Autonomie procédurale nationale, indépendance	<i>voir</i> Autonomie procédurale nationale
	National procedure, limit to independence
Autonomie procédurale nationale, limite de l'indépendance	
Autonomie procédurale, nationale	Procedural autonomy, national
	<i>voir</i> Autonomie procédurale nationale
Autonomie régionale	Autonomy, regional

Autonomie, collaboration, principes	voir Autonomie, régionale
Autonomie, compétences, organes représentatifs	Self-government, co-operation, principles
Autonomie, fiscale	Independence, powers, representative bodies
Autonomie, formes et conditions particulières	Autonomy, fiscal
Autonomie, régionale	Self-government, particular forms and conditions
Autonomie, statut	Autonomy, regional
Autonomie, statut, régularité formelle et réforme	Autonomy, status
Autonomie, statut, renvoi au législateur régional	Autonomy, statute, correct procedure and reform
	Autonomy, statute, reference to the regional legislative authority
Autopsie, ordre, contrôle	Autopsy, order, review
Autorisation	voir aussi Licence
Autorisation <i>adversus volentem</i>	Authorisation <i>adversus volentem</i>
Autorisation de séjour, raison humanitaire	Residence permit, humanitarian ground
Autorisation d'établissement	Establishment permit
	Permission to settle
Autorisation judiciaire, préalable	Judicial authorisation, prior
Autorisation préalable	Prior authorisation
Autorisation, base	Authorisation, basis
Autorisation, législative, durée	Authorisation, legislative, duration
Autorisation, refus, octroi	Licence, refusal to grant
Autorité administrative indépendante	Independent administrative authority
Autorité administrative, pouvoir discrétionnaire	Administrative authority, discretionary power
Autorité autonome, décision, procédure d'approbation, quorum	Autonomous authority, decision, procedure of approval, quorum
Autorité autonome, dépenses inscrites au budget, contrôle financier	Autonomous authority, budget, financial control, expenses
Autorité de surveillance	Authority, supervisory
Autorité d'investigation	Authority to investigate
Autorité du précédent, doctrine	Establishment Clause, doctrine
Autorité et garde	Care and custody
Autorité fiscale, compétences	Tax authority, powers
Autorité judiciaire, indépendance	Judicial authority, independence
Autorité judiciaire, intervention, nécessité	Judicial authority, intervention, necessity
Autorité médicale, document, accès	Medical authority, document, disclosure
Autorité parentale	Authority, parental
Autorité parentale conjointe	Authority, parental, joint
Autorité parentale, limitation	Authority, parental, limitation
Autorité parentale, suspension	Parental authority, suspension
Autorité, administrative, pouvoir discrétionnaire	Authority, administrative, discretionary power
Autorité, collégiale, composition	Authority, collegial, composition
Autorité, d'exécution	Authority, executive
Autorité, disciplinaire	Authority, disciplinary
Autorité, État, décentralisation, restriction	Authority, state, decentralisation, limitation
Autorité, infra-étatique	Authority, sub-state
Autorité, judiciaire, acte motivé	Authority, judicial, reasoned decision
Autorité, judiciaire, ecclésiastique	Authority, judicial, church
Autorité, judiciaire, inaction	Authority, judicial, inactivity
Autorité, notion	Authority, notion
Autorité, régulation, recours	Authority, regulatory, remedy
Autorité, sécurité publique	Authority, public security
Autoroute, «Road-pricing» péage	Motorway, road-pricing or toll system
Autriche	Austria
Avantage fiscal	Tax concession
Avantage tangible	Tangible advantage
Avantage, droit	Benefit, right
Avion ultra- léger, interdiction généralisée de vol	Ultra-light aircraft, general ban on flying
Avis médical	Medical opinion
Avis médico-légal d'office	Expert medical opinion requested by a court
Avis, émission	Opinion, issuing

Avocat	Lawyer
Avocat ayant précédemment exercé la fonction de juge	Lawyer previously having worked as judges
Avocat commis d'office	Defence counsel, officially appointed
Avocat du Peuple, compétences	People's Advocate, powers
Avocat stagiaire	Pupil <i>avocat</i>
Avocat, absence, force majeure	Counsel, absence, force majeure
Avocat, amende disciplinaire	Lawyer, disciplinary fine
	<i>voir</i> Avocat, mesure disciplinaire
Avocat, annulation d'une inscription	Lawyer, withdrawal of admission
Avocat, assistance, droit	<i>voir surtout</i> 5.3.13.28
Avocat, association	Lawyer, partnership
Avocat, autorisation de pratiquer, retrait	Lawyer, admission to practice, withdrawal
Avocat, cabinet	Lawyer, office
Avocat, choix, restriction	Lawyer, choice, restriction
Avocat, conditions d'exercice de la profession	Lawyer, professional requirements
Avocat, contact	Solicitor, contact
Avocat, désignation	Lawyer, appointment
Avocat, désignation, consentement	Lawyer, appointment, consent
Avocat, droit au choix	Lawyer, right of choice
Avocat, droit au choix, renonciation	Lawyer, right to choose, renunciation
Avocat, grève	Lawyer, strike
Avocat, honoraire	Lawyer, fee
Avocat, honoraires, barème	Lawyer, fees, scale
Avocat, liberté d'expression	Lawyer, freedom of expression
Avocat, manque à gagner	Lawyer, loss of income
Avocat, mesure disciplinaire	Lawyer, disciplinary measure
Avocat, normes professionnelles	Lawyer, professional requirements
Avocat, présence lors de l'audience, impossibilité	Lawyer, presence at hearing, impossibility
Avocat, procédure d'appel	Lawyer, appeal procedure
	<i>voir</i> Appel, procédure, avocat
Avocat, publicité	Lawyer, advertising
Avocat, qualifications, supplémentaires	Lawyer, qualifications, additional
Avocat, renonciation au mandat	Lawyer, renouncing authority to act for client
Avocat, représentation des clients	Lawyer, representation of client
Avocat, secret professionnel	Lawyer, professional secrecy
Avocat, statut	<i>voir surtout</i> 4.7.15.1.3
Avocat-notaire	Lawyer-notary
Avocats, statut	Barristers, code of conduct
Avoir fiscal	Tax credit
Avoir, gel	Asset, freezing
Avortement	Abortion
Avortement, autorisation pour motifs sociaux	Abortion, admissibility for social reasons
Avortement, centre, blocage de l'accès	Abortion clinic, blocking of access
Avortement, conseils	Abortion, counselling
Avortement, délai légal	Abortion, legal time limit
Avortement, militant contre, droits	Abortion, anti-abortion, campaigner, rights
Avortement, mineure, consentement	Abortion, minor, consent
Ayants droit, droit de propriété	Dependants, ownership rights
Bail	Lease
Bail à loyer	Lease, premises
Bail, droit	<i>voir</i> Location, droit
	<i>voir</i> Location, droit
Bail, mise en liberté	Bail, release
	<i>voir</i> Mise en liberté sous caution
Bail, résiliation	Lease, termination
Bâillon	Gag
Balance des paiements, politique	Balance of payments, policy
Bande audio, communication	Tape, disclosure
Bande dessinée	Strip cartoon

Banque centrale	<i>voir surtout</i> 4.10.5
Banque centrale, indépendance	Central bank, independence
Banque centrale, membre, nomination, droit	Central bank, member, appointment, right
Banque commerciale, insolvabilité	Bank, commercial, insolvency
Banque nationale, conseil de direction, droits	National Bank, management board, rights
Banque, activité	Bank, activity
Banque, commerciale, politique, dépendance	Bank, commercial, policy, dependence
Banque, secours de l'État	Bank, rescue by state
Banque, secret bancaire	Bank, banking secrecy
	<i>voir</i> Secret bancaire
Baptême	Baptism
Barreau	<i>voir surtout</i> 4.7.15.1
Barreau, admission	Bar, admission
Barreau, fonction de service public	Bar, junction of public service
Barreau, fonction d'intérêt général	Bar, function of general interest
Barreau, sanctions disciplinaires, pouvoir	Bar, disciplinary measures, power
Base de données	Data base
Base légale	Legal basis
Base légale, absence, requête	Reason, faulty or insufficient, petition
Bâtiments scolaires, restitution	School buildings, restitution
Bénéfice du doute	Benefit of the doubt
Berne, Convention pour la protection des œuvres littéraires et artistiques de 1886	Bern Convention for the protection of literary and artistic works of 1886
Besoin social impérieux	Social need, pressing
Bien abandonné	Property, abandoned
Bien commun, stabilité	Common good, stability
Bien culturel, déplacement à la suite de la guerre	Cultural property, displacement consequential to war
	Cultural property, ownership
Bien culturel, droit de propriété	Cultural property, return
Bien culturel, restitution	Real estate
Bien foncier	<i>voir</i> Bien immobilier
	Real estate, denial of access
Bien foncier, accès dénié	Land administration, capital city
Bien foncier, administration, capitale	Real estate, local government
Bien foncier, collectivité locale	Land, ownership, act, challengeability
Bien foncier, propriété, loi, contestabilité	Real estate
Bien immobilier	Real estate, purchase
Bien immobilier, acquisition	Real estate, demolished
Bien immobilier, démoli	Real estate owner, duty
Bien immobilier, devoir de propriétaire	Real estate, foreigner
Bien immobilier, étranger	Land, dispute
Bien immobilier, litige	Land, privatisation
Bien immobilier, privatisation	Land, ownership, protection
Bien immobilier, propriété, protection	Industrial good
Bien industriel	Property, municipal
Bien municipal	Property, nationalised, prohibition on disposal
Bien nationalisé, interdiction de cession	<i>voir surtout</i> 4.10.8
Bien politique	Asset, public
Bien public	Property, administration
Bien, administration	Property, control and use
Bien, contrôle et utilisation	Property, right to enjoyment
Bien, droit au respect des	<i>voir</i> Bien, droit au respect
	Property, right to dispose of
Bien, droit de disposer	Property, church, favourable tax treatment
Bien, église, traitement fiscal de faveur	Property, register of monuments
Bien, liste des monuments	Property, sequestration, appeal
Bien, mise sous séquestre, recours	Property of feudal origin, restitution
Bien, origine féodale, restitution	Property, legal persons, equal treatment
Bien, personnes morales, égalité de traitement	Property, possession
Bien, possession	

Bien, privé et municipal	Property, private and municipal
Bien, privé, restitution	Property, private, restitution
Bien, protection	Property, protection
Bien, restitution	Property, restitution
Bien, saisie sous le régime communiste	Property, seizure under communist regime <i>voir</i> Confiscation, biens, régime communiste <i>voir</i> Confiscation, biens, régime communiste <i>voir</i> Confiscation, biens, régime communiste
Bien, soupçon raisonnable de vol, explication	Good reasonably suspected to be stolen, explanation
Bien, valeur réduite	Property, reduced value
Bien-fondé d'une poursuite pénale, contestation	Merit of a prosecution, objection
Billet de banque, contrefaçon	Banknote, forgery
Bioéthique	Bioethic
Bisexuelle, orientation	Bisexual, orientation <i>voir</i> Orientation sexuelle
Blasphème	Blasphemy
Blocs électoraux, exigences présentées aux candidats	Political groups and alliances, requirements for candidacy
Blocs électoraux, présentation des candidats	Political groups and alliances, presentation of candidates
Bois	Wood
Bois et bosquet, protection	Wood and wooded area, conservation
Bonne foi	Good faith
Bonne législation, règle	Good legislation, rule
<i>Bonne vie et mœurs</i> , condition	<i>Good conduct and morality</i> , requirement
Boucher	Butcher
Bourse	Scholarship
Bourse, accès, restriction	Scholarship, access, restriction
Bruit, contrôle	Noise, control
Bruit, réduction	Noise, reduction <i>voir</i> Bruit, contrôle <i>voir surtout</i> 4.10.2
Budget	Local government budget, passing
Budget du gouvernement local, adoption	Budget, adoption, control
Budget, adoption, contrôle	Budget, allocation
Budget, affectation de crédits	Budget, allocation, dwelling, construction or purchase
Budget, affectation, logement, construction ou acquisition	Budget, appropriation, particular purpose
Budget, affectation, objectif spécifique	Budget, appropriation, unused, return
Budget, affectation, reliquat, réintégration	Budget, allocation
Budget, allocation	Budget, supplementary
Budget, annexe	Budget, control
Budget, contrôle	Budget, appropriation extraordinary
Budget, crédit extraordinaire	Budget, exclusion
Budget, débudgétisation	Budget balance
Budget, équilibre	Budget, balance, taxation
Budget, équilibre, fiscalité	Budget, courts, reduction
Budget, juridictions, réduction	Budget, justice, administration
Budget, justice, administration	Budget, law
Budget, loi	Budget estimate
Budget, prévisionnel	Budget, re-inclusion
Budget, rebudgétisation	Budget reserve, imposed
Budget, réserve, imposée	Budgetary propriety
Budget, sincérité	Budget, European Union, final adoption
Budget, Union Européenne, arrêt définitif	Budget, European Union, invalidity
Budget, Union Européenne, invalidité	Budget, City
Budget, ville	<i>voir surtout</i> 4.9.7.4 <i>voir surtout</i> 4.9.7.4
Bulletin de vote	Ballot paper, storage, city hall
Bulletin de vote nul	
Bulletin de vote, conservation, hôtel de ville	

Bulletin de vote, émission, formulation	Ballot paper, issue, formulation
Bulletin de vote, enregistrement	Ballot paper, registration
Bulletin de vote, mise à disposition	Ballot paper, availability
Bulletin de vote, nouveau décompte, critères	Ballot paper, recalculation, criteria
Bulletin de vote, nul	Vote, non-valid
Bulletin de vote, recompte	Ballot paper, recount
Bulletins de vote	
	<i>voir</i> Bulletin de vote
Bureau de vérification des comptes de l'État, employés, indépendance	Supreme Auditing Office, employees, independence
Bureau de vérification des comptes de l'État, organisation	Supreme Auditing Office, organisation
Bureau de vérification des comptes de l'État, principe	Supreme Auditing Office, principle
Bureau du matricule, employé, absence	Registration officer, absence
Bureau du Procureur, attributions	Prosecutor, office, authority
But légitime	Legitimate aim
	Legitimate purpose
But, apparenté	Purpose, germane
Cabinet des ministres	<i>voir</i> Conseil des ministres
Cadastre	Land registry
Caisse d'assurance maladie obligatoire	Statutory health insurance fund
Caisse d'assurance, cotisation	Insurance fund, contribution
Caisse de prévoyance, affiliation obligatoire	Provident fund, mandatory affiliation
Caisse de retraite d'entreprise	Company, pension
Caisse de sécurité sociale, cotisation	Social security funds, contribution
Calendrier, julien	Calendar, Julian
Camp de concentration, indemnisation	Concentration camp, compensation
Campagne électorale	<i>voir surtout</i> 4.9.8
Campagne électorale, accès aux médias	Electoral campaign, access to media
	Electoral campaign, media access
Campagne électorale, contrôle des médias	Electoral campaign, media supervision
Campagne électorale, couverture dans les médias	Electoral campaign, media coverage
Campagne électorale, document	Electoral campaign, literature
Campagne électorale, gravité des infractions	Election campaign, intensity of violation
Campagne électorale, utilisation d'armoiries	Electoral campaign, use of coat of arms
Candidat	Candidate
	<i>voir surtout</i> 4.9.7.3
Candidat, immunité	Candidate, immunity
Candidat, liste commune	Candidate, list, joint
Candidat, parti, nomination	Candidate, party, nomination
Candidat, surnom	Candidate, nickname
Candidats, listes	
Candidature	Candidature
Candidature électorale	Electoral candidature
Candidature, Liste	<i>voir surtout</i> 4.9.7.3
Candidature, soutien minimum	Candidature, minimum support
Candidature, soutien par parti politique	Candidature by political party
Cannabis	Cannabis
Cannabis, consommation	Cannabis consumption
Capacité de performance économique, principe	Economic performance capacity, principle
Capacité d'ester en justice	Capacity to bring legal proceedings
	Right to take part in court proceedings
Capacité d'être jugé	Capacity to stand trial
Capacité économique, principe	Capacity, financial, principle
	Financial mean, principle
Capacité juridique, limitée	Legal capacity, limited
Capacité juridique, restreinte	Legal capacity, restricted
	<i>voir</i> Capacité juridique, limitée
Capacité, limite	Capacity, limit

Capital privé, investissement	Private capital, investment
Capital, augmentation	Capital, increase
Capital, investissement	Capital, investment
Capitale	<i>voir surtout</i> 4.2.6
Capitalisation	Capitalisation
Caractère extraordinaire	Exceptional nature
Caractère provisoire	Provisional nature
Caractère punissable	Punishability
Carence d'acte	Failure to act
Carence d'acte, indemnisation	Failure to act, compensation
Carence d'acte, organe administratif	Failure to act, administrative body
Carrière militaire, condition spéciale	Military career, special requirement
Carte d'identité, contenu	Identity card, content
Cas exceptionnel	Exceptional case
Cas exceptionnel, caractère objectif	Exceptional case, objective character
Cas ou cause judiciaire, condition	Judicial case or proceeding, condition
Casier judiciaire, absence	Criminal record, absence
Casier judiciaire, accès	Criminal record, access
Casier judiciaire, vierge	Criminal record, clean
Casino, droit d'entrer	Casino, right of entry
Cassation, procédure	Cassation, proceeding
Catégorie professionnelle	Occupational categorie
Cause d'utilité publique	Public purpose
Cause judiciaire	Judicial case
Caution	Surety
Caution pour frais	Security for costs
Caution, but	Bail, goal
Caution, confiscation	Bail, confiscation
Caution, déchéance	Bail, forfeiture
Caution, montant	Bail, amount
Cavalier budgétaire	Budget rider
Cavalier social	Welfare rider
<i>Cavalier social</i>	<i>Welfare riders</i>
CEDH	<i>voir surtout</i> 2.1.1.4.3
CEDH, applicabilité	ECHR, applicability
Célérité, principe	Speediness, principle
Cellule vivante	Live cell
Cellule vivante, extrait	Live cell, extract
Censure	Censorship
Censure, cinématographique	Censure
	Censorship, film
	<i>voir</i> Censure cinématographique
	<i>voir</i> Censure cinématographique
Censure, interdiction	Censorship, prohibition
Censure, préalable	Censorship, prior
Centrale nucléaire	Nuclear power plant
Centre pour toxicomanes	Centre for addicts
Centre-ville, accès, redevance	Town centre, access, fee
Cérémonie matrimoniale, religieuse	Ceremony matrimonial, religious
Cérémonie, religieuse, participation, liberté	Ceremony, religious, participation, freedom
Certain groupe social, sens de l'expression	Particular social group, meaning
Certificat médical	Medical certificate
Chambre de commerce, fonction officielle	Chamber of commerce, official function
Chambre administrative indépendante	Independent administrative section
Chambre de commerce, d'industrie et de navigation	Chamber, commerce, industry and shipping
Chambre des Droits de l'Homme pour la Bosnie et Herzégovine	Human Rights Chamber for Bosnia and Herzegovina
Chambre des notaires, ordre des notaires, tribunal de surveillance	Chamber of notaries, supervisory tribunal

Chambre, adhésion obligatoire	Chamber, obligatory membership
Chambre, compte régionale	Chamber, regional accounting
Chambre, députés	Chamber, Deputies
Chambre, députés, compétences	Chamber, Deputies, competences
Chambre, députés, Sénat, séances communes	Chamber, Deputies, Senate, joint sittings
Chambre, économique, adhésion obligatoire	Chamber, economic, compulsory membership
Chambre, professionnelle	Chamber, professional
Chambre, propriété urbaine	Chamber, urban property ownership
Chambre, représentants, fonction juridictionnelle	House, Representatives, judicial function
Chancelier de justice, compétences	Legal Chancellor, competencies
Changement fondamental des circonstances	Fundamental change of circumstances
Charge de la preuve	Burden of proof
Charge de la preuve, incidence sur la présomption	Burden of proof, presumption affecting
Charge de la preuve, procédure pénale	Burden of proof, criminal proceedings
Charge de la preuve, renversement	Burden of proof, reversal
Charge de la preuve, renversement, signification	Burden of proof, reversal, meaning
Charge de présentation	Evidentiary burden
Charge publique, titulaire	Public office, holder
Charge, accessoire	Burden, incidental
Charge, égalité	Burden, equality
Charge, permanente, État	Charge, permanent, state
Charte africaine des droits de l'homme et des peuples	<i>voir surtout</i> 2.1.1.4.10
Charte des Nations Unies	<i>voir surtout</i> 2.1.1.4.1
Charte européenne de l'autonomie locale	<i>voir surtout</i> 2.1.1.4.11
Charte européenne sur le statut des juges	European Charter on the Statute of Judges
Charte sociale européenne	<i>voir surtout</i> 2.1.1.4.5
Charte sociale européenne révisée	European Social Charter, revised
Chasse, désapprobation	Hunting, disapproval
Chasse, droit	Hunting, right
Chasse, droit de non chasse	Hunting, non-hunting rights
Chasse, permis	Hunting, licence
Châtiment corporel, possibilité	Corporal punishment, potential use
Châtiment judiciaire corporel	Corporal punishment, judicial
Chef de l'État	<i>voir surtout</i> 4.4
Chef de l'État, élection, suffrage universel	Head of State, election, direct suffrage
Chef de l'État, exercice temporaire des attributions	Head of state, temporary performance of duties
Chef de l'État, garant de la Constitution	Head of state, guarantor of the Constitution
Chef de l'État, reprise de l'exercice de ses attributions	Head of state, resumption of performance of duties
Chef, traditionnel, non élu	Leader, traditional, unelected
Chemin de fer	Railway
Chiffre d'affaires, taxe, tabac	Turnover taxes, tobacco
Chirurgie, traitement, ordonné par la police	Surgical treatment ordered by police
Chirurgien-dentiste, publicité	Dentist, advertisement
Chômage	Unemployment
Chômage, allocation d'urgence	Unemployment, emergency assistance
Chômage, allocation, droit	Unemployment, benefit, right
Chômage, occupation temporaire	Unemployment, temporary work
Chômage, prestation	Unemployment, benefit
Chômeur, incapacité de travail provisoire	Unemployed people, temporary unfitness for work
Chômeur, réintégration sociale	Unemployed people, vocational reintegration
Chômeur, sécurité sociale	Unemployed people, social security
Cimetière	Cemetery
Cinéma, licence	Motion picture, licence
<i>Cinq techniques</i>	<i>Five techniques</i>
Cinquième commandement	Fifth commandment
Circonscription électorale	Constituency

Circonscription électorale, découpage	<i>voir surtout</i> 4.9.4
Circonscription électorale, disparités	Constituency, boundaries
Circonscription électorale, nombre d'électeurs	Constituency, disparities
Circonstance atténuante	Constituency, number of voters
Circonstance, atténuante	Circumstance, mitigating
Circonstance, atténuante ou aggravante	Circumstance, mitigating
Circonstance, examen	Circumstance, mitigating or aggravating
Circonstance, exceptionnelle	Circumstance, consideration
Circonstance, précision	Circumstance, exceptional
Circulation routière, appareil automatique	Circumstance, clarification
Circulation routière, infraction	Road traffic, automatic device
Circulation routière, infraction des règlements	Road traffic, offence
Circulation routière, loi	Traffic offence
Circulation, infraction	Road traffic, law
	Road traffic, offence
	<i>voir</i> Circulation routière, infraction
Circulation, sécurité	<i>voir</i> Sécurité routière
	<i>voir</i> Sécurité routière
Citation à comparaître	<i>Subpoena</i>
Citation, remise, règles	Summons, issue, rules
Citoyen indigent à l'étranger	Poorer citizen travelling abroad
Citoyen, confiance en l'État	Citizen's confidence in the state
Citoyen, droit après extinction d'un État	Citizen, right after the extinction of a state
Citoyen, droit et garantie	Citizen, right and guarantee
	Citizen, right and guarantee
Citoyen, gestion des affaires publiques, participation directe	Citizen, management of public affairs, direct participation
Citoyenneté	Citizenship
Citoyenneté, double	Citizenship, dual
Citoyenneté, double, perte, privation	Citizenship, dual, loss, deprivation
Citoyenneté, européenne	Citizenship, european
Citoyenneté, profession	Citizenship, profession
Citoyenneté, serment	Citizenship, oath
Citoyens, domicile à l'étranger	Citizen, residence abroad
Citoyens, privilège	Citizen, privilege
Civil, code	<i>voir</i> Code civil
CJCE et TPI, répartition des compétences	CJEC and CFI, distribution of powers
Clarté de la loi	Clarity of the law
Clarté, principe	Clarity, principle
Classement sans suite	Discontinuance of proceeding
Clause de conscience, professionnel de la communication	Conscience clause, media professional
Clause dérogatoire	Exemption provision
Clause générale de la police	General law and order clause
Clause, barrage	Clause, threshold
Clause, commerce avec les Indiens	Clause, Indian commerce
Clause, commerce interétatique	Clause, commerce between states
Clause, commerciale	Clause, commerce
Clause, compromissoire	Clause, arbitration
Clause, d'établissement	Clause, establishment
Clause, d'exclusivité	Clause, exclusivity
Clause, protection égale	Clause, equal protection
Clergé	Clergy
Clergé, destitution, recours	Clergy, dismissal, appeal
Clergé, incompatibilité avec les fonctions d'avocat	Clergy, incompatibility with duties of lawyers
Clergé, inéligibilité	Clergy, ineligibility
Clergé, membre, port d'armes	Clergy, member, possession of weapons
Clergé, travail, condition	Clergy, employment, term
Clinique privée	Private clinic
Clinique, autorisation de l'exploiter, retirée	Clinic, authorisation to run it, withdrawal

Clinique, privée, remboursement	Clinic, private, reimbursement
Cloche, sonnerie	Bell, ringing
Coaccusé, consultation du dossier, restriction	Co-defendant, consultation of the case-file, restriction
Coaccusé, entente	Co-defendant, collusion
Coalition électorale	Electoral coalition
Coalition électorale, définition	Electoral coalition, definition
Code civil	Civil Code
Code disciplinaire	Disciplinary code
Code du logement	Housing, Code
Code du travail	Labour Code
Code foncier	Land code
Code pénal	Criminal code
Code pénal, autorisation de poursuivre l'auteur de l'infraction	Penal code, permission to prosecute perpetrator
Code professionnel	Professional code
Code, rang	Code, rank
Codécision au sein d'une autorité administrative	Co-determination within an administrative authority
Codification	Codification
Coercition, injuste	Coercion, improper
Cogestion	Co-determination
	Co-management
Cohabitants	Cohabiting persons
Cohabitation	Cohabitation
Cohabitation, partenaire survivant, rente viagère	Cohabitation, surviving partner, annuity
Cohabitation, partenaires du même sexe	Cohabitation, same-sex partners
Cohérence	Consistency
Collaboration	Collaboration
Collecte à fins ecclésiastiques ou religieuses, droit d'organiser	Collection for church or religious purposes, right to organise
Collectivité local, disposition constitutionnelle	Local government, constitutional provision
Collectivité locale	Local authority
Collectivité locale, finance	Local authority, finance
Collectivité locale, finances	Local authority, finances
Collectivité locale, fusion, dissolution	Local authority, merger, dissolution
Collectivité locale, libre administration	Local authority, free administration
	Local authority, freedom of administration
	Local government, freedom of administration
Collectivité locale, obligations	Self-government, duties
Collectivité locale, pouvoir législatif	Local authority, law-making power
	<i>voir</i> Autonomie locale, pouvoir législatif
Collectivité territoriale autonome	Territorial self-government
Collège électoral	College, electoral
Collège électoral, convocation	Electoral college, convocation
Collégialité, principe	Collegiality, principle
Colonie, collective, établissement	Settlement, communal, establishment
Comité des ministres, décision, force obligatoire	Committee of Ministers, decision, binding force
Comité des recours, autonomie locale	Appeal committee, self-governmental
Comité judiciaire national, règlement	National Judicial Committee, regulations
Comité, entreprise	Works council
Comité, entreprise, rôle	Works council, role
Commerce et artisanat, aide	Shops and craft industry, aid
Commerce extérieur spécial	Foreign trade, special
Commerce, boutiques, hors taxes	Trade, shops, duty-free
Commerce, interétatique	Commerce, interstate
Commerce, liberté	<i>voir surtout</i> 5.4.6
Commercialisation	Commercialisation
Commission électorale	Electoral commission
Commission d'arbitrage	Arbitration board

Commission de discipline	Disciplinary commission
Commission de Venise	Venice Commission
Commission de Venise, avis	Venice Commission, opinion
Commission de Venise, conseillers	Venice Commission, advisers
Commission de Venise, partis politiques, finances, rapport	Venice Commission, political parties, financing, report
Commission d'enquête	Committee, fact-finding
Commission des droits de l'homme pour la Bosnie et Herzégovine	Human Rights Commission for Bosnia and Herzegovina
Commission électorale	Electoral Commission
Commission électorale nationale, membres, désignation, configuration politique	
Commission électorale, autonomie	
Commission électorale, compétence	
Commission électorale, compétence exclusive	Electoral Commission, exclusive competence
Commission électorale, formation	Electoral Committee, formation
Commission électorale, président	Electoral Commission, president
Commission électorale, résolution	Electoral Committee, resolution
Commission européenne	<i>voir surtout</i> 4.17.1.3
Commission européenne des Droits de l'Homme, décisions, interprétation conforme	European Commission of Human Rights, case law, interpretation in conformity
Commission européenne, compétences	European Commission, competences
Commission européenne, égalité des Commissaires	European Commission, equality of commissioners
Commission européenne, pouvoirs d'exécution	European Commission, powers of implementation
Commission européenne, responsabilité politique du Collège	European Commission, collective political responsibility
Commission exécutive, désignation des présidents	Executive Committee, appointment of Chairmen
Commission médicale, composition	Committee, medical, composition
Commission mixte de cultes	Joint committee of churches
Commission mixte paritaire, réunion	Joint Committee, meeting
Commission nationale de télévision et de radio, membre, indépendance	National Commission on Television and Radio, member, independence
Commission pour les réfugiés, caractère juridictionnel	Refugee Board, judicial character
Commission rogatoire	Search order
Commission, droit d'accès du public à ses documents	Commission, public access to documents held by
Commission, nomination	Commission, appointment
Commission, pouvoir de proposition	Commission, power of proposal
Commission, secret des délibérations	Commission, secrecy of the deliberations
Commissionnaire, profession, disparition, compensation	Customs agent, profession, demise, compensation
Commissions parlementaires, représentation proportionnelle	Parliamentary committees, proportional representation
<i>Common Law</i>	Common Law
<i>Common Law</i> , application constitutionnelle	Common Law, constitutional application
<i>Common Law</i> , droits reconnus	Common Law rights
<i>Common Law</i> , évolution	Common Law, development
Communauté autonome	Autonomous community
Communauté européenne, accord d'association	European Community, association agreement
Communauté européenne, compétences exclusives	European Community, exclusive powers
Communauté européenne, Union européenne, distribution des compétences	European Community, European Union, distribution of powers
Communauté internationale, intérêt général	International Community, general interest
Communauté, autonome	Community, autonomous
Communauté, autonome, norme fiscale	Community, autonomous, tax law
Communauté, compétences exclusives et partagées	Community, exclusive and shared powers

Communauté, compétences implicites et explicites	Community, implicit and explicit powers
Communauté, compétences internes et externes	Community, internal and external powers
Communauté, religieuse	Community, religious
Communauté, religieuse, activités commerciales	Community, religious, commercial activities
Communauté, religieuse, contenu spirituel	Community, religious, spiritual context
Communauté, religieuse, éléments	Community, religious, elements
Communauté, religieuse, enregistrement	Community, religious, registration
Communauté, religieuse, forme juridique	Community, religious, legal form
Communauté, représentation internationale	Community, International representation
Communautés européennes et États fédérés	European Communities and federated states
Communautés nationales ou ethniques, droit d'utiliser des symboles nationaux	National or ethnic communities, right to use national symbols
Communautés nationales ou ethniques, droits spéciaux	National or ethnic communities, special rights
Commune	<i>voir</i> Municipalité
Commune, budget	Commune, budget
Commune, création	Commune, establishment
Commune, délimitation de son territoire	Commune, determining its territory
Commune, fusion	Commune, unification
Commune, nombre d'habitants, minimum	Commune, number of inhabitants, lower limit
Commune, recette	Commune, income
Commune, statut constitutionnel	Commune, constitutional position
Commune, zone d'habitation, critères	Commune, territory, settlement, criteria
Communication de l'accusé avec son conseil	<i>voir surtout</i> 5.3.13.28
Communication des griefs	Notification of cause of action
Communication téléphonique, élément de preuve	Telephone communication, evidence
Communication téléphonique, liberté d'expression, applicabilité	Telephone communication, freedom of expression, applicability
Communication, enregistrement	Communication, recording
Communication, enregistrement, lieu de travail	Communication, recording, workplace
Communication, surveillance	Communication, surveillance
Communium, interdiction, qualité d'acte administratif	Communium, ban, quality as an administrative measure
Communiqué bref, libre diffusion	Communication, short, free transmission
Compagnie aérienne	Airline
Compagnie aérienne, grève	Airline, strike
Compagnie aérienne, passager	Airline, passenger
Comparution	Court appearance
Compensation, bienfaisance	Goodwill payment
Compensation, requise	Compensation, requirement
Compétence <i>ratione temporis</i>	Competence <i>ratione temporis</i>
Compétence législative, non-délégation	Legislative power, non-delegation
Compétence pour réglementer	Authority to regulate
Compétence pour retirer	Authority to withdraw
Compétence professionnelle	Professional competence
Compétence réglementaire	Regulation competence to issue
Compétence réglementaire, domaine	
Compétence, concurrente	Jurisdiction, concurrent
Compétence, conflit positif	Powers, positive conflict
Compétence, conjointe	Jurisdiction, joint
Compétence, d'attribution, principe	Powers, conferred, principle
Compétence, délégation	Competence, delegation
	Powers, delegation
Compétence, exclusive	Powers, exclusive
Compétence, fiscale	Competence, fiscal
Compétence, internationale, lieu d'exécution d'une obligation, absence d'effet rétroactif	Jurisdiction, international, place of performance, non-retrospective effect
Compétence, législative	Competence, legislative

Compétence, législative, délégation	Competence, legislative, delegation
Compétence, législative, législation antérieure à la Constitution	Competence, legislative, pre-constitutional legislation
Compétence, législative, limites	Competence, legislative, limits
Compétence, non-contentieuse	Jurisdiction, non-contentious
Compétence, partagée	Powers, concurrent
Compétence, provinciale, portée	Powers, provincial, scope
Compétence, régionale, portée	Powers, regional, scope
Compétence, répartition horizontale	Powers, '_horizontal_' apportionment
Compétence, séparation et interdépendance, principe	Powers, separation and interdependence, principle
Compétence, subsidiaire	Competence, subsidiary
Compétence, territoriale	Jurisdiction, territorial
Compétence, territoriale, matière culturelle	Jurisdiction, territorial, cultural matter
Compétence, universelle	Jurisdiction, universal
Compétition, menace	Competition, distortion
Complément de pension, pension d'invalidité	Pension supplement, disability benefits
Complicité	Abettor
Comportement prévisible	Expectation, legitimate
Comportement professionnel, règles	Professional conduct, rules
Comportement sexuel, antérieur, preuve, admission	Sexual activity, past, evidence, admission
Compte bancaire, contrôle par les inspecteurs des impôts	Bank account, inspection by tax officers
Compte bancaire, divulgation d'informations à l'inspection des impôts	Bank account, disclosure to tax inspection
Compte, règlement, méthode	Account, settlement, method
Compte, saisie	Account, seizure
Compte-rendu simultané	Contemporaneous reporting
Comté, type de gouvernement	County, governance
Concept légal, indéfini	Legal concept, undefined
Concession	Concession
Concession, administrative	Concession, administrative
	<i>voir</i> Concession
Concessionnaire	Concessionaire
Concordat	Concordat
Concours d'admission	Entrance examination
Concours, accès à l'université	Entrance examination, university
Concours, fonction publique	<i>voir surtout</i> 4.6.9.1
Concurrence	Competition
Concurrence des forces politiques	Competition of political forces
Concurrence économique, incitation	Competition, economic, encouragement
	<i>voir</i> Concurrence, économique, incitation
Concurrence économique, protection	Competition, economic, protection
	Economic competition, protection
	<i>voir</i> Concurrence, économique, protection
Concurrence, déloyale	Competition, unfair
Concurrence, droit communautaire	Competition, community law
Concurrence, droit national	Competition law, domestic
Concurrence, économique, protection	Competition, economic, protection
Concurrence, forces politiques	Competition, political forces
Concurrence, infraction, gravité	Competition, infringement, gravity
Concurrence, infraction, sanction	Competition, infringement, fine
Concurrence, liberté	Competition, freedom
	<i>voir</i> Concurrence, libre
Concurrence, libre	Competition, fair
Concurrence, marchés publics, monopole	Competition, public procurement, monopoly
Concurrence, protection	Competition, protection
Concurrence, règles communautaires	Competition, community rules
Concurrence, règles, violation	Competition, rules, violation

Condamnation	Conviction
Condamnation, participation à l'audience judiciaire	<i>voir</i> Peine
Condamnation, pénale	Sentencing, presence in court
Condamnations répétées	Conviction, criminal
Condamné	Repeated convictions
Condition <i>sine qua non</i>	Convicted person
Condition minimale d'existence, droit	Necessary condition
Condition requise	Minimum subsistence condition, right
Conditions de travail, justes et favorables, droit	Qualification requirement
Conducteur, responsabilité	<i>voir surtout</i> 5.4.16
Conduite politique, bonne	Driver, responsibility
Conduite, manquement à l'honneur	Political conduct, good
Conférence des ministres de la Culture	Conduct, dishonourable
Confession, changement, droit	Conference of the Ministers of Culture
Confiance légitime	Religion, change, right
Confiance légitime, protection, principe	Legitimate expectation
Confiance mutuelle	Legitimate expectation, protection, principle
Confiance, circonstance	Mutual confidence
Confiance, raisonnable	Confidence, circumstance
Confidentialité	Confidence, reasonable
Confidentialité, obligation	Confidentiality
Confidentialité, obligation, rupture	Privacy
Confiscation	Confidentiality, duty
Confiscation, bateaux de pêche	Confidentiality, obligation, breach
Confiscation, bien	Confiscation
Confiscation, biens, régime communiste	Confiscation, fishing boat
Confiscation, tableaux	Confiscation, property
Conflit de compétence, tribunal, organe administratif	Property confiscation under communist regime
Conflit de compétences	Confiscation, paintings
Conflit de normes	Jurisdictional dispute, court of justice, administrative body
Conflit de normes, communautés autonomes	Conflict of powers
Conflit de pouvoirs	Conflict of rules
Conflit de règles de valeur juridique différente	Conflict of rules, autonomous communities
Conflit du travail	<i>voir</i> Conflit de compétences
Conflit du travail, neutralité de l'État	Conflict of rules with different legal power
Conformité réciproque, principe	Collective labour dispute
Confrontation	Industrial dispute, neutrality of the state
Confrontation avec l'accusateur	Mutual accordance, principle
Confusion, risque	Confrontation
Congé	Confrontation of the accuser
Congé de maladie, indemnité	Confusion, danger
Congé de maternité, indemnité pour gains perdus, droit	Leave
Congé supplémentaire, droit, ancienneté acquise auprès d'employeurs différents	Sickness, benefit
Congé, droit	Maternity leave, compensation for wages lost, right
Congés scolaires, jours consécutifs	Leave, additional, right, seniority accumulated with different employers
Congés, droit	Vacation, right
Conjoint, définition	<i>voir</i> Droit à un congé
Conjoint, droit à cohabiter	Holidays, school, consecutive days
Conjoints vivant séparés	Vacation, right
Connexité, principe	Spouse, definition
Conscience, contemporain	Spouse, right to cohabit
Conscience, liberté	Spouses living separately
Conscience, motivation	Connexity, principle
	Conscience, contemporary
	<i>voir surtout</i> 5.3.17
	Conscience, motivation

Conseil communal	<i>voir</i> Conseil municipal
Conseil constitutionnel, compétences	Constitutional Council, powers
Conseil constitutionnel, contrôle de la conformité des lois aux traités	Constitutional Council, review of the conformity of law with treaties
Conseil constitutionnel, Recommandation	Constitutional Council, recommendation
Conseil de l'agriculture, caractère judiciaire	Board of Agriculture, judicial character
Conseil de la concurrence	Competition, Council on
Conseil de l'Europe, Assemblée parlementaire	Council of Europe, Parliamentary Assembly
Conseil de l'Europe, Assemblée parlementaire, recommandation	Council of Europe, Parliamentary Assembly, recommendation
Conseil de l'Europe, Comité des Ministres	Council of Europe, Committee of Ministers
Conseil de l'Europe, États membres, pratique, comparaison	Council of Europe, member states, practice, comparison
Conseil de l'Europe, recommandation	Council of Europe, recommendation
Conseil de l'Europe, résolution	Council of Europe, resolution
Conseil de l'Europe, statut	Council of Europe, statute
Conseil de l'Ordre des Médecins, affiliation obligatoire	Medical Council, compulsory membership
Conseil de sécurité	Security Council
Conseil de sécurité nationale	National Security Council
Conseil des ministres	Cabinet
	Cabinet of Ministers
	Council of Ministers
	<i>voir aussi</i> Ministre
Conseil des ministres, approbation des décisions du Premier ministre, nécessité	Cabinet of Ministers, approval of decisions by the Prime Minister, need
Conseil des ministres, compétences	Council of Ministers, powers
Conseil des ministres, co-président, pouvoirs	Council of Ministers, co-chair, powers
Conseil des ministres, légalité des actes	Council of Ministers, acts, legality
Conseil des ministres, participation	Council of Ministers, attendance
Conseil des ministres, règles de procédure	Council of Ministers, Rules of Procedure
Conseil des ministres, résolution interne	Council of Ministers, internal resolution
Conseil des ministres, réunion	Cabinet conference
Conseil d'État, compétences	<i>Conseil d'État</i> , competences
Conseil d'État, renvoi préjudiciel	<i>Conseil d'État</i> , referral procedure
Conseil économique et social, Nouvelle Calédonie, consultation	Economic and Social Council, New Caledonia, consultation
Conseil européen, acte	European Council, measure
Conseil européen, directive	European Council, directive
Conseil fédéral	Federal council
Conseil local	Local council
	<i>voir</i> Conseil municipal
Conseil local, abolition	Local council, abolition
Conseil local, compétence exclusive	Local council, exclusive power
Conseil municipal	Municipal Council
	<i>voir surtout</i> 4.8.3
Conseil municipal, dissolution	Municipal Council, dissolution
Conseil municipal, élection	Municipal Council, election
Conseil municipal, majorité	Municipal Council, majority
Conseil municipal, membre, fin du mandat	Municipal council, member, end of office
Conseil municipal, membre, résidence, changement	Municipal council, member, residence, change
Conseil national	National Council
Conseil national de défense	National People's Army Council
Conseil national, veto, suspensif	National Council, veto, suspensive
Conseil régional	Regional Council
Conseil régional, chef	Regional Council, head
Conseil régional, compétence législative	Council, regional, legislative competence
Conseil supérieur de la magistrature, budget, administration	Judicial Service Commission, budget, management

Conseil suprême	Supreme Council
Conseil, départemental	County council
Conseil, pouvoir d'amendement	Council, power of amendment
Conseil, qualité	Counsel, quality
Conseiller fiscal, droits exclusifs	Tax advisor, exclusive rights
Conseiller fiscal, exclusif	Tax advisor, exclusive
	<i>voir</i> Conseiller fiscal, droits exclusifs
Conseiller local, mandat, fin	Local councillor, mandate, termination
Conseiller municipal	Municipal Councillor
Conseiller municipal, renonciation, date d'effectivité	Municipal Councillor, resignation, date of effect
Conseiller régional	Regional councillor
Conseiller, international	Adviser, international
Conseiller, technique, outre-mer, contrat	Adviser, technical, overseas, contract
Consentement présumé, nécessité d'informer le public	Presumed consent, need to inform public
Conséquences, importance	Consequences, weighing
Consommateur, protection	<i>voir</i> Protection du consommateur
Consommateur, protection, valeur constitutionnelle	Consumer, protection, constitutional value
Consommation personnelle	Personal consumption
Constituant	<i>voir surtout</i> 4.1
Constitution de Weimar, articles relatifs aux églises	Weimar Constitution, church articles
Constitution des États-Unis, premier amendement	US Constitution, First Amendment
Constitution provinciale, conformité à la Constitution nationale	Provincial Constitution, compliance with national Constitution
Constitution provinciale, nature	Provincial Constitution, nature
Constitution volontaire	Voluntary reporting
Constitution, amendement	Constitution, amendment
Constitution, amendement, validité	Constitution, amendment, validity
Constitution, application à la <i>common law</i>	Constitution, application to common law
Constitution, application à la période antérieure à la Constitution	Constitution, application to pre-constitutional period
Constitution, application directe, exception d'inconstitutionnalité	Constitution, direct application, preliminary question of
Constitution, auto-élimination	Constitution, self-elimination
Constitution, autonomie	Constitution, autonomy
Constitution, contrôle judiciaire	Constitution, judicial review
Constitution, disposition transitoire	Constitution, transitional provision
Constitution, effet direct	Constitution, direct effect
Constitution, effet rétroactif	Constitution, retrospective effect
Constitution, entité	Constitution, entity
Constitution, entrée en vigueur	Constitution, entry into force
Constitution, fonction dans une société démocratique	Constitution, function in a democratic society
Constitution, homologation	Constitution, certification
Constitution, interprétation, compétences	Constitution, interpretation, jurisdiction
Constitution, modification	Constitution, change
Constitution, modification démocratique	Constitution, democratic change
Constitution, modifications	Constitution, changes
Constitution, nouvelle	Constitution, new
Constitution, noyau	Constitution, nucleus
Constitution, projet d'amendement, présentation	Constitution, amendment, draft submission
Constitution, promulgation	Constitution, promulgation
Constitution, province, homologation	Constitution, provincial, certification
Constitution, révision	Constitution, revision
Constitution, révision totale	Constitution, total revision
Constitution, suspension	Constitution, suspension
Constitution, valeurs	Constitution, values

Constitution, validité constitutionnelle	Constitution, constitutional validity
Constitution, violation	Constitution, infringement
Constitution, violation, substantielle	Constitution, violation, substantial
Constitutionnalité externe, griefs	Procedural unconstitutionality, allegations
Constitutionnalité, contrôle	Constitutionality, review
Constitutionnalité, présomption	Constitutionality, presumption
Constitutionnalité, question interne, non nécessité	Constitutionality, domestic question, non-necessity
Constitutionnalité, question, admissibilité	Constitutionality, question, admissibility
Constitutionnalité, variation dans le temps	Constitutionality, variation over time
Construction, démolition	Building, demolition
Construction, non-respect de la loi	Building lawlessness
Construction, règles, dérogation	Building regulations, exemption
Construction, travaux, interdiction	Construction, works, prohibition
Consultation	Consultation
Consultation, populaire	<i>voir surtout</i> 4.9.2
Consultation, populations	Consultation, public
<i>Contempt of court</i>	Contempt of court
Contentieux juridictionnel	Dispute as to jurisdiction
	Jurisdictional dispute
Contenu normatif, identité	Prescriptive content, identity
Contraignabilité	Compellability
Contrainte	Duress
Contrainte religieuse	Religious coercion
Contraintes, constitutionnelles et juridiques	Constraints, constitutional and legal
Contrat	Contract
Contrat de bail	Contract, leasing
Contrat de travail	Contract, employment
Contrat de travail, cessation	Contract, employment, termination
Contrat de travail, durée déterminée	Contract, employment, fixed-term
Contrat de travail, non résiliable	Contract, employment, non-cancellable
Contrat de vente	Contract of sale
Contrat d'échange	Contract of exchange
Contrat d'enseignement public	Public education agreement
Contrat, conditions, exécution	Contract, conditions, performance
Contrat, droit privé, contrôle	Contract, private, control
Contrat, droit public	Contract, public law
Contrat, d'usage téléphonique	Contract, telephone subscribers
Contrat, nature administrative	Contract, administrative
Contrat, nullité	Contract, nullity
Contrat, stabilité	Contractual stability
Contrat, travail, résiliation illégale	Contract, employment, termination, illegal
Contrat-type, distribution	Contract, standard, distribution
Contravention	Petty offence
Contrebande	Smuggling
Contre-espionnage, données, rassemblement, évaluation	Counter-intelligence, data, collection, evaluation
Contresigne ministériel	Countersignature, ministerial
Contresignature, lois	Countersigning, laws
Contribuable, distinction	Taxpayer, differentiation
Contribution de l'État	State contribution
Contribution obligatoire, paiement	Contribution, compulsory, payment
Contribution publique	Public contribution
Contribution sociale généralisée	Social security, generalised contribution
Contribution, campagne	Contribution, campaign
Contribution, obligatoire	Contribution, compulsory
Contrôle	Review
Contrôle a posteriori	<i>voir surtout</i> 1.3.2.2
Contrôle abstrait	<i>voir surtout</i> 1.3.2.3
Contrôle administratif, système	Administrative review scheme

Contrôle concret	<i>voir surtout</i> 1.3.2.4
Contrôle constitutionnel	Constitutional review
Contrôle constitutionnel de la loi organique de la Cour	Constitutional review of the institutional law of the Court
Contrôle constitutionnel préventif, traités internationaux	Constitutional review, preventive international treaties
Contrôle constitutionnel, procédure, limitations	Constitutional review, proceeding, limits
Contrôle de la constitutionnalité, interdiction	Review of constitutionality, prohibition
Contrôle de l'État	State control
Contrôle de sécurité	Security check
Contrôle d'identité	Identity check
Contrôle financier	Fiscal control
Contrôle fiscal	Tax control
Contrôle judiciaire	Judicial review
Contrôle judiciaire, critères	Judicial review, tests
Contrôle judiciaire, exclusion	Judicial review, preclusion
	Judicial supervision, exclusion
Contrôle judiciaire, indépendant du contenu	Judicial review, content-neutral
Contrôle judiciaire, ingérence minimale	Judicial review, minimal intrusion
Contrôle judiciaire, signification	Judicial review, meaning
Contrôle sanitaire	Health check
Contrôle, administratif	Review, administrative
Convention américaine relative aux Droits de l'Homme	American Convention on Human Rights
Convention américaine relative aux Droits de l'Homme, but	American Convention on Human Rights, purpose
Convention collective	Collective agreement
	Collective bargaining
	Collective labour agreement
	<i>voir</i> Négociation collective
Convention collective, liberté de ne pas adhérer	Collective agreement, freedom not to join
Convention contre la discrimination en matière d'éducation	Convention against Discrimination in Education
Convention de Dublin de 1996	Dublin Convention of 1996
Convention de Genève de 1949	Geneva Convention of 1949
Convention de Vienne sur le droit des traités	<i>voir surtout</i> 2.1.1.4.8
Convention d'exclusivité syndicale	Closed shop agreement
Convention européenne des Droits de l'Homme	<i>voir surtout</i> 2.1.1.4.3
Convention européenne des Droits de l'Homme, réserve	European Convention of Human Rights, reservation
Convention européenne d'extradition	European Convention on Extradition
Convention européenne pour la protection du patrimoine archéologique de 1969	European Convention on the Protection of the Archaeological Heritage of 1969
Convention européenne sur l'immunité des États de 1972	European Convention on state Immunity of 1972
Convention interaméricaine des droits de l'homme	<i>voir surtout</i> 2.1.1.4.9
Convention interaméricaine sur la disparition forcée de personnes	Inter-American Convention on the Forced Disappearance of Persons
Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale	Convention on the Elimination of all Forms of Racial Discrimination
Convention pour la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel de 1972	Convention for the Protection of the World, Cultural and Natural Heritage of 1972
	Convention for the Protection of the World, Cultural and Natural Heritage of 1972
Convention pour la sauvegarde du patrimoine architectural de l'Europe de 1985	Convention for the Protection of the Architectural Heritage of Europe of 1985
Convention relative au statut des réfugiés	<i>voir surtout</i> 2.1.1.4.4
Convention relative aux droits de l'enfant	<i>voir surtout</i> 2.1.1.4.12
Convention sur le transfèrement des personnes condamnées	Convention on the Transfer of Sentenced Persons

Convention, droits, effectivité	Convention, rights, effectiveness
Convention-cadre pour la protection des minorités nationales	Framework Convention on the National Minorities
Conversation, enregistrement	Conversation, recording
Conversion religieuse, promesse d'avantages matériels	Conversion, religious, promise of commodities
Conviction	<i>voir</i> Croyance
Conviction sérieux requis	Conviction, seriousness required
Conviction, changement	Conviction, change
Conviction, politique	Conviction, political
Conviction, profonde	Conviction, profound
Conviction, religieuse, égalité	Conviction, religious, equality
	<i>voir</i> Religion, conviction religieuse
Conviction, révélation	Conviction, statement
Conviction, sérieux requis	Conviction, seriousness required
Convictions, religieuses et philosophiques, respect	Convictions, religious and philosophical, respect
Coopération	Co-operation
Coopération loyale entre les institutions et les Etats membres	<i>voir surtout</i> 3.26.3
Coopération loyale, institutions, États membres	Cooperation, institutions, member states, genuine
Coopération, accord	Co-operation agreement
Coopérative, consommateurs	Co-operative, consumers
Copropriété, gestion	Multi-apartment building, management
COREPER	COREPER
COREPER, absence de compétences propres	COREPER, absence of decision-making powers
Corporation de droit public	Professional association, public law
Corporation des travailleurs	Chamber of Labour
Corporation, appartenance, obligatoire	Association, professional, membership, obligatory
Corps électoral, convocation	Electorate, convocation
Corps humain	Human body
<i>Corpus delicti</i>	<i>Corpus delicti</i>
Corrélation entre juridictions civile et administrative	Relationship between the civil and administrative courts
Correspondance, interdite	Correspondence, forbidden
Correspondance, ouverture, procès-verbal	Correspondence, opening, affidavit
Correspondance, retardement	Correspondence, delay
Corruption	Corruption
Corruption passive	Corruption
	<i>voir</i> Corruption
Corruption, apparence	Corruption, perception
Corruption, définition	Bribery, definition
Corruption, lutte	Corruption, fight
Corruption, prévention	Corruption prevention
Cotisation sociale, assiette	Social contribution, basis
Cotisation, exemption	Constitution, exemption
Couple, même sexe	Couple, same-sex
Couple, non marié, régime juridique	Couple, unmarried, legal regime
Coups et blessures	Bodily injury
Cour administrative suprême	Supreme Administrative Court
Cour américaine des Droits de l'Homme	American Court of Human Rights
Cour Benelux	Benelux Court
Cour constitutionnelle fédérale	Federal Constitutional Court
Cour constitutionnelle, abrogation retardée	Constitutional Court, delayed abrogation
Cour constitutionnelle, archive, régime juridique	Constitutional court, archives, legal rules
Cour constitutionnelle, attributions exclusives	Constitutional court, exclusive jurisdiction
Cour constitutionnelle, avis des membres partagés de manière égale	Constitutional Court, evenly divided Court
Cour constitutionnelle, compétence	<i>voir surtout</i> 1.3
Cour constitutionnelle, compétences, limite	Constitutional Court, jurisdiction, limit
Cour constitutionnelle, compte-rendu	Constitutional Court, docket

Cour constitutionnelle, contrôle, opportunité, disposition légale	Constitutional Court, review, appropriateness, statutory provision
Cour constitutionnelle, Cour suprême, répartition des compétences	Constitutional court, Supreme Court, distribution of jurisdiction
Cour constitutionnelle, décision, application	Constitutional Court, decision, application
Cour constitutionnelle, décision, caractère contraignant	Constitutional Court, decision, binding nature
Cour constitutionnelle, décision, caractère obligatoire	Constitutional Court, decision, binding force
Cour constitutionnelle, décision, disposition antérieure à la Constitution	Constitutional Court, decision, pre-Constitution regulation
Cour constitutionnelle, décision, effet contraignant	Constitutional Court, decision, binding effect
Cour constitutionnelle, décision, effets, restriction	Constitutional Court, decision, effects, restrictions
Cour constitutionnelle, décision, exécution	Constitutional Court, decision, execution
Cour constitutionnelle, décision, méconnaissance	Constitutional Court, ruling, execution
Cour constitutionnelle, décision, non respect	Constitutional Court, decision, disregard
Cour constitutionnelle, délai raisonnable	<i>voir</i> Cour constitutionnelle, décision, non respect
Cour constitutionnelle, fédérale et régionale	Constitutional Court, decision, disregard
Cour constitutionnelle, incompétence	Constitutional Court, trial within reasonable time
Cour constitutionnelle, juge, indépendance	Constitutional Court, federal and regional
Cour constitutionnelle, jurisprudence, revirement	Constitutional Court, incompetence
Cour constitutionnelle, ordonnance	Constitutional Court, judge, independence
Cour constitutionnelle, procès en cours, effets	Constitutional Court, jurisprudence, reversal
Cour constitutionnelle, procès équitable, procédure d'examen	Constitutional Court, injunction
Cour constitutionnelle, quorum	Constitutional Court, pending case, effects
Cour constitutionnelle, règlement intérieur	Constitutional court, fair trial, proceedings for examination
Cour constitutionnelle, réouverture de la procédure	Constitutional Court, Rules of Procedure
Cour constitutionnelle, rôle législatif	Constitutional Court, re-opening of proceedings
Cour d'appel, procédure	Constitutional court, legislative role
Cour d'appel, procédure à suivre	Appeal Court, procedure
Cour d'appel, recours, privation d'efficacité	Appeal Court, procedure to follow
Cour d'assises	<i>voir</i> Cour d'appel, procédure
Cour de cassation, appel direct	Court, appellate, remedy, rendering ineffective
Cour de cassation, compétence	Assize Court
Cour de cassation, interprétation de la Constitution	Court of Cassation, direct appeal
Cour de cassation, non-exécution des décisions de la Cour constitutionnelle	Court of Cassation, jurisdiction
Cour de cassation, rôle organique	Court of Cassation, interpretation of the Constitution
Cour de justice des Communautés européennes	Court of Cassation, non-enforcement of decisions of the Constitutional Court
Cour de justice des Communautés européennes, décision préalable	Court of Cassation, functional duty
Cour de justice des Communautés européennes, requête préliminaire, obligation	<i>voir surtout</i> 4.17.1.4
Cour de justice des Communautés européennes, saisine	Court of Justice of the European Communities, preliminary decision
Cour de justice, compétence exclusive	Court of Justice of the European Communities, preliminary application, obligation
Cour des comptes	Court of Justice of the European Communities, preliminary application, obligation
Cour des comptes, garanties de procédure	Court of Justice of the European Communities, submission
Cour des comptes, indépendance	Court of justice, exclusive competences
Cour d'État	<i>voir surtout</i> 4.10.6
	Court of Auditors, procedural safeguards
	Auditor-General's Department, independence
	Court of Auditors, independence
	State Court

Cour ecclésiastique	Tribunal of State
Cour étrangère, compétence	Ecclesiastical court
Cour européenne des Droits de l'Homme, recours, procédure, parallèle	Foreign court, jurisdiction
Cour pénale internationale	European Court of Human Rights, complaint, proceedings, parallel
Cour suprême, compétence	International Criminal Court
Cour suprême, décisions, caractère contraignant	Supreme Court, jurisdiction
Cour suprême, jury, compétence	Supreme Court, decisions, binding nature
Cour, composition	Supreme Court, jury, power
Cour, décision, exécution	Court, composition
Cour, indépendance	Court, decision, execution
Cour, réorganisation, effets	Court, independence
Cour, session, enregistrement audio	Court, reorganisation, effects
Cour, session, enregistrement public sur bande magnétique, droit	Court session, sound recording
Courant, électrique, achat	Court session, public, tape recording, right
Courrier électronique, secret	
Cours de natation	Powers, electric, purchase
Cours de natation, dispense	E-mail, privacy
Cours de nomination, maladie, empêchement	Swimming lesson
	Swimming lesson, dispensation
Cours de nomination, répétition, impossibilité	Course leading to appointment, illness, impediment
	Course leading to appointment, repetition, impossibility
Courtier maritime	Shipping broker
Coût	<i>voir</i> Frais
Coutume	Custom
Coutume internationale	Customary international law
Coutume, respect	Custom, respect
Coutumes constitutionnelles, litige, caractère définitif	Constitutional practice, finality in litigation
Crainte raisonnable, critère	
Créance	Reasonable apprehension, test
Créance civile, emprisonnement	Credit
Créance fiscale, élément	Civil debt, imprisonment
Créance, protection	Tax, claim, element
Créancier, traitement en cas de faillite	Credit, protection
Création intellectuelle, liberté	Creditor, treatment in bankruptcy
Crédibilité	Creativity, intellectual freedom
Crime	Reliability
Crime contre l'humanité	<i>voir</i> Délit
Crime de guerre	Crime against humanity
Crime de guerre, coupable, identification	War crime
Crime de guerre, définition	War crime, perpetrator, identification
Crime d'État	War crime, definition
Crime politique	Government criminality
Crime, soupçon	Political crime
Criminalité économique	Crime, suspicion
Criminalité mafieuse	Economic crime
Criminalité, organisée	Mafia crime
Criminalité, organisée, mesures spéciales	Crime, organised
Crise, situation, assistance	Crime, organised, special measures
Critère fonctionnel	Crisis, situation, assistance
Critique	Functional criterion
Croix, accrochage dans école	Criticism
Croix, accrochage dans salle d'audience	Cross, display in school
Croix, accrochage dans salle de classe	Cross, display in courtroom
Croix, édification	Cross, display in classroom
Croyance, bonne foi	Cross, display
Croyance, manifestation	Belief, honest
	Belief, manifestation

Culpabilité, principe	Guilt, principle
Culte, extérieur	Worship, outdoors
Culte, liberté	<i>voir surtout</i> 5.3.19
Cultes, commission mixte	Churches, joint committee
Culture de l'Occident, commun	Culture of the west, shared
Culture universelle, intérêt général	Culture, universal, general interest
Culture, droit	<i>voir surtout</i> 5.4.19
Cumul des fonctions	Simultaneous office-holding
Curiosité d'autrui	Curiosity of a third party
Curiosité d'autrui, satisfaction	Curiosity, public, satisfaction
Danger de mort	Danger to life
Danger psychique	Psychological harm
Danger, abstrait, délit pénal	Danger, abstract, criminal offence
Danger, collectivité	Danger, community
Danger, prévisible	Danger, prognosis
Débat	Hearing
	<i>voir aussi</i> Audience
Débat, obligatoire	Debate, obligatory
Débat, politique	Debate, political
Débats contradictoires	<i>voir surtout</i> 5.3.13.20
Débiteur, droit d'accès aux tribunaux	Debtor, right to access courts
Débiteur, surendetté, patrimoine, information	Debtor, insolvent, assets, information
Décentralisation	Decentralisation
	Devolution
Décentralisation administrative	Administrative decentralisation
Décentralisation de pouvoirs, principe	Decentralisation of powers, principle
Déchet	Waste
Déchet, dangereux	Waste, dangerous
Déchet, élimination, cadre territorial optimal	Waste, disposal, optimum territorial area
Déchet, élimination, provenant d'autres régions	Waste, disposal, from other regions
Décision	Decision
Décision à caractère procédural, droit de recours	Procedural rulings, right to appeal
Décision à titre préjudiciel	<i>voir</i> Question préjudicielle
Décision administrative, autorité	Decision, administrative, authoritative nature
Décision administrative, définitive, possibilité d'appel	Decision, administrative, final, possibility of appeal
Décision administrative, examen	Decision, administrative, review
Décision administrative, exécutoire	Decision, administrative enforceable
Décision administrative, illégale	Administrative decision, unlawful
Décision constitutionnelle, déclaration d'inconstitutionnalité, effets	Constitutional judgment, declaration of unconstitutionality, effects
	<i>voir</i> Inconstitutionnalité, déclaration, effets
Décision contestée, légalité	Complained judgment, legality
Décision de cassation, principes essentiels	Cassation judgment, essential principles
Décision de justice	<i>voir</i> Décision judiciaire
Decision de justice, critique	Judicial decision, criticism
Décision de justice, effets	Court decision, effects
Décision de justice, exécution	Judicial decision, implementation
	<i>voir</i> Décision, judiciaire, exécution
Décision de justice, exécution, droit	Judicial decision, implementation, right
	<i>voir</i> Décision, judiciaire, exécution, droit
	<i>voir</i> Décision, judiciaire, exécution, droit
	<i>Res iudicata</i> , conditions
Décision de justice, force de chose jugée, conditions	
Decision de justice, notification	Judicial decision, notification
Décision finale et contraignante	Decision, final and binding
Décision interlocutoire	Interlocutory decision
Décision judiciaire, annulation	Court decision, repeal
Décision judiciaire, arbitraire, motivation	Statement, arbitrary, reasons
Décision judiciaire, critique	Judicial decision, criticism

Décision judiciaire, effets	Court decision, effects
Décision juridictionnelle, exécution	
Décision politique, révisabilité	<i>voir</i> Décision, judiciaire, exécution
Décision préjudicielle	Policy decision, reviewability
Décision préjudicielle, Cour de justice des Communautés européennes, compétence	Preliminary ruling
	Preliminary ruling, Court of Justice of the European Communities, jurisdiction
	<i>voir</i> Décision préjudicielle, CJCE, compétence
Décision préjudicielle, compétence du juge national	Preliminary ruling, jurisdiction of national courts
Décision préjudicielle, conditions	Preliminary ruling, conditions
Décision préjudicielle, Cour de justice des Communautés européennes	Preliminary ruling, Court of Justice of the European Communities
Décision préjudicielle, partie, révision, demande	Preliminary ruling, party, revision, request
Décision préjudicielle, partie, rôle	Preliminary ruling, party, rule
Décision provisionnelle	<i>voir</i> Injonction, provisoire
	<i>voir</i> Injonction, provisoire
Décision urgente	Urgent decision
	<i>voir</i> Décision, prise selon une procédure d'urgence
Décision, administrative	Decision, administrative
Décision, administrative discrétionnaire	Decision, administrative, discretionary
Décision, administrative illicite	Decision, administrative, unlawful
Décision, administrative, appréciation	Decision, administrative, assessment
Décision, administrative, contrôle judiciaire	Decision, administrative, judicial review
Décision, administrative, délai raisonnable	Decision, administrative within reasonable time
Décision, administrative, possibilité d'être entendu	Decision, administrative, opportunity to be heard
Décision, administrative, recours	Decision, administrative, appeal
Décision, arbitraire	Decision, arbitrary
Décision, collective, responsabilité pénale	Decision, collective, penal responsibility
Décision, connexe	Order, ancillary
Décision, contrôle automatique	Decision, automatic review
Décision, définitive et contraignante, appel	Decision, final and binding, appeal
	<i>voir</i> Décision, définitive et contraignante, recours
Décision, définitive et contraignante, recours	Decision, final and binding, appeal
Décision, définitive, modification, compétence de la Cour	Order, final, Court's power to vary
Décision, d'internement, durée indéterminée	Order, detention, indefinite period
Décision, dispositif	Decision, operative part
Décision, dispositif, annulation	Decision, operative part, setting aside
Décision, explication	Decision, explanation
Décision, interprétative	Decision, interpretative
Décision, judiciaire, évaluation	Decision, judicial, evaluation
Décision, judiciaire, exécution	Decision, court, execution
	Decision, judicial, execution
Décision, judiciaire, latitude, diversité de résultats	Decision, court, discretion, range of results
Décision, judiciaire, motivation	Decision, Court, reasons
	Decision, judicial, ground
Décision, judiciaire, non-exécution	Decision, judicial, non-execution
Décision, judiciaire, notification et publication	Decision, judicial, notification and publication
Décision, judiciaire, publication	Decision, Court, publication
Décision, judiciaire, stabilité	Decision, Court, stability
Décision, judiciaire, validité	Decision, Court, validity
Décision, juridictions de droit commun, contrôle	Decision, ordinary courts, review
Décision, jury, excessive	Award, jury, excessive
Décision, législative, révisabilité	Decision, legislative, reviewability
Décision, motifs	Decision, grounds
Décision, notification	Decision, notification
Décision, notification, droit	<i>voir surtout</i> 5.3.13.11

Décision, pouvoir d'appréciation, contrôle juridictionnel	Decision, discretionary, judicial review
Décision, préliminaire	Ruling, preliminary
Décision, première instance, appel	Decision, first instance, appeal
Décision, prise selon une procédure d'urgence	Emergency order
Décision, questions scientifiques	Decision, scientific issues
Déclaration de culpabilité	Guilty, declaration
Déclaration de l'accusé, évaluation antérieure de la déclaration faite en qualité de témoin	Statement of accused, previous evaluation as statement of a witness
Déclaration de patrimoine et des revenus	Declaration, income
Déclaration devant la police, admissibilité comme preuve	Declaration to the police, admissibility as proof
Déclaration d'impôts, renseignement	Tax return, information
Déclaration d'inconstitutionnalité	Declaration of unconstitutionality <i>voir</i> Inconstitutionnalité, déclaration
Déclaration interprétative	Interpretative statement
Déclaration sous contrainte légale, croyance erronée	Declaration under legal compulsion, erroneous belief
Déclaration sous contrainte, utilisation	Statement made under coercion, use
Déclaration universelle des Droits de l'Homme	<i>voir surtout</i> 2.1.1.4.2
Déclaration, admissibilité	Statement, admissibility
Déclaration, personnelle	Statement, personal
Déclaration, verbale	Statement, oral
Déclaration, volontaire, en situation de détention	Statement, voluntary, in-custody
Décompte informatique, période d'emprisonnement	Computation of the time of imprisonment
Décret	Decree
Décret ayant force de loi	Decree having force of law
Décret municipal, interprétation abusive des critères fixés par la loi	Regulation, municipal, exceeding statutory criteria
Décret, annexe	Decree, annex
Décret, caractère temporaire	Decree, temporary
Décret, détermination de questions légales	Regulation, executive regulating statutory matters
Décret, ministériel	Decree, ministerial
Décret, ministériel, contraire à un texte de loi	Decree, ministerial, contrary to a statute
Décret, objectif	Decree, objective
Décret, ordonnance, Président	Edict, order, President
Décret, préconstitutionnel, validité	Decree, preconstitutional, validity
Décret, présidentiel	Decree, presidential
Décret, présidentiel, application	Decree, presidential, application
Décret, présidentiel, légitimité	Decree, presidential, legitimacy
Décret, publication	Regulation, issuing
Décret, royal	Decree, royal
Décret, validité	Decree, validity
Décret-loi	Decree law
Décret-loi, limites formelles et matérielles	Executive order
Décret-loi, non converti	Decree, legislative, formal and substantive limits
Décret-loi, suspension de l'application	Decree, legislative, non-converted
Décret-loi, validité	Decree, legislative, suspension
Déduction	Decree, legislative, validity
Déduction fiscale	Deduction
Défense pleine et entière	Inference
Défense, droit	Tax deduction
Défense, effective	Full answer and defence
Défense, efficace	<i>voir surtout</i> 5.3.13.18
Défense, nationale	Defence, effective
Défense, nationale efficace	Defence, effective <i>voir</i> Défense, effective
	Defence, national
	Defence, national, effective

Défense, nationale, temps de paix	Defence, national, time of peace
Défense, restriction	Defence, restriction
Défenseur	Defence counsel
Défenseur, accès au dossier	Defence counsel, access to files
Défenseur, commis d'office	Defence counsel, official
	Defence counsel, officially assigned
Défenseur, contact	Defence counsel, contact
Défenseur, procédure pénale	Defence counsel, criminal proceedings
Défiance, discrimination	Disability, discrimination
Déficit de l'État (réduction)	State deficit (reduction)
Défilé	Parade
Défunt	Deceased
Dégagement, liste, fonctionnaires	Staff reduction, list
Délai d'attente	Waiting time
Délai de recours	Time-limit for appeal
Délai de recours, réduction	Time-limit for appeal, reduction
Délai de requête, réduction	Time-limit for application, reduction
Délai d'emprisonnement	Time of imprisonment
Délai d'introduction, départ	Time-limit for introducing, departure
Délai fixé par la Constitution, calcul	Time-limit in the Constitution, calculation
Délai pour l'amendement d'une loi	Time-limit for amending a law
Délai raisonnable	<i>voir surtout</i> 5.3.13.12
Délai, caractère raisonnable	Time limit, reasonableness
Délai, condition pour droit	Time-limit, right, condition
	<i>voir</i> Délai, droit, condition
Délai, droit, condition	Time-limit, right, condition
Délai, élément d'un droit	Time-limit, element of right
Délai, expiration	Time-limit, expiry
Délai, péremption	Time-limit, expiry
	<i>voir</i> Délai, expiration
Délai, prescription	Time-limit
	<i>voir</i> Prescription
Délai, prolongation	Time-limit, extension
Délai, raisonnable	Time, reasonable
Délai, respect	Time-limit observance
<i>Delegata potestas non potest delegari</i>	<i>Delegata potestas non potest delegari</i>
Délégation	Delegation
Délégation de pouvoirs	Delegation of powers
Délégation législative, limites	Legislative delegation, limits
	Subordinate legislation, limits
Délégation législative, précision	Legislative delegation, precision
Délégation, atteinte, loi	Delegation, infringement of law
Délégation, législative	<i>voir</i> Délégation, pouvoir de légiférer
Délégué syndical, rémunération	Union representative, remuneration
Délimitation de la zone à bâtir	Land for construction, delimitation
Délinquance, juvénile	Delinquency, juvenile
Délinquant	Delinquent
Délinquant, droit au respect de l'honneur et de la réputation	Offender, right to respect for honour and reputation
Délinquant, habituel	Offender, habitual
Délinquant, identification dans une émission de télévision	Offender, identification in television broadcast
Délinquant, juvénile	Offender, juvenile
	<i>voir</i> Délinquance, juvénile
Délinquant, poursuite, égalité de traitement	Offender, prosecution, equality of treatment
Délinquant, réhabilitation, devoir	Offender, rehabilitation, duty
Délinquant, réinsertion	Offender, re-integration
Délit	<i>voir</i> Infraction
Délit de manquement à une disposition constitutionnelle, Constitution, violation	Constitutional tort

Délit pénal	<i>voir</i> Infraction pénale
Délit politique, prescription	Crime, political, limitation
Délit, administratif	Offence, administrative
Délit, éléments constitutifs	Crime, elements
Deltaplane, interdiction généralisée de vol	Hang-glider, general ban on flying
Demande d'invalidation d'élection	Election petition
Demande, précise	Request, specific
Demande, quantification	Request, quantification
Demandeur d'emploi	Applicant for a job
Démocratie	<i>voir surtout</i> 3.3
Démocratie référendaire	Democracy, referendum-based
Démocratie, légitime	Democratic, legitimacy
Démographie, changement, conséquences	Demographic shift, consequences
Démographie, critère	Demography, criteria
Dénationalisation	Denationalisation
Dénationalisation, la commune en tant qu'entité	Denationalisation, municipality as an entity subject
Dénationalisation, obligation de restituer les biens dénationalisés	Denationalisation, obligation to return denationalised property
Dénationalisation, réparation d'injustice	Denationalisation, rectifying injustice
Dénationalisation, restitution des biens, moratoire	Denationalisation, returning of property, moratorium
Dénationalisation, restitution des terres arables et forêts	Denationalisation, restitution of farmland and forests
Déni de justice	Miscarriage of justice
Dénigrement, délibéré	Disparagement, malicious
Dénombrement, effectif	Enumeration, actual
Dentiste	Dentist
Déontologie judiciaire	Ethics, judicial
Déontologie médicale, manquement	Ethics, medical, professional code , misconduct
Déontologie, professionnelle	Ethics, professional
Dépense	Expense
Dépense de campagne	<i>voir surtout</i> 4.9.8.2
Dépense déterminée par les textes normatifs, agents	Expense determined by normative acts, officials
Dépense exceptionnelle	Expenditure, exceptional
Dépense non prévue par la loi	Expenditure not provided for by law
Dépense, caution	Litigation cost, security
Dépenses, double base légale, principe	Expenditure, dual legal basis, principle
Dépenses, remboursement	Expenses, refunding
Déplacement	Move
Déplacement, frais, remboursement	Travel, expenses, reimbursement
Déportation	<i>voir</i> Expulsion
Déposant, protection	Depositor, protection
Déposition, instruction, production au procès	Testimony, pre-trial, use in trial
Dépôt de garantie	Security deposit
Dépôt, dévaluation, compensation	Deposit, devaluation, compensation
Dépôt, garantie par l'État	Deposit, state guarantee
Député	Member of parliament
	Member of parliament,
	<i>voir surtout</i> 4.5.3.4
Député, absence	Member of parliament, absence
Député, activité	Deputy, activity
Député, atteinte aux privilèges	Member of parliament, breach of privileges
Députés démissionnaires, remplacement	Vacant seats, filling
Dérogation	Derogation
Déroulement du procès, influence	Trial proceedings, influencing
Désaveu d'enfant	<i>voir</i> Paternité, désaveu
	<i>voir</i> Paternité, désaveu
Descendance, intégrité	Lineage, integrity

Désobéissance contre autorité	Obstructing police officers
<i>Despacho de pronúncia</i>	<i>Despacho de pronúncia</i>
Destinataire, groupe	Receiver, group
Détective, activité, conditions de délivrance d'une licence	Detective activity, conditions for issuance of a license
Détention	Detention
	<i>voir</i> Emprisonnement
Détention à l'étranger, excuse	Detention abroad, excuse
Détention à titre préventif	Detention as a preventive measure
Détention administrative, durée	Detention, administrative, terms
Détention après sentence	Detention after conviction
Détention dans l'attente d'expulsion	Detention pending expulsion
Détention pour défaut de paiement, régularité	Detention for non-payment, validity
Détention préventive	<i>voir</i> Détention provisoire
	<i>voir surtout</i> 5.3.5.1.3
Détention préventive, conditions	Detention, on remand, conditions
Détention préventive, durée	Detention, on remand, length
	Remand in custody, duration
Détention préventive, période admissible, calcul	Custody, permissible period, calculating
Détention provisoire, caution	Detention, provisional bail
	<i>voir</i> Mise en liberté sous caution
Détention provisoire, condition	Detention, provisional, condition
Détention provisoire, condition, but légitime	Detention on remand, condition, lawful purpose
Détention provisoire, condition, pondération	Detention, provisional, condition, weighing the circumstances
	Detention provisional, conditions
Détention provisoire, conditions	Detention, provisional, right to take part in proceedings
Détention provisoire, droit d'ester en justice	Detention on remand, effect on sentence
	Detention, provisional, compensation
Détention provisoire, effet sur la peine	Detention on remand, compensation procedure
Détention provisoire, indemnisation	Pre-trial detention, continuation
Détention provisoire, procédure d'indemnisation	Detention without trial
Détention provisoire, prolongement	Detention without trial, meaning
Détention sans jugement	Detention, administrative, bargaining chip
Détention sans jugement, signification	<i>voir</i> Détention, administrative, monnaie d'échange
Détention, administratif, monnaie d'échange	Detention, administrative
	Detention, administrative, maximum duration
Détention, administrative	Detention, conditions
Détention, administrative, durée maximale	Detention at 'reasonable intervals', review
Détention, conditions	Detention, judicial review
Détention, contrôle «à intervalles raisonnables»	Detention, risk of abscondence
Détention, contrôle judiciaire	Detention, pending expulsion
Détention, danger de fuite	Detention, counting, periods, sequence
Détention, dans l'attente d'expulsion	Detention, duration
Détention, décompte de périodes, succession	Detention, maximum length
Détention, durée	Imprisonment, high level of security
Détention, durée maximale	Detention, psychiatric hospital
Détention, établissement de haute sécurité	Detention, unlawful
Détention, hôpital psychiatrique	Detention, administrative offence
Détention, illégale	Detention, strict solitary confinement
Détention, infraction administrative	Detention, lawfulness
Détention, isolement strict	Detention, continued
Détention, légalité	Detention, disciplinary measure, judicial review
Détention, maintien	
Détention, mesure disciplinaire, contrôle par une autorité judiciaire	Detention, arrangement
Détention, modalité	Detention, arrangements
Détention, modalités	<i>voir</i> Détention, modalité
	Detention, maximum period, calculation
Détention, période maximale, calcul	<i>voir</i> Détention, durée maximale, calcul

Détention, raisons	<i>voir</i> Détention, durée maximale, calcul
Détention, réelle	Detention, reasons
Détention, séparation entre la mère et l'enfant	Detention, actual
Détention, zone internationale	Detention, separation of mother and child
Détenu	Detention, international zone
	Prisoner
	<i>voir surtout</i> 5.1.1.4.3
Détenu, accès de la mère à son enfant nouveau-né	Prisoner, mother's access to newborn child
Détenu, collaborateur de justice	Prisoner, co-operating with the judicial authorities
Détenu, communication familiale	Prisoner, communication with family
Détenu, correspondance	Prisoner, correspondence
Détenu, correspondance, secret	Prisoner, correspondence, secret
Détenu, droit au logement	Prisoner, right to housing
Détenu, droit d'être entendu	Detainee, right to be heard
Détenu, emploi	Prisoner, employment
Détenu, interception des communication avec leur avocat	Prisoner, interception of communication with their lawyer
	<i>voir</i> Détenu, interception des communications avec son avocat
	<i>voir</i> Détenu, interception des communications avec son avocat
Détenu, interception des communications	Prisoner, interception of communications
Détenu, interview de presse	Detainee, press interview
Détenu, médias, communication	Prisoner, media, communication
Détenu, objet de culte, utilisation	Prisoner, object of worship, use
Détenu, office religieux, participation, interdiction	Prisoner, religious service, attendance, prohibition
Détenu, participation à l'office religieux, interdiction	Prisoner, participation in a religious service, prohibition
Détenu, rétribution	Prisoner, pay
Détenu, salaire minimum	Prisoner, minimum wage
Détenu, traitement pénitentiaire de récompense	Prisoner, preferential treatment as a reward
Détenu, travail	Prisoner, work
Détermination du domicile	Determination of abode
Détermination, principe	Determination, principle
Détournement de pouvoir	Misuse of powers
Dette, règlement	Debt, settlement
Développement, aide, saisie	Development aid, seizure
Développement, droit	<i>voir surtout</i> 5.5.2
Devise	<i>voir surtout</i> 4.2.5
Devises, obligation de rapatriement	Currency, obligation to repatriate
Devoir de la fonction, violation	Duty of office, violation
Devoir éducatif de l'État	Educational duty of the state
Diagnostic, clef	Diagnose, key
Dialogue, interinstitutionnel	Dialogue, interinstitutional
Dictature, constitution	Dictatorship, constitution
Diffamation	Defamation
Diffamation, fonctionnaire	Defamation, against public officials
Diffamation, par voie de presse	Defamation, through press
Diffamation, pénale	Defamation, criminal
Diffamation, représentant de l'État, procédure <i>ex officio</i>	Defamation, against state official, <i>ex officio</i> proceedings
Différenciation	Differentiation
Diffusion, interne	Distribution, internal
Dignitaire, haut, décision, responsabilité	Official, senior, decision, responsibility
Dignité de la personne humaine	<i>voir</i> Dignité humaine
Dignité humaine	Human dignity
Dignité humaine, atteinte	Human dignity, violation
Dignité humaine, droit collectif	Human dignity, as community right
Dimanche, caractère séculier	Sunday, secular character
Diplomate	Diplomat

Diplomate, accréditation	Diplomat, accreditation
Diplomate, agent	Diplomat, agent
Diplomate, complicité délictueuse	Diplomat, aiding and abetting of a crime
Diplomate, responsabilité pénale	Diplomat, criminal liability
Diplômes, reconnaissance	Diplomas, recognition
Directeur des contributions, mission juridictionnelle	Director of taxes, quasi-judicial role
Directeur des services de l'urbanisme, nomination	Director of Urbanism Department, appointment
Directive	Directive
Directive, application directe	Directive, direct effect
Directive, base, exécution	Directive, basic, implementing <i>voir</i> Directive, exécution
	<i>voir</i> Directive, exécution
Directive, Conseil de l'UE, application	Directive, EU council, implementation
Directive, exécution	Directive, implementation
Directive, invocabilité	Directive, possibility to be relied on
Directive, pouvoir d'appréciation des États membres	Directive discretion of the member states
Directive, violation	Directive, breach
Discours commercial	Commercial speech <i>voir</i> Langage publicitaire
	Speech, political
Discours, politique	Discretion, administrative
Discrétion, administration	Discretion, technical
Discrétionnalité technique	Discrimination
Discrimination	Discrimination, self-employment
Discrimination, activité indépendant	<i>voir</i> Discrimination, activité indépendante
	<i>voir</i> Discrimination, activité indépendante
	<i>voir surtout</i> 5.2.2.7
Discrimination, âge	Discrimination, elements
Discrimination, éléments	Discrimination, unfair elements
Discrimination, éléments inéquitables	Discrimination, private and public employers
Discrimination, employeurs publics et privés	Discrimination, married
Discrimination, époux	Discrimination, foreigners
Discrimination, étrangers	Discrimination, parentage
Discrimination, filiation	Discrimination, indirect
Discrimination, indirecte	Discrimination, list of prohibited grounds
Discrimination, liste des motifs interdits	<i>voir surtout</i> 5.2.2.3
Discrimination, nationalité	Discrimination, nationals
Discrimination, nationaux	Discrimination, cantonal origin
Discrimination, origine cantonal	Discrimination, positive, appropriate measures
Discrimination, positive, moyens adéquats	Discrimination, wage, burden of proof
Discrimination, salariale, charge de la preuve	Discrimination, unfair meaning
Discrimination, signification injuste	Discrimination, third party
Discrimination, tierce partie	Unequal treatment
Disparité de traitement	Disappearance
Disparition	Disappearance of persons, forced
Disparition forcée de personnes	Disappearance, forced, person
Disparition forcée, personne	<i>voir</i> Disparition forcée de personnes
	<i>voir</i> Disparition forcée de personnes
Dispense	Dispensation
Dispense, obtention	Custody, surrender
Disposition constitutionnelle, interprétation	Constitutional provision, interpretation
Disposition détachable	Detachable provision
Disposition extraordinaire	Measure, extraordinary
Disposition législative en matière procédurale, application rétroactive	Law, procedural, retrospective application
Disposition, illégalité, identification	Provision, illegality, identification
Disposition, prévoyant des exclusions	Provision, exclusion
Disposition, transitoire	Regulation, transitional

Dispositions qui ont cessé de s'appliquer, révision constitutionnelle	Regulations which have ceased to apply, constitutional review
Disque compact, location	Compact disc, rental
Dissension, expression personnelle	Dissent, freedom of expression
Distinction honorifique	Service award
District, population mélangée	District, mixed population
Divergence, quantité	Inaccuracy, amount
Diversité culturelle, nationale et régionale	Cultural diversity, national and regional
Divorce	Divorce
Divorce, étranger	Divorce, abroad
Divorce, interdiction	Divorce, interdiction
Divorce, renonciation au droit	Divorce, renunciation of right
Divulgateion	Disclosure
Divulgateion, accès au dossier	Disclosure, access to files
Divulgateion, ordonnance	Disclosure, order
Divulgateion, sources d'information	Disclosure, information sources
Document	<i>voir aussi</i> Dossier
Document administratif, accès, droit	<i>voir surtout</i> 5.3.25
Document, accès, restrictions	Document, access, restrictions
Document, communication	Record, production
Document, confidentialité	Record, secrecy
Document, inspection	Record, inspection
Document, photographie de police	Document, police photograph
Document, reproduction	Document, reproduction
Document, requis par la loi	Record, statutorily compelled
Document, utilité	Document, utility
Documentation requise, information par l'administration	Documentation required, information by administration
Dogme de l'Église, recherche universitaire	Church doctrine, university research
Domaine de la loi	Parliamentary legislative sphere
Domaine public	Property, public
	Public domain
Domaine public, expulsion	Public place, expulsion
Domaine public, gestion	Property, public, administration
Domaine public, utilisation	Property, public, use
	Public property, use
Domaine public, utilisation pour publicité	Public property, use for advertising
Domicile	Place of residence
Domicile, définition	Residence, definition
Domicile, libre élection	Residence, freedom to choose
Domicile, limites	Residence, limits
Domicile, ordinaire	Residence, ordinary
Domicile, permanent	Residence, permanent
Domicile, permanent, cessation	Residence, permanent, abandon
Domicile, permanent, déclaration	Residence, permanent, registration
Domicile, permanent, principe	Residence, permanent, principle
Domicile, permanent, refus	Residence, permanent, refusal
Domicile, perquisition	Residence, searches
Dommage	Damage
Dommage moral	Non-pecuniary damage
Dommage, atteinte à la personne	Damage, personal injury
Dommage, barème légal	Damage, statutory scale
Dommage, compensation	Damage, compensation
Dommage, individualisation dans un procès judiciaire	Damage, individual assessment in judicial proceedings
Dommage, perte de la vie	Damage, loss of life
Dommage, plainte, accès aux tribunaux	Damage, complaints, access to the courts
Dommage, punitif	Damage, punitive
	<i>voir</i> Dommages-intérêts, à titre de sanction
	<i>voir</i> Dommages-intérêts, à titre de sanction

Domage, réparation juste	<i>voir</i> Dommages-intérêts, à titre de sanction
Dommages et intérêts pour préjudice moral	Damage, fair compensation Compensation of damages, non-economic loss <i>voir</i> Préjudice moral, réparation
Dommages et intérêts, réduction de l'indemnisation pour faute concurrente	Damages, reduction due to contributory negligence
Dommages-intérêts	Damages
Dommages-intérêts, à titre de sanction	Damages, punitive, rule of law
Dommages-intérêts, allocation	Damages, award
Dommages-intérêts, constitutionnels, droit	Damages, constitutional, right
Dommages-intérêts, plainte, accès aux tribunaux	Damages, claim, access to courts
Dommages-intérêts, préjudice moral	Damages, compensation, non-economic loss
Dommages-intérêts, sanction, montant excessif	Damages, punitive, excessive
Donation, enfant naturel	Donation, natural child
Donnée anthropométrique	Data, anthropometric
Donnée personnelle, information au sujet	Personal data, information of subject
Donnée personnelle, loi, réserve	Personal data, law, reservation
Donnée personnelle, protection	Data, personal, protection
Donnée personnelle, traitement	Data, personal, treatment
Donnée personnelle, traitement informatique	Data, personal, electronic processing
Donnée personnelle, véritable pouvoir de disposition	Personal data, genuine control
Donnée, droit de contrôle	Data processing, right of control
Dossier	File
Dossier archivé, droit de consultation	<i>voir aussi</i> Document File on record, right to consult <i>voir</i> Archive, accès
Dossier médical psychiatrique, droit de consulter	File psychiatric medical, right to consult
Dossier, accès	File, access
Dossier, administratif	File, administrative
Dossier, confidentiel	File, confidential
Dossier, consultation, droit	<i>voir surtout</i> 5.3.13.7
Dossier, médical, divulgation	File, medical, divulgation
Dossier, personnel	File, personnel
Dossier, secret, accès par la cour	File, secret, access by court
Douane	Customs
Douane, administration	Customs authorities
Douane, biens, confiscation	Customs, property, confiscation
Douane, effectivité	Customs, clearance, effectiveness Customs, effectiveness
Douane, intracommunautaire	Customs, intra-Community
Douane, régularisation douanière	Customs clearance
Double degré de juridiction	<i>voir surtout</i> 5.3.13.3
Double incrimination, règle l'interdisant	Double jeopardy, rule against
Douleur, prévention	Pain, prevention
Doute, raisonnable	Doubt, reasonable
Drapeau	<i>voir surtout</i> 4.2.1
Drapeau, déploiement, réglementation municipale	Flag, display, regulation by municipality
Drogue	<i>voir</i> Stupéfiant
Drogue, trafic	<i>voir</i> Stupéfiant, trafic
Droit à des conditions de travail justes et favorables	<i>voir surtout</i> 5.4.16
Droit à la consultation du dossier	<i>voir surtout</i> 5.3.13.7
Droit à la culture	<i>voir surtout</i> 5.4.19
Droit à la défense	<i>voir surtout</i> 5.3.13.18
Droit à la nationalité	<i>voir surtout</i> 5.3.8
Droit à la notification de la décision	<i>voir surtout</i> 5.3.13.11
Droit à la paix	<i>voir surtout</i> 5.5.3
Droit à la personnalité	Right of personality
Droit à la propriété intellectuelle	<i>voir surtout</i> 5.4.11

Droit à la réputation	<i>voir surtout</i> 5.3.30
Droit à la santé	<i>voir surtout</i> 5.4.18
Droit à la sécurité	<i>voir surtout</i> 5.3.12
Droit à la sécurité sociale	<i>voir surtout</i> 5.4.13
Droit à la transparence administrative	<i>voir surtout</i> 5.3.24
Droit à la vie	<i>voir surtout</i> 5.3.2
Droit à la vie familiale	<i>voir surtout</i> 5.3.32
Droit à la vie privée	<i>voir surtout</i> 5.3.31
Droit à la vie, noyau dur	Right to life, substantive nucleus
Droit à l'assistance d'un avocat	<i>voir surtout</i> 5.3.13.28
Droit à l'autodétermination	<i>voir surtout</i> 5.5.4
Droit à l'éducation	<i>voir surtout</i> 5.4.2
Droit à l'émigration	<i>voir surtout</i> 5.3.7
Droit à l'enseignement	<i>voir surtout</i> 5.4.2
Droit à l'environnement	<i>voir surtout</i> 5.5.1
Droit à l'examen de l'affaire par la Cour d'assises	Right to have a case heard by the Assize Court
Droit à l'honneur	<i>voir surtout</i> 5.3.30
Droit à l'image	Right of picture
Droit à l'information	<i>voir surtout</i> 5.3.23
Droit à l'information, condition	Right to information, condition
Droit à l'information, exception	Right to information, exception
Droit à l'intégrité physique	Right of the inviolability of the body
	<i>voir surtout</i> 5.3.4
Droit à l'intimité personnelle	Right to personal privacy
	<i>voir surtout</i> 5.3.31
Droit à réhabilitation et à réparation	Right to rehabilitation and compensation
Droit à un congé	Right to leave
Droit à un niveau de vie suffisant	<i>voir surtout</i> 5.4.17
Droit à un tribunal, portée	Right to court, scope
Droit à une protection juridictionnelle des droits	Right to judicial protection of rights
Droit acquis par des tiers, atteinte	Rights of third parties, infringement
Droit acquis, inviolabilité	Acquired right, inviolability
Droit acquis, protection	Acquired right, protection
Droit administratif	Administrative law
Droit ancestral	Aboriginal right
Droit applicable	Law, applicable
Droit au développement	<i>voir surtout</i> 5.5.2
Droit au libre épanouissement de la personnalité	<i>voir surtout</i> 5.3.41
Droit au logement	<i>voir surtout</i> 5.4.12
Droit au repos	Right to rest
Droit au travail	<i>voir surtout</i> 5.4.3
Droit aux activités politiques	<i>voir surtout</i> 5.3.29
Droit canon, autonomie	Canon law, self-administration
Droit canon, règlement interne	Canon law, internal regulation
Droit canonique	Canonic law
	<i>voir</i> Droit canon
Droit civil	Civil law
	Civil right
Droit civil, contestation	Civil right, dispute
Droit civil, détermination	Civil right, determination
Droit civil, filiation	Civil law, descent
	<i>voir</i> Filiation
Droit communautaire et droit pénal national	Community law and national criminal law
Droit communautaire, application uniforme	Community law, uniform application
Droit communautaire, autonomie	Law, autonomy
Droit communautaire, concurrence	Community law, competition
Droit communautaire, directement applicable	Community law, directly applicable
Droit communautaire, droit international	Community law, international law
Droit communautaire, exécution par États membres	Community law, application by member states

Droit communautaire, interprétation	Community law, interpretation
Droit communautaire, interprétation uniforme	Community law, uniform interpretation
Droit communautaire, juge national, application	Community law, application, national courts
Droit communautaire, manquement	Community law, failure to fulfil the obligations
Droit communautaire, plein effet	Community law, full effect
Droit communautaire, précédent	Community law, precedent
Droit constitutionnel, non écrit	Constitutional right, unwritten
Droit constitutionnel, ordinaire	Constitutional law, ordinary
Droit coutumier	Customary law
Droit coutumier international	Customary law, international
	<i>voir</i> Droit coutumier, international
Droit d'accès aux documents administratifs	<i>voir surtout</i> 5.3.25
Droit d'accès aux fonctions publiques	<i>voir surtout</i> 5.4.8
Droit d'amendement	Right of amendment
Droit d'amendement, sénat	Right of amendment, Senate
Droit d'appel	Right to appeal
	<i>voir</i> Appel, droit
	<i>voir surtout</i> 5.3.13.3
Droit d'appel et autre voies de recours	Right to appeal and other legal remedies
	<i>voir</i> Appel, droit
Droit d'appel, indication des voies de recours	Right to appeal, legal instructions
Droit d'asile	<i>voir surtout</i> 5.3.11
Droit d'association négatif	Right of association, negative
Droit d'auteur	Copyright
Droit d'autrui, protection	Right of other, protection
Droit de caractère civil	Civil right
Droit de caractère civil, champ	Civil character right, scope
Droit de cité	Citizenship, cantonal or of a commune
Droit de communiquer librement une information	Right to communicate freely information
	<i>voir</i> Liberté de l'information, droit de communiquer
Droit de diffusion exclusif	Exclusive broadcasting right
Droit de douane	Customs rate
Droit de garder le silence	Right to remain silent
Droit de garder le silence, conclusion négative	Right to silence, negative inference
Droit de grève	<i>voir surtout</i> 5.4.9
Droit de grève, modalités, exercice	Right to strike, conditions, exercise
Droit de la famille	Family law
Droit de la famille, droit de visite	Family law, right of access
	<i>voir</i> Droit de visite, droit de la famille
Droit de la santé, contenu minimum	Right to health, minimum content
Droit de l'homme et liberté fondamentale, doctrine	Human right and freedom, doctrine
Droit de l'homme, violation, responsabilité individuelle	Human right, violation, individual responsibility
Droit de mourir	Right to die
Droit de ne pas s'incriminer soi-même	<i>voir surtout</i> 5.3.13.23
Droit de passage	Right of way
Droit de pétition	<i>voir surtout</i> 5.3.35
Droit de préemption	Right of pre-emption
	<i>voir</i> Préemption, droit
	<i>voir</i> Préemption, droit
Droit de procédure, égalité des personnes morales	Procedural right, equality of legal persons
Droit de propriété	<i>voir surtout</i> 5.3.37
Droit de propriété, restitution	Ownership right, restoration
Droit de propriété, restriction	Ownership right, restriction
Droit de propriété, usage, administration, biens	Right to own, use, administration, possessions
Droit de recours	Right to appeal
	<i>voir</i> Appel, droit
Droit de rectification	Right of rectification

Droit de rectifier, vices de forme, procédure judiciaire	Right to correct formal errors in court pleadings <i>voir</i> Procédure judiciaire, vice de forme, droit de rectifier
Droit de refuser de concevoir	Right to refuse to conceive
Droit de refuser de donner des renseignements	Right to withhold information
Droit de réponse	Right of reply
Droit de se défendre soi-même	Right to defend oneself
Droit de se défendre, renonciation	Right to defend oneself, waiver
Droit de séjour, exclusion	Right of residence, exclusion
Droit de timbre	Stamp duty
Droit de travail	Labour law
Droit de travail, national, applicabilité d'une organisation internationale	Labour law, national, applicability to international organisation <i>voir</i> Droit de travail, national, applicabilité à une organisation internationale
Droit de visite	Visitation right
Droit de vote	<i>voir surtout</i> 5.3.39.1
Droit de vote, nationaux résidant à l'étranger	Voting right, persons who are abroad
Droit d'entendre et d'être entendu	Right to hear and be heard
Droit d'entrer librement dans un pays	Right to free entry to a country
Droit des mers	Law of the sea
Droit des sociétés	Company law
Droit d'établissement, reconnaissance mutuelle des diplômes	Right of establishment, mutual recognition of diplomas
Droit d'être «laissé en paix»	Right to be 'left in peace'
Droit d'être entendu	<i>voir surtout</i> 5.3.13.5
Droit d'être informé	Notice, right <i>voir surtout</i> 5.3.23
Droit d'être informé de l'accusation	Right to information on the charges <i>voir surtout</i> 5.3.13.26
Droit d'être informé des raisons de la détention	<i>voir surtout</i> 5.3.13.25
Droit d'exploitation	Right of exploitation
Droit d'inscription	Enrolment fee
Droit d'occupation	Registration charge
Droit d'occupation, conditions	Occupancy right
Droit du travail	Occupancy right, conditions
Droit ecclésiastique	Labour law
Droit électoral	Church law
Droit et liberté, limitation par voie légale, obligation	<i>voir</i> Droit canon <i>voir surtout</i> 5.3.39
Droit et obligation de caractère civil	Right and freedom, statutory limitation, requirement
Droit étranger, preuve	Civil right and obligation
Droit étranger, traduction	Civil rights and obligations
Droit fédéral, force dérogatoire	Foreign law, proof
Droit fiscal	Foreign law, translation
Droit fiscal, contribution spéciale	Federal law, overriding effect
Droit foncier	Federal law, overriding force
Droit fondamental, conflit	Tax law
Droit fondamental, effet dissuasif ou décourageant de l'exercice	Tax law, special contribution
Droit fondamental, essence	Land right
Droit fondamental, exercice, dissuasion ou	Fundamental right, conflict
	Fundamental right, deterring or discouraging their exercise
	<i>voir</i> Droit fondamental, exercice, dissuasion ou découragement
	Fundamental right, essence
	<i>voir</i> Droit fondamental, substance
	Fundamental right, exercise, deterring or

découragement	discouraging
Droit fondamental, garantie sur l'ensemble du territoire	Fundamental right, validity throughout the territory
Droit fondamental, interprétation plus favorable à leur effectivité	Fundamental right, interpretation more favourable to their effectiveness
Droit fondamental, mise en œuvre par la loi	Fundamental right, implementation by statute
Droit fondamental, nature	Fundamental right, nature
Droit fondamental, noyau	Fundamental right, core
Droit fondamental, procédure préférentielle	Fundamental right, preferential procedure
Droit fondamental, procédure sommaire	Fundamental right, summary procedure
Droit fondamental, protection pénale	Fundamental right, criminal protection
Droit fondamental, réserve de la loi	Fundamental right, regulation exclusively by law
Droit fondamental, substance	Fundamental right, essence
Droit fondamental, suspension	Fundamental right, suspension
Droit fondamental, titularité	Fundamental right, entitlement
Droit fondamental, violation, charge de la preuve	Fundamental right, violation, burden of proof
Droit fondamental, violation, enquête préliminaire	Fundamental right, violation, pro-active stage
Droit humanitaire international	International humanitarian law
	<i>voir</i> Droit international humanitaire
Droit humanitaire international, violations	International humanitarian law, violations
Droit international	International law
Droit international privé	Private international law
Droit international public	Public international law
Droit international public, normes en matière de droits de l'homme	Public international law, laws on human rights
Droit international public, principes généraux	Public international law, general principles
Droit international, norme généralement acceptée	International law, generally accepted legal rule
	International law, generally recognised norm
	<i>voir</i> Droit international public, norme généralement acceptée
Droit international, primauté	International law, pre-eminence
Droit international, priorité	International law, primacy
	International law, priority
	<i>voir</i> Droit international, primauté
Droit international, respect	International law, respect
Droit international, statut	International law, status
Droit local	Local law
Droit matériel, État fondé sur	Material law-based state
Droit national	Law, national
Droit national, application	Law, national, application
Droit ordinaire antérieur	Law, previous ordinary
Droit parental	Parental right
Droit parental, limitation	Parental right, limitation
Droit patrimoniaux, inviolabilité	Property right, inviolability
Droit pécuniaire	Pecuniary right
Droit pénal	Criminal law
Droit pénal, comparution immédiate, procédure	Criminal law, immediate court appearance, procedure
Droit pénal, définition	Criminal law, definition
Droit pénal, légalité	Criminal law, compliance
Droit pénal, RDA, applicabilité	Criminal law, GDR, applicability
Droit pénal, social	Criminal law, social
Droit personnel général, limite	General personal right, limitation
Droit réglementaire	Legislation, secondary
Droit social, exigibilité directe	Social right, direct enforceability
Droit social, norme minimale	Social right, minimum standard
Droit social, réalisation progressive	Social right, progressive realisation
Droit subjectif, protection	Subjective right, protection
Droit successoral	Succession law
Droit transitoire	Transitory law

Droit, abus	Right, abuse
Droit, accessibilité	Law, accessibility
Droit, administratif	Law, administrative
	<i>voir</i> Droit administratif
Droit, administratif, disciplinaire	Law, administrative, disciplinary
	<i>voir</i> Droit administratif, disciplinaire
Droit, applicable	Law, applicable
Droit, caractère civil	Right, civil nature
Droit, civil, non-classement	Civil right, failure to classify
	<i>voir</i> Droit civil, non-classement
	<i>voir</i> Droit civil, non-classement
Droit, civil, notion	Civil right, notion
Droit, construction	Construction law
Droit, droit commun	Law, common provisions
Droit, étude	Legal study
Droit, évolution	Law, evolution
Droit, implicite	Right, implied
Droit, nature, garantie	Right, essence, guarantee
Droit, noyau	Right, core
Droit, noyau incompressible	Right, hard core
Droit, protection, moyens extraordinaires	Right, protection, extraordinary means
Droit, réalisation, délai raisonnable	Right, realisation, reasonable time
Droits acquis	<i>voir surtout</i> 3.11
Droits acquis, inviolabilité	Acquired rights, inviolability
Droits de la défense	<i>voir surtout</i> 5.3.13.18
Droits de l'enfant	<i>voir surtout</i> 5.3.42
Droits de l'homme, exercice	Human rights, exercise
Droits de l'homme, protection, juridiction nationale suprême	Human Rights, highest domestic tribunal for the protection
Droits des parties, étendue	Rights of parties, scope
Droits fondamentaux imprescriptibles, limitation	Fundamental rights not open to restriction, limitation
Droits fondamentaux, critères appliqués	Fundamental rights, criteria applied
Droits fondamentaux, exercice	Fundamental rights, exercise
Droits fondamentaux, hiérarchie	Fundamental rights, hierarchy
Droits fondamentaux, protection pénale	Fundamental rights, criminal protection
Droits fondamentaux, titularité	Fundamental rights, holder
Droits parentaux	Parental rights
	<i>voir</i> Droit parental
Droits, renseignement donné dans sa langue	Rights, information in one's own language
<i>Due process, substantive</i> , principe	Due process, substantive, principle
Durée d'activité ouvrant droit à pension	Pensionable service, period
Durée du travail, médecin	Work hours, doctor
	<i>voir</i> Médecin, durée du travail
Eau minérale naturelle, emballage	Water, natural mineral, container
Eau, assainissement, taxe	Water, treatment, charge
Eau, consommation	Water, use
Échantillon olfactif, valeur probante	Sample, odour, evidentiary value
École	School
École fondée sur une culture commune, droit de créer	School based on common culture, right to establish
École fondée sur une langue commune, droit de créer	School based on common language, right to establish
École fondée sur une religion commune, droit de créer	School based on common religion, right to establish
École maternelle, redevance, progressivité	Nursery school, fee, graduation
École, châtimement corporel	School, corporal punishment
École, choix	School, choice
École, chrétienne multiconfessionnelle	School, Christian interdenominational
École, confessionnelle	School, denominational

École, croix, accrochage	School, cross, hanging
École, droit de créer	School, right to establish
École, église, contribution budgétaire de l'État	School, church, state budgetary contribution
École, européenne	School, European
École, introduction d'activités religieuses	School, introduction of religious activity
École, laïque	School, non-religious
École, matières, obligatoires	School, subjects, compulsory
École, ministère de la Défense, langue d'enseignement	School, Ministry of Defence, language of instruction
École, minorité linguistique, emplacement	School, minority language, location
École, multiconfessionnelle	School, interdenominational
École, multiconfessionnelle, constitutionnalité	School, interdenominational, constitutionality
École, multiconfessionnelle, création par préférence	School, interdenominational, preferential establishment
École, paroissiale, aide de l'État	School, parochial, state aid
École, participation samedi, dispense générale	School, attendance on Saturday, general exemption
École, primaire	School, primary
École, privée	School, private
École, privée, subventions	School, private, financial support
École, privée, traitement égal	School, private, equal treatment
École, professeurs de religion, paiement des traitements	School, teachers of religion, payment of wages
École, publique	School, state
École, publique, certificats délivrés	School, state, certificates
École, religieuse, différence	School, church, difference
École, salles de classe, symboles religieux, exposition	School, classrooms, religious symbols, display
École, sanction scolaire	Education, religious
École, secondaire	School, secondary
École, Steiner	School, Steiner
École, subvention, réduction	School, subsidy, reduction
Économie, considération	Economic, consideration
Économie, intervention de l'État	Economy, state intervention
Économie, principe	Economy, principle
Économie, réglementation étatique	Economy, state regulation
Économie, stabilité	Economy, stability
Économie, structure, création	Economic, organisation, establishment
Éco-point-système	Eco-point system
Écoute téléphonique	Telephone tapping
Écoute téléphonique, avocat	Telephone tapping, lawyer
Écoute téléphonique, frais	Telephone tapping, costs
Écoute téléphonique, garanties nécessaires	Telephone tapping, necessary safeguards
Écoute téléphonique, moyen de preuve	Telephone tapping, proof of evidence
Édifice paroissial	Parish building
Éditeur	Editor
Éducation	<i>voir</i> Enseignement
Éducation d'un enfant, période	Child-raising, time
Éducation religieuse et morale	Education, religious, ethical
Éducation religieuse, dispense	Education, religious, dispensation
Education, droit	<i>voir surtout</i> 5.4.2
Éducation, politique	Education, policy
Éducation, régime	Educational supervision
Éducation, sexuelle, obligatoire	Education, sex, compulsory
Éducation, système	Educational system
Effectivité, principe	Effectiveness, principle
Effet <i>erga omnes</i>	<i>erga omnes</i> effect
Effet direct	Direct effect
	<i>voir surtout</i> 3.26.2
Effet suspensif, législation	Suspensive effect, legislation

Effet utile	<i>voir</i> Effectivité
Effet, extraterritorial	Effect, extra-territorial
Effet, utile	Effect, useful
Efficacité, économique	Efficiency, economic
Effraction	Burglary
Égalisation	Equalisation
Égalisation, demande	Equalisation, demand
Égalité	<i>voir surtout</i> 3.21
	<i>voir surtout</i> 5.2
Égalité des acteurs sur le marché	Market equality
Égalité des armes	<i>voir surtout</i> 5.3.13.19
Égalité devant les charges	<i>voir surtout</i> 5.2.1.1
Égalité effective	Equality, genuine
Égalité, loi contre la discrimination, manque	Equality, anti-discrimination law, lack
Église de scientologie	Church of Scientology
Église et État, coexistence pacifique	Church and state, coexistence, peaceful
Église orthodoxe, principes dogmatiques	Church, Orthodox, doctrinal principles
Église, appartenance, renonciation, liberté	Church, membership termination, freedom
Église, auto-administration	Church, self-administration
Église, autodétermination, droit, essence	Church, self-determination, right, inviolable
inviolable	essence
Église, autonomie	Church, autonomy
Église, autonomie administrative	Church, self-administration
Église, bien	Church, property
Église, bien, restitution	Church, property, restitution
Église, biens	Church, property
Église, égalité des droits	Church, equality of rights
Église, enregistrement	Church, registration
Église, fondation, condition	Church, founding, requirement
Église, immeubles, mission culturelle générale	Church buildings, general cultural task
Église, initiative législative, conditions	Church, legislative initiative, conditions
Église, membre, nombre minimum	Church, member, minimum number
Église, reconnaissance	Church, recognition
Église, règlement interne	Church, internal regulation
Église, relation de travail, autonomie	Church, employment relation, autonomy
Église, rôle	Church, role
Église, travail, caractère de droit privé	Church employment, private law character
Élaboration des lois	Law-making rule
Élaboration des lois, principes constitutionnels	Law-making, constitutional rules
Élaboration des lois, règle	Law-making rule
Élargissement, demande	Release, application
Électeur, intention	Voter, intent
Électeur, non-résident	Voter, non-resident
Électeurs sénatoriaux, désignation	Electors of senators, nomination
Électeurs, association	Voters' association
Élection	<i>voir surtout</i> 4.9
Élection ,locale, candidat	Election, local, candidate
Élection anticipée	Election, premature
Élection au <i>Seimas</i> , loi	Election to the <i>Seimas</i> , law
Élection irrégulière	Election, unfair
Élection législative, Comité Central, décision	Election, parliamentary, Central Committee, decisions
	Election, local, suspension
Élection locale, suspension	
Election présidentielle, candidature, contestation, recevabilité	
Election présidentielle, liste électorale, rectification	
Election présidentielle, résultats, contestation, délai de saisine	
Election présidentielle, résultats, irrégularités déjà	

sanctionnées par la Cour constitutionnelle	
Élection professionnelle, parité	Election to a profession, gender parity
Élection régionale	Election, regional
Élection, accès aux médias	Election, access to media
Élection, actes préparatoires	Election, preparatory procedure
Élection, administration	Election, administration
Élection, assemblée plénière	Election, plenary meeting
Élection, association	Election, association
Élection, association électorale, enregistrement	Election, electoral association, registration
Élection, association électorale, enregistrement, annulation	Election, electoral association, registration, cancellation
Élection, association électorale, registre fédéral	Election, electoral association, federal register
Élection, barrière électorale	Election, electoral threshold
Élection, base démographique	Election, population distribution
Élection, boycottage, persécution	Election, boycott, persecution
Élection, bulletin de vote, financement, contribution de l'État	Election, ballot paper, financing, state contribution
Election, campagne électorale, multi-linguiste	Election, electoral campaign, multi-lingual
Élection, campagne, compte	Election campaign, account
Élection, campagne, débat télévisé	Election, campaign, televised debate
Élection, campagne, financement, contribution de l'État	Election, campaign, financing, contribution from state
Élection, campagne, plafond légal	Election, campaign expense, ceiling
Élection, campagne, rassemblement, notification préalable, obligation	Election, campaign, gathering, prior notification, statutory obligation
Élection, campagne, restriction	Election, campaign, restriction
Élection, campagne, restrictions	Election, electoral campaign, restriction
Élection, candidat	Election, campaign, restrictions
Élection, candidat, conditions	Election, candidate
Election, candidat, indépendant	Election, candidate, requirements
Élection, candidat, qualité	Election, candidate, independent
Élection, candidature, restriction	Election, candidate, quality
Élection, circonscription, nombre	Election, candidacy, restriction
Élection, circonscription, taille	Election, candidacy, restriction
Élection, coalition électorale	Election, constituency, number
Élection, code électorale	Election, constituency, size
Élection, collectivité locale	Election, electoral coalition
Élection, Comité Central, décision, annulation	Election, electoral code
	Election, local authority
	Election, Central Committee, decision, setting aside
Élection, commission électorale	Election, electoral commission
Élection, Commission électorale centrale	Election, Central Electoral Commission
	Election, Central, Electoral commission
Élection, commission électorale, indépendante, statuts	Election, electoral commission, independent, status
Élection, communale	Election, municipal
Élection, contrôle	Election, control
Élection, contrôle de l'État	Election, state control
Élection, contrôle des médias	Election, media supervision
Élection, correction des listes	Election, corrections of lists
Élection, décompte des voix, irrégularités, pertinence	Election, vote count, irregularity, relevance
Élection, dossier électorale, scellé	
Élection, électeurs à l'étranger	Election, file, sealed
Élection, émission, norme	Election, non-resident votes
Élection, erreur	Electoral broadcast, standards
Élection, européenne	Election, error
Élection, incapacité	Election, European
	Election, disqualification
	Election, ineligibility for election
	voir Inéligibilité

Élection, invalidité	Election, invalidity
Élection, législative partielle	Election, parliamentary, partial
Élection, libre	Election, free
Élection, liste de candidat, nombre minimum de signatures	Election, candidate list, minimum signatures
Élection, liste des candidats	Election, list of candidates
Élection, liste électorale, modification	Election, electoral list, change
Élection, liste fédérale, candidats	Election, federal list, candidates
Élection, locale, candidat	Election, local, candidate
Élection, locale, générale	Election, local, parliamentary
Élection, loi électorale, infraction	Election, electoral law, infringement
Élection, mandat excédentaire	Election, surplus mandate
Élection, méthode D'Hondt	Election, D'Hondt's method
Élection, municipale	Election, municipal
Élection, municipalité	Election, municipality
	<i>voir</i> Municipalité, élection
Élection, nom du candidat, erreur	Election, name of candidate, mistake
Élection, observateur	Election, observer
Élection, observateur, organisations non gouvernementales	Election, observer, non-governmental organisations
Élection, observation	Election, observation
Élection, parlementaire, association électorale	Election, parliamentary, electoral association
Élection, procès-verbal, accès	Election, minutes, access
Élection, quorum	Election, electoral threshold
Élection, régionale	Election, regional
Élection, remboursement, délais	Election, reimbursement, deadlines
Élection, répartition des sièges	Election, allocation of seats
Election, report	Election, deferral
Élection, représentation directe	Election, direct representation
Élection, restriction	Election, restriction
Élection, résultat, confirmation	Election, result, confirmation
Élection, seuil	Election, threshold
Élection, statut de candidat	Election, status of candidate
Élection, sujet électoral	Electoral entity
Élection, sujet électoral, définition	Electoral entity, definition
Élection, suppléant	Election, substitute
Élection, totalité, nullité	Election, entire, invalidity
Élection, votes, dépouillement, accès	Election, summing up, presence
Élection, commission électorale, consignation dans un registre de l'accusé de réception des bulletins	Election, electoral commission, compulsory record, register
Électricité, privatisation	Electricity, privatisation
Élément légal d'une règle, conformité	Element, legal, of a rule, accordance
Élève, conscience religieuse	Pupil, religious identity
Élève, inscription, refus	Pupil, enrolment, refusal
Élève, orthodoxe, conscience religieuse, préservation	Pupil, orthodox, religious conscience, preservation
Éligibilité	<i>voir surtout</i> 5.3.39.2
Éligibilité de personnes étroitement apparentées	Eligibility of closely related persons
Éligibilité, conditions	Electoral qualification
Éligibilité, preuve	Eligibility, proof
Éloignement du territoire, mesure	Expatriation, measure
Embargo	Embargo
Embargo, créances, recouvrement	Embargo, debts, recovery
Emblème	<i>voir surtout</i> 4.2.4
Emblème national, dénigrement	National symbol, denigration
Emblème, communiste	Symbol, communist
Emblème, nazi	Symbol, nazi
Embryon et fœtus humains, don et utilisation	Embryo and foetus, human, donation and use
Embryon, fécondé	Embryo, fertilised

Émeute	Riot
Émigration	Emigration
Émigration clandestine	Emigration, clandestine
Émigration, droit	<i>voir surtout</i> 5.3.7
Émigration, droit à la pension	Emigration, eligibility for a pension
Empêchement	Impeachment
Empêchement, temporaire	Incapacity, temporary
Emploi	Employment
Emploi de la force	Use of force
Emploi mis en commun	Job pool
Emploi public	Employment, public-sector
Emploi public, nomination	Employment, public-sector, appointment
	Public employment, appointment
Emploi, à temps partiel	Employment, part-time
Emploi, accès	Employment, access
Emploi, activité rémunérée, prostitution	Employment, gainful, prostitution
Emploi, décision relative à l'emploi	Employment, decision upon
Emploi, discrimination	Employment, discrimination
Emploi, exercice, interruption temporaire due à une procédure légale	Employment, exercise, temporary interruption due to legal process
Emploi, fiabilité, condition, évaluation	Employment, reliability, requirement, assessment
Emploi, formation, promotion professionnelle	Employment, vocational training, promotion
Emploi, mesure de création, contribution, aides	Employment, job-creating measure, contribution, subsidy
	Labour negotiations, autonomy
Emploi, négociations collectives, autonomie	Employment, notice of termination
Emploi, notification de fin	Employment, compulsory, compensation
Emploi, obligatoire, indemnisation	Employment, low paid
Emploi, peu rémunéré	Employment, gainful
Emploi, rémunéré	Employment, termination
Emploi, terme	Employee
Employé	Employee, civilian
Employé civil	Employee, federal railways
Employé, Chemins de Fer fédéraux	Employee, medical diagnosis
Employé, diagnostic médical	Employee, discrimination
Employé, discrimination	Employee, right to appeal
Employé, droit de recours	Employee, functions of an economic-organisational nature, private sector
Employé, fonctions d'ordre économique et organisationnel, secteur privé	Employee, compensation for workplace injuries
Employé, indemnisation des accidents du travail	<i>voir</i> Accident du travail, indemnisation
	Employee, unequal treatment
Employé, inégalité de traitement	Employee, labour, economic and social conditions
Employé, main-d'œuvre, conditions économiques et sociales	
Employé, participation à la gestion	Employee, participation in company management
Employé, police	Employee, police force
	<i>voir</i> Police, agent
Employé, protection	Employee, protection
Employé, responsabilité pour dommages	Employee, liability for damages
Employé, temporaire	Employee, temporary
Employée, discrimination	Employee, discrimination
Employeur, droits	Employer, rights
Employeur, pouvoirs organisationnels	Employer, administrative powers
Employeur, salarié, relations	Employer, employee, relations
Employeur, travailleur, relations	Employer, employee, relations
	<i>voir</i> Employeur, salarié, relations
Empreinte digitale	Fingerprint
Emprisonnement	Imprisonment
Emprisonnement, durée, réduction	Imprisonment period, decrease
Emprisonnement, voie d'exécution	Imprisonment, enforcement procedure
Emprunt, but	Loan, purpose

Emprunt, russe, remboursement	Loan, Russian, reimbursement
Enchère publique	Sale by public auction
Énergie, fixation des prix, réglementation	Energy, pricing, regulation
Énergie, loi	Energy law
Énergie, secteur	Energy sector
Enfant	Child
Enfant à naître, protection	Child, unborn, protection
Enfant à naître, protection de la vie	Unborn child, protection of life
	<i>voir</i> Enfant à naître, protection
	<i>voir</i> Enfant à naître, protection
Enfant adoptif, statut juridique	Child, adopted, legal status
Enfant illégitime, statut	Child, illegitimate, status
Enfant naturel, reconnaissance	Illegitimate child, recognition
Enfant naturel, reconnaissance, nom	Illegitimate child, recognition, name
Enfant né hors mariage	Child born out of wedlock
	<i>voir</i> Enfant, né hors mariage
Enfant, appréhension	Child, apprehension
Enfant, audition personnelle	Child, personal hearing
Enfant, bien-être	Child, welfare
Enfant, choix de l'appartenance confessionnelle	Child, choice of a denomination by the parents
par les parents	
Enfant, droit d'accès	Child, right of access
Enfant, droit de connaître ses parents	Child, right to know parents
Enfant, droit de visite	Child, right of access
Enfant, droit d'élever	Child, right to care
Enfant, droits du père	Child, paternal rights
Enfant, en bas âge	Child, infant
Enfant, enlèvement	Child, abduction
Enfant, enlèvement international	Child, international abduction
Enfant, enlèvement international, aspects civils	Child, international abduction, civil aspects
Enfant, garantie, sécurité	Child, guarantee, security
Enfant, garde	Child, custody
Enfant, garde à vue	Child, police custody
Enfant, garde, décision	Child, custody, order
Enfant, garde, ordonnance	Child, custody order
	<i>voir</i> Enfant, garde, décision
Enfant, garde, refus	Child, care, refusal
Enfant, intérêt	Child, interest
Enfant, intérêt supérieur	Child, best interests
Enfant, mère, séparation	Child, mother, separation
Enfant, naissance anticipée	Child, premature birth
Enfant, né dans le mariage	Child, born in wedlock
Enfant, né hors mariage	Child, born out of wedlock
Enfant, né hors mariage, père, paiements	Child, born out of wedlock, father, periodic
périodiques	payments
Enfant, né hors mariage, vocation successorale	Child, born out of wedlock, right to inheritance
Enfant, nouveau-né	Child, new born
Enfant, pension alimentaire, conversion	Child, support, conversion
Enfant, pension alimentaire, dynamique	Child, support, dynamic
Enfant, pension alimentaire, statique	Child, support, static
Enfant, placement	Child, public care
Enfant, prise en charge	Child, public care
	Child, taking into care
	Child, protection
Enfant, protection	Child, protection against pornographic or violent
Enfant, protection contre des programmes	programmes
pornographiques ou violents	Child, protection and assistance
Enfant, protection et assistance	Child, repatriation
Enfant, rapatriement	Child, admission
Enfant, reconnaissance	<i>voir</i> Enfant naturel, reconnaissance

Enfant, reconnaissance de la part d'un des parents	Child, recognition by one of the parents
Enfant, séparation d'avec sa mère détenue	Child, separation from imprisoned mother
Enfant, sévice sexuel	Child, sexual abuse
Enfant, soins, coût	Child, care, cost
Enfant, trafic, protection	Child, trafficking, protection
Enfant, tuteur, désignation	Child, guardian, designation
Enfant, violence	Child, violence
Enfant, visite, droit, procédure	Child, visit, right, procedure
Engagement solennel	Solemn undertaking
Enquête de sécurité	Security check
Enquête judiciaire, ouverture, demande	Judicial investigation, commencement, request
Enquête parlementaire	Enquiry, parliamentary
Enquête pénale, absence	Criminal investigation, lack
Enquête préliminaire, jugement, phases antérieures	Proceedings, pre-trial
Enquête, accès au dossier	Inquiry, access to files
Enquête, commission, nomination, pouvoirs présidentiels	Inquiry, commission, appointment, presidential power
Enquête, effective	Investigation, effective
Enquête, effective, nécessité	Investigation, effective, requirement
Enquête, fiscale	Investigation, fiscal
Enquête, organes, actes, recours	Investigating bodies, acts, appeal
Enquête, préliminaire	Investigation, preliminary
Enquête, préliminaire, délais, prolongation illégale	Investigation, preliminary, time limit, unlawful extension
Enseignant	Teacher
Enseignant, allocation	Teacher, allowance
Enseignement	Education
Enseignement dans la langue de la minorité, droit	Education in minority language, right
Enseignement, accès	Education, access
Enseignement, artistique	Teaching, art
Enseignement, combiné	Instruction, combined
Enseignement, conception pédagogique	Education, pedagogical philosophy
Enseignement, conditions nécessaires	Education, requirements
Enseignement, droit	<i>voir surtout</i> 5.4.2
Enseignement, durée	Education, duration
Enseignement, école secondaire	Education, secondary school
Enseignement, école Steiner	Education, Steiner schools
Enseignement, élémentaire, bilingue	Education, elementary instruction, bilingual
Enseignement, établissement	Education, facility
Enseignement, gratuit	Education, free
	<i>voir</i> Enseignement, gratuité
	<i>voir</i> Enseignement, gratuité
Enseignement, gratuité, limites	Education, free, limits
Enseignement, liberté	<i>voir surtout</i> 5.4.1
Enseignement, loi	Education, law
Enseignement, médecine	Teaching, medicine
Enseignement, médecine générale	Teaching, general medicine
Enseignement, mesure	Education, measure
Enseignement, niveaux, différenciation	Education, levels, differentiation
Enseignement, notation, droit d'appel des élèves	Education, assessment, students' right to appeal
Enseignement, organisation	Education, organisation
Enseignement, participation, obligation	Education, participation, duty
Enseignement, payant	Education, fee
Enseignement, primaire	Education, primary
Enseignement, primaire, examen	Education, primary, examination
Enseignement, privé	Education, private
Enseignement, promotion	Education, promotion
Enseignement, public	Education, public
Enseignement, public, gratuit et laïque	Education, public, free of charge and secular

Enseignement, public, gratuit, laïc	Education, public, free of charge, secular <i>voir</i> Enseignement, public, gratuit et laïc
Enseignement, qualité	Education, quality
Enseignement, régime linguistique	Education, language regime
Enseignement, religieux	Education, religious
Enseignement, religieux et moral	Education, religious and moral
Enseignement, religieux ou idéologique	Education, religious or ideological
Enseignement, religieux, conditions	Education, religious, conditions
Enseignement, religieux, heures de classe suffisantes	Education, religious, sufficient class time
Enseignement, religieux, option	Education, religious, option
Enseignement, religieux, orthodoxe, obligatoire	Education, religious, Orthodox, compulsory
Enseignement, religieux, participation d'écoliers d'une autre confession	Education, religious, participation of children of other denominations
Enseignement, religieux, principes	Education, religious, principles
Enseignement, religieux, recrutement des enseignants	Education, religious, recruitment of teachers
Enseignement, religieux, subvention	Education, religious, grant
Enseignement, secondaire	School, secondary
Enseignement, service de l'État	Education, duty of the state
Enseignement, socles de compétences	Education, basic skills
Enseignement, spécial, accès, réfugié	Education, special, access, refugee
Enseignement, subvention	Education, subsidy
Enseignement, supérieur	Education, higher
Enseignement, supérieur public	Education, higher, public
Enseignement, supérieur, droit d'accès	Education, higher, right
Enseignement, supérieur, système	Education, higher education, system
Enseignement, universitaire, organisation	Education, university, organisation
Enseignement, universitaire, répartition des compétences	Education, university, distribution of powers
Entente délictueuse	Conspiracy
Entité commerciale, égalité de statut juridique	Market entity, equal legal position
Entraide judiciaire, internationale	Co-operation, judicial, international
Entrée forcée, annonce de façon régulière	Entry forced, proper announcement
Entrée, illégale	Entry, illegal
Entrepreneur, égalité de statut	Entrepreneur, equal status
Entrepreneur, statut	Entrepreneurship, status
Entreprise	Enterprise
Entreprise agricole	Enterprise, agricultural
Entreprise d'État	<i>voir surtout</i> 4.10.8.1
Entreprise d'État, vente	Enterprise, public sale <i>voir surtout</i> 4.10.8
Entreprise exploitant un réseau	Network enterprise
Entreprise nationale	National enterprise
Entreprise publique, privatisation	Public enterprise, privatisation
Entreprise, création	Enterprise, establishment
Entreprise, droits fondamentaux des travailleurs	Company, fundamental rights of workers
Entreprise, enregistrement	Enterprise, registration
Entreprise, liberté	Enterprise, freedom
Entreprise, libre concurrence	Entrepreneur, equal position on market
Entreprise, minière	Enterprise, mining
Entreprise, objectif	Company, objective
Entreprise, petite et moyenne	Enterprise, small and medium-sized
Entreprise, pouvoir organisationnel	Company, organisational power
Entreprise, publique, transformation	Company, state, conversion
Entreprise, règles communautaires	Undertaking, community rules
Entreprise, restructuration	Company, reorganisation
Entreprise, transfert de propriété	Company, ownership transformation
Environnement, droit	<i>voir surtout</i> 5.5.1
Environnement, évaluation de l'atteinte	Environmental impact assessment

Environnement, protection	Environment, conservation
Environnement, protection, compétence	Environment, protection
Environnement, protection, compétences, répartition	Environment, protection, competency
Environnement, risque, information	Environment, protection, powers, distribution
Environnement, taxe	Environment, risk, information
Épargne populaire	Environment tax
Époux	Saving
Épuisement des instances	Married couple
	Exhaustion of available remedies
Épuisement des recours légaux	<i>voir</i> Épuisement des voies de recours
	Exhaustion of legal remedies
Épuisement des voies de recours	<i>voir</i> Épuisement des voies de recours
Épuration	Exhaustion of remedies
Équilibre des intérêts	<i>voir</i> Lustration
Équilibre institutionnel	Balance of interests
Équilibre, politique, principe	Balance, institutional
Équipement médical, propriété privée, déplacement	Equilibrium, political, principle
Équité	Medical equipment, privately owned, removal
Équivalence, principe	<i>voir surtout</i> 3.23
Erreur judiciaire	Equivalence, principle
	Judicial error
Erreur judiciaire, définition	Miscarriage of justice
Erreur, procédure	Miscarriage of justice, definition
Escroquerie	Error, procedural
Espace aérien, survol	<i>voir</i> Fraude
Espace économique européen	Air space, overflight
Espace économique européen, directive	European Economic Area
Espace naturel protégé, déclaration	European Economic Area, directive
Espérance légitime	Protected natural area, declaration
Espion, l'ancienne RDA, sanction applicable	<i>voir</i> Confiance légitime
Essai clinique	Spy, former GDR, punishment
Essai nucléaire	Clinical trial
Estoppel	Nuclear test
État, unitaire	Estoppel
Établissement public	State, unitary
Etablissement,	<i>voir</i> Organisme public
Établissement, autorisation	<i>voir surtout</i> 5.3.10
État autonome	Establishment, permission
État civil	Self-contained regime
État civil, certificat	Civil status
État civil, rectification	Registry office, certificate
État de droit	Civil status, rectification
État de guerre	<i>voir surtout</i> 3.9
État d'origine, sûr, présomption	<i>voir surtout</i> 4.18
État étranger, immunité	State of origin, secure, presumption
État fédéral	Foreign state, immunity
État frontalier	<i>voir surtout</i> 3.6
État membre, notion	State border
État social	Member state, Notion
État tiers	<i>voir surtout</i> 3.5
État, accréditant	Third state
État, accréditeur	State, spending
État, compétence, organe international, transfert temporaire	State, host
État, défense	State powers, international body, temporary transfer
État, devoir de protection	State, defence
État, Église, instrument concordataire	State, duty to protect
	State, Church, concordat

État, étranger, biens, saisie	State, foreign, assets, seizure
État, intégrité indivisible	State, indivisible integrity
État, intérêt	State, interest
État, juridiction internationale	State, international jurisdiction
État, prédécesseur	State, predecessor
État, sécurité, menace	State, security, threat
État, successeur	State, successor
État, successeur, responsabilité face aux obligations de l'ancien État	State, successor, liability for obligations of former state
Éthique au sein de l'État	Ethics in government
Éthique, préceptes	Ethics, instructions
Étranger	Foreigner
Étranger domicilié à l'étranger	Foreigner living abroad
Étranger, assemblée publique	Foreigner, public assembly
Étranger, détention	Alien, detention
Étranger, différence de traitement	Foreigner, difference of treatment
Étranger, droit à acquérir un bien immobilier	Foreigner, right to acquire property
Étranger, emploi	Foreigner, employment
	Foreigner, job
Étranger, emploi, contingent maximum	Foreign, worker, maximum quota
Étranger, emploi, illégal	Alien, employment, illegal
Étranger, établissement	Foreigner, establishment
Étranger, expulsion	Foreigner, expulsion
Étranger, libre circulation	Foreigner, freedom of movement
Étranger, marin	Foreign, sailor
Étranger, nationalité	Foreigner, citizenship
Étranger, permis de séjour	Foreigner, residence permit
	<i>voir</i> Permis de séjour
Étranger, reconduite forcée à la frontière	Foreigner, forcible removal
Étranger, refoulement	Alien, refusal of entry
Étranger, résidence	Foreigner, domicile
Étranger, rétention	Foreigner, detention
Étranger, séjour illégal	Foreigner, illegal residence
Étranger, séjour, irrégularité	Foreigner, residence, unlawfulness
Étranger, traitement, santé	Foreigner, treatment, health
Étranger, travailleur, rémunération	Foreign, worker, remuneration
Être humain, respect	Human body, respect
Êtres humains, hybridation avec des animaux	Human beings, cross-breeding with animals
Étude, responsable	Educational background, responsible person
Étude, universitaire	University, study
Étudiant	Student
Étudiant, conseil, élection	Student, council, election
Étudiant, étranger	Student, foreign
Étudiant, représentation, contribution financière	Student, representation, financial contribution
Euthanasie	Euthanasia
Évacuation des lieux	Vacation of leased premises
Évaluation des conséquences	Weighing of the consequences
Évaluation, période de référence	Valuation, reference period
Évolution statutaire, propositions	Evolution of statute law, proposals
<i>Ex facto oritur jus</i>	<i>Ex facto oritur ius</i>
Examen <i>a posteriori</i>	<i>Ex post facto</i> review
Examen biologique	Biological examination
Examen minutieux	Exacting scrutiny
Examen préliminaire, procédure	Preliminary review, procedure
Examen, administratif, impôt	Review, administrative, tax
Examen, date	Examination, date
Examen, minutieux	Examination, thorough
Examen, procédures, durée	Examination proceedings, duration
Examen, professionnel, obligatoire	Examination, professional, compulsory
Excellence, définition	Excellence, definition

Exception d'inconstitutionnalité	Objection
Exception d'inconstitutionnalité, manifestement non fondée	Constitutional review, appeal, manifestly unfounded
Excès de pouvoir	<i>Ultra vires</i>
Excès de pouvoir, application constitutionnelle	<i>Ultra vires</i> , constitutional application
Excès de pouvoir, organisme public	<i>Ultra vires</i> , public body
Exécutif, contrôle	<i>voir</i> Excès de pouvoir
Exécutif, injonction	Executive, control
Exécution administrative des redevances relevant du droit civil	Executive, order
Exécution de peine	Execution, administrative, civil law dues
Exécution de décision	Execution of sentence
Exécution de mesure	<i>voir</i> Peine, exécution
Exécution des jugement, droit	Execution of sentence
Exécution des peines	<i>voir</i> Peine, exécution
Exécution, biens meubles	Execution of measure
Exercice de droits, détermination législative, manière	Enforcement of judgment, law
Exil, forcé	<i>voir</i> Jugement, exécution, droit
Exonération fiscale	<i>voir</i> Jugement, exécution, droit
Exonération fiscale, annulation	Sentence, enforcement
Expérience préalable, préférence absolue	<i>voir</i> Peine, exécution
Expérimentation médicale	Execution, movables
Expert, avis	Exercise of rights, statutory determination, manner
Expert, avis, endroit de réalisation	Exile, compulsory
Expert, avis, nécessité	Tax amnesty
Expert, avis, participation	Tax exemption
Expert, avis, pénal	Tax exemption, reversal
Expert, confrontation des experts	Experience, previous, absolute priority
Expert, évaluation	Medical experimentation
Expert, frais	Expert, opinion
Expert, membre de la police, indépendance	Expert, opinion, where conducted
Expert, nomination, opposition	Expert, opinion, need
Expert, officiel	Expert, opinion, participation
Expert, privé, audition, participation	Expert opinion, criminal
Expert, recommandé par les parties	Expert, confrontation of experts
Expertise médicale, rapport	<i>voir</i> Expert, confrontation des experts officiel et privé
Expertise psychiatrique, obligation	Expert, assessment
Explication satisfaisante	Expert, costs
Exploitation agricole	Expert, member of police force, independence
Exploitation agricole, dévolution successorale	Expert, appointment, objection
Exploitation agricole, privée, protection	Expert, official
Exportation, restriction quantitative	Expert, private, hearing, participation
Exportation, vin	<i>voir</i> Expert, privé
Exposé des faits	Expert, recommended by the parties
Exposition d'une personne à un risque	Medical opinion, expert
Expression artistique, liberté	Psychiatric report, obligation
Expression collective des idées, des opinions, liberté	Explanation, appropriate
Expression, liberté	Farm, agricultural
	Farm property, succession
	Farm, private, protected
	Export, quantitative restriction
	Export, wine
	Statement of facts
	Exposing a person to a risk
	Expression, artistic, freedom
	Expression of ideas and opinions, collective, freedom
	<i>voir surtout</i> 5.3.20

Expropriation	<i>voir surtout</i> 5.3.37.1
Expropriation par municipalité	Expropriation by municipality
Expropriation pendant la Deuxième Guerre mondiale, indemnisation	Expropriation during World War II, compensation
Expropriation, accord du propriétaire	Expropriation, consent by owner
Expropriation, annulation	Expropriation, annulment
Expropriation, éléments	Expropriation, elements
Expropriation, indemnisation	Expropriation, compensation
Expropriation, permis, délivrance	Expropriation permits, issue
Expropriation, permis, prorogation	Expropriation permits, extension
Expropriation, raison	Expropriation, purpose
Expropriation, restitution	Expropriation, restitution
Expulsion	Deportation
	Eviction
	Expulsion
	Expulsion
Expulsion de délinquant	Expulsion of offender
Expulsion, détention	Deportation, custody
Expulsion, détention, maintien	Deportation, custody, continuation
Expulsion, empêchement	Expulsion, obstacle
	<i>voir</i> Expulsion, obstacle
	<i>voir</i> Expulsion, obstacle
	<i>voir</i> Expulsion, obstacle
	<i>voir</i> Expulsion, obstacle
Expulsion, étranger	Deportation, foreigner
	Expulsion, foreigner
Expulsion, étranger gravement malade	Eviction, foreigner, seriously ill
Expulsion, étranger, pénale	Expulsion, foreigner, under criminal procedure
Expulsion, force exécutoire	Deportation, enforceability
Expulsion, indemnisation	Deportation, compensation
Expulsion, lien familial	Eviction, family tie
Expulsion, obstacle	Deportation, impediment
Expulsion, procédure	Expulsion, procedure
Expulsion, procédure administrative	Expulsion, administrative procedure
Ex-RDA, service de renseignement, collaboration	Former GDR, state security service, collaboration
Exterritorialité, obligation de respect par un État membre	Extraterritorial jurisdiction, obligation of respect by successor state
Extorsion grave	Extortion, serious
Extradition	Extradition
Extradition et torture	Extradition and torture
Extradition, arbitraire, prohibition	Extradition, arbitrariness, prohibition
Extradition, assurance de l'État d'accueil	Extradition, assurance by receiving state
Extradition, autorité responsable	Extradition, granting authority
Extradition, compétence	Extradition, competence
	Extradition, powers
Extradition, concurrence avec prison	Extradition, concurrency with imprisonment
Extradition, condition	Extradition, condition
Extradition, demande concurrente	Extradition, concurrent request
Extradition, garantie	Extradition, safeguard
	<i>voir</i> Extradition, guarantees
	<i>voir</i> Extradition, guarantees
Extradition, garantie contre la peine de mort	Extradition, safeguard against death sentence
	<i>voir</i> Extradition
Extradition, information sur l'État d'accueil	Extradition, information about receiving state
Extradition, national, possibilité	Extradition, national, possibility
Extradition, nationale	Extradition, national
Extradition, possibilité	Extradition, possibility
Extradition, procédure	Extradition, proceedings
Extradition, traité	Extradition, treaty

Extrême droite	Extremism, right-wing
Fabricant, choix	Producer, preference
Faculté de théologie, registre, radiation	Theology faculty, expulsion
Faillite	Bankruptcy
Faillite, accès aux dossiers	Bankruptcy, file, access
Faillite, banque commerciale	Bankruptcy, commercial bank
Faillite, créance produite hors délai	Bankruptcy, late claim
Fait injuste d'autrui, colère	Wrongful act of another, anger
Fait, complexe, examen	Fact, complex, examination
Fait, établissement	Fact, establishment
Fait, examen par le juge	Fact, scrutiny by judge
Faits, précision insuffisante	Fact, elucidation, insufficient
Famille	Family
Famille d'accueil	Foster family
Famille de fait	Family, common law
Famille, avantage fiscal	Family, tax concession
Famille, charges, égalisation	Family, burdens, equalisation
Famille, complète	Family, complete
Famille, droit à l'allocation	Family, right to benefits
Famille, faire venir, droit	Family, bringing in, right
Famille, jeune	Family, young
Famille, membre, interprétation	Family member, interpretation
Famille, moralité	Family moral
Famille, notion	Family, definition
Famille, 'paix des familles'	Family, 'peace of the family'
Famille, parenté naturelle	Family, blood relation
Famille, protection	Family protection
	Family, protection
Famille, protection constitutionnelle	Family, constitutional protection
Famille, réunification, mesures positives	Family, reunification, positive measures
Famille, réunion	Family, reunion
	<i>voir</i> Famille, regroupement
Famille, séparation	Family, separation
Famille, séparation forcée, compensation	Family, forced separation, compensation
Famille, situation financière	Family, financial situation
Famille, soutien	Families, support
Famille, vie familiale, définition	Family life, definition
Fascisme, idéologie	Fascist ideology
Faute médicale	Medical malpractice
Faute, constitutionnelle	Fault, constitutional
Faute, degré approprié	Fault, appropriate degree
Faux dans les titres	Forgery of documents
<i>Favor veritas</i>	<i>Favor veritas</i>
Fécondation médicalement assistée	Conception, medically assisted
	<i>voir</i> Procréation, assistance médicale
Fédéralisme, compétence de créer des juridictions	Federalism, power to create courts
Fédération, délégation de pouvoirs	Federation, delegation of powers
Fédération, entité	Federation, entity
Fédération, entité, propriété, protection	Federation, entity, property, protection
Fédération, sujets, droit de la propriété	Federation, subjects, right to ownership
Fédération, sujets, égalité en droits	Federation, constituent entities, equality of rights
Fédération, sujets, territoire	Federation, constituent entities, territory
Femme, domicile légal	Wife, lawfully resident
Femme, enceinte, conseil	Woman, pregnant, counselling
Femme, mariée, discrimination	Woman, married, discrimination
	Woman, married, discrimination against
Femme, promotion des droits	Woman, advancement of rights
Femme, situation au Pakistan	Woman, position in Pakistan
Fête nationale	<i>voir surtout</i> 4.2.2
Fête, légale	Holiday, public

Fête, religieuse	Holiday, religious
Fichier concernant les opérations des services des affaires intérieures	Operative record file
Fichier informatique	Computer file
Fichier médical, saisie	Medical file, seizure
Filiation	Descendance
	Parentage
Filiation paternelle	<i>voir</i> Paternité
Filiation, droit de connaître	Parentage, right to know
Filiation, intérêt de l'enfant	Descent, interest of the child
	Lawful descent, the child's interest
	Parentage, interests of the child
Filiation, maternelle	Affiliation, maternal
Film, saisie	Film, seizure
Finance publique, taxe de vente	Public finance, sales tax
	Tax, sale tax
Finance, contrôle	Financial control
Finance, municipale	Finance, municipal
Finance, municipale, péréquation	Finance, municipal, equalisation
Finances, loi	Finance Act
Fiscalité	<i>voir surtout</i> 4.10.7
Fiscalité, abattement	Tax reduction
Fiscalité, amendement législatif	Tax, statutory amendment
Fiscalité, déduction des dépenses, logement	Taxation, deduction of housing expenses
Fiscalité, dégrèvement, discrimination entre employeurs et salariés	Tax relief, discrimination between employer and employee
Fiscalité, disposition	Taxation, rule
Fiscalité, entité fédérée	Taxation, federated entity
Fiscalité, fondement légal	Taxation, legal basis
	<i>voir</i> Fiscalité, légalité
Fiscalité, impôts utilisés à des fins publiques, affectation au choix du contribuable	Taxation, public purpose taxes, dedication by taxpayer
Fiscalité, légalité	Tax, lawfulness
Fiscalité, norme	Taxation, rule
Fiscalité, système progressif, principe	Taxation, progressive system, principle
Fixation des prix, urgence	Price fixing, emergency
Fleuve, frontalier	River, border
Flexibilité exceptionnelle, pratique, application	Flexibility, exceptional measure, practice, application
Foetus, statut juridique	Foetus, legal status
Fœtus, viabilité	Foetus, viability
Fonction ecclésiastique, formation	Ecclesiastical office, training
Fonction élective, égalité d'accès, droit	Elected offices, equal access, right
Fonction étatique, nature	State office, nature
Fonction judiciaire	Judicial function
Fonction juridictionnelle	Judicial function
Fonction parlementaire	Parliamentary duty
Fonction publique	Public service
	<i>voir surtout</i> 4.6.9
Fonction publique, accès	Public service, access
Fonction publique, accès, avancement	Civil service, appointment, promotion
Fonction publique, accès, conditions	
Fonction publique, accès, droit	<i>voir surtout</i> 5.4.8
Fonction publique, confiance du public	Public service, public trust
Fonction publique, conseil de service, participation des femmes	Public service, service council, participation of women
Fonction publique, cumul, incompatibilité	Public office, plurality, incompatibility
Fonction publique, destitution pour cause de renonciation	Public office, termination on grounds of resignation
Fonction publique, droit de continuer l'exercice	Public function, right to continue to exercise

Fonction publique, élargissement de cadre	Civil service, scope of activity
Fonction publique, exercice	Civil service, exercise
Fonction publique, exercice conjoint par l'État et l'Église	Public function, joint discharge by state and church
Fonction publique, exigences spécifiques	Civil service, specific requirements
Fonction publique, impartialité	Civil service, impartiality
Fonction publique, indépendance	Civil service, independence
Fonction publique, loyauté politique	Civil service, political loyalty <i>voir</i> Fonctionnaire, devoir de loyauté <i>voir</i> Fonctionnaire, devoir de loyauté
Fonction publique, personne exerçant	Public function, person performing <i>voir</i> Fonctionnaire
Fonction publique, personne investie, statut juridique	Public duty, person performing
Fonction publique, promotion	Civil service, promotion
Fonction publique, test religieux	Public office, religious test
Fonction, cessation, intérêt	Service, termination, interest
Fonction, juge de première instance	Serving, trial judge
Fonction, mauvaise exécution	Duty, improper performance
Fonction, usurpation	Function, illegal exercise
Fonctionnaire	Official <i>voir surtout</i> 4.6.9
Fonctionnaire en disponibilité	Civil servant on leave
Fonctionnaire local, impartialité	Local government officer, neutrality
Fonctionnaire occupant de hautes fonctions administratives	Civil servant in high administrative position
Fonctionnaire pénitentiaire	Custodial official
Fonctionnaire, <i>ad interim</i>	Official, <i>ad interim</i>
Fonctionnaire, activité lucrative accessoire	Civil servant, supplementary employment
Fonctionnaire, antécédents judiciaires	Civil servant, criminal record
Fonctionnaire, avertissement	Civil servant, warning <i>voir</i> Fonctionnaire, mesure disciplinaire
Fonctionnaire, avoirs, obligation de divulgation	Civil servant, assets, obligation to disclose
Fonctionnaire, cessation d'activité	Civil servant, end of functions
Fonctionnaire, conflits sociaux	Civil servant, labour disputes
Fonctionnaire, devoir de loyauté	Civil servant, duty of loyalty
Fonctionnaire, droit et obligation	Civil servant, right and obligation
Fonctionnaire, exclusion de l'amnistie pour les délits graves commis avant 1989	Civil servant, excluding amnesty for serious crimes committed before 1989
Fonctionnaire, exercice, suspension	Civil servant, function, suspension
Fonctionnaire, immunité	Official, immunity
Fonctionnaire, judiciaire, statut	Civil servant, in judicial post, status
Fonctionnaire, liberté d'expression	Civil servant, freedom of expression
Fonctionnaire, licenciement	Official, dismissal
Fonctionnaire, maternité et emploi	Civil servant, motherhood and employment
Fonctionnaire, mesure disciplinaire	Civil servant, disciplinary measure
Fonctionnaire, politesse requise	Civil servant, necessary politeness
Fonctionnaire, procédure disciplinaire	Civil servant, disciplinary procedure
Fonctionnaire, puissance publique, exercice	Civil servant, disciplinary proceedings
Fonctionnaire, recrutement	Civil servant, public authority, exercise
Fonctionnaire, renvoi	Civil servant, recruitment Civil servant, dismissal <i>voir</i> Fonctionnaire, licenciement
Fonctionnaire, respect de la dignité des fonctions	Civil servant, respect of the dignity of the office
Fonctionnaire, révocation	Civil servant, dismissal <i>voir</i> Fonctionnaire, licenciement <i>voir surtout</i> 4.6.9.3
Fonctionnaire, salaire	Official, salary, data, collection
Fonctionnaire, salaire, données, récolte	Civil servant, salary, suspension
Fonctionnaire, salaire, suspension	Civil servant, official secret
Fonctionnaire, secret de fonction	

Fonctionnaire, statut	Civil service status
Fonctionnaire, statut juridique	Civil servant, legal status
	<i>voir</i> Fonctionnaire, statut
Fonctions, incompatibilités	Functions, incompatibilities
Fond, omission de statuer	Merits, failure to decide
Fondation	Foundation
Fondement juridique, norme, décisif	Legal basis, norm, cogent
Fondement objectif	Factual basis
Fonds forestier	Forest land
Fonds publics, détournement	Public funds, misappropriation
Fonds publics, recouvrement	Public funds, recovery
Fonds, maladie	Funds, sick
Fonds, maladie, général	Funds, sick, general
	<i>voir</i> Fonds, maladie
Fonds, national de propriété, pouvoirs	Funds, national property, powers
Fonds, péréquation pour les communes	Funds, Municipal Finance Equalisation
Fonds, réserve	Funds, reserve
Football	Football
Football, violence, mesure préventive	Football, violence, preventive measure
Force de chose jugée	Final judgment
Force de la chose jugée, champ d'application	<i>Res iudicata</i> , scope
Force de l'ordre, intervention	Security force, operation
Force de sécurité, homicide illégal	Security force, unlawful killing
Force majeure, principe	Necessity, principle
Force obligatoire	Binding effect
Force politique, compétition	Political force, competition
Force, usage	Force, use
Forces armées, assistance à des manifestations d'ordre religieux	Armed forces, attendance at religious events
Forces armées, retraite	Uniformed services, pension
Forces armées, temps de paix, commandant en chef	Armed forces, peacetime, Commander in chief
Forces de défense, action civile contre	Defence Force, civil action against
Forces de défense, membre	Defence Force, member
Forces politiques, concurrence	Political competition
Forces, stationnement, accord	Forces, stationing, agreement
Forêt	Forest
Forêt, protection	Forest, protection
Forfaiture	Crime against official duty
Formation parallèle à l'exercice d'un emploi rémunéré	Education accompanying gainful employment
Formation, professionnelle	Training, vocational
Forme substantielle, violation	Procedural requirement, essential, infringement
Formulaire de demande, légalité	Application form, legality
Forum, public	Forum, public
Fouille	Search
Fouille et saisie	Search and seizure
Fouille, corporelle	Search, body
Fouille, élève, autorités scolaires	Search, student, school authorities
Fouille, locaux	Search, premises
Fouille, réglementaire	Search, regulatory
Fouille, véhicule	Search, vehicle
Fouille, véhicule, admissibilité	Search, car, admissibility
Foulard, usage par un enseignant dans l'école	Veil, use in school by a teacher
Foyer d'accueil, accès	Foster home, access
Frais	Fee
Frais de justice, exonération	Court fee, exemption
Frais de justice, remboursement, refus	Legal costs, reimbursement, refusal
Frais médicaux, remboursement, conditions, contrôle	Medical expenses, reimbursement, conditions, verification

Frais remboursable	Cost, reimbursable
Frais, avances	Cost, advances
Frais, couverture	Cost, coverage
Frais, obligation de payer	Cost, award
Frais, paiement	Cost, payment
	<i>voir</i> Frais, couverture
	<i>voir</i> Frais, couverture
Fraude	Fraud
Fraude à la loi	Fraudulent evasion of the law
Fraude fiscale	Tax evasion
	Tax fraud
Fraude, électorale	Fraud, electoral
Fréquences, distribution	Frequencies, distribution
Fréquences, réparation	Frequencies, distribution
Frontalier, régime	Border, regime
Frontière, contrôle	Border, check
Frontière, définition	Border, definition
Frontière, étranger, privation de liberté	Border, foreigner, deprivation of freedom
Frontière, franchissement	Border, crossing
Frontière, installations de sécurité	Border, security installations
	<i>voir</i> Frontière, sécurité
Frontière, municipale	Border, municipal
Frontière, privation de liberté, durée maximale	Border, deprivation of freedom, maximum period
Frontière, protection, installation	Border, protection, installation
Frontière, régime frontalier	Border, regime
Frontière, sécurité	Border, security
Frontière, taxe	Frontier, fee
Frontière, violation	Border, break-through
<i>Fruit de l'arbre empoisonné</i> , doctrine	Fruit of the poisonous tree doctrine
Fugitif	Fugitive
Fugitif, tir	Fugitive, shooting
Fuite, danger	Flight, danger
Funéraille, officielle	Funeral, official
Gamètes	Gametes
Garantie bancaire	Bank guarantee
Garantie de conformité à la loi	Guarantee of the course of law
Garantie de procédure	<i>voir surtout</i> 5.3.13
Garantie juridictionnelle, atteinte	Judicial guarantee, violation
Garantie, caractère absolu	Guarantee, absolute character
Garantie, question des dispositions légales d'autorisation	Warrant, legislative provisions authorising issue
Garde à vue	Police custody
	<i>voir</i> Détention
Garde à vue, durée maximale	Police custody, maximum period
Garde à vue, torture	Police custody, torture
Garde médicale	Doctors' duties
Garde, ordonnance, prorogation	Custody order, extension
Garde, parentale conjointe	Custody, joint, by parents
	<i>voir</i> Enfant, garde parentale, conjointe
Garde-frontière	Border, securing
Garde-frontière, chef, pouvoirs	Border Guard, Head, powers
GATT	GATT
Gendarme, violence	Gendarme, violence
Gendarmerie	<i>voir surtout</i> 4.11.2
Général des gardes-frontières de la RDA	General of the GDR border troops
Genève, Convention universelle sur les droits d'auteur de 1952	Geneva Universal Copyright Convention of 1952
Génocide	Genocide
Gens de mer	Seafarers
Gens de mer, brevet	Seafarers, certificate

Gibraltar, élection du Parlement européen, exclusion	Gibraltar, election to the European Parliament, exclusion
Gouvernement	<i>voir surtout</i> 4.6
Gouvernement local, fonctions, accès	Local government, functions, access
Gouvernement, acte	Government measure
Gouvernement, carence	Government, failure to act
Gouvernement, chef, modalités de nomination	Government, head, method of appointment
Gouvernement, chef, nombre de candidatures	Government, head, number of candidates
Gouvernement, confiance	Government, confidence
Gouvernement, critique	Government, criticism
Gouvernement, démission	Government, resignation
Gouvernement, directive	Government, directive
Gouvernement, impôts, imposition	Government, taxation, imposition
Gouvernement, intérimaire	Government, caretaker
Gouvernement, membre	Government, member
Gouvernement, national	Government, national
Gouvernement, ordonnance d'urgence	Government, emergency order
Gouvernement, ordonnance d'urgence, 'cas exceptionnels', entrée en vigueur	Government, emergency order, 'exceptional cases', entry into force
Gouvernement, parlementaire	Governance, parliamentary model
Gouvernement, passation des pouvoirs	Government, returning powers
Gouvernement, prérogative	Government prerogative
Gouvernement, programme	Government, programme
Gouvernement, représentant	Government, representative
Gouvernement, restitution des pouvoirs	Government, returning of powers
Gouvernement, transitoire, interprétation de la loi sous le	Government, transitional, statutory interpretation during
Gouvernements, nationaux, provinciaux, concertation	Governments, national, provincial, consultation
Gouvernements, nationaux, provinciaux, coopération	Governments, national, provincial, cooperation
Gouvernements, nationaux, provinciaux, pouvoirs «communs»	Governments, national, provincial, concurrent powers
Grâce	Clemency
Grâce présidentielle	President, pardon
Grâce, nature juridique	Pardon, legal nature
Grâce, transfert de la compétence d'accorder ou de refuser	Pardon, transfer of power to grant or refuse
Grands-parents, garde d'enfant	Grandparents, care of a child
Grave inconvénient	Severe disadvantage
Greffier du tribunal, pouvoirs	Court registrar, powers
Greffier, ordre judiciaire	Registrar, judiciary
Grève et chômage, allocation	Strike and unemployment benefit
Grève, déduction de salaire	Strike, deduction from wages
Grève, droit	<i>voir surtout</i> 5.4.9
Grève, économique	Strike, economic
Grève, filmage de piquet de grève	Strike, filming a picket line
Grève, identification des participants	Strike, identification of the participants
Grève, illégalité	Strike, illicit
Grève, illicite	Strike, illegal
	<i>voir</i> Grève, illégalité
Grève, interdiction	Strike, prohibition
Grève, politique	Strike, political
Grève, pratique coercitive	Strike, coercive practice
Grève, préjudice	Strike, damage
Grève, procédure de référé	Strike, injunction proceeding
Grève, procédure en référé	Strike, injunction proceeding
	<i>voir</i> Grève, procédure de référé
Grève, restriction	Strike, restriction
	<i>voir</i> Grève, restriction du droit

Grève, restriction dans les services publics	<i>voir</i> Grève, restriction du droit Strike, restriction in public services <i>voir</i> Grève, service public
Grève, restriction du droit	Strike, restriction
Grève, service public	Strike, public service
Grief fédéral	Federal complaint
Grief, insuffisant	Ground, insufficient
Grossesse	Pregnancy
Grossesse, danger grave	Pregnancy, grave danger
Groupe parlementaire	Parliamentary group
Groupe parlementaire, droits	Parliamentary group, rights
Groupe parlementaire, fondation	Parliamentary group, establishment <i>voir</i> Groupe parlementaire, formation
Groupe parlementaire, formation	Parliamentary group, establishment
Groupe parlementaire, intérêt d'agir de	Parliamentarian group, interest <i>voir</i> Groupe parlementaire, intérêt d'agir
Groupe politique, seuil	Party fractions, minimum ceiling
Groupe, ethnique	Group, ethnic
Guérison, attente	Recovery, expectation
Guerre, occupation	War, occupation
Guerre, seconde guerre mondiale	War, second world war
Guerre, victime	War, victim
Guerre, violence, victimes	War, violence, victims <i>voir</i> Guerre, victime
Habeas corpus	<i>voir surtout</i> 5.3.13.2.1
Habilitation législative	Statutory authorisation
Habitant, avis	Inhabitant, opinion
Habitation, sociale, droit	Premise, social, right
Haine raciale	Racial hatred
Haine raciale, incitation	Racial hatred, incitement
Haine, incitation	Hatred, incitation Hatred, incitement
Handicapé	<i>voir</i> Personne handicapée
Handicapé mental, stérilisation	Mentally handicapped, sterilisation
Harcèlement sexuel, travail	Sexual harassment, work
Haschisch	Hashish
Haut Commissariat pour les réfugiés des Nations Unies, instruction	United Nations High Commissioner for Refugees, instruction
Haut représentant pour la Bosnie-Herzégovine	High Representative for Bosnia and Herzegovina
Haut responsable, définition	Officer, high ranking, definition
Haute mer	High seas
Haute trahison	High treason
Héritier, traitement égal	Successor, equal treatment
Heures de travail	Working hours
Heures de travail, réduction	Working hours, reduction
HIV (SIDA)	HIV (AIDS)
HIV (SIDA), infection, prison	HIV (AIDS), infection, prison
HIV, contamination	HIV, contamination
Homicide	Homicide
Homme politique	<i>voir</i> Politicien
Homosexualité	Homosexuality
Homosexualité, couple	Homosexuality, couple
Homosexualité, tendance	Homosexual, orientation
Homosexualité, vie familiale	Homosexuality, family life
Homosexuel, association, participation de mineur	Homosexual, association, participation of minor
Homosexuel, partenariat	Homosexual, partnership
Honneur et dignité, protection	Honour and dignity, defence
Honneur, droit	<i>voir surtout</i> 5.3.30
Honneur, droit, notion	Honour, right, concept

Honneur, militaire	Honour, serviceman
Honoraire médical	Fee, medical
Honoraires, interdiction de percevoir	Honoraria ban
Hôpital, admission, question d'affiliation religieuse	Hospital, admission, questioning of religious affiliation
Hôpital, assistance spirituelle	Hospital, pastoral care
Hôpital, lit, réduction du nombre	Hospital, bed, reduction in number
Hôpital, psychiatrique	Hospital, psychiatric
Hôpital, religieux	Hospital, religious
Hôpital, université	Hospital, university
Horaires d'ouverture	Opening time
Horaires de travail	Working hours
	<i>voir</i> Heures de travail
Hospitalisation prolongée	Hospitalisation, protracted
Hospitalisation, forcée	Hospitalisation, forced
Hospitalisation, ordonnance	Hospital, order
Huissier de justice	Bailiff
Humanité, principe	Humanity, principle
Humiliation	Birching
Hymne national	<i>voir surtout</i> 4.2.3
Hypnose, spectacle	Hypnosis, show
Identification de suspect	Identification of suspect
Identification, obligatoire	Identification, compulsory
Identité nationale, protection	National identity, protection
Identité, droit	Identity, right
Identité, justification	Identity, proof
Identité, révélation	Identity, disclosure
Identité, révélation d'un tiers	Identity revealed
Idéologi, national-socialisme	Ideology, national-socialist
Image, expressive	Image, expressive, press freedom
Image, ou écrit, impressionnant ou terrifiant	Image, or writing, shocking or frightening
Imageur thermique	Thermal imager
Immeuble	<i>voir</i> Bien immobilier
Immeuble résidentiel, partie, utilisation	Residential building, component, use
Immeuble, frais d'entretien	Building, cost of maintenance
Immigration	Immigration
Immigration, illégale	Immigration, unlawful
Immigration, législation	Immigration, law
Immigration, règle	Immigration, rule
Immigration, réglementation, interprétation restrictive	Immigration, regulation, restrictive interpretation
Immigration, système de quotas	Immigration, quota system
Immigré	Immigrant
Immigré, clandestin	Immigrant, illegal
Immobilier	<i>voir</i> Bien immobilier
Immunité de juridiction	Immunity from jurisdiction
Immunité d'exécution	Immunity from execution
Immunité en matière pénale, système, absence	Criminal immunity, system, lack
Immunité fonctionnelle	Immunity of office
	<i>voir</i> Immunité, fonction
Immunité juridictionnelle, État étranger	Immunity, judicial, foreign state
Immunité parlementaire	Immunity, parliamentary
	Parliamentary immunity
	<i>voir surtout</i> 4.5.11
Immunité, abrogation	Immunity, abrogation
Immunité, absolue	Immunity, sovereign
Immunité, champ	Immunity, scope
Immunité, diplomatique	Immunity, diplomatic
Immunité, étatique	Immunity, state
Immunité, fonction	Immunity, functional

Immunité, limites	Immunity, limits
Immunité, parlementaire	Immunity, parliamentary
Immunité, parlementaire, levée	Immunity, parliamentary, lifting
	<i>voir</i> Immunité parlementaire, levée
	<i>voir</i> Immunité parlementaire, levée
Immunité, pénale, association	Immunity, criminal, association
Immunité, personnelle	Immunity, personal
Immunité, souveraine	Immunity, sovereign
Immunités, critique légitime	Immunity, legitimate criticism
Impact, cumulatif	Impact, aggregate
Impartialité	Impartiality
	<i>voir surtout</i> 5.3.13.14
Impartialité politique	Political neutrality
Impartialité, institutionnelle	Impartiality, institutional
Impartialité, objective	Impartiality, objective
Impartialité, principe	Impartiality, principle
Impartialité, subjective	Impartiality, subjective
Implication excessive du gouvernement et de la religion	Entanglement of government and religion, excessive
Importance fondamentale	Fundamental importance
Importation, pays tiers	Import, third country
Imposition de toute nature	Taxes of all types
Imposition, année	Tax year
Imposition, avis, établissement, concept de «droit civil»	Tax assessment, quality as 'civil right'
Imposition, avis, publication	Tax assessment, publication
Imposition, principe de la légalité	Taxation, principle of lawfulness
Imposition, remboursement	Taxation, reimbursement
Impôt	Tax
	<i>voir aussi</i> Taxe
Impôt d'utilité publique, ventes d'essence	Tax, public utility, petrol sales
Impôt local	Tax, local
Impôt sur le revenu	Income tax
Impôt sur le capital, taux	Property rate
	<i>voir</i> Impôt sur le capital
Impôt sur le revenu	Income tax
Impôt sur le revenu, calcul	Income tax, assessment basis
Impôt volontaire	Tax, self-imposed
Impôt, amende	Tax, fine
Impôt, autorité fiscale, droits	Tax, tax authority, rights
Impôt, bénéfices des sociétés	Tax, company
Impôt, but	Tax, purpose
Impôt, capital	Tax, capital
	<i>voir</i> Impôt sur le capital
Impôt, chiffre d'affaires, exonération	Tax, sales, exemption
Impôt, consentement	Tax, approval
Impôt, contribution progressive	Tax, progressive contribution
Impôt, contribution proportionnelle	Tax, proportional contribution
Impôt, contrôle, objection	Tax, assessment, objection
Impôt, création	Tax, imposition
Impôt, déduction	Tax, deduction
Impôt, définition	Tax, definition
Impôt, délai	Tax, time-limit
Impôt, ecclésiastique	Tax, church
	Tax, religious
Impôt, ecclésiastique, personnes morales	Tax, church, legal persons
Impôt, ecclésiastique, recouvrement méthodique par l'État, garantie	Tax, church, orderly collection by the state, guarantee
Impôt, effet rétroactif	Tax, retroactive effect
Impôt, environnement, préservation	Tax, environment, preservation

Impôt, évasion	Tax, evasion
Impôt, évasion, intentionnelle, négligence grave	Tax, evasion, intentional, grossly negligent
Impôt, exonération	Tax, exemption
Impôt, faculté contributive, appréciation	Tax, tax paying potential, assessment
Impôt, foncier	Tax, property
Impôt, foncier, impôt sur la fortune	Tax, property, tax wealth
Impôt, fraude fiscale	Tax, evasion
Impôt, immeuble inoccupé	Tax, unoccupied building
Impôt, imposition des associés, règles	Tax, partners' taxation, rules
Impôt, imposition, procédure	Tax, taxation, proceedings
Impôt, imposition, taux minimum	Tax, taxation, minimum rate
Impôt, justification objective	Tax, objective justification
Impôt, local	Tax, local
Impôt, majoration, retard dans le paiement	Tax, surcharge, late payment
Impôt, modification	Tax change
Impôt, modification des tarifs d'imposition	Tax, modification of taxation rates
Impôt, montant déductible du revenu imposable au titre du ménage	Tax, tax-free household allowance
Impôt, paiement, représentant légal, négligence	Tax, payment, legal representative, negligence
Impôt, pouvoir de contraindre à payer avant recours	Tax, power to enforce payment before appeal
Impôt, pouvoir d'imposition	Tax, authority to levy
Impôt, pouvoir d'imposition, communautés autonomes	Tax, autonomous communities, power to impose taxes
Impôt, pouvoirs du fisc	Tax, powers of the tax authorities
Impôt, redressement	Tax, additional
Impôt, revenu	Tax, personal income
Impôt, revenu, calcul	Tax, income, calculation
Impôt, revenu, personnes physiques	Tax, personal income tax
Impôt, service fiscal, loi	Tax, tax service, law
Impôt, sociétés	Tax, corporations
Impôt, solidarité sur la fortune	Tax, solidarity wealth
Impôt, taxe d'habitation	Tax, residence tax
Impôt, taxe, avantage fiscal	Tax, concession
Impôt, transmission patrimoniale	Tax, property transfer
Impôts, pouvoir d'imposition	Tax, power to impose
	<i>voir</i> Impôt, pouvoir d'imposition
Imprécision	Vagueness
Imprécision, loi	Vagueness, statutory
Inaptitude physique, refus d'engagement	Physical unfitness, refusal to appoint
Incapable	<i>voir surtout</i> 5.1.1.4.2
Incapacité	Incompetence
Incarcération	<i>voir</i> Emprisonnement
Incarcération par une autorité extrajudiciaire	Incarceration by non-judicial authority
Inceste	Incest
Incitation	Incitement
Incohérence par omission	Inconsistency by omission
Incompatibilité	Incompatibility
Incompatibilité avec le droit supérieur, évidence	Incompatibility with superior law, manifest
Incompatibilité entre plusieurs fonctions publiques	Incompatibility of public offices
	<i>voir</i> Fonction publique, cumul, incompatibilité
Incompatibilité, pouvoirs locaux	<i>voir</i> Fonction publique, cumul, incompatibilité
Incompétence	Incompatibility, local government
Incompétence, déclaration, tribunal	Jurisdiction, exclusion
Incompétence, négative	Jurisdiction, lack, declaration, court
Inconstitutionnalité, déclaration	Incompetence, negative
Inconstitutionnalité, déclaration, non-compatibilité avec la CEDH	Unconstitutionality, declaration
	Unconstitutionality, declaration, non-compatibility with the ECHR

Inconvénient	<i>voir</i> Préjudice
Incrimination, élément moral intentionnel	Incrimination, intentional moral element
Inculpation, causes	Indictment, cases prosecuted
Inculpé	Defendant
Indemnisation	Compensation
Indemnisation pour dommage	Compensation for damage
Indemnisation pour expropriation	Compensation for expropriation
	<i>voir</i> Expropriation, indemnisation
Indemnisation pour injustices passées	Compensation for past injustices
Indemnisation pour les dépenses engagées	Compensation for expenses incurred
Indemnisation, certificats	Compensation certificates
Indemnisation, détention	Compensation, detention
Indemnisation, détermination	Compensation, determination
Indemnisation, dommages-intérêts et sanction	Damage, compensatory and punitive
Indemnisation, droit	Compensation, right
Indemnisation, équitable	Compensation, fair
	Compensation, just
Indemnisation, injustice ancienne	Compensation, past injustice
Indemnisation, juste	Compensation, fair
	<i>voir</i> Indemnisation, équitable
	<i>voir</i> Indemnisation, équitable
Indemnisation, limitation	Compensation, limit
Indemnisation, montant, restriction	Compensation, amount, limitation
Indemnisation, pour préjudice moral	Compensation, for non-pecuniary damage
Indemnisation, principe	Compensation, principle
Indemnisation, victimes de la répression politique	Compensation, politically repressed persons
Indemnité	Allowance
Indépendance	Independence
	<i>voir surtout</i> 5.3.13.13
Indépendance de la justice	Independence of the courts
	<i>voir</i> Pouvoir judiciaire, indépendance
Indépendance des instances judiciaires	Independence of the judiciary
	<i>voir</i> Pouvoir judiciaire, indépendance
Indépendance, monétaire	Independence, monetary
Indexation	Indexation
Indifférent	Indifferent
Indivisibilité du territoire	<i>voir surtout</i> 3.8.1
Industrie, liberté	<i>voir surtout</i> 5.4.6
Inéligibilité, absolue	Ineligibility, absolute
Inflation	Inflation
Inflation, dévaluation	Inflation, devaluation
Informateur	Informant
Informateur, anonymat	Informant, anonymity
Informateur, identité, divulgation	Informant, identity, disclosure
Information	Information
Information des tiers	Notification of third parties
Information du patient	Information of patient
	<i>voir</i> Patient, information
Information fiscale	Information, tax
Information, confidentialité, respect	Information, privacy, right
Information, confidentielle	Information, confidential
Information, confidentielle, protection	Information, classified, protection
Information, démenti	Information, denial
Information, diffusion	Information, dissemination
Information, droit	<i>voir surtout</i> 5.3.23
Information, droit de rechercher, d'obtenir et de diffuser	Information, right to seek, obtain and disseminate
Information, fausse	Information, false
Information, fausse, liberté d'expression	Information, false, freedom of expression
Information, individu, banques, divulgation	Information, individual, banks, disclosure

Information, intérêt
 Information, judiciaire, préalable
 Information, obligation de fournir
 Information, pluralisme
 Information, restriction
 Information, restriction temporaire
 Information, véracité
 Information, véracité requise
 Information, véridique, libre communication
 Infraction
 Infraction administrative

Infraction commise en bande
 Infraction d'ordre sexuel
 Infraction pénale, éléments constitutifs
 Infraction routière, points, déduction
 Infraction routière, sanction, principale et supplémentaire
 Infraction sexuelle

Infraction, administrative
 Infraction, administrative, nature pénale
 Infraction, classification
 Infraction, continue
 Infraction, douanière
 Infraction, fiscale
 Infraction, identique
 Infraction, internationale
 Infraction, lieu de commission
 Infraction, multiple
 Infraction, obligation de dénoncer
 Infraction, pénale
 Infraction, pénale, commission future
 Infraction, pénale, critères
 Infraction, pénale, définition
 Infraction, pénale, définition précise
 Infraction, pénale, élément
 Infraction, pénale, intention
 Infraction, pénale, légitimité
 Infraction, réglementation au niveau de la commune
 Infraction, santé publique
 Infraction, stationnement
 Infraction, terrorisme

Infraction, vitesse excessive
 Infrastructure, publique, édification
 Ingérence étatique, nécessité
 Ingérence litigieuse
 Ingérence, litigieuse
 Inhumation, décente, droit
 Initiative législative
 Initiative législative, admissibilité
 Initiative législative, populaire
 Initiative populaire
 Initiative, privée
 Injonction

voir Secret bancaire
voir Secret bancaire
 Information, interest
 Investigation, judicial, preliminary
 Information, obligation to provide
 Information, pluralism
 Information, restriction
 Information, temporarily restricted
 Information, accuracy
 Information, accurate, requirement
 Information, accurate, free handing over
voir Délit
 Offence, administrative
voir Infraction, administrative
 Offence committed as a group
 Sexual offence
 Criminal offence, essential elements
 Traffic offence, points, deduction
 Traffic offence, penalty, primary and additional

Sexual offence
voir Infraction d'ordre sexuel
voir Infraction d'ordre sexuel
 Offence, administrative
 Offence, regulatory, criminal nature
 Offence, classification
 Offence, continuing
 Offence, customs
 Offence, tax
 Offence, same
 Offence, international
 Offence, place of commission
 Offence, multiple
 Offence, obligation to report
 Offence, criminal
 Offence, criminal, future commission
 Offence, criminal, criterion
 Offence, criminal, definition
 Offence, criminal, definiteness (exact definition?)
 Offence, criminal, element
 Offence, criminal, intent
 Offence, criminal, legitimacy
 Violation, regulation on the level of a municipality
 Offence, public health
 Offence, parking
 Offence, terrorist
voir Terrorisme
 Offence, speeding
 Infrastructure, public, facilities
 Interference, state, necessity
 Legitimate aim
 Interference, litigious
 Burial, decent, right
 Legislative initiative
 Legislative initiative, admissibility
 Legislative initiative, popular
 Popular initiative
 Enterprise, private
 Action for injunction

Injonction (ordonnance imposant certaines restrictions)	Injonction
Injonction (ordonnance imposant certaines restrictions), temporaire et permanente	Injunction (restraining order)
Injonction de quitter les lieux	Injunction (restraining order), temporary and permanent
Injonction de statuer sans plus attendre	Order to move on
Injonction provisoire	Order to decide urgently
Injonction, compétence	Interim injunction
Injonction, contrôle	Injunction, powers
Injonction, pénale	Injunction, review
Injure	Proceedings, criminal, orders
Injure, à l'encontre d'un groupe de population	<i>voir</i> Diffamation
Injures délibérées	Contempt, towards population group
Injustice passée, dédommagements	Malicious reviling
Injustice, réparation	Injustice, past, compensation
Inondation, dédommagement des dégâts	Injustice, redress
Insémination artificielle	Flooding, compensation for damage
Insémination artificielle, coût	Insemination, artificial
Insolvabilité, biens du conjoint	Insemination, artificial, costs
Insoumission	Insolvency, property of spouse
Inspecteur municipal	Insubordination
Inspecteurs des affaires pharmaceutiques, pouvoirs	Municipal inspector
Inspection, fiscale	<i>voir surtout</i> 4.8.3
Instance de cassation	Pharmaceutical inspectors, powers
Instance en cassation	Inspection, tax
Instance judiciaire, dispositions constitutionnelles, application directe	Court of final appeal
Institut, bancaire	Cassation instance
Institut, public, culturel	<i>voir</i> Instance de cassation
Institut, scientifique	Judicial authority, constitutional provisions, direct application
Institution culturelle	Institution, banking
Institution de crédit	Institute, public, cultural
Institution d'État	Institute, scientific
Institution locale, principe de protection exécutoire	Cultural institution
Institution, acte, base juridique	Credit institution
Institution, acte, élaboration	Public institution
Institution, coopération loyale	Local institution, principle of protection from enforcement
Institution, culturelle, participation	Institution, measure, legal basis
Institution, États membres, coopération	Institution, measure, adoption procedure
Institution, intérêt au litige	Institution, genuine cooperation
Institution, monastique	Cultural institution, participation
Institution, pratique	Institution, member states, genuine cooperation
Institution, religieuse	Institution, interest in dispute
Institution, religieuse, enregistrement	Institution, monastic
Institution, religieuse, séparation de l'État	Institution, practice
Institutions publiques, conflit d'attribution	Institution, religious
Instruction	Institution, religious, registration
Instruction judiciaire	Institution, religious, separation from the state
Instruction pénale	<i>voir</i> Enseignement
Instruction pénale, secret	Judicial inquiry
Instruction préparatoire, enquêteur, conduite	Investigation, criminal
Instruction secrète	Criminal inquiries, confidentiality
Instruction, jury	Pre-trial, investigator, conduct
Insubordination	Secret investigation
	Secret, investigation
	Instruction, jury
	Insubordination

Insulte	Insult
Insulte faite à un gouvernement étranger ou à une organisation internationale	<i>voir</i> Diffamation Insult to foreign government or international organisation
Insulte, contexte	Insult, context
Insulte, politicien	Insult, politician
Intégrisme	Fundamentalism
Intégrité personnelle, traitement, essence	Personal integrity, treatment, essence
Intégrité physique, droit	<i>voir surtout</i> 5.3.4
Intention, corps législatif	Intention, legislative body
Intention, présumée, doctrine	Intent, presumed, doctrine
<i>Inter partes</i>	<i>Inter partes</i>
Interdiction	Prohibition
Interdiction de l'arbitraire	<i>voir surtout</i> 3.22
Interdiction de séjour	Prohibition, residence, in certain areas
Interdiction d'exercer	Prohibition to practise
Interdiction judiciaire	Prior restraint
Interdiction, accès à un stade	Ban, entering a sports stadium
Interdiction, matière de publicité	Ban, advertising
	<i>voir</i> Publicité, interdiction
	<i>voir</i> Publicité, interdiction
Interdiction, piscine privée	Prohibition, private swimming pool
Interdiction, préventive	Disqualification, preventive
Intérêt à agir	Interest justifying action
	Legal interest
Intérêt à agir, spécial	Specific interest in bringing legal proceedings
Intérêt collectif	Collective interest
Intérêt général	<i>voir surtout</i> 3.18
Intérêt général communautaire	General interest of the Communities
Intérêt législatif, divergent	Legislative interest, diverging
Intérêt légitime	Legitimate interest
Intérêt légitime, autorité d'une municipalité	Legal interest, standing of a municipality
Intérêt légitime, exception	Legally protected interest, exception
Intérêt national	National interest
Intérêt public	Public concern
Intérêt public, atteinte grave	Public interest, serious violation
Intérêt, contractuel	Interest, contractual
Intérêt, indemnité, non-allocation	Interest, compensation, non-payment
Intérêt, patrimonial	Interest, proprietary
Intérêt, représentation	Interest, representation
Intérêts, paiement	Interest, payment
Internement	<i>voir</i> Détention
Internement dans un établissement psychiatrique	Confinement in a psychiatric establishment
	<i>voir</i> Internement dans un hôpital psychiatrique
Internement médical, placement, urgence	Psychiatric institution, placement, urgency
Internement, convention	Commitment, agreement
Internement, demande	Commitment, request
Internement, recours	Commitment, appeal
Internet	Internet
Internet, fournisseur d'accès	Internet, access provider
Internet, responsabilité du contenu	Internet, content responsibility
Internet, serveur, situé à l'étranger, responsabilité	Internet, server, located abroad, responsibility
Interpellation par un député national	Inquiry by a member of parliament
Interprétation	Interpretation
Interprétation analogique	<i>voir surtout</i> 2.3.4
Interprétation de documents en cours de procédure	Interpretation of documents in the action
Interprétation discriminatoire	Interpretation, discriminatory
Interprétation et traduction, gratuité	Interpretation and translation, gratuity
Interprétation historique	<i>voir surtout</i> 2.3.6

Interprétation impérative de la loi	Interpretation of law, universally binding
Interprétation littérale	<i>voir surtout</i> 2.3.7
Interprétation logique	<i>voir surtout</i> 2.3.5
Interprétation possible	Interpretation alternative
Interprétation systématique	<i>voir surtout</i> 2.3.8
Interprétation téléologique	<i>voir surtout</i> 2.3.9
Interprétation, ambiguïté	Interpretation, ambiguity
Interprétation, compatibilité avec la Convention européenne des Droits de l'Homme	Interpretation, compatibility with the European Convention on Human Rights
Interprétation, constitution, limite	Interpretation, constitution, restriction
Interprétation, contextuelle	Interpretation, contextual
Interprétation, demande	Interpretation, request
Interprétation, erronée, manifeste	Interpretation, erroneous, sufficiently serious
Interprétation, fondamentalement erronée	Interpretation, fundamentally erroneous
Interprétation, frais	Interpreter, fee
Interprétation, implications	Interpretation, implications
Interprétation, limite	Interpretation, limit
Interprétation, loi, applicabilité générale	Interpretation, law, universally binding
Interprétation, neutralisante	Interpretation, attenuating
Interprétation, principes	Interpretation, principles
Interprétation, réserve neutralisante	Interpretation, nullifying
Interprétation, réserve, directive	Interpretation, constructive
Interprète, assistance	Interpreter, assistance
Interprète, droit	Assistant, interpreter, right
Interprète, droit de se faire assister	Interpreter, assistance, right
Interprète, droit, procédures civiles	Interpreter, right, civil proceedings
Interprète, procès	Interpreter, trial
Interrogation, méthodes	Interrogation, methods
Interrogatoire	Examination
Interrogatoire, témoignage	Questioning, testimony
Interruption de grossesse	<i>voir</i> Avortement
Intervention corporelle	Physical intervention
Intimité personnelle, droit	<i>voir surtout</i> 5.3.31
Intolérance	Intolerance
Intrusion minimale, principe	Minimal intrusion principle
Invalidation, abstraite	Invalidation, facial
Invalide, guerre	Disabled, military
	<i>voir</i> Invalide, militaire
	Disabled, war
Invalide, militaire	Invalidity, civil war
Invalidité, guerre civile	Invalidity benefit
Invalidité, prestation	Invention
Invention	Foreign investment
Investissement étranger	Investment, contract
Investissement, contrat	Investment, land, value
Investissement, terrain, valeur	Inviolability of the person
Inviolabilité de la personne humaine	<i>voir surtout</i> 5.3.34
Inviolabilité des communications	<i>voir surtout</i> 5.3.33
Inviolabilité du domicile	Parliamentary inviolability
Inviolabilité parlementaire	IRA
IRA	Inadmissibility
Irrecevabilité	Irregularity
Irrégularité	Electoral irregularitie, substantial venue
Irrégularité électorale, lieu concret	Islam
Islam	Islam, burial in accordance with precepts
Islam, sépulture conforme aux règles	Isolation
Isolement	<i>voir</i> Rétention
	Employees' plots of land
Jardins ouvriers	Gambling
Jeu de hasard	Gambling
Jeux de hasard	

Jour férié, religieux	<i>voir</i> Jeu de hasard
Journal, interne	Holiday, religious
Journal, national	Journal, house
Journal, parlementaire, statut	Newspaper, national
Journalisme	Newspaper, parliamentary, status
Journaliste	Journalism
Journaliste, information, source	Journalist
Journaliste, refus de témoignage, droit	Journalist, information, source
Journaliste, sources, divulgation	Journalist, refusal to give evidence, right
Judiciaire, organisation, indépendance	Journalist, sources, disclosure
	Judiciary, organisation, independence
	<i>voir</i> Pouvoir judiciaire, indépendance
Juge civil	Civil judge
Juge compétent	Lawful judge
Juge d'appel, décision de détenir	Appellate judges, decision to detain
Juge de pair	District judge
Juge des tutelles, appréciation prudente	Judge, guardianship, prudent discretion
Juge d'instruction, siégeant dans l'affaire principale	Judge, investigating, sitting in principal proceedings
Juge pour enfant	Juvenile courts
	<i>voir</i> Juge pour enfants
Juge, <i>impeachment</i>	Judge, impeachment
Juge, absence, justification	Judge, absence, justification
Juge, abstention	Judge, withdrawal
Juge, activité passée	Judge, former activity
Juge, affaire, implication	Judge, matter, involvement
Juge, âge de la retraite	Judge, retirement age
Juge, ancienneté dans la magistrature	Judge, judicial seniority
Juge, appartenance politique antérieure	Judge, prior political association
Juge, aptitude	Judge, aptitude
Juge, assesseur	Judge, associate
Juge, autorité et impartialité	Judge, authority and impartiality
Juge, collège de qualification	Judge, appointments board
Juge, compétence, auto-limitation	Judge, powers, self-limitation
Juge, compétent, impartialité objective	Judge, impartiality, objective
	<i>voir</i> Juge, impartialité, objective
Juge, constitutionnel, opinion	Judge, constitutional, concurring opinion
Juge, coupable	Judge, guilty
Juge, cours provinciales	Judge, provincial court
Juge, crainte de partialité	Judge, apprehension of bias
	<i>voir</i> Juge, impartialité
Juge, décisions préalables au procès	Judge, pre-trial decisions
Juge, décisions prises sous le régime politique précédent	Judge, decisions during previous political regime
Juge, définition	Judge, definition
Juge, destitution	Judge, dismissal
Juge, destitution des fonctions	Judge, relief of duty
	<i>voir</i> Juge, destitution
Juge, devoir d'enquêter sur les faits	Judge, duty to inquire into facts
Juge, diffamation	Judge, defamation
Juge, distinction honorifique	Judge, reward honour
Juge, étranger, fonction juridictionnelle	Judge, foreign, judicial function
Juge, exclusion	Judge, exclusion
Juge, expérience de la vie	Judge, life experience
Juge, fonctions au ministère de la Justice	Judge, duties at the Ministry of Justice
Juge, impartialité	Judge, impartiality
Juge, inamovibilité	Judge, irremovability
Juge, incompatibilité	<i>voir surtout</i> 4.7.4.1.5.1
Juge, indépendance	Judge, independence
	<i>voir surtout</i> 5.3.13.13

Juge, indépendance financière	Judge, financial independence
Juge, indépendance matérielle	Judge, material independence
	<i>voir</i> Juge, indépendance
Juge, indépendance, rémunération	Judge, independence, remuneration
	<i>voir</i> Juge, indépendance
Juge, instruction et décision, prohibition du cumul	Judge, investigation and decision, prohibition of cumulating
Juge, inviolabilité	Judge, immunity
Juge, médias, critique	Judge, media criticism
Juge, mesure disciplinaire	Judge, disciplinary measure
Juge, nommé à titre provisoire	Judge, temporarily appointed
Juge, nouvelle nomination	Judge, reappointment
Juge, opinions politiques	Judge, political views
Juge, parti pris, charge de la preuve	Judge, bias, burden of proof
Juge, parti pris, soupçon raisonnable	Judge, bias, reasonable suspicion
Juge, participation à une affaire précédente	Judge, participation in previous proceedings
	<i>voir</i> Juge, participation à une procédure précédente
Juge, participation à une procédure précédente	Judge, participation in previous process
Juge, période probatoire	Judge, probation
Juge, pouvoirs	Judge, powers
Juge, qualifications	Judge, qualifications
Juge, récusation	Judge, challenging
	Judge, exclusion
Juge, rémunération	Judge, remuneration
Juge, rémunération, garanties	Judge, remuneration, guarantees
Juge, rémunération, modification	Judge, remuneration, changes
Juge, rémunération, normes	Judge, remuneration, rules
Juge, rémunération, réduction	Judge, remuneration, reduction
Juge, responsabilité disciplinaire	Judge, liability to disciplinary action
	<i>voir</i> Juge, mesure disciplinaire
Juge, retrait d'une affaire	Judge, withdrawal from the case
Juge, retraite, allocation	Judge, retirement, allowance
Juge, révocation	Judge, dismissal
	Judge, relief of duty
Juge, sanctions	Judge, sanctions
Juge, siégeant dans un procès antérieur	Judge, participation in previous process
	<i>voir</i> Juge, participation à une procédure précédente
Juge, situation matérielle	Judge, material status
Juge, statut	Judge, status
Juge, suppléant	Judge, acting
Juge, suspension	Judge, suspension
Juge, titre temporaire	Judge, temporary
Jugement de pertinence	Judgment as to relevance
Jugement d'invalidité, confirmation	Order of invalidity, confirmation
Jugement incident, limite	Interlocutory order, limit
Jugement rendu par un pays étranger	Judgment of foreign country
Jugement, attendu, obligation	Judgment, reasoned, obligation
Jugement, cassation	Judgment, setting aside
Jugement, dernier ressort	Judgment, final
Jugement, droit à l'exécution	Judgment, right to execution
Jugement, effet	Judgement, effect
Jugement, exécution	Judgement, execution
Jugement, exécution, droit	Judgment, execution, right
Jugement, exécution, sursis	Judgment, execution, stay
Jugement, motivation	Judgment, reason
Jugement, principal	Judgment, principal
Jugement, publication	Judgment, publication
Jugement, semblable, répétition	Judgment, similar, repeated

Juge-rapporteur	Judge, reporting, impartiality
<i>Jura novit curia</i>	<i>Jura novit curia</i>
Juré, récusation	Juror, excuse from the jury
Juré, relation à témoin à charge	Juror, connection to prosecution witness
Juridiction administrative	<i>voir surtout</i> 4.7.9
Juridiction administrative, indépendance	Administrative Court, independence
Juridiction constitutionnelle, pouvoir déclaratif	Constitutional jurisdiction, declaratory power
Juridiction constitutionnelle, subsidiarité	Constitutional jurisdiction, subsidiarity
Juridiction fiscale	Jurisdiction in tax matters
Juridiction gracieuse	Jurisdiction in non-contentious matters
	Proceedings, non-contentious
Juridiction pénale	<i>voir surtout</i> 4.7.8.2
Juridiction pénale, juridiction constitutionnelle, relation	Criminal jurisdiction, constitutional jurisdiction, relationship
Juridiction, civile, compétences	Court, civil, jurisdiction
Juridiction, compétence exclusive	Jurisdiction, exclusive competence
Juridiction, composition, représentation de l'ONU	
Juridiction, critères	Court, criteria
Juridiction, décision, critique	Jurisdiction, decision, challenge
Juridiction, délimitation des attributions	Court, delimitation of powers
Juridiction, financement	Judicial system, financing
Juridiction, immunité	Jurisdiction, immunity
Juridiction, indépendance	Court, independence
Juridiction, nationale, indépendance	Procedure, national, independence
Juridiction, notion	Court and tribunal, definition
Juridiction, pénale	Proceedings, criminal
Juridiction, recours, révision	Court, appellate, review
Juridiction, vérification de la constitutionnalité des lois	Court, verification of the constitutionality of laws
Juridictions internationales, compétences	International courts, jurisdiction
Juridictions nationales, compétences	National courts, powers
Juridictions nationales, coopération avec Cour	National courts, cooperation with Court
Juridictions nationales, droit communautaire, moyen d'office	National courts, consideration of EC law of own motion
Juridictions nationales, obligation de renvoi	National courts, obligation to refer
Juridictions nationales, obligations	National courts, obligations
	National jurisdictions, obligations
	Recovery of unlawful aid
Juridictions nationales, principe de passivité du juge	National courts, passive role of the judge
Jurisprudence, évolution	Case-law, development
Jurisprudence, évolution, revirement	Case-law, development, reversal
Jury de concours, composition	Selection board, membership
Jury, militaire	Military, jury
Jury, procès	<i>voir surtout</i> 5.3.13.9
<i>Jus soli</i>	<i>Ius soli</i>
<i>Jus ut procedatur</i>	<i>Ius ut procedatur</i>
<i>Jus utendi</i>	<i>Ius utendi</i>
Justice fiscale, aspect horizontal	Justice, tax, horizontal aspect
Justice fondamentale	Fundamental justice
	Justice fundamental
Justice procédurale, principe	Justice, procedural, principle
Justice sociale	Social justice
Justice, administration	Justice, administration
Justice, administration, non-ingérence	Administration of justice, non-interference
Justice, autocorrection	Judicial system, self-correction
Justice, comparution	Justice, appearance
	<i>voir</i> Comparution
Justice, devoir de coopération	Judiciary, duty to co-operate
Justice, indépendance	Judiciary, independence

Justice, indépendance, garanties	Justice, independence, guarantees <i>voir</i> Pouvoir judiciaire, indépendance, garanties
Justice, matérielle	Justice, material
Justice, mise en œuvre	Justice, implementation
Justice, principe	Justice, principle
Justice, valeur supérieure	Justice, higher value
Justiciabilité	Justiciability
Justification matérielle	Material ground
Justification objective	Justification, objective
Justification raisonnable	Justification, reasonable
Justification, fondements	Justification, grounds
Ku Klux Klan	Ku Klux Klan
Kurde	Kurd
La Haye, Convention, actes judiciaires et extrajudiciaires, signification et notification	Hague Convention, judicial and extrajudicial documents, meaning and service
La Haye, Convention, enlèvement d'enfants	Hague Convention, child abduction
Laboratoire pharmaceutique	Pharmaceutical laboratory
Laïcité de l'État	<i>voir surtout</i> 3.7
Laïcité, principe	Secularity, principle
<i>Land</i> , fédéral	<i>Land</i> , Federal
<i>Land</i> , organe législatif	<i>Land</i> , legislature
<i>Landsgemeinde</i>	<i>Landsgemeinde</i>
Langage publicitaire	Commercial speech
Langage publicitaire, liberté	Commercial speech, freedom
Langage, commercial, liberté	Speech, commercial, freedom
Langue d'éducation, minorités	Language, education, minorities
Langue minoritaire	<i>voir surtout</i> 4.3.4
Langue officielle	<i>voir surtout</i> 4.3.1
Langue utilisée dans une procédure civile, interprète	Language of civil proceedings, interpreter
Langue, co-officielle, enseignement	Language, co-official, teaching
Langue, division linguistique	Language, linguistic division
Langue, écriture, minorité, éducation	Language, script, minority, education
Langue, emploi imposé par la municipalité	Language, imposition of use by municipality
Langue, emploi, liberté	<i>voir surtout</i> 5.3.38
Langue, enseignement	Language, education
	Language, school
Langue, française	Language, French
Langue, minoritaire, utilisation dans les communications officielles	Language, minority, use in official communications
Langue, minoritaire, utilisation dans les procédures pénales	Language, minority, use in criminal proceedings
Langue, officielle, connaissance	Language, official, knowledge
Langue, officielle, régionale, résidence, condition	Language, official, regional, residence, requirement
	Language, regional or of minority, Charter
Langue, régionale ou minoritaire, Charte	<i>voir</i> Langues, régionales et minoritaires, Charte
	Language, official, use
Langue, usage officiel	Languages used by the administrative authorities
Langues utilisées par les autorités administratives	Languages, regional or minority, Charter
Langues, régionales et minoritaires, Charte	<i>voir surtout</i> 3.13
Légalité	Legality of offence and penalty
Légalité des délits et peines	<i>voir surtout</i> 5.3.13.16
Légalité des preuves	Taxation, principle of lawfulness
Légalité fiscale, principe	<i>voir</i> Fiscalité, légalité
	Legal basis, criminal law
Légalité pénale	Legality principle, inverse, non-existence
Légalité, principe, inversé, non-existence	Legislator, interference with justice
Législateur, ingérence dans la justice	Legislative freedom, weight of legislation
Législateur, liberté, densité normative	Legislator, discretionary power
Législateur, pouvoir discrétionnaire	

Législation ,secondaire	Legislature, discretionary power
Législation antitrust	Legislation, delegated
Législation budgétaire	<i>voir</i> Législation, secondaire
Législation fiscale, modification	Legislation, anti-trust
Législation territoriale	Legislation, budget
Législation, amendement, échec	Tax law, amendments
Législation, antérieure à la Constitution, statut	Territorial law
Législation, effet de l'abrogation	Legislature, amend, failure
Législation, mesures d'adoption	Legislation, preconstitutional status
Législation, prescription de forme	Legislation, effect of repeal
Législation, provinciale, primauté	Legislation, adoption measures
Législation, rapprochement	Legislation, formal requirement
Législation, responsabilité	Legislation, provincial , precedence
Législation, secondaire	Law, approximation
Législation, suspension d'application	Legislation, liability
<i>Legitimatío ad causam</i>	Legislation, delegated
<i>Legitimatío ad causam</i> , contributions municipales	Legislation, stay of execution
<i>Legitimatío ad causam</i> , litige civil matrimonial	<i>Legitimatío ad causam</i>
Légitime défense, excès	<i>Legitimatío ad causam</i> , municipal dues
Légitime défense, limites	<i>Legitimatío ad causam</i> , civil dispute in matrimonial matters
Légitimité constitutionnelle par voie principale	Self- defence, excess
Lesbienne	Self-defence, limits
<i>Lex artis</i>	Constitutionality as the main issue
<i>Lex benignior retro agit</i>	Lesbian
<i>Lex generalis</i>	<i>Lex artis</i>
<i>Lex mitior</i> , principe	<i>Lex benignior retro agit</i>
<i>Lex specialis</i>	<i>Lex generalis</i>
Libération conditionnelle	<i>Lex mitior</i> , principe
Libération provisoire, droit	<i>Lex specialis</i>
Libération sous caution, refus	Release, conditional
Liberté contractuelle	Release pending trial, right
Liberté d'association, abus	Release on bail, refusal
Liberté d'action économique	Freedom of contract
Liberté d'action générale	Freedom, contractual
Liberté d'association	Freedom of association, abuse
Liberté d'association négative	Freedom of action, economic
Liberté de choix de la profession	Freedom of action, general
Liberté de commerce, limitations	<i>voir surtout</i> 5.3.27
Liberté de communiquer des informations à la presse	Freedom of association, negative
Liberté de conscience	<i>voir surtout</i> 5.4.4
Liberté de la presse écrite	Commercial freedom, restrictions
Liberté de la recherche	Freedom to communicate information to the press
Liberté de la science	<i>voir surtout</i> 5.3.20
Liberté de l'art	<i>voir surtout</i> 5.3.17
Liberté de l'emploi des langues	<i>voir surtout</i> 5.3.21
Liberté de l'enseignement	Freedom of research
Liberté de l'industrie	<i>voir surtout</i> 5.4.20
Liberté de l'information	<i>voir surtout</i> 5.4.21
Liberté de l'information, vérité	<i>voir surtout</i> 5.3.38
Liberté de mouvement	<i>voir surtout</i> 5.4.1
Liberté de parole	<i>voir surtout</i> 5.4.6
	Freedom of information
	Freedom of information, truth
	<i>voir</i> Information, véridique, libre communication
	<i>voir</i> Information, véridique, libre communication
	<i>voir surtout</i> 5.3.6
	Freedom of speech
	<i>voir</i> Liberté d'expression

Liberté de religion, effet de rayonnement	Freedom of religion, radiation effect
Liberté de religion, négative	Freedom of religion, negative
Liberté de religion, positive	Freedom of religion, positive
Liberté de réunion	<i>voir surtout</i> 5.3.28
Liberté d'entreprendre	Freedom of enterprise
	Freedom of enterprise
Liberté d'entreprise	<i>voir</i> Liberté d'entreprendre
Liberté des cultes	<i>voir surtout</i> 5.3.19
Liberté d'établissement	<i>voir surtout</i> 5.3.10
Liberté d'exercice de la profession	Occupational freedom
Liberté d'exercice d'une activité lucrative	<i>voir surtout</i> 5.4.5
Liberté d'expression	<i>voir surtout</i> 5.3.20
Liberté d'expression, avocat	Freedom of expression, lawyer
	<i>voir</i> Avocat, liberté d'expression
	<i>voir</i> Avocat, liberté d'expression
Liberté d'expression, revendication	Free expression, assertion
Liberté d'expression, titulaire du droit	Freedom of expression, holder of rights
Liberté d'opinion	<i>voir surtout</i> 5.3.18
Liberté du commerce	<i>voir surtout</i> 5.4.6
Liberté du domicile et de l'établissement	<i>voir surtout</i> 5.3.10
Liberté individuelle	Individual freedom
	<i>voir surtout</i> 5.3.5
	<i>voir surtout</i> 5.4.10
Liberté syndicale	Freedom of association, entitlement
Liberté syndicale, titularité	Freedom, depriving, measure
Liberté, privation, mesure	Release, provisional
Liberté, provisoire	Free movement of goods
Libre circulation des marchandises	Free movement of goods, Obstacle not caused by the state
Libre circulation des marchandises, entraves d'origine non étatique	Free movement of goods, obligations of the member states
Libre circulation des marchandises, obligations des États membres	Free movement of goods, principle
Libre circulation des marchandises, principe	Free movement of persons
Libre circulation des personnes	Free movement of services
Libre circulation des services	Free movement of workers
Libre circulation des travailleurs	Free movement, capital
Libre circulation, capitaux	Free movement, services
Libre circulation, services	Enterprise, freedom
Libre entreprise	<i>voir</i> Liberté d'entreprendre
	Licence
	<i>voir aussi</i> Autorisation
Licence	Liquor licence, meaning
Licence de débit de boissons, signification	Licence, geographic restriction
Licence d'exploitation, restrictions géographiques	Business licence, conditions
Licence professionnelle, conditions	Licence, granting
Licence, délivrance	Licence, exclusive
Licence, exclusive	Licence, lack, sanction
Licence, manque, sanction	Licence, revocation
Licence, retrait	Licence, duty
Licence, taxe	Dismissal
Licenciement	Dismissal from office
	Redundancy
	Dismissal on grounds of age
Licenciement pour raison d'âge	Dismissal, right to appeal
Licenciement, droit de recours	Redundancy, payment
Licenciement, indemnité	Dismissal, wrongful
Licenciement, injustifié	Dismissal, professional incompetence
Licenciement, insuffisance professionnelle	Dismissal, fundamentally invalid
Licenciement, manifestement abusif	Dismissal, nullity
Licenciement, nullité	Dismissal, incurable nullity
Licenciement, nullité radicale	

Licenciement, procédure, droit à se défendre soi-même	Dismissal, proceedings, right to defend oneself <i>voir</i> Licenciement, procédure, droit de se défendre soi-même <i>voir</i> Licenciement, procédure, droit de se défendre soi-même <i>voir</i> Licenciement, procédure, droit de se défendre soi-même
Licenciement, publicité au sein de l'entreprise	Dismissal, publicity within firms
Lien conjugal	Association by marriage
Lien de causalité	Causal link
Lien familial, rupture	Family ties, break
Lieu de travail, libre choix	Place of work, right to choose
Lieux de résidence, enregistrement	Places of residence, registration
Ligotage	Bondage
Limitation	Limitation
Limitation contractuelle, forme écrite d'un droit	Contractual limitation, written form of right
Limitation imposée par des décrets administratifs	Limitation by administrative decrees
Limite	<i>voir</i> Limitation
Limite du droit d'exercer une activité commerciale	Limitation on conducting business activity
Limite territoriale	<i>voir</i> Frontière
Limite, administrative, modification	Boundary, administrative, change
Liquidation, extra-judiciaire	Liquidation, extra-judicial
Liste de candidature	<i>voir surtout</i> 4.9.7.3
Liste électorale, inscription multiple	Party list
Liste politique	Candidates, list
Listes de candidature	Litigation, civil, fairness
Litige civil, équité	Dispute, fabricated, concept
Litige, construit, notion	Dispute, settlement
Litige, règlement	School book
Livre de classe	Land register
Livre foncier	Book, historical, injunction to make corrections
Livre, historique, injonction d'apporter des corrections	Book, seizure, forfeiture and destruction
Livre, saisie, confiscation et destruction	Living premise, lease
Local d'habitation, bail	Premise, right
Local, droit	Premise, inviolability
Local, inviolabilité	Premise, revenue, taxation
Local, revenu, taxation	Locality, administrative supervision
Localité, tutelle administrative	Tenant, right
Locataire, droit	Tenant, refusal to quit apartment
Locataire, refus de quitter les lieux	Tenancy
Location	Tenancy, contract, extension
Location, contrat, prolongation	Tenancy right
Location, droit	Housing
Logement	<i>voir</i> Appartement
Logement social, bail à loyer	Public property, housing, rental
Logement, abandonné, taxe	Housing, abandoned, tax
Logement, accès	Housing, access
Logement, allocation	Housing, allowance
Logement, bail	Housing, lease
Logement, bail, critères, jeune famille	Housing, leasing, criteria, young family
Logement, base légale	Housing, legal basis
Logement, construction, investissement, privé	Housing, construction, investment, private
Logement, décent	Housing, decent
Logement, droit	Housing, right
	Shelter, right
	<i>voir surtout</i> 5.4.12

Logement, droit de l'occupant à héberger d'autres personnes	Housing, right of tenant to accommodate others
Logement, droit de retour	Housing, right to return
Logement, échange d'appartements	Housing, exchange of apartments
Logement, expulsion	Housing, eviction
Logement, expulsion, décision, non-exécution	Housing, expulsion order, non-execution
Logement, habitation sociale	Housing, social premise
Logement, interdiction temporaire de résider	Housing, temporary residence ban
Logement, laissé abusivement vide	Housing, left vacant
Logement, loyer, réglementé	Housing, rent, regulated
Logement, maintien	Housing, preservation
Logement, mixité sociale	Housing, social mix
Logement, non-occupation, éviction	Housing, non-occupancy, eviction
Logement, occupation illégale	Housing, unlawful occupation
Logement, paiement, avantage	Housing, payment, benefit
	<i>voir</i> Logement, prestation
	<i>voir</i> Logement, prestation
	<i>voir</i> Logement, prestation
Logement, prestation	Housing, benefit
Logement, privatisation	Housing, privatisation
Logement, privatisation, procédure	Housing, privatisation, procedure
Logement, programme, besoin	Housing, programme, need
Logement, ressources	Housing, resources
Logement, restitution	Housing, restitution
Logement, sanction, automatique	Housing, sanction, automatic
Logement, social	Housing, social
Logiciel	Software
Logique, entorse grave	Logic, serious departure
Loi constitutionnelle	Constitutional law
Loi constitutionnelle, proposition, présentation	Constitutional law, draft, presentation
Loi constitutionnelle, qualité	Constitutional law, quality
Loi de finances	
	Budget Act
Loi de finances, examen, sincérité	Finance Act, proper examination
Loi de portée générale	Law of general application
Loi de prescription	Statute of limitation
Loi d'habilitation	Act, enabling
Loi d'habilitation, ordonnance	Act, enabling, order
Loi du <i>Land</i> , publication	Law, <i>Land</i> , publication
Loi du Budget de l'État	National Budget Act
	<i>voir</i> Loi de finances
Loi en cours d'examen, modification	Law under scrutiny, change
Loi en cours d'examen, suppression	Law under scrutiny, deletion
Loi fiscale	Tax law
Loi ordinaire, domaine	
Loi organique	Law, organic
	Organic Law
Loi organique, abrogation	Organic law, repeal
Loi organique, domaine	
	Organic law, scope
Loi organique, qualité	Organic law, quality
Loi organique, réserve	Organic Law, reserve
Loi pas encore entrée en vigueur, contrôle	Law not yet entered into force, review
Loi pénale en blanc	Law, criminal, skeleton
Loi spécifique, absence	Specific legislation, lack
Loi sur la Cour constitutionnelle, conditions procédurales, préséance	Constitutional Court Act, procedural requirements, precedence
Loi sur la ratification, procédure de signature	Law on Ratification, procedure of signing
Loi, abrogation rétroactive	Law, retrospective repeal
Loi, adoptée à la majorité qualifiée	Act, qualified majority

Loi, amendement	Law, amendment
Loi, amendement Constitution, qualité	Act, amending Constitution, quality <i>voir</i> Loi, amendement de la Constitution, qualité
Loi, amendement, rétroactif, application	Law, amendment, retroactive, application
Loi, application	Law, application
Loi, application en vertu d'un décret	Statute, implementing by executive regulation
Loi, application générale	Law, general application
Loi, application immédiate	Law, immediate effect
Loi, application incorrecte, égalité, droit	Law, incorrect application, equality, right
Loi, attaquée, suspension	Act, impugned, suspension
Loi, budget national	Law, national budget <i>voir</i> Loi de finances
Loi, but défini, précision	Law, defined aim, clarity <i>voir</i> Loi, précision
Loi, civil et religieux, coexistence	Law, civil and ecclesiastical, co-existence
Loi, conflit temporel des lois	Law, temporal conflict of laws
Loi, conséquences essentielles	Law, essential consequences
Loi, contrôle juridictionnel incident	Law, interlocutory judicial review
Loi, contrôle juridictionnel, incident	Law, judicial review, incident <i>voir</i> Loi, contrôle juridictionnel incident
Loi, décret, choix discrétionnaire	Law, decree, discretionary choice
Loi, d'interprétation	Act, interpretative
Loi, discriminatoire	Law, discriminatory
Loi, disposition contradictoire	Law, contradicting provision
Loi, disposition, effet rétroactif	Law, provision, retroactive effect <i>voir</i> Loi, effet rétroactif
Loi, domaine	Law, rights, determination, executive regulations, statutory authority
Loi, droits, détermination, textes d'application, pouvoir réglementaire	Law, retroactive effect
Loi, effet rétroactif	Law, electoral
Loi, électorale	Law, electoral, requirement to amend
Loi, électorale, rectification, obligation	Law, electoral, infringement
Loi, électorale, violation	Law, as a source of executive authority
Loi, en tant que source de pouvoir exécutif	Law, entry into force
Loi, entrée en vigueur	Law, exception
Loi, exception	Law, experimental
Loi, expérimentale	Law, federal
Loi, fédérale	Law, federal, promotion of education
Loi, fédérale, promotion de l'enseignement	Act, executive general
Loi, général d'exécution	Act, identification
Loi, identification	Law, inapplicable
Loi, inapplicable	Law, inconsistencies, content
Loi, incohérences, contenu	Act, unconstitutional
Loi, inconstitutionnelle	Legality, interest
Loi, intérêt	Law, interpretation
Loi, interprétation	Legislation, interpretive
Loi, langage utilisé, manque de clarté, ambiguïté	Law, wording, unclear, ambiguous <i>voir</i> Loi, obscurité, libellé ambigu
Loi, médicament	Law, drug
Loi, mesures d'exécution	Law, measures of implementation
Loi, modalités de l'adoption	Law, conditions of enactment
Loi, moins rigoureuse	Law, least harsh
Loi, mort civile	Law of attainder
Loi, motif d'annulation	Law, reason for annulment
Loi, neutre par rapport à la religion	Law, religion-neutral
Loi, non application temporaire	Act, temporary suspension
Loi, objectif défini, clarté	Law, defined aim, clarity
Loi, obscurité, libellé ambigu	Law, unclear, ambiguous wording
Loi, particulière	Law, particular

Loi, pays	Law, territorial
Loi, perte de force exécutoire	Law, enforceability, loss
Loi, portée générale	Law, generally applicable
Loi, précision	Law, precision
Loi, précision requise	Law, precision, need
	Statute, necessary precision
Loi, préconstitutionnelle, abrogation, constatation	Law, predating the Constitution, repeal, declaratory finding
	Law, precedence
Loi, primauté	Law, parliamentary voting procedure
Loi, procédure du vote au parlement	Law governing the profession
Loi, profession libérale	Law, enactment
Loi, promulgation	Law, promulgation
	Law, quality
Loi, qualité	Law, quality, foreseeable consequences
Loi, qualité, possibilité de prévoir conséquences	Law, drafting and editing
Loi, rédaction et mise en forme	Law, regional
Loi, régionale	Law, restitution, limits
Loi, restitution, limites	Law, immediate application, risk
Loi, risque de l'exécution immédiate	Act, suspension
Loi, suspension	Act, suspension
Loi, suspension	Law, suspension of validity
Loi, suspension de la validité	Act, technical defect
Loi, vice technique	Lottery
Loterie	Lottery funds, allocation
Loterie, fonds, allocation	House rent
Loyer d'habitation	Rent, control by municipality
Loyer, contrôle par municipalité	<i>voir</i> Municipalité, contrôle des loyers
	House rent, maximum, fixing by the state
Loyer, maximum, fixation par l'État	LSD
LSD	Lugano, Convention of 16 September 1988
Lugano, Convention du 16 septembre 1988	<i>voir surtout</i> 4.6.9.2.1
Lustration	Lustration, carried out after resignation from post
Lustration, entamée après démission du poste	School
Lycée	Macao
Macao	Gambling machine, installer
Machine à sous, installateur	Gambling machine, tax
Machine à sous, taxe	Mafia
Mafia	<i>Mafioso</i> , suspected
<i>Mafioso</i> présumé	Magazine printing costs, reimbursement
Magazine, coût d'impression, remboursement	Magazine, military
Magazine, militaire	Magazine, religious orientation
Magazine, orientation religieuse	Criminal investigator
Magistrat instructeur	Judge, language knowledge
Magistrat, connaissance linguistique	Judge, discipline
Magistrat, discipline	Judiciary, access
Magistrature, accès	Judiciary, independence
Magistrature, indépendance	Deputy mayor
Maire	Mayor
	<i>voir</i> Maire-député
	<i>voir</i> Maire-député
Maire (Bourgmestre)	Mayor
Maire, destitution	Mayor, removal
Maire, durée des fonctions, cessation anticipée	Mayor, term of office, premature termination
Maire, mode d'élection	Mayor, manner of election
Maire, obligation	Mayor, obligation
Maire, salaire	Mayor, remuneration
Maison d'arrêt	Organisation arrest
Maison, achat, vente	House, purchase, sale
Maison, habitation, remorque d'entreposage	House, dwelling, equipment trailer

Maison, incendie	House, burning
Majorité requise	Majority required
Maladie, grave	Illness, serious
Maladie, infectieuse	Disease, infectious
Maladie, phase terminale	Illness, terminal phase
Maladie, professionnelle	Illness, occupational
Maladie, soins, prévention, réhabilitation	Disease, care, prevention, rehabilitation
Malus politique	Political malus
Mandat d'arrêt, motif	Detention order, reason
Mandat de perquisition	Search warrant
	<i>voir</i> Perquisition, mandat
	<i>voir</i> Perquisition, mandat
Mandat de perquisition spécification	Search warrant, specification
Mandat de perquisition, judiciaire	Search warrant, judicial
	<i>voir</i> Perquisition, mandat judiciaire
	<i>voir</i> Perquisition, mandat judiciaire
	<i>voir</i> Perquisition, mandat judiciaire
Mandat de perquisition, validité	Search warrant, validity
Mandat de représentation, cumul, incompatibilité	Electoral mandate, plurality, incompatibility
Mandat, cumul	Office, concurrent holding
Mandat, cumul, organes de gestion	Office, concurrent holding, management bodies
Mandat, droits spécifiques, expiration	Term of office, specific rights, after expiration
Mandat, fin	Mandate, termination
	Term of office, end
Mandat, incompatibilité	Office, incompatibility
Mandat, libre	Mandate, free
Mandat, limite	Term of office, limit
Mandat, prolongation	Term of office, extension
Mandat, révocation <i>in absentia</i>	Mandate, revocation <i>in absentia</i>
Mandats, répartition	Seats, allocation
Manifestation	Demonstration
Manifestation de masse, organisation, notification	Mass event, organisation, notification
Manifestation licite, autorisation préalable, déroulement pacifique	Legal demonstration, prior authorisation, peaceful conduct
Manuel de droit, confiscation	Text-book, legal, confiscation
Marchandisage	Merchandising
Marchandise importée, mise en libre circulation	Imported good, release for free circulation
Marchandise importée, régularisation douanière	Imported good, customs clearance
Marchandise transférée, confiscation	Transferred goods, confiscation
Marchandise, importée	Good, imported
Marché	Market
	Market place
Marché du travail	Labour market
Marché, comportement déloyal	Market, unfair behaviour
Marché, dysfonctionnement, sérieux	Market, disturbance, serious
Marché, liberté d'accès	Market, free access
Marché, unité	Market, unity
Marge d'appréciation	<i>voir surtout</i> 3.19
Marge de protection	Protective range
Marge, profit	Margin, profit
Mariage	Marriage
Mariage, bien, séparation	Marriage, property, separation
Mariage, civil	Marriage, civil
Mariage, dissolution, bien, séparation	Marriage, dissolution, property, separation
Mariage, dissolution, propriété	Marriage, dissolution, property
Mariage, droit	Marriage, right
Mariage, droit, limitation	Marriage, right, limitation
Mariage, égalité	Marriage, equality
Mariage, fidélité	Marriage, fidelity
Mariage, indissolubilité	Marriage, indissolubility

Mariage, non-reconnaissance	Marriage, non-recognition
Mariage, religieux	Marriage, religious
Mariage, religieux, antérieur au mariage civil	Marriage, religious, prior to civil marriage
Mariage, religieux, reconnaissance par l'État	Marriage, religious, recognition by the state
Mariage, situation	Marital status
Mariage, situation, discrimination	Marital status, discrimination
Marijuana	Marijuana
Marijuana, commerce	Marijuana, dealing
Marine nationale, Fonds	Navy Fund
Marque de commerce	Trademark
Marque déposée, enregistrement	Trade mark, registration
Marque déposée, transfert des droits	Trade mark, transfer of rights
Mass media	Mass media
Maternité	Motherhood
Maternité, droit	Motherhood, right
Maternité, protection	Maternity, protection
Matière fiscale, principe	Fiscality, principle
Matière pénale, entraide judiciaire entre les États	Criminal matters, mutual assistance between states
Matière pénale, notion	Criminal charge, notion
Mécanismes juridiques généraux, participation	General process of law, participation
Médecin	Medical practitioner
Médecin conventionné	Doctor participating in the health-insurance system
Médecin vétérinaire	Veterinary surgeon
Médecin, remplacement	Medical officer, replacement
Médecine, autorisation d'exercer, retirée	Medicine, authorisation to practise, withdrawal
Médecine, droit de pratiquer, suspension	Medicine, right to practise, suspension
Médecine, étude	Medicine, study
Médecine, thérapie cellulaire, danger	Medicine, cell therapy, danger
Médias audiovisuels privés, restrictions	Media, audiovisual, private, restrictions
Médias, accès	Media, access
Médias, accès utile et efficace	Media, effective und useful access
Médias, articles de journaux, préjudiciables	Media, newspaper articles, prejudicial
Médias, audiovisuel	Media, audiovisual
Médias, audiovisuel, Conseil supérieur	Media, Audiovisual Council, National
Médias, Audiovisuel, conseil, président	Media, audiovisual Council, president
Médias, bouquet satellitaire	Media, satellite package
Médias, câble, distribution	Media, cable, distribution
	<i>voir Médias, télévision par câble</i>
	<i>voir Médias, télévision par câble</i>
Médias, campagne de presse, virulente	Media, press campaign, virulent
Médias, censure	Media, censorship
Médias, Conseil National de l'Audiovisuel, membres, désignation	Media, National Audio-visual Council, members, appointment
Médias, déclaration du juge	Media, statement by a judge
Médias, déclaration mensongère, rétractation	Media, false statement, retraction
Médias, diffamation	Media, defamation
Médias, diffusion, redevance	Media, broadcasting, fee
Médias, diligence, devoir professionnel	Media, diligence, professional duty
Médias, enregistrement, poste de radio, télévision	Media, registration of radio and television
Médias, État, accès aux archives	Media, state, access to archives
Médias, Haute Autorité à la Communication Sociale, compétence	Mass media, High Authority, powers
Médias, information, véracité	Media, accurate information
Médias, infraction de presse, définition	Media, press law, violation, definition
Médias, journal, article, déclaration 'nulle et non avenue'	Media, newspaper, article, declaration as 'null and void'
Médias, journal, distribution	Media, newspaper, distribution
Médias, journal, éditeur	Media, newspaper, publisher

Médias, journal, gratuité	Media, newspaper, free publication
Médias, journal, immatriculation	Media, newspaper, registration
Médias, législation, constitutionnalité	Media law, formal constitutionality
Médias, mass media, monopolisation	Media, mass media, monopolisation
Médias, parti politique, temps d'antenne	Media, political party, airtime
Médias, perquisition du journal	Media, seizure of journal
Médias, presse, au sens large	Media, press, in a wider sense
Médias, presse, définition	Media, press, definition
Médias, presse, entreprise	Media, press, company
Médias, presse, fonctions	Media, press, functions
Médias, presse, loi	Media, press, act
Médias, presse, pluralisme, maintien	Media, press, diversity, maintenance
Médias, presse, responsabilité du directeur d'un journal	Media, press, liability of a newspaper director
Médias, presse, rôle	Media, press, role
Médias, presse, rôle dans une société démocratique	Media, press, role in a democratic society
Médias, privatisation	Media, privatisation
Médias, privilège corporatif	Media representatives, established, preference
Médias, publicité politique	Media, political advertisement
Médias, Radio	Media, Radio
Médias, Radio et télévision, conseil, membre, licenciement	Media, Radio and television, council, member, dismissal
Médias, radio par voie hertzienne	Media, radio, terrestrial transmission
Médias, radio, privée, commerciale	Media, radio, private, commercial
Médias, radiodiffuseur public, conseil d'administration, comité exécutif, composition	Media, broadcaster, public, board of Trustees, Executive Committee, composition
Médias, radiodiffusion	Media, broadcasting
Médias, radiodiffusion, atteinte aux sentiments religieux	<i>voir</i> Médias, radio
Médias, radiodiffusion, autorisation de diffusion	Media, broadcasting, violation of religious feelings
Médias, radiodiffusion, commission	Media, broadcasting permit
Médias, radiodiffusion, fréquences	Media, broadcasting, board
Médias, radiodiffusion, liberté	Media, broadcasting, frequencies
Médias, radiodiffusion, licence	Media, broadcasting, freedom
Médias, radiodiffusion, licence, octroi	Media, broadcasting, licence
Médias, radiodiffusion, monopole	Media, broadcasting, licence, granting
Médias, radiodiffusion, privée	Media, broadcasting, monopoly
Médias, radiodiffusion, société de droit public	Media, broadcasting, private
Médias, radiodiffusion, société publique	Media, broadcasting corporation, public law
Médias, radiodiffusion, société publique de radiodiffusion	Media, broadcasting, public institution
Médias, radiodiffusion, station, licence	Media, broadcasting, public broadcasting companies
Médias, redevance	<i>voir</i> Médias, radiodiffusion, société publique
Médias, secret, publication	<i>voir</i> Médias, radiodiffusion, société publique
Médias, société de radiodiffusion et de radiotélévision	<i>voir</i> Médias, radiodiffusion, société publique
Médias, télédiffuseur appartenant à un État, redevance	Media, broadcasting, station, licence
Médias, télévision	Media, subscription fee
Médias, télévision à prépaiement	Media, secret, publication
Médias, télévision locale, régime juridique	Media, Radio and Television Company
Médias, télévision par câble	Media, television broadcaster, state-owned, duty
Médias, télévision par satellite	Media, television
Médias, télévision publique, société	Media, subscriber television
	Media, local television, legal system
	Media, cable television
	Media, television, cable
	Media, satellite television
	Media, television company, public

Médias, télévision, droits de licence	Media, television, licence, fees
Médias, télévision, émission, interdiction de diffuser	Media, television programme, ban on broadcasting
Médias, télévision, liberté de diffusion	Media, television, freedom of broadcasting
Médias, télévision, par voie hertzienne terrestre en mode analogique	Media, television, analogue terrestrial
Médias, télévision, par voie hertzienne terrestre en mode numérique	Media, television, digital terrestrial
Médias, télévision, redevance	Media, television, licence, fees
Médiateur	<i>voir</i> Ombudsman <i>voir surtout</i> 4.12
Médicament, approbation, obligation	Drug, approval, obligation
Médicament, autorisation, procédure abrégée	Drug, authorisation, abridged procedure
Médicament, expérimentation	Drug, experimentation
Médicament, générique, commercialisation	Drug, generic, marketing
Médicament, générique, producteur	Drug, generic, producer
Médicament, gratuité	Medication, free
Médicament, licence	Drug, licensing
Médicament, liste négative	Drug, negative list
Médicament, narcotique	Drug, narcotic
Médicament, offre	Medication, supply
Médicament, pharmaceutique	Drug, pharmaceutical
Médicament, prescription	Drug, prescription
Médicament, remboursement, exclusion	Drug, reimbursement, exclusion
Médicament, santé publique, danger	Drug, public health, danger
Médicament, vente par correspondance	Medicine, mail-order sale
Médication, obligatoire	Medication, compulsory Medication, forced
Membres	Members, appointment
Membres, nomination	Memorandum of intent
Mémorandum d'intention	Threat of punishment
Menace de sanction	Threat to third persons
Menace envers des tiers	Danger, serious, specific and imminent
Menace sérieuse, spécifique et imminente	Threat, abstract
Menace, abstraite	Household
Ménage	Family taxation
Ménage, imposition	Household, one-income
Ménage, seul revenu	Beggar
Mendiant	Handcuff
Menotte	<i>voir</i> Menottes
Mère célibataire	Mother, unmarried
Mérite, condition d'accès	Merit, condition of access
Mesure autre qu'une peine	Measure other than punishment
Mesure coercitive	Coercive measure
Mesure conservatoire	Interim measure
	Measure, protective
	Provisional measure
Mesure de classement	Classification decision
Mesure de contrainte	Measure, coercive
Mesure de gestion ou d'administration	Measure of management or administration
Mesure de sécurité	Safety measure
Mesure d'exception	Emergency measure
Mesure d'exécution	Executive act
Mesure exceptionnelle	Measure, exceptional
Mesure préventive	Preventive measure
Mesure provisoire	Interim order
Mesure provisoire, Commission européenne des Droits de l'Homme, obligations juridiques	Interim measure, European Commission of Human Rights, compulsory nature
Mesure provisoire, conditions d'octroi	Interim measure, conditions for grant

Mesure spéciale de contrôle	Measure, special supervision
Mesure temporaire	Order, temporary
Mesure transitoire, nécessité	Measure, transitional, need
Mesure, bénéficiaire	Measure, benefit
Mesure, coercitive	Measure, coercive
Mesure, destinée à accélérer	Measure, that expedites
Mesure, irrégulière, possibilité effective de contestation	Measure, unlawful, effective vindication of claims
Mesure, justification	Measure, justification
Mesure, provisoire	Measure, temporary
	<i>voir</i> Mesure provisoire
Métier ou profession, exercice	Occupation or profession, practice
Métropolitain, destitution, recours	Metropolitan, dismissal, appeal
Meurtre	<i>voir</i> Homicide
Meurtre, au deuxième degré	Murder, second-degree
Meurtre, membre des forces de police	Murder, member of the police force
Meurtre, par compassion	Mercy killing
Meurtre, tentative	Murder, attempted
Militaire de carrière	Soldier, professional
Militaire de carrière, accès aux tribunaux	Soldier, professional, access to courts
	<i>voir</i> Militaire, accès aux tribunaux
Militaire en service à l'étranger, consentement	Military service abroad, consent
Militaire, accès aux tribunaux	Military, access to courts
Militaire, accomplissant service	Soldier, conscript
Militaire, discipline	Military, discipline
Militaire, discipline, infraction	Military, discipline, offence
Militaire, discipline, liberté syndicale	Military, discipline, freedom of trade unions
Militaire, équipement, crédit	Military, equipment, fund
Militaire, hébergement privé, paiement de sommes dues	Soldier, private accommodation, payment of dues
Militaire, intervention	Military, intervention
Militaire, membre de la famille, définition	Military, personnel, member of family, definition
Militaire, pension	Military, pension
	Officer, military pension
	Serviceman, radiation, exposure
Militaire, rayonnements, exposition	Military, dismissal
Militaire, révocation	Military, personnel, status
Militaire, statut	Military, trade union, membership, exclusion
Militaire, syndicat, affiliation, exclusion	<i>voir surtout</i> 5.1.1.4.1
Mineur	Minor, detention
Mineur, détention	Minor, jurisdiction
Mineur, juridiction	Minor, protection
Mineur, protection	Minor, limitation for staying in public places
Mineur, restriction de la présence dans les lieux publics	
Minimum vital	Subsistence, minimum
Ministère de la Sûreté de l'État	Ministry of Counter-Intelligence
Ministère de l'Intérieur, compétence en matière de référendums	Ministry of the Interior, powers in respect to referenda
Ministère de pasteur, paroisse	Minister's office, parish
Ministère public	<i>voir</i> Procureur
	<i>voir surtout</i> 4.7.4.3
Ministère public, avis consultatif, réponse	Public Prosecution, advisory opinion, response
Ministère public, constitutionnalité, appréciation	Public Prosecution, constitutionality, assessment
Ministère public, organisation territoriale	State prosecution, territorial organisation
Ministère public, pouvoir discrétionnaire	State prosecution, discretionary powers
Ministre	<i>voir aussi</i> Conseil des ministres
Ministre de la Défense	Minister of Defence
Ministre de la Santé	Ministry of Health
Ministre des Universités et de la recherche scientifique et technologique	Minister for universities and scientific and technological research

Ministre, désignation	<i>voir surtout</i> 4.6.4.1
Ministre, fonction, «religion connue», usurpation	Minister, functions, 'known religion', usurpation
Ministre, poursuite, résolution, adoption	Minister, prosecution, resolution, adoption
Ministre, pouvoir	<i>voir surtout</i> 4.6.2
Ministre, pouvoir de légiférer	Minister, law-making power
Minorité, activité culturelle	Minority, cultural activity
Minorité, droits, aspect linguistique implicite	Minority, rights, implied linguistic aspect
Minorité, éducation	Minority, education
Minorité, enseignement, langues	Minority, education, languages
Minorité, existence	Minority, existence
Minorité, juive	Minority, jewish
Minorité, langue, instruction	Minority, language, educational rights
Minorité, linguistique	Minority, linguistic
Minorité, parlementaire, droit à un contrôle <i>a priori</i>	Minority, parliamentary, right to preliminary review
Minorité, privilège électoral	Minority, electoral privilege
Minorité, protection, Convention-cadre	Minority, protection, Framework Convention
Minorité, représentation	Minority, representation
Minorité, représentation au sein des organes élus	Minority, representation in elected bodies
Mise en balance des intérêts	<i>voir surtout</i> 3.17
Mise en liberté sous caution, déclaration à l'audience, admissibilité	Bail proceedings, statements made during, admissibility at trial
	<i>voir</i> Mise en liberté sous caution
Mise sur écoute téléphonique, moyen de preuve	Telephone tapping, evidence
Misère du monde, conscience publique accablée	Misery of the world, public conscience, burdened
Mission diplomatique, bien	Diplomatic delegation, asset
Mission, diplomatique et consulaire	Mission, diplomatic-consular
Monarchie	<i>voir surtout</i> 3.2
Monnaie	<i>voir surtout</i> 4.10.4
Monnaie, valeur faciale	Currency, denomination
Monopole	Monopoly
Monopole de représentation	Monopoly on representation
Monopole professionnel	Monopoly, business
Monopole, État	Monopoly, state
Monopole, information	Monopoly, information
Monument, protection	Monument, protection
Morale	Morals
Morale publique	Morals, public
Morale, sentiment commun	Morality, common sense
Moralité, démocratie, protection	Morality, democracy, protection
Mort, détermination	Death, determination
Motard, groupe	Biker group
Motif, exposé	Memorandum, explanatory
Motifs	Grounds
Motifs de justification	Grounds for justification
Motion de censure	<i>voir surtout</i> 4.5.7.3
Motion de censure individuelle	Individual motion of no confidence
Motivation	<i>voir surtout</i> 5.3.13.17
Mouvement de contestation publique, interdiction	Public protest action, prohibition
Mouvement politique	Political movement
Mouvement 'Steiner'	'Steiner' movement
Mouvement, liberté	<i>voir surtout</i> 5.3.6
Mouvement, restriction	Movement, restriction
Moyen de droit, nouveau	Point of law, new
Moyen disproportionné	Disproportionate mean
Multithérapie, pathologie tumorale	Multitherapy, tumour pathology
Municipalité	<i>voir surtout</i> 4.8.3
Municipalité, compétence pour lever des impôts d'utilité publique	Municipality, jurisdiction for prescribing public utility taxes
Municipalité, contrôle des loyers	Municipality, rent control

Municipalité, création, critères	Municipality, establishment, criteria
Municipalité, droit de propriété	Municipality, property rights
Municipalité, élection	Municipality, election
Municipalité, existence, transformation	Municipality, existing, transformation
Municipalité, indépendance financière	Municipality, financial independence
Municipalité, modification territoriale	Municipality, boundary, change
Municipalité, personnalité juridique	Municipality, legal personality
Municipalité, population, seuil	Municipality, population, threshold
Municipalité, propriété, protection	Municipality, property, protection
Municipalité, recette	Municipality, income
Municipalité, responsabilité	Municipality, responsibility
Municipalité, tâche supplémentaire	Municipality, additional task
Municipalité, territoire	Municipality, territory
Municipalités, fusion	Municipality, merger
Nation, intégrité	Nation, integrity
Nationalisation	Nationalisation
Nationalisation de terres agricoles	<i>voir surtout</i> 5.3.37.2 Nationalisation of farmland
Nationalisation, évaluation, période de référence	Nationalisation, valuation, reference period
Nationalité	Nationality
Nationalité, acquisition par filiation	Nationality, acquisition by descent
Nationalité, déchéance	Nationality, deprivation
Nationalité, double	Nationality, double
Nationalité, droit	<i>voir surtout</i> 5.3.8
Nationalité, éducation, langue	Nationality, education, language
Nationalité, principes	Nationality, principles
Nationalité, refus	Nationality, refusal
Nationalité, société commerciale	Nationality, commercial company
Nations Unies, force intérimaire	United Nations Peace Corps
Nations Unies, forces, acceptation	United Nations forces, acceptance
Naturalisation	Naturalisation
Nature, protection	Nature, preservation
Navire marchand, deuxième registre	Ship, merchant, second register
Navire, constructeur	Shipbuilder
Ne bis in idem	<i>voir surtout</i> 5.3.14
Nécessité et urgence	Necessity and urgency
Nécessité locale	Local requirement
Nécessité sociale, impérieuse	Social need, pressing
Nécessité, défense	Necessity, defence
Nécessité, extrême et urgente	Need, extraordinary and urgent
Nécessité, principe	Necessity, principle
Négationisme	Negationism
Négligence	Negligence
Négligence, dommage corporel	Negligence, harm
Négociation	Negotiation
Négociation salariale	Wage, negotiations
Nettoyage ethnique, annulation des effets	Ethnic cleansing, reversal
Neutralité de l'État, religieuse	Neutrality of the state, religious
Neutralité de l'État, religieuse et idéologique	Neutrality of the state, religious and ideological
Neutralité des écoles publiques, religieuse	Neutrality of public schools, religious
Neutralité par rapport aux points de vue	Viewpoint neutrality
Niveau de vie, suffisant, droit	<i>voir surtout</i> 5.4.17
Noblesse, titre	Nobility, title
Nom acquis par mariage	Name acquired through marriage
Nom de famille	Surname
Nom de famille, liberté de choix	Name, family, free choice
Nom et réputation d'autrui	Name and reputation of others
Nom patronymique	Family name
Nom patronymique, changement	Family name, change
Nom, enfant, accord	Name, child, agreement

Nom, modification	Name, modification
Nom, précédemment attribué	Name, previous
Nomination	Nomination
Non-assistance	<i>voir</i> Carence d'acte
Non-citoyen, assurance sociale	Non-citizen, social insurance
Non-exécution d'une condamnation	Non-execution of a sentence
Non-résident	Non-resident
Non-rétroactivité de la loi	<i>voir surtout</i> 5.3.36
Norme communautaire, interprétation	Community legislation, interpretation
Norme de qualité, établissement	Quality standards, establishment
Norme juridique, décisive	Legal norm, cogent
Norme minimale, État de droit	Minimum standard, rule of law
Norme, application inconstitutionnelle	Norm, unconstitutional application
Norme, base, répartition des compétences	Rule, basic, distribution of powers
Norme, compatibilité, appréciation	Regulation, compatibility, assessment
Norme, contrôlée modifiée pendant le procès	Norm, reviewed modified during proceeding
Norme, détermination	Norm, determination
Norme, européenne	Standard, european
Norme, infra-constitutionnelle, constitutionnalité	Norm, sub-constitutional, constitutionality
Norme, nullité absolue, possibilité de contrôle	Norm, absolute nullity, possibility for review
Notaire	Notary
Notaire, autorisation, retrait	Notary, authorisation, withdrawal
Notaire, avocat	Notary, lawyer
Notaire, certificat, établi par un notaire hors de son étude	Notary, certificate, made by a notary away from the notary's office
Notaire, exercice de la profession	Notary, exercise of profession
Notaire, interdiction d'exercer l'activité	Notary, suspension of professional activity
Notaire, sanction disciplinaire	Notary, disciplinary sanction
Note, confiscation	Note, confiscation
Notification	Notification
Notification de la décision, personnelle	Notification of decision, personal
Notification des charges	Notification of charges
Notification par publication judiciaire	Notification by judicial publication
Notification par signification	Notification by service
Notification préalable, droit	Notification in advance, right
Notification, défaut	Notification, failure
Notification, ministère de l'Intérieur	Notification, Ministry of Interior
Notification, rapide	Notification, prompt
Notification, voie postale	Notification, postal
<i>Nova producta</i>	<i>Nova producta</i>
<i>Nova reperta</i>	<i>Nova reperta</i>
Nuisance, amende	Nuisance case, fine
Nulla poena sine lege	<i>voir surtout</i> 3.14
<i>Nulla traditio sine lege</i>	<i>Nulla traditio sine lege</i>
Nullité absolue	Nullity, absolute
Nullité constitutionnelle	Constitutional invalidity
Nullité constitutionnelle, confirmation	Constitutional invalidity, confirmation
Nullum crimen sine lege	<i>voir surtout</i> 3.14
Numéro personnel d'identification	Personal identification number
<i>Numerus clausus</i>	Quota
Objecteur de conscience	Conscientious objector
Objectif	<i>voir</i> But
Objectif à valeur constitutionnelle	Objective with constitutional force
Objection de conscience	Conscientious objection
Objection de conscience, demande, délai	Conscientious objection, application, time-limit
Objection de conscience, discrimination	Conscientious objection, discrimination
Objection de conscience, effet juridique	Conscientious objection, legal effect
Objection de conscience, interdiction de porter des armes	Conscientious objection, prohibition on carrying weapons
Objection de conscience, procédure,	Conscientious objection, recognition, proceedings

reconnaissance	Conscientious objection, application, fully detailed
Objection de conscience, requête, dûment détaillée	Objection, belated
Objection, tardive	Objection, total
Objection, totale	Object of worship, use in prison, restriction
Objet de culte, utilisation en prison, restriction	Legitimate aim
Objet légitime	Object, protectable
Objet, protégé	Object, religious
Objet, religieux	<i>voir aussi</i> Responsabilité
Obligation	Civil obligation, voluntary performance
Obligation civile, exécution volontaire	Duty to grant assistance
Obligation d'assistance	Legal Aid work
Obligation de défendre	<i>voir</i> Affiliation, obligatoire
Obligation de devenir membre	Obligation to legislate
Obligation de légiférer	Obligation of host state, continued existence
Obligation de l'État accréditeur, existence continue	
Obligation de l'État, but	Bond, state, purpose
Obligation de l'État, rachat	Bond, state, redemption
Obligation de prudence	Duty to exercise care
Obligation de prudence et de diligence, devoir	Due care, duty
Obligation de quitter le pays	Obligation to leave the country
Obligation de rendre compte	Obligation to give evidence
Obligation de restituer un bien	Obligation to restitute property
Obligation de se présenter à la police	Obligation to report to police
Obligation internationale, État	Obligation, international, state
Obligation légale de fournir des informations	Statutory obligation to supply information
Obligation, contractuelle, restructuration	Obligation, contractual, restructuring
Obligation, État	Obligation, state
Obligation, extraterritoriale	Obligation, extraterritorial
Obligation, internationale	Obligation, international
Obligation, non-respect, dommages, lien direct	Obligation, breach, damage, direct link
Obligation, positive	Obligation, positive
Obligation, primaire	Obligation, primary
Obligation, secondaire	Obligation, secondary
Observateur électoral	Election observer
Obstructionnisme dilatoire	Delaying tactic
Occupation de bâtiment, illicite	Occupation of building, unlawful
Occupation, choix	Occupation, choice
Œuvre d'art, pays d'origine	Works of art, country of origin
Office des passeports, pouvoirs	Passport agency, powers
Officier de police judiciaire	Police officer, investigation
Officier, extrajudiciaire, pouvoir	Officer, non-judicial, power
Officier, ministériel	Officer, ministerial
OIT, Convention n° 108	ILO, Convention no. 108
OIT, Convention n° 111	ILO, Convention no. 111
OIT, Convention n° 132	ILO, Convention no. 132
OIT, Convention n° 37	ILO, Convention no. 37
OIT, Convention n° 38	ILO, Convention no. 38
OIT, Convention n° 87	ILO, Convention no. 87
OIT, Convention n° 98	ILO, Convention no. 98
<i>Ombudsman</i> , compétences	Ombudsman, powers
<i>Ombudsman</i> , pouvoir	Ombudsman, powers
Omission, législative	Omission, legislative
Opinion publique, formation	Public opinion, forming
Opinion, consultative	Opinion, consultative
Opinion, déclaration	Opinion, statement
Opinion, écrite, procédures de recours	Opinion, written, appeal proceedings
Opinion, liberté	<i>voir surtout</i> 5.3.18
Opticien	Optician

Ordonnance	Order
Ordonnance de <i>certiorari</i>	<i>voir</i> Injonction
Ordonnance de dérogation	Order of <i>certiorari</i>
Ordonnance de référé	Order establishing a departure from the law
Ordonnance d'urgence	Temporary injunction
Ordonnance d'urgence, abrogation	Emergency order
Ordonnance, commune urbaine	Emergency order, repeal
Ordonnance, judiciaire	Ordinance, Urban Municipality
Ordonnance, pouvoir, teneur	Order, judicial
Ordonnance, provisoire	Ordinance, issue, content
Ordonnance, temporaire	Ordinance, provisional
Ordre constitutionnel, destruction	Order, temporary
Ordre des avocats, stagiaires, inscription	Constitutional order, destruction
Ordre des médecins	Bar council, pupil advocates, enrolment
Ordre public	Medical Association (<i>Ordre des médecins</i>)
Ordre public international	Public order
Ordre public, décisif	International public order
Ordre public, protection	Public order, cogent
Ordre public, servitudes	Public order, protection
Ordre, hiérarchique	Public order, constraints
Ordre, police	Order, hierarchical
Organe chargé des interrogatoires, activités, supervision	Order, police
Organe collégial, décision	Interrogative body, activities, supervision
Organe compétent, respect des formalités fixées	Collegiate body, decision
Organe de l'État, définition	Competent body, observance of formalities
Organe de l'État, relation	State institution, definition
Organe de répression, collaborateur	State organ, relation
Organe de souveraineté, compétence	Repression organ, collaborator
Organe de surveillance	Body, sovereign, competence
Organe d'État, respect de la législation interne	Body, supervising
Organe d'État, respect des traités	State authority, respect of domestic legislation
Organe représentatif, sièges, membre	State authority, respect of treaties
Organe, administratif	Representative body, seats, member
Organe, en <i>prorogatio</i> , régime (analogue à celui)	Body, administrative
Organe, indépendant, collégial, à caractère judiciaire	Body, prorogated, regime
Organe, juridictionnel, critiques à leur action	Body, independent, collegiate, with judicial character
Organe, municipal, mandat	Body, judicial, criticism of their actions
Organe, pénurie, trafic	Body, municipal, mandate
Organe, public, préjudice	Organ, shortage, trafficking
Organes d'État, conflit	Body, public, injury
Organisation artisanale, protection de propriété	State authorities, conflict
Organisation internationale	Craft-industry organisation, protection of property
Organisation Internationale du Travail, conventions	International organisation
Organisation internationale, accord	International Labour Organisation, Conventions
Organisation internationale, immunité de juridiction	International organisation, agreement
Organisation internationale, personnel, protection des droits fondamentaux	International organisation, immunity for jurisdiction
Organisation, anticonstitutionnelle, participation	International organisation, staff, protection of fundamental rights
Organisation, illicite	Organisation, anti-constitutional, participation
Organisation, informations	Organisation, unlawful
Organisation, membre, acceptation forcée	Conduct, information
Organisation, opinion	Organisation, member, forced acceptance
Organisme corporatif	Organisation, view
Organisme de crédit, dépôts	Association
	Credit organisation, deposits
	<i>voir</i> Institution de crédit

Organisme public	Public body
Organisme public, compétence	Public agency, competence
Organisme public, responsable, obligation de dénoncer, infraction	Public body, head, obligation to denounce, offence
Orientation sexuelle	Sexual orientation
Origine nationale, expression	National origin, expression
Orphelin, allocation	Orphan, allowance
Orthographe allemande, uniformité	German spelling, uniformity
Orthographe, réforme	Spelling, reform
OTAN	NATO
OTAN, forces armées	NATO, armed forces
OTAN, statut des forces, Convention	NATO, Status of Forces Agreement
Outil pédagogique, gratuité	School material, cost-free provision
Outrage à autorité publique	Insulting behaviour towards a public official
Outrage au tribunal	Contempt of court
Outrage, drapeau national	Insult, national flag
<i>Pacta sunt servanda</i> , dimension morale	<i>Pacta sunt servanda</i> , moral dimension
<i>Pacta sunt servanda</i> , principe	<i>Pacta sunt servanda</i> , principle
Pacte international relatif aux droits civils et politiques	<i>voir surtout</i> 2.1.1.4.6
Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturelles	<i>voir surtout</i> 2.1.1.4.7
Païement de l'impôt	Payment of tax
Païement effectué, annulation	Payment made, annulment
Païement, différé, dévaluation	Payment, delay, devaluation
Païement, obligation	Payment, obligation
Païement, rétrospectif	Payment, retrospective
Paix publique	Public peace
Paix, droit	<i>voir surtout</i> 5.5.3
Papier d'identité	<i>voir</i> Pièce d'identité
Parallélisme des formes	Parallelism of forms
Parc national, concertation	National park, consultation
Parent	Parent
Parent ayant la garde	Parent having custody
Parent, conviction philosophique	Parent, philosophical conviction
Parent, détermination conjointe, droit	Parent, right of co-determination
Parent, droits	Parent, rights
Parent, intérêt	Parent, interest
Parent, naturel	Parent, natural
Parent, nourricier	Parent, foster
Parent, proche	Relative, close
Parlement	<i>voir surtout</i> 4.5
Parlement cantonal, exclusion de la participation aux votes	Parliament, cantonal, exclusion from voting
Parlement cantonal, statut des députés	Parliament, cantonal, status of members
Parlement et la politique extérieure	Parliament and foreign politics
Parlement européen	<i>voir surtout</i> 4.17.1.1
Parlement européen, consultation	European Parliament, consultation
Parlement européen, défense de ses prérogatives	European Parliament, safeguarding of its prerogatives
Parlement européen, droit de recours	European Parliament, capacity to bring actions
Parlement européen, membre, élection	European Parliament, member, election
Parlement européen, pouvoir budgétaire	European Parliament, budgetary power
Parlement européen, pouvoir d'organisation interne	European Parliament, power of internal organization
Parlement européen, session annuelle	European Parliament, yearly session
Parlement européen, siège	European Parliament, seat
Parlement régional, proposition de loi	Regional assembly, bill
Parlement, acte interne	Parliament, action, internal
Parlement, amendement	Parliamentary, amendment

Parlement, attribution	<i>voir surtout</i> 4.5.6.4
Parlement, autonomie	Parliamentary, authority
Parlement, autonomie réglementaire	Parliament, autonomy
Parlement, autonomie, principe	Parliament, regulatory autonomy
Parlement, chambre	Parliament, autonomy, principle
Parlement, Comité de l'immunité et des mandats	Parliament, chamber
Parlement, commission d'enquête	Parliament, Immunity and Mandate Committee
Parlement, commission, audition	Parliament, enquiry committee
Parlement, commission, fonctionnement	Parliament, committee, hearing
Parlement, compétences, nature	Parliament, commission, functioning
Parlement, composition	Parliament, powers, nature
Parlement, consensus	Parliament, membership
Parlement, décision	Parliament, consensus
Parlement, dissolution	Parliament, decision
Parlement, dissolution, conditions	Parliament, dissolution
Parlement, droit à l'information	Parliament, dissolution, conditions
Parlement, droit à l'information, membre	Parliament, right to information
Parlement, droit exclusif d'amender la Constitution	Parliament, right to information, member
Parlement, élection	Parliament, exclusive right to amend Constitution
Parlement, élections	<i>voir surtout</i> 4.5.3.1
Parlement, enquête	<i>voir surtout</i> 4.5.3.1
Parlement, groupe	Parliamentary, inquiry
	Parliament, group
	<i>voir</i> Groupe parlementaire
Parlement, groupe parlementaire, député, retrait	<i>voir</i> Groupe parlementaire
Parlement, loi, éléments	Parliament, group, deputy, withdrawal
Parlement, majorité	Parliament, Act, elements
Parlement, majorité, 'active en permanence'	Parliament, majority
Parlement, mandat libre	Parliamentary majority, 'permanently acting'
Parlement, mandat, prorogation	Parliament, free mandate
	National Assembly, mandate, extension
Parlement, membre	Parliament, term of office, extension
Parlement, membre, compétence de contrôle	Parliament, member
Parlement, membre, démission, retrait	Parliament, member, powers of control
Parlement, membre, enregistrement	Parliament, member, resignation, withdrawal
Parlement, membre, indemnité	Parliament, member, registration
Parlement, membre, nombre	Parliament, member, allowance
Parlement, membre, remplacement, régime	Parliament, member, number
Parlement, membre, révocation	Parliament, member, substitution, rules governing
Parlement, membre, salaire	Parliament, member, revocation
Parlement, membre, supervision des autorités gouvernementales	Parliament, member, salary
Parlement, membre, suppléant	Parliament, member, supervision of governmental authorities
	Parliament, member, alternate
Parlement, minute	Parliament, member, substitute
Parlement, organe représentatif suprême	Parliament, minute
Parlement, perte de la qualité de membre	Parliament, supreme representative body
Parlement, poste vacant, nomination	Parliament, loss of membership
Parlement, pouvoir administratif, autonomie régionale	Parliament, vacant position, assignment
Parlement, président, attributions	Parliament, administrative authority, regional self-government
Parlement, Président, démission	Parliament, speaker, powers
Parlement, procédure de vote	Parliament, President, resignation
Parlement, quorum	Parliament, voting procedure
Parlement, règlement	Parliament, quorum
Parlement, représentant du personnel, activité syndicale	<i>voir surtout</i> 4.5.4.1
Parlement, représentation, seuil	Parliament, staff representative, trade union activity
	Parliament, representation, threshold

Parlement, résolution	Parliament, resolution
Parlement, séance extraordinaire	Parliament, extraordinary sitting
Parlement, séance ordinaire	Parliament, regular sitting
Parlement, session, ordre du jour, projet, amendement	Parliament, session, agenda, draft, amendment
Parlement, travaux	Parliament, work
Parlementaire, absent	Parliamentarian, absent
Parlementaire, immunité	
	<i>voir</i> Immunité parlementaire
Paroisse, conseil	Parish, council
Paroisse, élection et votation	Parish, election and voting
Parquet, requêtes	Prosecutor, office, requests
Parquet, situation dans l'ordre constitutionnel et juridique	Public prosecutor's office, position in constitutional and legal system
Part, à titre gratuit, acquisition	Share, acquisition, gratuitous
Parti politique	Political party
	<i>voir surtout</i> 4.5.10
Parti politique, activité	Political party, practice
Parti politique, avoir	Political party, asset
Parti politique, compétition, liberté	Political party, competition, freedom
Parti politique, contributions, mandat	Political party, contributions, mandate
Parti politique, définition	Political party, definition
Parti politique, dénomination	Political party, name
Parti politique, dissolution	Political party, dissolution
Parti politique, enregistrement	Political party, registration
Parti politique, enregistrement, refus	Political party, registration, refusal
Parti politique, incitation à la fusion	Political party, incentive to merge
Parti politique, liberté	Political party, freedom
Parti politique, libre concurrence	Political party, free competition
	<i>voir</i> Parti politique, compétition, liberté
	<i>voir</i> Parti politique, compétition, liberté
Parti politique, non parlementaire	Political party, non parliamentary
Parti politique, organisation démocratique	Political party, democratic organisation
Parti politique, parlementaire	Political party, parliamentary
Parti politique, participation aux élections, droit	Political party, participation in elections, right
Parti politique, possibilité de se montrer compétitif	Political party, competitive opportunity
Parti politique, programme	Political party, programme
Parti politique, raciste	Political party, racist
Parti politique, reconnaissance	Political party, recognition
Parti politique, sigle	Political party, acronym
Parti politique, structure organisationnelle, unité dynamique	Political party, organisational structure, dynamic unity
Parti politique, symbole	Political party, emblem
Parti politique, traitement égal	Political party, equal treatment
Parti, adresse	Party, address
Parti, nom	Party, name
Parti, programme	Party, programme
	<i>voir</i> Parti politique, programme
Parti, reconnaissance	Party, recognition
	<i>voir</i> Parti politique, reconnaissance
Partialité, question, réexamen	Bias, question, review
Partialité, suspicion	Bias, suspicion
Participation à l'administration des affaires publiques	Participation in managing public affairs
	<i>voir</i> Affaires publiques, participation, droit
Participation, procédure	Participation, procedure
Partie à témoigner	Party as witnesses
Partie à un procès	Party to an action
Partie civile	Complainant

Partie, égalité	Party, equality
Partie, partie victorieuse, partie succombante	Party, successful, unsuccessful
Passation de marchés publics	Public procurement
Passeport	Passport
Passeport diplomatique	Diplomatic passport
Passeport étranger, délivrance, compétence	Passport, issuing, powers
Passeport, délivrance, pouvoirs	Passport, issuing, powers
Passeport, droit	Passport, right to receive
Passeport, fédération, entité, preuve de citoyenneté	Passport, federation, entity, proof of citizenship
Passeport, orthographe des noms	Passport, spelling of name
Passeport, réglementation, pouvoirs	Passport, regulating, powers
Paternité	Paternity
Paternité, congé, droit	Paternity, leave, right
Paternité, contestation	Paternity, contested
Paternité, contestation, délai	Paternity, disputed, time limit
Paternité, contestation, par le mari	Paternity, disputed, by husband
Paternité, désaveu	Paternity, denial
Paternité, établissement par le tribunal	Paternity, establishment by the court
Paternité, père biologique	Paternity, biological father
Paternité, recherche	Paternity, investigation
	Paternity, search
Paternité, reconnaissance	Paternity, acknowledgement
	Paternity, recognition
Paternité, sociale	Paternity, social
Pathologie congénitale	Congenital abnormality
Patient	Patient
Patient, accord	Patient, agreement
Patient, données, codage	Patient, data, coding
Patient, droit	Patient, right
Patient, établissement psychiatrique, droits	Patient, psychiatric hospital, rights
Patient, malade mental	Patient, unsound mind
Patient, oncologique	Patient, cancer
Patrie	Homeland
Patrimoine culturel	Cultural heritage
	<i>voir</i> Patrimoine, culturel
Patrimoine culturel, protection	Cultural heritage, protection
	<i>voir</i> Patrimoine, culturel, protection
Patrimoine cynégétique, gestion rationnelle	Game stock, rational management
Patrimoine et revenu	Asset and income
Patrimoine monastique	Monastery, property
Patrimoine municipal, nationalisation	Municipal asset, nationalisation
Patrimoine, culturel	Heritage, cultural
Patrimoine, culturel, hellénique	Heritage, cultural, Greek
Patrimoine, déclaration	Assets, declaration
Patrimoine, déclaration, publicité	Assets, declaration, public
Patrimoine, naturel et culturel, protection	Heritage, natural and cultural, protection
Patrimoine, propriété privée	Asset, private property
Patronyme	<i>voir</i> Nom
Pays d'origine, garantie	Home country, guarantee
Pays, d'accueil	Country, host
Pays, d'origine	Country, native
Pays, étranger	Country, foreign
Pays, tiers, sûr	Country, third, secure
Pêche	Fishing
Pêche, droit	Fishing right
Pédagogie, conception	Educational thinking
Peine	Penalty
Peine corporelle, mineur	Punishment corporal, juvenile
Peine de mort	

Peine de mort, abolition	Death penalty
Peine de mort, envisageable	Death penalty, abolition
Peine de mort, exécution, prohibition	Death penalty, foreseeable
Peine de mort, obtention d'assurances contre l'infliction	Death penalty, enforcement, prohibition
Peine de mort, possibilité abstraite	Death penalty, obtaining assurances against imposition
Peine, adaptation à la situation personnelle de l'auteur de l'infraction	Death penalty, abstract possibility
Peine, aggravation	Punishment, adaptation to personal circumstances of offender
Peine, alourdie	Penalty, aggravation
Peine, application, modalités	Sentence, increased
Peine, but éducatif	Penalty, application, conditions
Peine, but rééducatif	Sentence, educational aim
Peine, commutation	Sentence, rehabilitative purpose
Peine, conditions	Sentence, commuting
Peine, cruelle et inusitée	Punishment, terms
Peine, cruelle, inhumaine ou dégradante	Punishment, cruel and unusual
Peine, cumul	Punishment, cruel, inhuman or degrading
Peine, dégradante	Sentence, cumulative
	Punishment, degrading
	<i>voir</i> Peine, cruelle, inhumaine ou dégradante
	<i>voir</i> Peine, cruelle, inhumaine ou dégradante
Peine, disciplinaire	Punishment, disciplinary
Peine, effet nécessaire	Sentence, automatic effect
Peine, enquête	Penalty, investigation
Peine, exécution	Punishment, service
	Sentence, execution
Peine, exécution, office divin	Sentence, serving, church services
Peine, exécution, peine disciplinaire	Sentence, serving, punishment
	<i>voir</i> Peine, disciplinaire
Peine, exécution, régime de la détention	Sentence, serving, prison regime
Peine, finalité rééducative	Sentence, reeducation as aim
	<i>voir</i> Peine, fonction rééducative
Peine, flexibilité et individualisation dans l'exécution	Punishment, flexibility and individual approaches to execution
Peine, fonction rééducative	Penalty, educational function
Peine, limite	Penalty, limit
	Sentence, limit
Peine, mesure alternative	Sentence, alternative form
Peine, minimale obligatoire	Sentence, mandatory minimum
	<i>voir</i> Peine, obligatoire
Peine, minimum	Penalty, minimum
Peine, non-rétroactivité	Penalty, non-retrospective effect
Peine, obligatoire	Penalty, mandatory
Peine, permanent	Penalty, permanent
	<i>voir</i> Peine, permanente
Peine, privative de liberté	Sentence, custodial
Peine, privative de liberté, finalité	Sentence, custodial, purpose
Peine, privative de liberté, finalités	Penalty, restricting freedom, aims
	<i>voir</i> Peine, privative de liberté, finalité
	<i>voir</i> Peine, privative de liberté, finalité
Peine, probation	Sentence, probation
Peine, prononcé par une autre Cour	Sentence, imposition by another court
Peine, proportionnalité	Penalty, proportionality
	Sentence, proportionality
Peine, qualification	Sentence, classification
Peine, sursis	Sentence, suspension
Peine, suspension	Sentence, deferral
Pension	Pension
Pension accordée aux orphelins	Pension granted to orphans

Pension alimentaire	<i>voir</i> Orphelin, allocation
Pension alimentaire, enfant à charge	Maintenance obligation
Pension alimentaire, imposition	Maintenance, dependent child
Pension alimentaire, légale	Child support, taxation
Pension alimentaire, montant	Support, statutorily mandated
Pension de retraite	Child support, amount
Pension de sécurité sociale	<i>voir</i> Pension
	Social security pension
	<i>voir</i> Pension, sécurité sociale
Pension et emploi, cumul	Pension and employment, cumulation
Pension, ajustement	Pension, adjustment
Pension, ajustement, minimum, maximum	Pension, adjustment, minimum, maximum
	<i>voir</i> Pension, ajustement
	<i>voir</i> Pension, ajustement
Pension, augmentation du montant	Pension, increasing the amount
	<i>voir</i> Pension, ajustement
Pension, caisse	Pension, bureau
	<i>voir</i> Pension, fonds
Pension, calcul	Pension, determination
Pension, caractère civil	Pension, civil character
Pension, célibataire	Pension, single person
Pension, civile et militaire	Pension, civil and military
Pension, cotisation	Pension, contribution
Pension, couple	Pension, married couple's
Pension, de retraite et assurance invalidité, âge	Pension, and disability insurance, age
Pension, droit	Pension, entitlement
	Pension, right
Pension, échelle mobile	Pension, sliding scale
Pension, État, victimes	Pension, state, victims
Pension, exonération fiscale	Pension, tax exemption
Pension, exportabilité	Pension, exportability
Pension, fonds	Pension, fund
Pension, garantie de la protection	Pension, protective guarantee
Pension, invalidité	Pension, disability
Pension, invalidité, droit	Pension, disability, right
	<i>voir</i> Pension, invalidité
Pension, majoration pour conjoint	Pension, spouse-supplement
Pension, montant	Pension, amount
Pension, paiement, procédure	Pension, payment, procedure
Pension, parent	Pension, parent
Pension, période d'affiliation	Pension, purchase of periods of cover
Pension, principe d'assurance	Pension, principle of insurance
Pension, principe de solidarité	Pension, principle of solidarity
Pension, privilège	Pension, privilege
Pension, professionnelle	Pension, occupational
Pension, réduction	Pension, reduction
	<i>voir</i> Pension, ajustement
Pension, régime	Pension, scheme
Pension, régime d'assurance	Pension, insurance scheme
Pension, régime, harmonisation	Pension, system , harmonisation
Pension, retraite	Pension, retirement
Pension, revalorisation	Pension, valorisation
	<i>voir</i> Pension, ajustement
Pension, réversion	Pension, reversionary
Pension, sécurité sociale	Pension, social security
Pension, sécurité sociale, plan d'assurance	Pension, social security, insurance scheme
	<i>voir</i> Pension, régime d'assurance
	<i>voir</i> Pension, régime d'assurance
Pension, survivant	Pension, survivor
Pension, versement	Pension, payment

Pension, veuvage	Pension, widow
Pénurie	Shortage
Père	Father
Père, biologique	Father, biological
Père, célibataire	Father, unmarried
Père, droit de visite	Father, right of access
Père, salarié	Father, wage-earning
Péréquation	Cross-subsidies
Période transitoire	Transitional period
Périodique, imprimé, propriétaire	Periodical, printed, owner
Permis de conduire	Driving licence
Permis de conduire, retrait	Driving licence, withdrawal
Permis de conduire, retrait d'admonestation	Driving licence, suspension as a reprimand
Permis de conduire, suspension, points de pénalisation	Driving licence, suspension, penalty points
Permis de construire, absence	Building permit, absence
Permis de construire, annulation	Building permit, revocation
Permis de construire, avis de l'Église orthodoxe	Building permit, opinion of Orthodox Church
Permis de séjour	Residence permit
Permis de séjour, prorogation	Residence permit, extension
Permis de travail	Work permit
Permis d'exploiter	Permit to extract
Perquisition	Entry and search
	Search
Perquisition cabinet d'avocat	Search, lawyer's office
	<i>voir</i> Perquisition, cabinet d'avocat
	<i>voir</i> Perquisition, cabinet d'avocat
Perquisition et saisie, document	Search and seizure, document
Perquisition, mandat	Search, order
	Search, warrant
	Search, warrant, wording
Perquisition, nécessité	Search, necessity
Perquisition, nuit	Search, night
Perquisition, répétée	Search, repeated
Persécuté, politique, antifasciste, victime	Persecution, political, anti-fascist, victim
	<i>voir</i> Persécution, pour motifs politiques
Persécuté, raison raciale, victime	Persecution, racial, victim
Persécuté, victime, attribution de bénéfice	Persecution, victim, allocation of fund
Persécution politique	Political persecution
	<i>voir</i> Persécution, pour motifs politiques
Persécution, groupe	Persecution, group
Persécution, pour motifs politiques	Persecution, on political grounds
Persécution, raciale, invalidité des actes de propriété	Persecution, racial, invalidity of property acts
Persécution, risque	Persecution, risk
Personnage à notoriété publique	Celebrity
Personnage public	Public figure
Personnage public (<i>Pubblici ufficiali</i>)	Public figure (<i>Pubblici ufficiali</i>)
Personnage public, condition	Public figure, status
Personnalité, dignité, libre développement	Personality, dignity, free development
Personnalité, droit	Personality, right
Personnalité, droit à la protection	Personality, right to protection
	<i>voir</i> Personnalité, protection
Personnalité, droit général	Personality, general right
Personnalité, libre développement	Personality, free development
Personnalité, libre épanouissement, droit	<i>voir surtout</i> 5.3.41
Personnalité, protection	Personality, protection
Personne à charge	Dependant
Personne âgée	Elderly person
Personne déplacée	Displaced person

Personne handicapée, droits de la personnalité, exercice personnel, tutrice	Handicapped person, personality rights, personal exercise, guardian
Personne handicapée, emploi	Disabled person, employment
Personne handicapée, physiquement	Disabled person, physically
Personne handicapée, séparation matrimoniale	Handicapped person, matrimonial separation
Personne mariée et célibataire	Married and single person
Personne mise en examen, contrainte physique	Suspect, physical pressure against
Personne morale	Legal person
Personne morale régionale	Regional legal entity
Personne morale, contribuable, traitement différencié	Legal person, tax payer, differential treatment
Personne morale, différence de traitement entre contribuables	Legal person, differential treatment as a tax payer
Personne morale, égalité	Legal person, equality
Personne morale, responsabilité	Legal entity, responsibility
Personne morale, responsabilité criminelle	Legal person, criminal responsibility
Personne publique	<i>voir</i> Personnage public
Personne publique, médias d'information	Public person, media information
Personne séropositive	HIV-positive person
Personne, déplacée, hébergement	Person, displaced, accommodation
Personnel enseignant, nomination	Teaching staff, appointment
Personnel navigant, protection	Flight crew members, protection
Personnel, auxiliaire	Staff, auxiliary
Personnel, médical	Staff, medical
Personnel, région	Staff, regional
Personnel, représentation	Staff, representation
Pétition, droit	<i>voir surtout</i> 5.3.35
Peuple	People
Peuple autochtone	Aboriginal people
Peuple constituant	People, constituent
Peuple, libre détermination	People, self-determination
Pharmacie, création	Pharmacy, establishment
Pharmacie, propriété	Pharmacy, ownership
Pharmacie, transmission	Pharmacy, transfer
Pharmacie, vente par correspondance	Pharmacy, mail-order sale
	<i>voir</i> Médicament, vente par correspondance
Pharmacien, publicité	Pharmacist, advertising
Photographie, droit	Portrait law
Photographie, publication	Photograph, publication
Photographie, reportage	Photo, reportage
Photographie, utilisation sans le consentement de l'intéressé	Photograph, use without consent
PIDCP	<i>voir surtout</i> 2.1.1.4.6
PIDESC	<i>voir surtout</i> 2.1.1.4.7
Pièce de procédure	Case file
Pièce d'identité	Identity document
Pièce d'identité, code-barre	Identity document, bar-coded
Piquet de grève	Picketing
Placement, emploi	Placement, job
Plaidoirie, liberté d'expression	Submission, freedom of expression
Plainte préalable du propriétaire	Preliminary complaint by the owner
Plainte, constitutionnelle	Complaint, constitutional
	<i>voir</i> Recours en inconstitutionnalité
Plan d'affectation	Plan, land-use
Plan d'aménagement, régional	Planning, regional
Plan d'épargne, retraite	Account, individual, retirement
Plan d'occupation des sols	Building plan
Plan, occupation des sols	Land, use, plan
	<i>voir</i> Plan d'occupation des sols
Plaque d'immatriculation, véhicule	Number plate, vehicle

Plébiscite	Plebiscite
Pluralisme politique, principe	Political plurality, principle <i>voir</i> Pluralisme politique
Pluralisme, politique	Pluralism, political <i>voir</i> Pluralisme politique
Pluralisme, principe	Pluralism, principle <i>voir</i> Pluralisme politique
Pluralisme, religieux, conséquences inévitables	Pluralism, religions, unavoidable consequences
Plus value à long terme	Long-term capital gains
Plus-value, imposition	Capital gain tax
Polémique	Polemic
Police	<i>voir surtout</i> 4.11.2
Police de la sécurité de l'État	State Security Police
Police, administration, discrétion, manque	Police, administration, discretion, absence
Police, administrative	Police, administrative
Police, agent	Police, officer
Police, agent, badge d'identité	Police, officer, identity badge
Police, auxiliaire, accès aux rôles	Police, auxiliary, access to posts
Police, compétences	Police, powers
Police, détention	Police, custody
Police, enquête, poursuite	Police, investigation, continuing <i>voir</i> Police, enquête
Police, faute dans l'exercice des fonctions	Police, defective exercise of duty
Police, fiscale	Inspectorate, tax
Police, fonctionnaire, protection sociale	Police, officer, social guarantee
Police, fonctionnaire, renvoi	Police, officer, dismissal
Police, injonction	Police, writ
Police, interrogatoire	Police, interrogation
Police, judiciaire	Police, criminal
Police, loi sur la police	Police, law on police
Police, mesure	Police, measure
Police, mission	Police force, duty
Police, municipale	Police, municipal
Police, opérations clandestines	Police, undercover operation
Police, poursuite	Police, chase
Police, pouvoir	Police, power
Police, rapport, non-présentation	Police, report, suppression
Police, règlement	Police, laws regulating
Policier de l'ex-R.D.A	Policeman of the former GDR
Policier, éligibilité	Policeman, right to be elected
Politicien, critique, limite	Politician, criticism, limit
Politicien, diffamation	Politician, defamation
Politicien, réputation	Politician, reputation
Politique culturelle, contrôle	Culture policy, review
Politique de fixation des prix, principes fondamentaux	Pricing policy, fundamental principles
Politique du personnel	Personnel, policy
Politique étrangère	Foreign, policy
Politique monétaire	Policy, foreign
Politique monétaire, compétence	Monetary policy
Politique sociale, objectif légitime	Monetary policy, powers
Politique, financière	Social policy aim, legitimate
Politique, sociale	Policy, financial
Pollution, activité polluante, taxation	Policy, social
Pollution, contrôle	Pollution, polluting activity, taxation
Pollution, sonore	Pollution, control
Polygamie	Pollution, noise
Pompier, volontaire, privilège	Polygamy
Population, intéressée	Fire brigade, voluntary, privilege
	Population, concerned

Population, outre-mer	Population, overseas
Pornographie, juvénile, possession, interdiction	Pornography, child, possession, prohibition
Port d'armes	Firearm permit
Portée excessive, théorie (<i>overbreadth</i>)	Overbreadth doctrine
	Overbreadth, doctrine
Portée existentielle	Existential significance
Position dominante, abus	Dominant position, abuse
Position en droit, valeur, bien	Legal position, value, asset
Position, dominante	Dominant, position
	<i>voir</i> Position dominante
Possession légitime, marchandises	Lawful possession, goods
Possession, illégale	Possession, unlawful
Possibilité de révision, amnistie présidentielle	Reviewability, presidential pardon
	<i>voir</i> Amnistie présidentielle, possibilité de révocation
Possibilité, égalité	Opportunity, equality
Poste public, démission	Public post, resignation
Poursuite	Prosecution
Poursuite, abandon	Prosecution, withdrawal
Poursuite, caractère obligatoire	Prosecution, obligatory nature
Poursuite, infraction à la réglementation	Prosecution, regulatory
Poursuite, injustifiée	Prosecution, unjustified
Poursuite, judiciaire, capacité d'engager	Proceedings, legal, capacity to take
Poursuite, ouverture	Procedure for enforcing a charge
Poursuite, pénale	Proceedings, criminal
Poursuite, pénale, obligation	Prosecution, criminal, obligation
Poursuite, privée	Prosecution, private
Poursuite, subrogation	Prosecution, take-over
Poursuite, suspension	Judicial proceedings, suspension
Pourvoi en cassation dans l'intérêt de la loi	Appeal on points of law in the interest of the law
Pourvoi en cassation, déchéance	Right in cassation, forfeiture
Pourvoi en cassation, rejet	Appeal in cassation, non-admission
Pouvoir administratif	Administrative powers
Pouvoir d'appréciation, excès	Appreciation, power, excess
	Discretion, excessive
Pouvoir de contrôler les décisions de justice	Jurisdiction to review court decisions
Pouvoir d'exception	<i>voir surtout</i> 4.18
Pouvoir discrétionnaire	Discretionary power
Pouvoir discrétionnaire, étendue	Discretionary power, scope
Pouvoir discrétionnaire, limites	Discretionary power, limits
	<i>voir</i> Pouvoir discrétionnaire, étendue
	<i>voir</i> Pouvoir discrétionnaire, étendue
Pouvoir exécutif, acte	Executive, act
Pouvoir fiscal, principe	Tax dominion, principle
Pouvoir judiciaire, indépendance	Judiciary, independence
Pouvoir judiciaire, principe d'exclusivité	Judicial authority, principle of exclusive jurisdiction
Pouvoir législatif	Legislative power
Pouvoir législatif, limite	Legislative power, limitation
Pouvoir local	Local government
Pouvoir local, compétences	Local government, competences
	Local government, powers
Pouvoir local, finances	Local government, finances
Pouvoir présidentiel, extension	Presidential power, enlargement
Pouvoir présidentiel, limitation	Presidential power, exclusion
Pouvoir public, contrôle juridictionnel	Public power, review
Pouvoir réglementaire	Regulatory power
Pouvoir souverain, transfert	Sovereign power, transfer
Pouvoir spécial, usage	Special power, use
	<i>voir</i> Pouvoirs spéciaux

Pouvoir sur le bien, exercice	Powers over asset, exercise
Pouvoir, administratif	Powers, administrative
Pouvoir, contrôle	Competence, reviewing
Pouvoir, explicite	Powers, explicit
Pouvoir, extrajudiciaire spécial	Powers, special extrajudiciary
Pouvoir, implicite	Powers, implicit
Pouvoir, réparation	Powers, division
Pouvoirs spéciaux	Special powers
Pratique professionnelle	Professional practice
Préambule	Preamble
Préambule, nature	Preamble, character
Préambule, valeur non-normative	Preamble, non-normative value
Précédent jurisprudentiel, application incorrecte	Precedent case, improper application
Précédent, judiciaire, contrôle	Precedent, judicial, review
Précédent, règle	<i>Stare decisis</i>
Précédent, règle, doctrine	<i>Stare decisis</i> doctrine
Précédent, règle, limite	Precedent, limitation
Pré-embryon	Pre-embryo
Préemption	Pre-emption
Préemption, droit	Pre-emptive right
Préemption, droit, ancien propriétaire	Preemption, right, previous owner
Préemption, exercice	Pre-emption right, exercise
	<i>voir</i> Préemption
Préfet	Chief county administrative officer
Préjudice	Damage
Préjudice, corporel, réparation	Damage, corporal, compensation
Préjudice, grave	Disadvantage, severe
	Prejudice, serious
Préjudice, moral, réparation	Prejudice, moral, removal
Préjudice, réparation	Damage, compensation
Préjudice, sérieux	Disadvantage, substantial
Préjugement	Prejudgment
Préjugés, officiers de justice	Bias, judicial officers
Prélèvement sur recette	Deduction from revenue
Premier ministre, champ d'application de ses pouvoirs	Prime Minister, scope of authority
Prénom, changement	Forename, change
Préparations, liste, publication, distribution	Preparations, list, publication, supply
Prescription	Limitation period
Prescription médicale	Medical prescription
Prescription pénale, suspension	Limitation period, criminal law, suspension
Prescription, délai	Limitation period
Prescription, expirée	Limitation period, expiry
<i>Presentment Clause</i>	Presentment Clause
Présidence	Presidency
Présidence, candidat	Presidential candidate
Présidence, candidat, nationalité, conditions	Presidential candidate, citizenship, requirements
Présidence, candidature	Presidency, candidature
Président	President
Président de la Douma régionale, exécution de ses fonctions	President of the regional Duma, fulfilment of duties
Président de la République, garant de la Constitution	President of the Republic, guarantor of the Constitution
Président, accord, nature	President, consent, nature
Président, compétences, délégation	President, powers, delegation
Président, contreseing	President, countersignature
	<i>voir surtout</i> 4.4.1.2
Président, déclaration, effet	President, declaration, effect
Président, durée du mandat	<i>voir surtout</i> 4.4.3.2
Président, élection par le Parlement	President, election by Parliament

Président, état de santé, information	President, state of health, information
Président, fonctions, exercice, incapacité	President, functions, exercise, incapacity
Président, immunité	President, immunity
Président, manque de réflexion	President, failure to apply his or her mind
Président, mise en accusation	Presidential impeachment
Président, obligations, incapacité temporaire	President, duties, temporary incapacity
	<i>voir</i> Président, fonctions, exercice, incapacité
	<i>voir</i> Président, fonctions, exercice, incapacité
Président, statut, dignité et efficacité	President, status, dignity and efficiency
Président, témoignage	President, testimony
Présomption d'atteinte aux droits de la défense	Presumption of prejudice
Présomption de négligence, constitutionnalité	Presumption of negligence, constitutionality
Présomption d'innocence	<i>voir surtout</i> 5.3.13.22
Présomption d'innocence, activité probatoire	Presumption of innocence, collection of evidence
Présomption d'innocence, preuve préconstituée	Presumption of innocence, proof by measures taken for that purpose
	Presumption of innocence, meaning
Présomption d'innocence, signification	Presumption, absolute, tax fraud
Présomption, <i>juris et de jure</i> , de fraude fiscale	Presumption, dealing in cannabis
Présomption, commerce de cannabis	Presumption, constitutionality
Présomption, constitutionnalité	Presumption, legal
Présomption, légale	Presumption, legal, rebuttable
Présomption, légale, réfragable	Presumption, positive
Présomption, positive	<i>voir</i> Journal
Presse	<i>voir surtout</i> 5.3.21
Presse, liberté	Press freedom, scope of protection
Presse, liberté, champ de protection	Political pressure
Pression politique	Influence, improper
Pression, induite	Welfare benefit, discrimination based on residence
Prestation sociale, discrimination fondée sur la résidence	Community service, substitute
Prestation sociale, substitution	Benefit, application, obligation to produce evidence
Prestation, demande, obligation de présenter des preuves	Benefit, group, valorisation
Prestation, groupe, revalorisation	Loan
Prêt	Loan, interest free
Prêt, taux zéro	Priest, exemption from military service
Prêtre, exemption du service militaire	Evidence, prosecution
Preuve à charge	Sufficient evidence
	Prosecution evidence, absence
Preuve à charge, absence	Evidence, administrative, principle
Preuve administrative, principe	Evidence, circumstantial
Preuve circonstancielle	Evidence obtained illegally
Preuve obtenue illicitement	Evidence obtained unlawfully
	Unlawful evidence
	<i>voir</i> Preuve, obtention illégale
Preuve recueillies par hasard	Evidence obtained by chance
Preuve spécifique, mauvais traitement	Evidence, specific, ill-treatment
Preuve, <i>ex officio judicis</i>	Evidence, <i>ex officio judicis</i>
Preuve, administration	Evidence, administration
	Evidence, submission
Preuve, admissibilité	Evidence, admissibility
Preuve, appréciation	Evidence, evaluation
Preuve, appréciation dans une procédure d'appel	Evidence, assessment in appeal proceedings
Preuve, appréciation, abus de pouvoir discrétionnaire	Evidence, assessment, abuse of discretion
Preuve, appréciation, défaut	
Preuve, charge	Evidence, assessment, fault
Preuve, de la vérité	<i>voir</i> Charge de la preuve
Preuve, décision judiciaire comme preuve	Evidence, truth
	Evidence, court ruling as evidence

Preuve, défaut	Proof, default
Preuve, déposition écrite	Evidence, written witness
Preuve, droit administratif	Proof, administrative law
Preuve, empirique	Evidence, empirical
Preuve, événement historique, compte-rendu	Evidence, historical event, judicial notice
Preuve, examen	Evidence, scrutiny
Preuve, examen, procédure	Evidence, scrutiny, procedure
Preuve, exclusion	Evidence, exclusion
Preuve, frais	Evidence, costs
Preuve, indices	Evidence, circumstantial
Preuve, indirecte	Evidence, indirect
Preuve, introduction partielle	Evidence, partial submission
Preuve, irrecevabilité	Evidence, inadmissibility
Preuve, liberté, principe	Evidence, freedom, principle
Preuve, libre évaluation, principe	Evidence, free evaluation, principle
Preuve, mode	Proof, mode
Preuve, niveau	Proof, standard
Preuve, nouvelle	Evidence, new
Preuve, nouvelle, introduction en appel	Evidence, new, introduction on appeal
Preuve, nouvelle, prise en compte	Evidence, new, consideration
Preuve, nouvellement découverte	Evidence, newly discovered
Preuve, obligation de donner	Evidence, duty to give
Preuve, obligation de soumettre, exemption	Evidence, obligation to give, exemption
Preuve, obtention illégale	Evidence, illegal obtaining
	Evidence, illegally obtained
Preuve, obtenue illicitement, inadmissibilité	Evidence, obtained illegally, inadmissibility
	<i>voir</i> Preuve, obtention illégale
Preuve, perte, négligence	Evidence, loss, negligence
Preuve, présentation, retard	Evidence, presentation, delay
Preuve, rapport concernant les empreintes digitales	Evidence, fingerprint report
Preuve, refus de donner	Evidence, refusal to give
Preuve, refus, motifs	Evidence, non-admittance, reasons
Preuve, règle d'exclusion	Evidence, exclusionary rule
Preuve, règle, matière civile	Evidence, rule, civil case
Preuve, risque de destruction	Evidence, risk of destruction
Preuve, témoignage par liaison télévisuelle directe	Evidence, live television link
Preuve, témoignage par ouï-dire	Evidence, hearsay
Preuve, utilisation	Evidence, use
Preuve, valeur	Evidence, value
Preuve, vérification	Evidence, verification
Prévarication	Authority, abuse
Prévention de la criminalité, individuelle et générale	Crime prevention, individual and general
Prévention de la criminalité, moyen autorisé	Crime prevention, permissible mean
Prévenu	Defendant
Prévoyance, principe	Precaution, principle
Prière lors d'une cérémonie scolaire	Prayer at school ceremony
Prière scolaire, non confessionnelle, volontaire	Prayer at school, non-denominational, voluntary
Prière, guérison biblique	Prayer, biblical healing
Prière, non sectaire	Prayer, non-sectarian
Prière, refus	Prayer, refusal
Primauté, limites à l'autonomie procédurale nationale	Primacy, limits to the independence of national procedure
Principe administratif, préavis raisonnable	Administrative principle, reasonable prior notice
Principe constitutionnel, conformité	Constitutional principle, compliance
Principe de justice sociale	<i>voir surtout</i> 3.5
Principe de non affectation des	
Principe fondamental, Europe	Fundamental value, Europe
Principe, application dans la procédure législative	Principle, application in legislative process

Principe, respect, renforcement	Principle, compliance, enforcement
Principe, structurel	Principle, structural
Principes de base reconnus par les nations civilisées, violation	Basic principles recognised by civilised nations, violation
Principes fondamentaux du système juridique communautaire	Fundamental principles, community legal system
Principes fondamentaux reconnus par les lois de la République	Fundamental principles recognised by French law
	Fundamental principles recognised by the laws of the Republic
Principes généraux communs aux États membres	General principles common to the member states
Principes généraux du droit	<i>voir surtout</i> 2.1.2.2
Principes généraux du droit international	General rules of international law
Prison	Prison
	<i>voir</i> Emprisonnement
<i>Prison ouverte</i>	<i>Open prison</i>
Prison, attachement à un type spécifique	Prison, assignment to a specific type
Prison, atténuée, situation	Prison, mitigated, situation
Prison, finalité	Prison, purpose
Prison, gardien, droit	Prison, officer, right
Prison, interception des communications	Prison, interception of communications
Prison, isolation	Prison, segregation
Prison, lettre	Prison, letter
Prison, mesure alternative	Prison, alternative measure
Prison, organisation	Prison, organisation
Prison, peine, exécution	Prison, sentence, execution
	<i>voir</i> Peine, exécution, prison
	<i>voir</i> Peine, exécution, prison
Prison, privilège	Prison, privilege
Prison, problème disciplinaire	Prison, disciplinary problem
Prison, règle	Prison, rules
	<i>voir</i> Prison, règlement
	<i>voir</i> Prison, règlement
	<i>voir</i> Prison, règlement
	<i>voir</i> Prison, règlement
Prison, règlement	Prison, rules
Prison, renvoi	Prison, remand
Prison, responsable de l'administration, contrôle	Prison, official, control
Prison, sanction	Prison, sanction
Prison, traitement pénitentiaire	Prison, treatment
Prison, type, choix, compétence	Prison, type, choice, competence
Prison, violence carcérale	Prison, violence
Prisonnier	<i>voir</i> Détenu
Prisonnier politique	Political prisoner
Prisonnier, visite privée, surveillance	Prisoner, private visit, supervision
Privation de la liberté à des fins d'assistance	Confinement for purposes of assistance
Privatisation	<i>voir surtout</i> 5.3.37.4
Privatisation du parc immobilier de l'État	State stock privatisation
Privatisation, contrôle, compétences	Privatisation, monitoring powers
Privatisation, établissement du prix	Privatisation, pricing
Privatisation, fixation des prix	Privatisation, pricing
Privatisation, indemnisation en obligations	Privatisation, payment in bonds
Privatisation, instruction spéciale	Privatisation, special instruction
Privatisation, méthodes d'évaluation	Privatisation, evaluation methods
Privatisation, procédure	Privatisation, procedure
Privilège fiscal, discrimination	Tax privilege, discrimination
Privilèges et immunités	Privileges and immunities
Prix, contrôle, compétence	Price, control, competence
Prix, maximum, détermination	Price, maximum, determination
Prix, non adapté	Expenditure, adjustment

Prix, restitution	Expenditure, recovery
Procédé commercial déloyal	Market practice, unfair
	<i>voir</i> Marché, comportement déloyal
	<i>voir</i> Marché, comportement déloyal
	<i>voir</i> Marché, comportement déloyal
Procédure	Procedure
Procédure administrative	Administrative procedure
	Administrative proceedings
Procédure administrative, équité	Administrative procedure, fairness
	<i>voir</i> Procédure, administrative, équité
Procédure administrative, preuve	Administrative proceedings, proof
Procédure civile	Civil procedure
	Civil proceedings
Procédure civile, code	Civil Procedure, Code
Procédure civile, durée, excessive	Civil proceedings, duration, excessive
Procédure civile, garantie	Civil Procedure, guarantee
Procédure civile, langue, traduction officielle	Civil procedure, language, official translation
Procédure civile, voies de recours	Civil Procedure, remedies
Procédure correctionnelle	Misdemeanour proceedings
Procédure d'appel	Appeal procedure
	<i>voir</i> Appel, procédure
Procédure d'avis, objectif	Procedure for requesting an opinion, purpose
Procédure de citation, instance de jugement	Summons, procedure, trial court
Procédure de recours	Appeals procedure
Procédure de responsabilité, limitation	Liability procedure, reduction
Procédure d'instance	Court proceedings
Procédure d'interdiction	Incapacity proceedings
Procédure disciplinaire	Disciplinary procedure
	Disciplinary proceedings
Procédure disciplinaire, caractère contradictoire	Disciplinary proceedings, <i>inter partes</i> character
Procédure disciplinaire, garantie	Disciplinary proceedings, procedural guarantee
Procédure disciplinaire, langue	Disciplinary proceedings, language
Procédure disciplinaire, nature pénale	Disciplinary proceedings, criminal character
Procédure disciplinaire, prison	Disciplinary hearing, prison
Procédure disciplinaire, respect des droits de la défense	Disciplinary proceedings, respect of the rights of the defence
Procédure équitable, principe	Procedural fairness, principle
Procédure générale	General procedure
Procédure judiciaire	Court proceeding
Procédure judiciaire, durée	Court proceedings, length
Procédure judiciaire, réouverture	Court proceeding, reopening
Procédure judiciaire, traduction du dossier	Judicial procedure, translation of case-file
Procédure législative	Legislative procedure
Procédure législative, loi déjà adoptée, mise en conformité à la Constitution	
Procédure pénale	Criminal procedure
	Criminal proceedings
Procédure pénale pendante	Criminal proceedings pending
Procédure pénale, action civile	Criminal procedure, civil action
Procédure pénale, audience	Criminal procedure, hearing
Procédure pénale, code	Criminal procedure, code
Procédure pénale, consultation du dossier	Criminal procedure, access to the file
Procédure pénale, effet dans un autre État	Criminal proceedings, effects in another state
Procédure pénale, en cours	Criminal proceedings, ongoing
Procédure pénale, fédérale	Criminal procedure, federal
Procédure pénale, garanties	Criminal procedure, guarantees
	Criminal proceedings, guarantees
Procédure pénale, juridictions inférieures	Criminal procedure, lower courts
Procédure pénale, langue	Criminal proceedings, language
Procédure pénale, légalité	Criminal procedure, legality

Procédure pénale, militaire	Criminal procedure, military
Procédure pénale, respect	Criminal procedure, respect
Procédure pénale, sanction	Criminal proceedings, sentencing
Procédure pénale, victime, plainte préalable	Criminal procedure, victim, prior complaint
Procédure sommaire	Summary proceedings
Procédure urgente	Urgent proceedings
Procédure, à huis clos	Proceedings, <i>in camera</i>
Procédure, accélération	Proceedings, speeding up
Procédure, acte, suspension	Procedural, measure, suspension
Procédure, administrative	Procedure, administrative
Procédure, administrative, appel	Procedure, administrative, appeal
Procédure, administrative, générale	Procedure, administrative, general
Procédure, administrative, procédure équitable	Procedure, administrative, just procedure
	Procedure, administrative, procedural fairness
Procédure, appel, représentation	Appeal proceeding, representation
Procédure, applicable	Procedure, applicable
Procédure, budgétaire	Procedure, budgetary
Procédure, classement sans suite	Procedure, discontinuing
Procédure, contradictoire	Procedure, adversarial
Procédure, coopération	Procedure, cooperation
Procédure, efficacité, concentration, principe	Proceedings, effectiveness, concentration, principle
Procédure, en cours	Procedure, current
Procédure, engagée, aboutissement, intérêt	Proceedings, instituted, completion, interest
Procédure, expulsion	Procedure, expulsion
	<i>voir</i> Expulsion, procédure
Procédure, extraordinaire	Procedure, extraordinary
Procédure, frais	Proceedings, fee
Procédure, habilitation	Procedure, habitation
Procédure, mesure de correction	Proceedings, punitive measure
Procédure, objectif, réalisation	Proceedings, purpose, fulfilment
Procédure, objectivité	Procedure, objectivity
Procédure, obstruction	Proceedings, obstruction
Procédure, parlement	Procedure, parliament
Procédure, participation, restriction	Proceedings, participation, restriction
Procédure, préliminaire	Pre-trial, procedure
Procédure, préparatoire, contrôle	Proceedings, preparatory, control
Procédure, publication	Proceedings, publication
Procédure, référé, constitutionnalité	Proceedings, summary, constitutionality
Procédure, règle	Procedure, rule
Procédure, reprise, fondements	Proceedings, resumption, grounds
Procédure, suspension	Procedure, suspension
Procédure, urgente	Procedure, urgent
Procédure, vice	Proceedings, irregularity
Procédure, voie extraordinaire	Procedure, review, exceptional
Procès à motivation politique	Politically motivated trials
Procès analogues, égalité de traitement	Similar proceedings, equal treatment
Procès constitutionnel, cause normative	Proceedings, constitutional, normative cause
Procès dans un délai raisonnable, réparation	Trial within reasonable time, remedy
Procès dans un délai raisonnable, signification	Trial within reasonable time, meaning
Procès équitable	<i>voir surtout</i> 5.3.13
Procès identiques, impossibilité	Identical proceedings, impossibility
Procès inéquitable, risque	Unfair trial, risk
Procès par défaut	Trial <i>in absentia</i>
Procès pénal	Criminal proceedings
	Criminal trial
	<i>voir</i> Procédure pénale
Procès pénal, inculpé, accusé	Criminal proceedings, accused, defendant
Procès prétendument identique	Allegedly identical proceedings
Procession, motif religieux	Procession, religious

Procréation, assistance médicale	Procreation, medical assisted
Procurature, agent	Public prosecution department, member
Procureur	Prosecutor
Procureur (<i>Fiscale</i>) chargé des enquêtes administratives, stabilité	Public Prosecutor (<i>Fiscale</i>) responsible for administrative cases, stability
Procureur adjoint	Prosecutor, auxiliary
Procureur général, compétence	Public Prosecutor, chief, power
Procureur général, nomination	Public Prosecutor, chief, appointment
Procureur, accusation pénale	Prosecutor's office, criminal accusation
Procureur, bureau, enquête	Prosecutor's office, inquiry
Procureur, compétence	Public Prosecutor, power
Procureur, demandes adressées	Prosecutor's office, requests
Procureur, dossier, discrétion	Prosecutor, case-file, discretion
Procureur, investigation, refus	Prosecutor's office, investigation, refusal
Procureur, national, anti-mafia	Prosecutor, national, anti-mafia
Procureur, obligation de divulgation, manquement	Prosecution, disclose, failure
Procureur, pouvoirs	Prosecutor, powers
Procureur, RDA	Prosecutor, GDR
Procureur, responsabilité	Prosecutor's office, responsibility
Procureur, rôle	Prosecutor's office, role
Procureur, suspension temporaire	Prosecutor's office, temporary suspension
Production de documents	Discovery of documents
Production, restrictions	Production, restrictions
Produit médical, 'essentiellement similaire'	Medical product, '_essentially similar_'
Produit médical, prix	Medical good, price
Produit pharmaceutique, commerce	Medicinal product, trade
Produit, diversification	Product, diversification
Produit, pharmaceutique, prix	Product, pharmaceutical, price
Professeur de philologie	Philology teacher
Professeur, université, limite d'âge	Professor, university, age limit
Profession de pharmacien	Profession of pharmacist
Profession libérale	Profession
Profession libérale, admission	Profession, admission
Profession libérale, limite d'âge	Profession, age limit
Profession libérale, pratique	Profession, practice
Profession médicale	Profession, medical
Profession médicale, accès	Profession, medical, access
Profession, choix, liberté	<i>voir surtout</i> 5.4.4
Profession, droit d'exercer	Profession, right to practice
Profession, libre choix	Profession, freedom to choose
Profession, pratique	Profession, practice
Profit, principe	Principle of benefit
Programmation, liberté	Programming, freedom
Projet de loi, adoption par les deux chambres du Parlement	Bill, passing by both chambers of Parliament
Projet de loi, constitutionnalité	Bill, constitutionality
Projet de loi, examen préliminaire, limites	Bill, preliminary review, limits
Projet de loi, renvoi	Bill, referral
Projet de loi, réserves du Président	Bill, President's reservations
Prolongation	Continuance
Promotion, agressive	Promotion, aggressive
Promotion, aspiration	Promotion, aspiration
Promotion, droit	Promotion, right
Promotion, refus	Promotion, refusal
Promulgation	Promulgation
Promulgation des lois, effet	Promulgation of laws, effect
	<i>voir</i> Loi, promulgation, effet
	<i>voir</i> Loi, promulgation, effet
Promulgation, délai	Promulgation, time-limit
Promulgation, présidentielle, date	Promulgation, presidential, date

Promulgation, refus par chef de l'État	Promulgation, refusal by head of state
Prononcé	<i>voir aussi</i> Déclaration
Prononcé d'inconstitutionnalité	<i>voir</i> Déclaration d'inconstitutionnalité
Propagande électorale	<i>voir surtout</i> 4.9.8
Propagande, matériel, confiscation	Propaganda, material, confiscation
Proportionnalité	Proportionality
	<i>voir surtout</i> 3.16
Proportionnalité ethnique	Ethnic proportionality
Proportionnalité, définition	Proportionality, definition
Proposition de loi	Private Members' Bill
Propriétaire, discrimination	Stakeholder, discrimination
Propriétaire, immeubles voisins, litige	Owner, neighbouring real estate, dispute
Propriétaire, indemnisation du propriétaire	Owner, comprehension
Propriété agricole, remembrement	Property, agricultural, merger
Propriété collective	<i>voir</i> Propriété sociale
Propriété des institutions locales, insaisissabilité	Property of local institutions, exemption from attachment
	Property of legal persons
Propriété des personnes morales	Property ownership
Propriété immobilière	Property, real
	<i>voir</i> Bien immobilier
Propriété intellectuelle	Intellectual property
Propriété intellectuelle, droit	<i>voir surtout</i> 5.4.11
Propriété privée de l'État, discrimination	Private property of the state, discrimination
Propriété privée, droit	Property, private, right
Propriété privée, protection pénale égale	Private property, equal protection in criminal law
Propriété privée, restauration	Property, private, restoration
	<i>voir</i> Propriété privée, restitution
Propriété privée, restitution	Property, private, restoration
Propriété publique	<i>voir</i> Domaine public
Propriété sociale	Social ownership
Propriété, aliénation, restriction	Property, disposal, limitation
Propriété, appartement	Ownership, apartment
Propriété, bien foncier, rétablissement	Property restoration, land
Propriété, collective	Ownership, social
Propriété, contrôle d'une société	Ownership, control of a company
Propriété, démembrement	Property, sub-division
Propriété, droit	<i>voir surtout</i> 5.3.37
Propriété, droit de disposer	Property, right to dispose of
Propriété, droit, inviolabilité	Property, right, inviolability
Propriété, droit, limite	Property, right, restriction
Propriété, droit, nature	Property, right, character
Propriété, droit, protection	Property, right, equal protection
Propriété, droit, types particuliers	Property, right, special kinds
Propriété, foncière, limitation	Land, ownership, limitation
Propriété, foncière, privée, ferme agricole	Land, ownership, private, farm
Propriété, formes	Ownership, types
Propriété, garantie	Property, guarantee
Propriété, jouissance	Property, enjoyment
Propriété, locaux	Ownership, premises
Propriété, municipale	Property, municipal
Propriété, mutation	Ownership, transformation
Propriété, obligations sociales	Property, social obligations
Propriété, possession	Property, possession
Propriété, protection, procédure	Property, protection, procedure
Propriété, réforme	Ownership, reform
	Property, reform
Propriété, régime juridique	Ownership, legal regime
Propriété, réglementation de l'usage	Property, control of use
Propriété, restitution	Property, restitution

Propriété, restitution des droits	Ownership, restoration of rights
Propriété, restitution en nature	Property, restitution in kind
Propriété, restitution, en espèce	Property, restitution, in kind
Propriété, revendication, protection	Property, claim, protection
Propriété, saisie, compensation adéquate	Property, seizure, adequate compensation
Propriété, sociale	Property, socially owned
Propriété, sociale, droit de propriété	Property, socially owned
Propriété, sociale, égalité de traitement	Property, socially owned, equal treatment
Propriété, titre	Ownership, title
Propriété, transformation	Property, transformation
Propriété, types	Property, types
Propriété, usufruit	Ownership, usufruct
Prosélytisme	Proselytism
Prosélytisme, interdiction	Proselytism, prohibition
Prosélytisme, sur enfants mineurs	Proselytism, of minor children
Prosélytisme, trompeur ou déloyal	Proselytism, misleading or dishonest
Protection constitutionnelle, recours	Constitutional protection, application
Protection des données	<i>voir surtout</i> 5.3.31.1
Protection des droits par la justice, droit	Judicial protection of rights, right
Protection des intérêts et de la sécurité de l'État, situations	Protection of the interests and security of state, situations
Protection des minorités ou des personnes appartenant à des minorités	<i>voir surtout</i> 5.3.43
Protection du consommateur	<i>voir</i> Consommateur, protection
Protection égale des droits	Equal protection of rights
Protection judiciaire	Judicial protection
Protection judiciaire, droit	Judicial protection, right
Protection judiciaire, effective	Judicial protection, effective
Protection juridictionnelle	<i>voir</i> Protection judiciaire
Protection juridictionnelle des États membres	Judicial protection of the member states
Protection juridictionnelle des institutions	Judicial protection of the institutions
Protection juridictionnelle provisoire	Interim protection
Protection juridictionnelle, effective	Judicial protection, effective
Protection juridictionnelle, effective, droit	Judicial protection, effective, right
Protection juridique	Legal protection
Protection juridique, effective, garantie	Legal protection, effective, guarantee
Protection juridique, garantie	Legal protection, guarantee
Protection juridique, intérêt	Legal protection, interest
Protection juridique, provisoire	Legal protection, provisional
Protection sociale	Social protection
Protection, consommateur	<i>voir</i> Sécurité sociale
Protection, légale, effective	Consumer protection
Protection, portée	Protection, legal, effective
Province	Protection, scope
Province, autonome	<i>voir surtout</i> 4.8.2
Province, compétence législative	Province, autonomous
Province, structures et procédures législatives et exécutives, signification	Province, legislative competence
Provision, interprétation extensive	Provincial, legislative and executive structures and procedures, meaning
Provocation, fait justificatif	Provision, broad interpretation
Prudence, obligation	Provocation, justification
Prudence, principe	<i>voir</i> Obligation de prudence
Publication	Prudence, principle
Publication au Journal officiel	Publication
Publication des lois	Publication in the Official Gazette
Publication, anonyme, liberté	Publication of laws
Publication, interdiction	Publication, anonym, freedom
Publication, obscène	Publication, ban
Publication, règlement municipal	Publication, obscene
	Publication, municipal regulation

Publication, régularité	Publication, lawfulness
Publicité	Advertising
Publicité de la procédure	Public hearing
	Publicity of proceedings
Publicité des débats	<i>voir surtout</i> 5.3.13.8
Publicité des jugements	<i>voir surtout</i> 5.3.13.10
Publicité, audiovisuelle	Advertising, audiovisual
Publicité, avocat, réglementation	Advertising, applicant, regulation
Publicité, campagne, gouvernementale	Advertising, campaign, governmental
Publicité, commerciale	Advertising, commercial
Publicité, contrôle fiscal	Advertising, tax control
Publicité, effet perturbateur	Advertising, annoying effect
Publicité, interdiction	Advertising, ban
	Advertising, prohibition
Publicité, mensongère	Advertisement, misleading
Publicité, restriction	Advertising, restriction
Publicité, tabac, interdiction	Advertising, tobacco, ban
	<i>voir</i> Tabac, publicité, interdiction
Pudeur, atteinte	<i>voir</i> Infraction d'ordre sexuel
Puissance publique, rapport de droit spécial	Public authority, special legal relationship
Purification ethnique, lutte	Ethnic cleansing, combat
Qualification, obligation de justifier	Qualification, proof
Qualité d'État	Statehood
Qualité pour agir	Right to initiate proceedings
Qualité pour agir (<i>Locus standi</i>)	<i>Locus standi</i>
Qualité pour agir, recourir	<i>Locus standi</i> , appeal
	<i>voir</i> Qualité pour agir, recours
Question constitutionnelle	Constitutional matter
Question de confiance	<i>voir surtout</i> 4.5.7.2
Question de droit, importance fondamentale	Legal issue, fundamental importance
Question de principe	Matter of principle
	Question of principle
Question fédérale, insignifiante	Federal question, inconsequential
Question justiciable	Question subject to the jurisdiction of the courts
Question litigieuse, objet principal	Issue, dominant character
Question politique, examen	Political question, review
Question préalable	Preliminary question
Question préjudicielle	Preliminary ruling
Question préjudicielle, compétence de la Cour	Preliminary ruling, Court, competence
Question préjudicielle, condition requise	Preliminary ruling, requirement
Question préjudicielle, Cour de justice des CE	Preliminary ruling, Court of Justice of the EC
Question préjudicielle, recevabilité	Preliminary ruling, admissibility
Question préjudicielle, renvoi	Preliminary ruling, referral
Quorum	Quorum
Quorum, accorder la confiance	Quorum, vote of confidence
Quorum, siéger et prendre une décision	Quorum, session and decision
<i>Quorum</i>	<i>Quorum</i>
Quotient familial	Dependants' allowance
Race, définition	Race, definition
Rachat	Enfranchisement
Racisme	Racism
Racisme, propos	Racist statement
Raisonnabilité	<i>voir surtout</i> 3.20
Rapport psychiatrique, utilisation	Psychiatric report, use
Rationalité, principe	Rationality, principle
Rayonnement, exposition	Radiation, exposure
RDA, droit pénal	GDR, criminal law
Réaction émotionnelle	Reaction, emotional
Réalité, sociale et biologique	Reality, social and biological
<i>Rebus sic stantibus</i>	<i>Rebus sic stantibus</i>

Recensement	Census
Recevabilité	Admissibility
Recevabilité, condition préalable	Admission, prerequisite
Recevabilité, préalable	Admissibility, precondition
	<i>voir</i> Recevabilité, condition préalable
	<i>voir</i> Recevabilité, condition préalable
Recherche	Research
Recherche, académique	Research, academic
Récidive	Recidivism
Réciprocité	Reciprocity
Réciprocité, principe	Reciprocity, principle
Réciprocité, principe, restrictions	Reciprocity, principle, restrictions
Réclamation fiscale	Tax complaint, challenge
Réclusion criminelle à perpétuité	Life imprisonment
Reconnaissance	Recognition
Reconnaissance du droit public	Public-law status
Reconnaissance photographique	Identification from photographs
Recours <i>in forma pauperis</i>	<i>In forma pauperis</i> appeal
Recours à la force	Use of force
Recours administratif	Administrative appeal
Recours constitutionnel	Constitutional complaint
Recours constitutionnel, limites du contrôle	Constitutional complaint, limits of review
Recours constitutionnel, retrait	Constitutional complaint, withdrawal
Recours contentieux	Appeal in respect of litigation
Recours effectif	Effective remedy
Recours effectif, droit	Effective remedy, right
Recours effectif, droit, portée	Effective remedy, right, scope
Recours effectif, privation	Effective remedy, denial
Recours en annulation, recevabilité	Proceedings for annulment, admissibility
Recours en inconstitutionnalité	Constitutional action
Recours en série	Mass appeals
Recours extraordinaire	Extraordinary appeal
Recours individuel	Appeal, individual
Recours individuel, droit	Appeal, individual, right
Recours ordinaire, non-épuisement	Ordinary remedy, non-exhaustion
Recours pour inconstitutionnalité, recevabilité	Constitutional complaint, admissibility
	<i>voir</i> Recours en inconstitutionnalité, recevabilité
Recours, autorisation	Leave to appeal
Recours, compétence	Appeal, jurisdiction
Recours, contentieux	Appeal, to the courts
Recours, déclaration de droit	Remedy, declaration of right
Recours, droit, prescription	Appeal, right, prescription
Recours, effectif	Remedy, effective
Recours, effet suspensif	Appeal, suspensive effect
Recours, exceptionnel, justification	Complaint, extraordinary, justification
Recours, faculté	Appeal, capacity
Recours, inadmissibilité	Appeal, inadmissibility
Recours, infondé ou impossible	Complaint, unfounded or impossible
Recours, instance, spéciale	Appeal, instance, special
Recours, présentation tardive	Appeal, late filing
Recours, procédure extraordinaire	Appeal, extraordinary procedure
Recours, qualité pour recourir sur le plan cantonal	Appeal capacity, cantonal level
Recours, recevabilité	Application, admissibility
Recours, sanction administrative	Appeal, administrative sanction
	<i>voir</i> Sanction, administrative, recours
	<i>voir</i> Sanction, administrative, recours
	<i>voir</i> Sanction, administrative, recours
	<i>voir</i> Sanction, administrative, recours
Recours, section, compétence	Appellate Division, jurisdiction
Recours, violation droits constitutionnels	Remedy, violation constitutional right

Recouvrement des coûts, principe	Cost recovery, principle
Rectification, droit	Rectification, right
Récusation	Recusal
Récusation, demande	Recusal, application
Récusation, juge	Challenging, judge
Récusation, juge, impartialité	Challenging, judge, impartiality
	<i>voir</i> Juge, impartialité
Récusation, juge, procédure	Challenging, judge, procedure
Récusation, jurés, fondée sur le sexe	Challenging, jurors, gender-based
Récusation, procédure	Challenging, procedure
Rédacteur, défaut de nomination, responsabilité du propriétaire	Editor, lack of appointment, owner's responsibility
Rédaction, erreur	Drafting, error
Redevance contributive	Contributory fee
Redevance de sécurité	Security fee
Redevance d'évacuation, eaux usées	Sewerage charge, levy
Redevance pour service rendu	Fees for service provided
Redevance, montant	Fee, amount
Redevance, progressive	Fee, graduated
Redevance, structure uniforme	Service charge, uniform structure
Redressement fiscal, avis d'annulation	Tax, assessment, setting aside
Rééducation, principe	Re-education, principle
Rééducation, qualité de droit fondamental	Rehabilitation, status as a fundamental right
Réexamen, sens technique	Review, technical meaning
Référé administratif, urgent	Administrative application, urgent
Référé, mesure provisoire	Interim measure, prescription
Référé, sursis à exécution	Interim measure, suspension of enforcement
Référendum	Referendum
	<i>voir surtout</i> 4.9.2
Référendum, abrogatif	Referendum, for repeal of legislation
Référendum, affaires publiques, gestion, participation	Referendum, public affairs, administration, participation
Référendum, annonce	Referendum, announcement
Référendum, bulletin de vote	Referendum, ballot paper
Référendum, campagne	Referendum, campaign
Référendum, campagne radio-télévisée	Referendum, radio and television campaigning
Référendum, commission	Referendum, commission
Référendum, conditions	Referendum, preconditions
Référendum, conditions génériques	Referendum, general conditions
	<i>voir</i> Référendum, conditions générales
	<i>voir</i> Référendum, conditions générales
Référendum, conditions spécifiques	Referendum, specific conditions
Référendum, confirmation, résultats	Referendum, confirmation, results
Référendum, constitutionnel, application des résultats	Referendum, constitutional, implementation of results
Référendum, consultatif	Referendum, consultative
Référendum, délais	Referendum, deadlines
Référendum, déroulement	Referendum, conduct
Référendum, droit	Referendum, right
Référendum, droit constitutionnel de demande	Referendum, constitutional right to request
Référendum, élection anticipée	Referendum, premature election
Référendum, facultatif	Referendum, optional
Référendum, initiative	Referendum, initiative
Référendum, initiative, nullité	Referendum request, nullity
Référendum, introduction d'impôts locaux	Referendum, introduction of local contributions
Référendum, légal	Referendum, statutory
Référendum, libellé	Referendum, wording
Référendum, local	Referendum, local
Référendum, modification de la Constitution	Referendum, amendment to Constitution
Référendum, obligatoire	Referendum, compulsory

Référendum, optionnel	Referendum, mandatory
Référendum, organisation	Referendum, obligatory
Référendum, organisation d'un nouveau	Referendum, optional
Référendum, participation à la gestion des affaires publiques	Referendum, organisation
Référendum, participation des organes d'État	Referendum, re-run
Référendum, populaire local	Referendum, participation in administration of public affairs
Référendum, préliminaire législatif	Referendum, participation of state authorities
Référendum, prévu, procédure de révision constitutionnelle	Referendum, local
Référendum, unité de la matière	Referendum, preliminary, legislative
Référendum, validité	Referendum, statutory, constitutional amendment procedure
Refinancement	Referendum, unity of substance
Reformatio in pejus	Referendum, validity
Réforme	Refunding
Réforme fédérale	<i>voir surtout</i> 5.3.13.15
Refoulement	Reform
Refoulement, détention dans l'attente	Federal reform
Réfugie	Expulsion
Réfugie politique	Deportation, detention pending
Réfugie reconnu	Refugee
Réfugie, bien	Refugee, political
Réfugie, Convention de Genève	Refugee, recognised
Réfugie, débouté de sa demande de statut	Refugee, property
Réfugie, expulsion	Refugee, Geneva Convention
Réfugie, politique	Refugee, status denied
Réfugie, statut, refusé	Refugee, expulsion
Régime de sécurité sociale	Refugee, political
Régime pyramidal	Refugee, status, denied
Régime retraite, réforme	Social security system
Régime, communiste, caractère, conséquence juridique	Pyramid scheme
Régime, communiste, conséquence juridique	Retirement scheme, reform
Région	Regime, communist, character, legal consequence
Région administrative	Regime, communist, legal consequence
Région autonome, pouvoir	Region
Région Trentino-Alto Adige	Region, administrative
Région, acte, annulation	Region, autonomous, authority
Région, administration, nomination et organisation	Trentino-Alto Adige Region
Région, assemblée législative	Regional act, annulment
Région, autonome, concurrence des impôts	Region, administration, appointment and organisation
Région, autonomie financière	<i>voir surtout</i> 4.8.6.1
Région, compétence	Region, autonomous, simultaneous taxation
Région, coordination	Region, financial autonomy
Région, création	Region, power
Région, décision législative	Region, co-ordination
Région, loi, promulgation	Region, establishment
Région, nature territoriale	Region, legislative decision
Région, nom	Region, act, publication
Région, président	Region, territorial nature
Région, procédure législative	Region, name
Région, qualité de requérant à la CJCE	Region, president
Région, règles constitutionnelles	Region, legislative procedure
Région, séparation des pouvoirs	Region, applicant <i>locus standi</i> at CJEC
Région, statut politique	Region, constitutional rules
Région, statut spécial	Region, separation of powers
Région, taxation	Region, political status
	Region, special statute
	Region, taxation

Région, unilingue	Region, unilingual
Registre de l'état civil	Register of births, deaths and marriages
Registre de l'état civil, municipal	Registry of births, marriages and deaths, municipal
Registre fiscal, consultation	Tax register, consultation
Registre foncier	Register, land
Règle de droit international public, qualification	Norm of public international law, qualification
Règle de l'exclusion	Rule, exclusionary
Règle généralement reconnue, droit international	Generally recognised norm, international law
Règle généralement reconnue, droit interne	Generally recognised norm, national law
Règle, juridique de fond	Norm, material legal
Règlement	Regulation
Règlement adopté par une entreprise	Regulation passed by an enterprise
Règlement amiable, forcé	Friendly settlement, forced
Règlement d'application	Regulation implementing statute
Règlement de l'exécutif, règles de procédure	Rule, executive, procedural requirements
Règlement intérieur	Rules of procedure
	<i>voir</i> Règlement interne
	<i>voir</i> Règlement interne
Règlement intérieur, domaine	
Règlement interne	Rules of procedure
Règlement interne, adoption, organe compétent	Internal regulation, adoption, competent body
Règlement, <i>praeter legem</i>	Regulation, <i>praeter legem</i>
Règlement, activités publiques et privées par l'État	Regulation, public and private activities by state
Règlement, aide, production	Regulation, aid, production
Règlement, assemblée	<i>voir surtout</i> 4.5.4.1
Règlement, assemblée, interprétation	Rules of procedure, parliament, interpretation
Règlement, base et règlement d'exécution	Regulation, basic and implementing
Règlement, champ d'application	Regulation, scope
Règlement, champ d'application acceptable	Regulation, permissible scope
Règlement, collectivité locale, effet rétroactif	Regulation, local government, retroactivity
Règlement, commerce, gaz, combustibles, énergie	Settlement, trade, gas, fuels, energy
Règlement, communal	Regulation, municipal
Règlement, communautaire	Regulation, community
Règlement, de l'exécutif, règles de procédure	Regulation, executive, procedural rules
Règlement, effet rétroactif	Regulation, retroactive effect
Règlement, exécutif, ministre	Regulation, executive, minister
Règlement, exécution	Regulation, executive
Règlement, illégal, confirmation législative	Regulation, unlawful, legislative confirmation
Règlement, inexistance d'une réserve face à la loi	Regulation, no subject-matter reserved vis-à-vis statute law
Règlement, infralégislatif	Regulation, sublegislative
Règlement, légal, explicite	Regulation, legal, explicit
Règlement, mesure d'urgence prise par le gouvernement	Regulation, emergency measure taken by the Government
Règlement, national de principe	Regulation, national framework
Règlement, provincial, constitutionnalité	Regulation, provincial, constitutionality
Règlement, provisoire	Regulation, interim
	Regulation, provisional
Règlement, publication	Regulation, publication
Règlement, publication, validité	Regulation, publication, validity
Règlement, régional, abrogation tacite	Regulation, regional, tacit repeal
Règlement, répercussions socio-économiques	Regulation, economic and social repercussion
Règlement, social, différenciation selon sexe	Regulation, social, differentiation by gender
Règlement, traitement de question légale	Regulation, determining statutory matters
Règlement, validité et promulgation	Regulation, validity and promulgation
Règlement, validité limitée	Regulation, limited validity
Réglementation législative, compréhension	Legislation, understanding
Réglementation, modification	Rule, correction

Règles régissant la vie en société	Social existence rules
Regroupement familial	Family reunion
Regroupement familial, droit	Family reunion, law
	Family reunion, right
Régularisation frontalière, taxe	Frontier regularisation, fee
Réhabilitation	Rehabilitation
	<i>voir aussi</i> Réinsertion
Réinsertion	<i>voir aussi</i> Réhabilitation
	<i>voir</i> Réintégration
Réinsertion et sûreté, mesure	Rehabilitation and security, measure
Réinsertion, demande	Re-socialisation, claim
Réinsertion, intérêt	Re-socialisation, interest
Réinsertion, mise en danger	Rehabilitation, endangering
Réintégration	Reintegration
Réintégration, qualité de droit fondamental	Reintegration, status as a fundamental right
Réintégration, sociale	Reintegration, social
Réitération, reproduction de normes	Reiteration, replication of regulations
Rejet	<i>voir</i> Licenciement
Relation contractuelle	Contractual relations
Relation contractuelle, liberté d'entente	Contractual relation, freedom of arranging
Relation extérieure	External relation
	Foreign relation
Relation sexuelle entre frère et sœur	Sexual intercourse between sibling
Relations diplomatiques, établissement	Diplomatic relations, establishment
Religion, activité religieuse, autorisation préalable obligatoire	Religious action, prior compulsory authorisation
Religion, activité religieuse, liberté	Religious activity, freedom
Religion, affiliation religieuse, droit de ne pas dévoiler	Religious affiliation, right to conceal
Religion, affiliation religieuse, droit de ne pas dévoiler, limite	Religious affiliation, right to conceal, limits
Religion, affiliation religieuse, information de l'administration fiscale	Religious affiliation, information of tax authorities
Religion, appartenance, preuve	Religion, affiliation, evidence
Religion, association religieuse, droit	Religious association, right
Religion, communauté religieuse	Religion, religious community
	Religious community
	<i>voir</i> Communauté, religieuse
Religion, confession	Religious, denomination
Religion, connue	Religion, known
Religion, connue, liberté	Religion, known, freedom
Religion, conscience religieuse	Religious conscience
Religion, conviction religieuse	Religious belief
Religion, coutumes religieuses	Religious custom
Religion, culte religieux, activités annexes	Religious exercise, accessory activities
Religion, culte religieux, protection	Religion, religious denominations, protection
Religion, cultes religieux, protection	Religious cults, protection
	<i>voir</i> Religion, culte religieux, protection
Religion, déclaration, obligation	Religion, declaration, obligatory
Religion, dimension extra-étatique	Religion, non-state dimension
Religion, édifice du culte	Religious building
Religion, édifice du culte, construction	Religious building, construction
Religion, édifice du culte, sauvegarde	Religious building, conservation
Religion, encouragement par l'État	Religion, encouragement by the state
Religion, établissement	Religion, establishment
Religion, État	Religion, state
Religion, exercice, entrave	Religion, right to practise, burden
Religion, exercice, forme normale	Religion, practice, normal form
Religion, manifestation	Religion, demonstrating
Religion, manifestation religieuse	Religious event

Religion, manifestation religieuse, autorisation	Religious event, authorisation
Religion, manifestation religieuse, participation contraignante	Religious event, enforced participation
	<i>voir</i> Religion, manifestation religieuse, participation obligatoire
	<i>voir</i> Religion, manifestation religieuse, participation obligatoire
Religion, matière obligatoire	Religion, compulsory subject
Religion, neutralité religieuse de l'État	Religion, religious neutrality of the state
Religion, office religieux, encombrement	Religious service, congestion
Religion, office religieux, participation	Religious service, attendance
Religion, organisme religieux agréé	Religion, religious body, certified
Religion, pratique religieuse privée	Religious privacy
Religion, pratique religieuse, coercition	Religious practice, coercion
Religion, promotion	Religion, advancement
Religion, sensibilité religieuse, respect	Religious sensibility, respect
Religion, sentiment religieux	Religious belief
Religion, sentiment religieux, protection	Religious belief, protection
Religion, susceptibilité religieuse, protection	Religious sensibility, protection
	<i>voir</i> Religion, sensibilité religieuse, respect
Remariage, interdiction temporaire	Remarriage, temporary prohibition
Remise de peine, perte	Remission of sentence, loss
Remise, perte	Remission, loss
Rémunération	Remuneration
Rémunération brute	Gross remuneration
Rémunération, défaut	Fee, non-payment
Rémunération, égalité	Remuneration, equal
Rémunération, enseignant	Remuneration, teacher
Rémunération, équité, principe	Remuneration, fair, principle
Rémunération, personnel couvert par le budget, indexation	Remuneration, budget employers, indexation
Rémunération, retard, intérêt	Remuneration, delayed, interest
Renationalisation	Re-nationalisation
Renonciation, date d'effectivité	Resignation, date of effect
Renonciation, droit	Waiver of right
Renonciation, droit à un tribunal	Renunciation, right to a court
Renonciation, droit, volontaire et délibérée	Waiver of right, voluntary and knowing
Renvoi a titre préjudiciel	<i>voir</i> Question préjudicielle
Réouverture, procédure	Judicial review
Réparation, adéquate, signification	Relief, appropriate, meaning
Réparation, mesure, retard	Redress, measure, delay
Répartition des compétences, principe	Distribution of powers, principle
Répétition, indu	Repayment, monies unduly paid
Reportage neutre	Unbiased reporting
Reportage, liberté, émissions	Reporting, freedom, broadcasts
Repos, droit	Rest, right
Représailles pour agir en justice	Reprisal for bringing legal proceedings
Représailles, preuve	Victimisation, proof
Représentant de l'État, privilège	State official, privilege
Représentant officiel, immunité	Official, immunity
Représentant temporaire	Plenipotentiary, temporary
Représentation proportionnelle	<i>voir surtout</i> 4.9.3
Représentation proportionnelle, droit	Proportional representation, right
Représentation, d'intérêts	Representation, interests
Représentation, internationale	Representation, international
Représentation, obligatoire	Representation, mandatory
Représentation, proportionnelle	Representation, proportional
Répression de l'incivisme et épuration	Punitive measure taken against collaborators
Répression, victime	Repression, victim
Reproduction, assistée, techniques	Reproduction, assisted, techniques

République	<i>voir surtout</i> 3.2
République démocratique allemande	German Democratic Republic
République démocratique allemande (RDA), ex-	German Democratic Republic (GDR), former
République, au sein de la Fédération, souveraineté	Republic, within the Federation, sovereignty
République, autonome, pouvoirs	Republic, autonomous, powers
Réputation, droit	<i>voir surtout</i> 5.3.30
Requérant	Applicant
Requête	Application
Requête de renvoi en jugement	Application for committal for trial
Requête en annulation	Application for annulment
Requête internationale	International request
Requête, alternative	Application, alternative
Requête, autre	Application, further
Requête, contraignante	Petition, binding
Requête, introduction, conservation droit	Claim, filing, preservation right
	<i>voir</i> Requête, introduction, conservation, droit
Requête, retrait	Petition, withdrawal
Requête, retrait sous pression	Application, withdrawal under pressure
Réquisition de logements vacants	Requisition of vacant dwellings
<i>Res judicata</i>	<i>Res iudicata</i>
<i>Res judicata</i> des arrêts de la Cour constitutionnelle	<i>Res iudicata</i> of Constitutional Court judgments
<i>Res judicata</i> , conditions	<i>Res iudicata</i> , conditions
<i>Res judicata</i> , Cour constitutionnelle, arrêt	<i>Res iudicata</i> , Constitutional Court, judgment
Réserve de compétence administrative	Reserved administrative powers
Réserve naturelle, protection, compétences	Nature reserve, protection, powers
Réserve, devoir	Restraint, duty
Réserve, invalidité	Reservation, invalidity
Réserve, retrait, publication	Reservation, withdrawal, publication
Résidence	Residence
Résidence habituelle	Residence, habitual
Résidence, <i>de facto</i>	Residence, <i>de facto</i>
Résidence, contrat de location, expulsion	Residence, tenancy contract, eviction
Résidence, discrimination	Residence, discrimination
Résidence, droit	Residence, right
Résidence, droit de choisir	Residence, right to choose
Résidence, durée, obligation	Residence, time period, obligation
Résidence, enregistrement, restriction	Residence, registration, restriction
Résidence, forcée	Residence, compulsory
Résidence, interdiction	Residence, prohibition
Résidence, liberté de choix	Residence, free choice
Résidence, lieu de traitement	Residence, place of treatment
Résidence, lieu enregistré	Residence, registered place
Résidence, ordinaire, détenu	Residence, ordinary, prisoner
Résidence, permanente	Residence, permanent
Résidence, prestation sociale	Residence, welfare benefit
	<i>voir</i> Logement, prestation
Résidence, propriétaire, association	Residence, owner, association
Résidence, refus	Residence, refusal
Résidence, refus au mari	Residence, refusal to husband
Résidence, retour	Residence, place, return
Résidence, temporaire liée au service	Residence, temporary, for service purposes
Resocialisation, principe	Resocialisation, principle
Résolution du parlement	Resolution of the parliament
	<i>voir</i> Parlement, résolution
Résolution, du gouvernement	Resolution, of the government
Résolution, équitable et fondée sur les recettes brutes ou tirées de l'impôt	Resolution, equitable and based on gross or rates income
Résolution, impôt sur le capital, taux	Resolution, property rates
Résolution, interne, nature juridique	Resolution, internal, legal nature

Résolution, parlementaire, abrogation, impossibilité	Resolution, parliamentary, annulment, impossibility <i>voir</i> Parlement, résolution, abrogation, impossibilité
Résolution, parlementaire, nature	Resolution, parliamentary, nature
Respect de la personne, droit général	Respect for the person, general right
Responsabilité	<i>voir aussi</i> Obligation
Responsabilité administrative	Administrative liability
Responsabilité civile	Civil liability
Responsabilité collective	Collective responsibility
Responsabilité disciplinaire des administrateurs des tribunaux	Disciplinary responsibility of the court's executive officers
Responsabilité du fait d'autrui	Vicarious liability of employers
Responsabilité du fait de l'activité législative	Liability for acts of the legislature
Responsabilité matérielle, État	Liability, state, pecuniary
Responsabilité pour faute	Liability for negligence
Responsabilité, administrative, interprétation officielle	Responsibility, administrative, interpretation, official
Responsabilité, adolescent	Responsibility, juvenile
Responsabilité, atténuée	Responsibility, diminished
Responsabilité, autorités	Responsibility, authorities
Responsabilité, détermination	Accountability, determination
Responsabilité, État	Liability, state
Responsabilité, État, condition	Liability, state, condition
Responsabilité, État, fondement	Liability, state, basis
Responsabilité, État, modalité de la réparation	Liability, state, form of redress
Responsabilité, État, principe	Liability, state, principle
Responsabilité, individuelle	Responsibility, individual
Responsabilité, objective	Liability, strict
Responsabilité, pénale	Liability, criminal
Responsabilité, pénale, condition préalable	Liability, criminal, prerequisite
Responsabilité, pénale, détermination, délai raisonnable	Liability, criminal, determination, reasonable time
Responsabilité, politique	Responsibility, political
Responsabilité, tiers	Liability, third parties
Ressortissant de l'Union européenne	National of European Union member state
Ressource, financière, origine	Resource, financial, origin
Ressource, naturelle, droit d'utilisation ou d'exploitation	Resource, natural, right to use or exploit
Ressource, naturelle, exploitation	Resource, natural, exploitation
<i>Restitutio in integrum</i>	<i>Restitutio in integrum</i>
Restitution	Restitution
Restitution par rapport à la privatisation	Restitution in relation to privatisation
Restitution, bien, droit	Proprietary, restoration, right
Restitution, critères appliqués	Restitution, criteria applied
Restitution, restriction applicable aux groupes de demandeurs	Restitution, restriction of group of claimants
Restitution, véhicule	Restitution, car
Restriction	Restriction
Restriction préventive	Preventive restriction
Restriction, pouvoir juridictionnel	Restraint, judicial
Restrictions de prudence au règlement judiciaire	Prudential limitations on adjudication
Restructuration, plan, succès, chances	Restructuring plan, success, chances
Résultat électoral, réformation	Electoral result, rectifying
Retard	Delay
Retard mental, infirmité	Mental retardation, disability
Retard, indu	Delay, undue
Retard, indu, indemnisation	Delay, undue, compensation
Rétention, administrative	Confinement, administrative
Rétention, décision	Confinement, order

Rétention, judiciaire	Confinement, judicial
Retraité	Pensioner
Retraite et assurance invalidité, âge	Pension and disability insurance, age
Retraite et assurance invalidité, conditions, sexe du bénéficiaire	Pension and disability insurance, conditions, gender of beneficiary
Retraite, âge	Retirement, age
Retraite, âge, juge	Retirement age, judge
Retraite, âge, sexe, discrimination	Retirement, age, gender, discrimination
Retraité, allocation-charbon	Pensioner, coal allowance
Retraite, caisse	Retirement fund
Retraite, de la société	Pension, company
Retraite, droit du juge, motif de privation	Retirement right, judge, ground for deprivation
Retraite, mise à la retraite d'office	Retirement, automatic
Retraité, paiement	Pensioner, payment
Rétribution, maintien	Pay, continuance
Rétroactivité	Retroactivity
Rétroactivité, circonstance exceptionnelle, condition	Retroactivity, exceptional circumstance, condition
Rétroactivité, loi	Retroactivity, law
Rétroactivité, lois et autres instruments normatifs	Retroactivity, laws and other normative acts
Rétroactivité, réglementation municipale	Retroactivity, municipal regulation
Rétroactivité, véritable	Retroactivity, genuine
Réunification	Re-unification
Réunion	<i>voir</i> Assemblée
Réunion publique, autorisation	Public meeting, authorisation
Réunion, liberté	<i>voir surtout</i> 5.3.28
Réunion, lieux permanents, désignation	Meeting, permanent places, designation
Révélation	<i>voir</i> Divulgateion
Revenu familial, critères de fixation des redevances	Income, family, criteria for fees
Revenu, déclaration par les agents de l'État	Income, declaration by state officials
Revenu, disposer de son, droit	Income, disposal, right
Revêtement, dégâts	Road, surface, damage
Révision	Revision
Révision du jugement	Revision of judgment
Révision, champ d'application	Revision, scope
Révision, délai	Revision, time-limit
Révision, motif	Revision, ground
Révisionnisme	Revisionism
Revue, satire politique	Periodical, political satire
Risque substantiel	Risk, substantial
Rite, accomplissement	Cult, practice
Riverain, association, statut	Resident, association, status
Roi, ancien, nom de famille	King, former, surname
Roi, ancien, patrimoine	King, former, assets
Rom	Roma
Romani	Roma
	<i>voir</i> Rom
Route	Road
Route, ornières	Road, rut
Route, publique	Road, public
Royauté, déchéance, sort du patrimoine royal	Royal family, deposed, disposal of royal assets
Rocédure, règle	Procedure, norm
	<i>voir</i> Procédure, règle
Rue, nom, changement	Street, renaming
Rumeur, non vérifiée	Rumour, unverified
Sacrifice, animaux	Sacrifice, animals
	<i>voir</i> Sacrifice, rituel
Sacrifice, rituel	Sacrifice, ritual
Sacs poubelle, fouille	Garbage bags, search

Sadomasochiste, pratique	Sadomasochistic, practice
Saisie	Forfeiture
	Seizure
	<i>voir</i> Confiscation
Saisie, actif	Seizure, asset
Saisie, d'informations	Seizure, of information
Saisie-arrêt	Attachment
Saisine, exemption	Attachment, exemption
Saisine, loi déjà contrôlée	Constitutional appeal, act already examined
Saisine, parlementaire	Referral, member of parliament
Saisine, télécopie	Referral, telefax
Salaire	Salary
Salaire minimum	Minimum wage
Salaire minimum, vital	Minimum wage, essential
Salaire, augmentation, syndicat, condition	Salary, increase, trade union, condition
Salaire, cumul	Salary, aggregation
Salaire, différence	Wage, difference
Salaire, discrimination	Salary, discrimination
Salaire, droit à négocié	Wage, right to negotiate
	<i>voir</i> Salaire, droit de négocié
Salarié	<i>voir</i> Employé
	<i>voir</i> Employé
Salarié, assurance sociale	Wage-earner, social insurance
Salarié, droit fondamental	Worker, fundamental right
Salle d'audience, croix, accrochage	Courtroom, display of cross
Salle de jeu, accès, employés	Gaming room, access, employees
Sanction	Punishment
Sanction civile	Penalty, civil
Sanction contraventionnelle	Penalty for petty offence
Sanction fixée par la loi avant l'acte	Sanction fixed by law before the act
Sanction pénale, notion	Sanction, criminal, concept
Sanction, administrative	Penalty, administrative
	Sanction, administrative
Sanction, administrative, amende	Penalty, administrative, fine
Sanction, administrative, notion	Penalty, administrative, concept
	Sanction, administrative, concept
Sanction, administrative, protection judiciaire	Sanction, administrative, judicial protection
Sanction, administrative, recours	Penalty, administrative, appeal
Sanction, confiscation des biens	Sanction, confiscation of property
Sanction, disciplinaire	Sanction, disciplinary
Sanction, disciplinaire, avertissement	Sanction, disciplinary, warning
Sanction, disciplinaire, contrôle juridictionnel	Sanction, disciplinary, judicial control
Sanction, droit communautaire	Sanction, Community law
Sanction, droit international, conséquences	Sanction, international law, consequences
Sanction, économique	Sanction, economic
Sanction, exemplaire, interdiction	Sanction, exemplary, prohibition
Sanction, finalité	Punishment, purpose
Sanction, fonction judiciaire	Sentencing, judicial function
Sanction, nature	Sanction, nature
Sanction, non répressive	Sanction, non-punitive
Sanction, obligatoire	Sentencing, mandatory
Sanction, pénale	Penalty, criminal law
	Sanction, criminal
Sanction, pénale privée	Sanction, penal, private
Sanction, pénale, notion	Sanction, criminal, concept
Sanction, poids excessif	Penalty, excessive
Sanction, pouvoir discrétionnaire	Sentencing, discretion
Sanction, professionnelle	Sanction, occupational
Sanction, proportionnalité	Penalty, proportionality
Sanction, scolaire	Sanction, school

Santé psychologique	Health, mental
Santé publique	Health, public
	Public health
Santé publique, crime	Public health, crime
Santé publique, dégradation	Health situation, worsening
Santé, compagnie assurance	Health, insurance company
Santé, couverture, portée	Health, protection, scope
Santé, droit	<i>voir surtout</i> 5.4.18
Santé, problème, personne condamnée	Health, problem, convicted person
Santé, profession	Health, profession
Santé, protection	Health, protection
Santé, protection effective	Health, effective protection
Santé, protection, programme ciblé de l'État	Health, protection, state targeted programme
	<i>voir</i> Santé, protection, programme
	gouvernemental
	<i>voir</i> Santé, protection, programme
	gouvernemental
Santé, protection, programme gouvernemental	Health, protection, governmental programme
Santé, risque	Health, risk
Santé, suivi effectif	Health, effective monitoring
Sapeurs-pompier	Fire brigade
Saphique, tendance	Lesbian orientation
Satellite, soviétique	Satellite, Soviet
Satisfaction, équitable	Satisfaction, just
Sauvetage, opération	Rescue operation
Scandale public	Public scandal
	<i>voir</i> Scandale, public
Scandale, public	Scandal, public
Schéma directeur	Scheme, development
Schengen, Convention	Schengen, Convention
<i>Schoolbook</i>	<i>Schoolbook</i>
Science, liberté	<i>voir surtout</i> 5.4.20
Scientologie	Scientology
Scolarité, obligatoire	Schooling, compulsory
Scolarité, obligatoire, congés	Schooling, compulsory, holidays
Sécession <i>de facto</i>	Secession <i>de facto</i>
Sécession unilatérale d'une province	Secession of province, unilateral
Sécession, légitimité démocratique	Secession, democratic legitimacy
Seconde guerre mondiale, activité pendant	Second World War, action during
Seconde guerre mondiale, conséquences	Second World War, consequences
Secret	Secrecy
Secret bancaire	Bank secret
Secret bancaire, personnes morales	Bank secret, legal persons
Secret bancaire, personnes physiques	Bank secret, natural persons
Secret de l'instruction préparatoire	Secrecy of preliminary judicial investigation
Secret des délibérations	Secrecy of deliberations
Secret d'État	State secret
Secret professionnel juridique	Legal professional privilege
Secret, administratif	Secrecy, administrative
Secret, commercial	Commercial, secrecy
Secret, Débats officiels, publication	Secret, official proceedings, publication
Secret, État	Secrecy, state secret
Secret, intérêt	Secrecy, interest
Secret, médical	Confidentiality, medical
Secret, militaire	Secret, military
Secret, obligation	Secrecy, obligation
Secret, professionnel	Confidentiality, professional
Secte	Sect
Secte, religieuse	Sect, religious
Sécurité	Security

Sécurité d'État	State security
Sécurité d'État, organes	State security, organs
Sécurité extérieure et intérieure	Security, external and internal
Sécurité intérieure	Internal security
Sécurité juridique	<i>voir surtout</i> 3.10
Sécurité nationale	National security
Sécurité nationale, information	National Security, information
Sécurité nationale, menace	National security, threat
Sécurité nationale, protection	National security, protection
Sécurité publique	Public safety
Sécurité publique, danger	Public safety, danger
Sécurité routière	Road safety
	Traffic safety
Sécurité routière, infraction	Road safety, offence
Sécurité sociale	Social security
Sécurité sociale, allocation familiale	Social security, family allowance
	<i>voir</i> Allocation familiale
Sécurité sociale, conditions d'incessibilité et d'intégralité	Social security, conditions of non-transferability and indivisibility
Sécurité sociale, cotisation	Social security, contribution
Sécurité sociale, cotisation, condition, égalité	Social security, contribution, condition, equality
Sécurité sociale, cotisation, versement obligatoire	Social security, contribution, compulsory payment
Sécurité sociale, cotisations patronales	Social security, employers' contributions
Sécurité sociale, droit	<i>voir surtout</i> 5.4.13
Sécurité sociale, financement	Social security, funding
Sécurité sociale, fond, reconstitution	Social security, fund, reconstruction
Sécurité sociale, instance autonome	Social security, board
Sécurité sociale, limitation des dépenses	Social security, limitation of expenditure
Sécurité sociale, loi de financement	Social security, law on financing
Sécurité sociale, traité	Social security, treaty
Sécurité sociale, travail en noir	Social security, undeclared employment
Sécurité, contrôle	Security clearance
Sécurité, droit	<i>voir surtout</i> 5.3.12
Séjour temporaire à l'étranger	Temporary stay abroad
Séjour, autorisation, refus	Residence, permit, refusal
Séjour, permis	Residence, permit
	<i>voir</i> Permis de séjour
	<i>voir</i> Permis de séjour
Sélection, politique	Screening, political
Sénat	Senate
Sénat, compétence	Senate, competence
Sénat, élection	Senate, election
Sénateur	Senator
Sentence pénale, première instance, appel	Sentence, criminal case, first instance, appeal
Sentinelles publiques, rôle	Public watchdog
Séparation de corps	Judicial separation
Séparation des pouvoirs	<i>voir surtout</i> 3.4
Séparation matrimoniale	Marital separation
Séparation par consentement mutuel	Separation by mutual consent
Sépulture, décente, droit	Burial, decent, right
'Séquelle du procès', concept	'Further proceedings', concept
Séquestre, bien du conjoint solvable	Sequestration, solvent spouse
Serment	Oath
Serment, décisif	Oath, decisive
Serment, formule traditionnelle	Oath, traditional
Serment, importance religieuse	Oath, religious importance
Serment, président, effet	Oath, president, effect
Serment, refus de prononcer, motif licite	Oath, refusal to swear, lawful ground
Serment, valeurs religieuses	Oath, religious significance
Serveur	Server

Service civil	Civilian service
Service civil, abandon, punishment	Civil service, evasion, punishment
Service civil, travaux forcés ou obligatoires	Civil service, forced or compulsory labour
Service de contrôle de l'État	State Monitoring Service
Service de renseignement	<i>voir surtout</i> 4.11.3
Service de renseignements, membres, éligibilité	Intelligence service, members, right to be elected
Service de sécurité	Security service
Service des Domaines	State Land Service
Service forestier, pouvoirs de police	Forest Service, police rights
Service médical	Medical service
Service médical, prestataire privé, remboursement	Medical service, private provider, reimbursement
Service militaire, caractère obligatoire	Military service, compulsory nature
	<i>voir</i> Service militaire, obligation
Service militaire, frais de scolarité, obligation de remboursement	Military service, duties for education, obligation to refund
Service militaire, insoumission	Military service, evasion
	Military service, refusal to perform
Service militaire, obligation	Military service, duty
	Military service, obligation
Service militaire, refus	Military service, refusal
Service militaire, renvoi	Military service, dismissal
Service militaire, report	Military service, postponement
Service militaire, universel	Military service, universal
Service national	<i>voir surtout</i> 5.3.26
Service public	Public service
	Public utility
Service public, concession critère	Public service, franchise, measure
Service public, européen, continuité	Public service, European, continuity
Service public, limitation des grèves	Public utility, limitation to strikes
Service public, privatisation	Public service, privatisation
Service public, tarif	Public service, tariff
Service secret	Secret service
	<i>voir surtout</i> 4.11.3
Service secret, coopération antérieure	Secret service, past co-operation
Service social	Social service
Service, domestique	Domestic, service
Service, essentiel	Service, essential
Service, minimal, garantie	Work, minimum, guarantee
Service, sécurité, renseignement	Service, security, information
Service, tarif	Service, tariff
Servitude, acquisition	Easement, acquisition
Servitude, constitutionnalité	Easement, constitutionality
Servitude, passage	Easement
Session, régime	Session, arrangement
Seuil, 'dépendance critique'	Threshold, 'critical dependence'
Seuil, effet, atténuation	Threshold effect, minimising
Séances	Ill-treatment
Sexe, changement, confidentialité	Sex, change, confidentiality
Sexe, différence biologique	Gender, biological difference
SIDA	<i>voir</i> HIV (SIDA)
Siège au parlement, taux d'éligibilité	Parliamentary seat, qualifying level
Siège, ecclésiastique, exclusion	Church, seat, exclusion
Signature, authentification	Signature, authentication
Signe, langue à employer	Sign, use of language
Silence, droit	Silence, right
Société à responsabilité limitée	Limited liability company
Société anonyme, investissement, fonds publics	Stock company, investment, state funds
Société civile	Civil partnership
Société commerciale à but lucratif	Commercial profit-making companies
Société commerciale, capital étranger	Commercial company, foreign capital

Société commerciale, règle d'intérêt public	Company, regulation, public interest
Société d'assurance médicale obligatoire	Statutory health insurance company
Société d'audit financier	Firm, auditing
Société filiale, régime fiscal	Subsidiaries, tax treatment
Société holding	Holding
Société par actions	Joint stock company
Société par actions, actionnaires	Joint-stock companies, shareholders
Société pluriethnique	Society, multi-ethnic
Société, actions	Company, shares
Société, actions, achats par les salariés	Company shares, purchase by employees
Société, bénéfice, travaux	Partnership, benefit, performance
Société, bénéficiaire des droits	Company, beneficiary of rights
Société, impôt, incapacité de payer	Company, tax, inability to pay
Société, ouverte	Society, openness
Société, pharmaceutique, droit	Company, pharmaceutical, right
Société, privatisation	Company, initial privatisation
Société, réorganisation, actions	Company, reorganisation, shares
Société, représentant légal, responsabilité en matière fiscale	Company, legal representative, liability to pay tax
Société, tolérante	Society, tolerant
Sodomie	Sodomy
Soin aux personnes	Care of persons
Soin de santé, assurance légale en matière de	Statutory health, insurance
Soin de santé, droit découlant de l'assurance-maladie obligatoire	Health care, right resulting from mandatory health insurance
Soin de santé, gratuité	Health care, cost-free
Soin et garde	Care and custody
Soin externe	Outpatient treatment
Soin inajournable, remboursement	Urgent treatment, reimbursement
Soldat, porté disparu, négociations	Soldier, missing in action, negotiations
Solidarité	Solidarity
Solidarité humaine	Solidarity, human
Solidarité nationale	Solidarity, national
Solidarité sociale	Solidarity, social
	<i>voir</i> Solidarité, sociale
Solidarité, principe	Solidarity, principle
Solidarité, sociale, principe	Solidarity, social, principle
Sollicitude, devoir	Duty of care
Sollicitude, devoir professionnel	Duty of care, professional obligations
Sortie, autorisation pénitentiaire	Home leave, prison permit
Soumission à la Cour constitutionnelle, obligation	Submission to Constitutional Court, obligation
Soupçon, particulièrement renforcé	Suspicion, particularly confirmed
Soupçon, plausible	Suspicion, reasonable
Soupçon, raisonnable	Suspicion, reasonable
Soupçon, sincère	Suspicion, honest
Source de droit publiée, abrogation	Published source of law, abrogation
'Sous-vote'	Undervote
Souveraineté	<i>voir surtout</i> 3.1
Souveraineté, populaire	Sovereignty, popular
Souveraineté, transfert, limite	Sovereignty, transfer, limit
Spécification, suffisante	Specification, sufficient
<i>Stare decisis</i> , force de conviction	<i>Stare decisis</i> , persuasive force
<i>Stasi</i>	<i>Stasi</i>
Station d'épuration et les riverains	Waste-treatment plant, adjacent residents
Station d'essence	Petrol station
Statut municipal, procédure d'adoption	Statute, municipal, procedure for enactment
Statut spécial, critères uniformes	Special statute, uniform criteria
Statut, juridique	Status, legal
Statut, juridique, inégalité	Status, legal, inequality
Statut, légal, inégalité	Status, legal, inequality

Statut, régional	<i>voir</i> Statut, juridique, inégalité
Structure et contenu pédagogique	<i>voir</i> Statut, juridique, inégalité
Structure médicale, assistance directe	Status, regional
Stupéfiant	Educational facility and content
	Health system, direct assistance
	Drug
	Narcotic
Stupéfiant, commerce	Drug, dealing
Stupéfiant, conditionnement	Drug, conditioning
Stupéfiant, consommation, objectif sacramentel	Drug-taking, sacramental purpose
Stupéfiant, dépistage	Drug, testing
Stupéfiant, détention	Drug, possession
Stupéfiant, douce	Drug, soft
Stupéfiant, entrepôt	Drug, storage
Stupéfiant, infractions	Drug, offences
Stupéfiant, loi	Drug, law
Stupéfiant, lutte	Drug, fight against
Stupéfiant, pénalisation différentielle	Drug, difference in penalisation
Stupéfiant, possession, détention	Drug, possession, detention
	<i>voir</i> Stupéfiant, détention
	<i>voir</i> Stupéfiant, détention
	<i>voir</i> Stupéfiant, détention
Stupéfiant, quantité mineure	Drug, minor quantity
Stupéfiant, trafic	Drug, trafficking
Stupéfiant, transmission	Drug, passing on
Stupéfiant, usage	Drug, use
Stupéfiant, vente	Drug, pushing
Subsidiarité	Subsidiarity
Subsidiarité du droit de l'État	Subsidiarity of the law of the state
Subsistance, condition minimale, droit	Subsistence, minimum, right
Substitution de personnes	Impersonation
Substitution, principe	Surrogacy, principle
Subvention	Subsidy
Subvention, critère subjectif	Subsidy, subjective criteria
Subvention, croisée	Subsidy, cross-subsidies
Subvention, droit	Subsidy, right
Subvention, école privée	Subsidy, independent school
Subvention, État	Grant, state
	Subsidy, state
Subvention, État, droit	Subsidy, state, right
Subvention, refus, appel	Subsidy, refusal, appeal
Succès, chance	Success, chance
Succès, électoral	Success, electoral
Succès, perspective	Success, prospect
Succès, perspectives	Success, prospects
Succession d'État	Succession of state
Succession, administration	Deceased estate, administration
Succession, droit	Inheritance, right
	Succession, right
Succession, légale	Succession, by law
Succession, règles	Succession, rules
Suffrage direct	Direct election
Suffrage universel	Universal suffrage
Suicide, assisté, crime	Suicide, assisted, crime
Supervision spéciale	Special supervision
Suprématie, loi	Superiority, law
Surcharge fiscale	Surcharge, tax
Sûreté, frais de procès	Security, case costs
Sûreté, prohibitive	Security, prohibitive
Surnom	Surname

Sursis à exécution, conditions d'octroi	Suspension of enforcement, conditions for grant
Sursis à l'exécution d'une loi, législation	Suspension of entry into force, legislation
Surtaxe, administrative	Surtax, administrative
Surveillance secrète, mesure	Surveillance measure, secret
Surveillance vidéo	Video surveillance
Suspect	Suspect
Suspension	Suspension
Suspension des droits	Suspension of rights
Suspension d'exécution, inconstitutionnalité	Execution, stay, unconstitutionality
Suspension d'une loi, pouvoir	Suspension of execution of a law, power
Suspension, temporaire, acte	Suspension, temporary, act
Suspension, temporaire, exécution d'une mesure	Suspension, temporary, impugned measure
Suspicion résultant d'articles parus dans la presse	Bias arising from publications in the press
Symbole politique, exposition	Political sign, exposition
Symbole, religieux	Symbol, religious
Syndicat dans les forces armées, constitutionnalité	Trade union in armed forces, constitutionality
Syndicat, abandon	Trade union, leaving
Syndicat, activité	Trade union, activity
Syndicat, affiliation, déclaration politique	Trade union, membership, political declaration
Syndicat, affiliation, discrimination	Trade union, membership, discrimination
Syndicat, affiliation, exclusion	Trade union, membership, exclusion
Syndicat, affiliation, obligatoire	Trade union, membership, compulsory
Syndicat, consultation	Trade union, consultation
Syndicat, cotisations	Trade union, dues
Syndicat, discrimination	Trade union, discrimination
Syndicat, enregistrement	Trade union, registration
Syndicat, grève, organisation	Trade union, strike, organisation
Syndicat, inscription	Trade union, enrolment
Syndicat, légitimité	Trade union, legitimacy
Syndicat, membre, contribution	Trade union, member, contribution
Syndicat, mesure, but légitime	Trade union action, legitimate purpose
Syndicat, négociation, obligatoire	Trade union, negotiation, obligatory
Syndicat, publicité dans une entreprise	Trade union, publicity in an enterprise
Syndicat, représentativité	Trade union, representativeness
Syndrome du couloir de la mort	Death row phenomenon
Système d'information, indépendance	Informational system, independence
Système électoral	<i>voir surtout</i> 4.9.3
Système judiciaire, administration	Judicial system, administration
Système judiciaire, efficacité	Judicial system, efficiency
Système juridictionnel national, principes	National judicial system, principles
Tabac, produit	Tobacco, product
Tabac, produit, parrainage	Tobacco, product, sponsorship
Tabac, produits	Tobacco, products
	<i>voir</i> Tabac, produit
Tabac, publicité	Tobacco, advertising
Tabac, ventes, restrictions	Tobacco, sale, restrictions
Tableau de l'Ordre, radiation	Register of the <i>Ordre</i> , striking off
Tableau, restitution, action	Painting, possession, again
Tâche légiférante de la Cour	Law-making task of the Court
Tarif	Tariff
Tarif douanier	Custom tariff
Taux de rémunération	Rate of pay
Taux d'imposition	Tax rate
Taxe	Tax
	<i>voir aussi</i> Impôt
Taxe à la valeur ajoutée	Tax, value-added tax
	Value-added tax
	<i>voir</i> Taxe, à la valeur ajoutée
	<i>voir</i> Taxe, à la valeur ajoutée
Taxe d'exemption du service du feu	Tax on exception from fire service

Taxe postale	Postal charge
Taxe professionnelle	Trade tax
Taxe sur publicité télévisuelle	Tax on television advertising
Taxe, appréciation par la Cour	Tax, assessment by the Court
Taxe, fédérale	Tax, federal
Taxe, incitation	Tax, incentives
Taxe, incitation fiscale	Tax, incentive
Taxe, indirecte, locale	Tax, excise, local
Taxe, introduction	Public duty, introduction
Taxe, loisirs	Tax, entertainment
Taxe, luxe, locale	Tax, luxury, local
Taxe, municipale	Tax, municipal
Taxe, objet	Tax, subject
Taxe, perception, exercice des pouvoirs et fonctions	Tax, exercise powers and perform functions
Taxe, perception, structure uniforme	Tax, uniform structure
Taxe, pouvoir d imposition	Tax, power to impose
Taxe, régionale	Tax, regional
Taxe, régionale de circulation	Tax, regional traffic
Taxe, remboursement	Tax, refund
Taxe, taux exigible	Tax, due rate
Taxe, ventes et services	Tax, sales tax on services
Technique législative	Legislative approach
Technologie, amplification sensorielle	Technology, sense-enhancing
Télécommunication	Telecommunication
Télécommunication, confidentialité	Telecommunications
Télécommunication, Conseil des tarifs	Telecommunication, secret
Télécommunication, obligation de fournir	Telecommunication, tariff Council
Télécommunication, régulation	Telecommunications, duty to provide
Télécommunication, surveillance	Telecommunication, regulation
Télécopie, transmission	Telecommunication, monitoring
Téléphone, conversation, confidentialité	Facsimile, transmission
Téléphone, mobile, pistage	Telephone, conversation, confidentiality
Téléphone, service de rappel	Telephone, mobile, hacking
Télévision, radiodiffusion	Telephone, call-back service
Témoignage contre soi-même	Television, broadcasting
Témoignage de référence	Self-incrimination
Témoignage obtenu par la torture	Evidence, hearsay
Témoignage, faux	Evidence obtained through torture
Témoignage, refus	Evidence, false
Témoin	Testimony, refusal
Témoin à charge	Witness
Témoin à charge, relation à un juré	Witness, prosecution
Témoin à décharge	Witness, prosecution, connection to juror
Témoin de Jéhovah	Witness, defence
Témoin de Jéhovah, enseignement religieux, obligatoire	Jehovah's witness
Témoin de Jéhovah, exemption du service national	Jehovah's witness, religious education, compulsory
Témoin de Jéhovah, ministres du culte, annuaire	Jehovah's witness, exemption from national service
Témoin de Jéhovah, service militaire	Jehovah's witness, registered priests
Témoin de Jéhovah, traitement médical, refus	Jehovah's witness, military service
Témoin, anonyme	Jehovah's witness, treatment medical, refusal
Témoin, audition	Witness, anonymous
Témoin, audition par le biais de la vidéo	Witness, hearing
Témoin, contre-interrogatoire	Witness, examination via video-recording
Témoin, déposition sur la foi d'un tiers	<i>voir</i> Témoin, interrogatoire par le biais de la vidéo
Témoin, détention	Witness, cross-examination
	Witness, hearsay
	Witness, detention

Témoign, droit de citer	Witness, right to call
Témoign, droit de la défense à un examen contradictoire	Witness, right of defence to examine
Témoign, examen contradictoire	Witness, examination by both parties
Témoign, interrogation en dehors de la procédure principale	Witness, questioning outside main trial proceedings
Témoign, interrogatoire par liaison télévisuelle	Witness, examination via television link
Témoign, non-interrogation	Witness, refusal
Témoign, obligation, exécution	Witness, obligation, fulfilment
Témoign, protection	Witness, protection
Témoign, serment, refus	Witness, oath, refusal
Témoins de Jéhovah	Jehovah's witness
Temps d'attente	Waiting time
Temps de travail	Working time
Temps de travail, changement, incidence	Working hours, change, impact
Temps de travail, durée normale, dérogation	Working time, standard, exception
Temps de travail, réduction	Working hours, reduction
<i>Tempus regit actum</i> , principe	<i>Tempus regit actum</i> , principle
Tendance	<i>voir</i> Orientation
Terrain	Land
Terrain à bâtir, évaluation	Building land, criteria
Terrain à bâtir, vente	Building plot, sale
Terrain constructible, prix	Construction land, price
Terrain de construction	Site suitable for construction
Terrain, attribution, principes	Land, allocation, principles
Terrain, construction, permis	Land, planning permission
Terrain, droit de jouissance perpétuelle	Land, perpetual joint use
Terrain, droit d'occupation	Land, right to use
Terrain, droit d'utilisation	Land, right of use
Terrain, mutation à titre gracieux	Land, gratuitous transfer
Terrain, propriété, étranger	Land ownership, foreigner
Terrain, stationnement, permis	Land, stationing, permission
Terrain, utilisation par entreprise d'État	Land, use for state-owned business
Terre arable, dénationalisation	Farmland, denationalisation
Terre, agricole	Land, agricultural
Terre, État, droit de propriété	Land, state, right of ownership
Terre, État, parcelles destinées à des activités non agricoles	Land, state, plots for non-agriculture activities
Terre, réglementation de l'exploitation	Land, regulation on use
Terre, vente et location à bail	Land, selling and leasing
Territoire naturel, protégé	Territory, protected
Territoire, auto-administré	Territory, self-governing
Territoire, outre-mer	Territory, overseas
Territorialité, principe	Territoriality, principle
Terrorisme	Terrorism
Terrorisme, amnistie	Terrorism, amnesty
Terrorisme, infraction, définition légale	Terrorism, offence, legal definition
Terrorisme, interception des communications de détenus	Terrorism, interception of prisoners' communications
Terrorisme, lutte	Terrorism, fight
Terrorisme, luttet	Terrorism, fight
	<i>voir</i> Terrorisme, lutte
	<i>voir</i> Terrorisme, lutte
Terrorisme, soutien public	Terrorism, public support
Test d'alcoolémie, niveau	Blood-alcohol, level
Texte législatif, nature	Legislative act, nature
Texte parlementaire, force de loi	Parliamentary rule, legal force
Thalidomide	Thalidomide
Thérapie cellulaire	Cell therapy
Thérapie de cellules fraîches embryonnaires	Embryonal fresh cell therapy

Thérapie, choix	Therapy, choice
Thérapie, liberté	Therapy, freedom
Ticket, semestriel	Ticket, semester
Tir, exercice	Shooting, practice
Titre de noblesse, succession, règle de préférence de l'homme	Title, inheritance, rule of male precedence
Titre, Arborgène	Aboriginal title
Titre, marchandisage	Title merchandising
Tolérance, État	Tolerance, state
Tolérance, niveau	Tolerance, level
Tolérance, seuil	Tolerance, threshold
Torture	<i>voir surtout</i> 5.3.3
Torture pendant la garde à vue	Torture in police custody
	<i>voir</i> Garde à vue, torture
	<i>voir</i> Garde à vue, torture
	<i>voir</i> Garde à vue, torture
Torture, Convention des Nations Unies	Torture, United Nations Convention
Torture, douleurs et souffrances, nature aiguë	Torture, pain and suffering, severe nature
Torture, prévention, Comité	Torture, anti-torture Committee
Torture, prévention, Convention européenne de 1987	Torture, prevention, European Convention of 1987
Tourisme	Tourism
Tract	Leaflet
Tract, distribution, persécution	Leaflet, distribution, persecution
Tradition constitutionnelle, commune aux États membres	Constitutional tradition, common to member states
Tradition constitutionnelle, nationale	Tradition, national constitutional
Traduction	Translation
Traduction, document	Translation, document
Traduction, frais	Translation, cost
Trafic aérien, sécurité	Air traffic, safety
Trafic automobile	Car traffic
Trafic automobile, sécurité	Motor traffic, safety
Trafic, ferroviaire, grève	Traffic, railway, strike
Trafic, international	Traffic, international
Traité	Treaty
Traité ,international, validité	Treaty, international, validity
Traité de Montevideo de 1980	Treaty of Montevideo of 1980
Traité de paix de Paris	Treaty, Paris Peace
Traité d'entraide judiciaire en matière pénale	Treaty on mutual assistance in criminal matters
Traité d'unification	Treaty on unification
Traité d'unification, juridiction compétente	Treaty on unification, competent courts
Traité en matière de droits de l'homme, applicabilité directe	Treaty on human rights, direct applicability
Traité, Amsterdam	Treaty, Amsterdam
Traité, applicabilité directe	Treaty, direct applicability
	<i>voir</i> Accord international, applicabilité directe
Traité, approbation	Treaty, approval
Traité, assistance juridique mutuelle	Treaty, mutual legal assistance
Traité, association internationale de développement	Treaty, international Development Association
Traité, caractère contraignant	Treaty, binding effect
Traité, Communautés européennes	Treaty, European Communities
Traité, compatibilité	Treaty, compatibility
Traité, conclusion	Treaty, conclusion
Traité, déclaration interprétative	Treaty, interpretative statement
Traité, droits fondamentaux	Treaty, fundamental right
Traité, effet dans le droit national	Treaty, effect in domestic law
Traité, élément	Treaty, element
Traité, international, applicabilité directe	Treaty, international, direct applicability

Traité, international, droits fondamentaux	<i>voir</i> Accord international, applicabilité directe
Traité, international, primauté	Treaty, international, fundamental rights
Traité, international, ratification	Treaty, international, primacy
Traité, international, validité	Treaty, international, ratification
Traité, Maastricht	Treaty, international, validity
Traité, Maastricht, note du protocole	Treaty, Maastricht
Traité, publication	Treaty, Maastricht, protocol note
Traité, publication de réserves	Treaty, publication
Traité, ratification	Treaty, publication of reservations
Traité, ratification, renvoi préjudiciel	Treaty, ratification
	Treaty, ratification, reference for a preliminary ruling
Traité, simplifié	Treaty, simplified
Traitement	Treatment
Traitement dégradant	<i>voir surtout</i> 5.3.3
Traitement dentaire	Dental treatment
Traitement des données	Data processing
Traitement discriminatoire	Discriminatory treatment
Traitement égal, situations inégales	Equal treatment, Unequal situations
Traitement inégal, justification par la protection de la culture	Unequal treatment, protection of culture as justification
Traitement inhumain	<i>voir surtout</i> 5.3.3
Traitement médical	Medical treatment
Traitement médical, autorisation, urgence	Medical treatment, authorisation, urgency
Traitement médical, refus	Medical treatment, refusal
Traitement ou peine, cruel et inusité	Treatment or punishment, cruel and unusual
Traitement privilégié	Privileged treatment
Traitement, évaluation par la Cour	Treatment, evaluation by the Court
Traitement, mauvais, effets physiques et mentaux	Treatment, ill, physical and mental effects
Traitement, mauvais, minimum de gravité	Treatment, ill, minimum level of severity
Traitement, médical, obligatoire	Treatment, medical, compulsory
Traitement, méthode	Treatment, method
Traitement, plus favorable, règle	Treatment, most favourable, rule
Transfert de pouvoirs	Devolution
Transfert du secteur public au secteur privé	Transfer from public to private sector
Transfert sans le consentement de l'intéressé	Transferral without one's consent
Transfusion sanguine	Blood transfusion
Transfusion sanguine, refus	Blood transfusion, refusal
Transit de marchandise par rail et par route	Transit of good by road and by rail
Transit, aéroportuaire, visa	Transit, airport, visa
Transitaire international	International forwarding, Agency
Transmission	<i>voir</i> Succession
Transparence	Transparency
Transparence administrative, droit	<i>voir surtout</i> 5.3.24
Transparence du processus décisionnel, mise en œuvre	Transparency of decision-making process, implementation
Transparence du processus décisionnel, principe	Transparency of decision-making process, principle
Transplantation, organe, consentement, présumé	Transplantation, organ, presumed, consent
Transport aérien, contrat	Air transport, contract
Transport national, service	National transport, service
Transport public, publicité	Public transport, advertising
Transport, local	Transport, local
Transport, marchandise dangereuse	Transport, dangerous good
Transport, public	Transport, public
Transport, terrestre, répartition des compétences	Transport, overland, distribution of powers
Transsexualisme, reconnaissance	Transsexuality, recognition
Transsexuel	Transsexual
Transsexuel, paternité	Transsexual, paternity
Travail	<i>voir</i> Emploi

Travail d'intérêt général	Community service
Travail effectivement accompli	Correctional Labour
Travail forcé	Effective work, record
Travail forcé ou obligatoire	Forced labour
Travail forcé ou obligatoire, interdiction	<i>voir surtout</i> 5.3.5.2
Travail forcé, indemnisation	Forced or compulsory labour, prohibition
	Forced labour, compensation
	Forced labour, indemnification
	Forced labour, prohibition
Travail forcé, interdiction	<i>voir surtout</i> 5.3.5.2
Travail obligatoire	Work, absence
Travail, absence	Work, assignment
Travail, affectation	Work, condition, collective determination
Travail, condition, détermination collective	<i>voir surtout</i> 5.4.3
Travail, droit	Work, legal length
Travail, durée légale	Work, family
Travail, famille	Work, overtime, bonus
Travail, heure supplémentaire, bonus	Worker
Travailleur	<i>voir</i> Employé
	<i>voir</i> Employé
Travailleur à temps partiel	Part-time worker
Travailleur, autorisation d'occuper	Worker, permission to employ
Travailleur, conditions, détermination collective	Worker, conditions, collective settlement
Travailleur, définition	Worker, definition
Travailleur, droit fondamental	Worker, fundamental right
Travailleur, extra-communautaire	Worker, extra-Community
Travailleur, prestige professionnel, droit	Worker, professional prestige, right
Travailleur, représentant	Worker representative
Travailleur, turc, droits électoraux	Worker, Turkish, electoral rights
Travaux publics	Public works
Travaux publics, expropriation	Public works, expropriation
Trésor public	<i>voir surtout</i> 4.10.8
Tribunal administratif, contrôle	Administrative court, control
Tribunal des baux paritaire	Rent Tribunal, jointly constituted
Tribunal d'État, procédure	State Tribunal, procedure
Tribunal du travail	Tribunal, industrial
Tribunal du travail, compétence	Tribunal, industrial, competence
Tribunal fédéral	Federal court
Tribunal impartial, critères	Court, impartial, criteria
Tribunal international, compétences	International Tribunal, jurisdiction
Tribunal militaire, recours	Court, military, appeal
Tribunal, accès	<i>voir surtout</i> 5.3.13.2
Tribunal, assistance judiciaire	Court, legal assistance
Tribunal, autorité et impartialité	Court, authority and impartiality
Tribunal, conclusion	Court finding
Tribunal, définition	Tribunal, definition
Tribunal, devoir d'information	Court, duty to instruct
Tribunal, impartial	Tribunal, impartial
Tribunal, impartial, pression exercée par les médias	Tribunal, impartial, pressure exerted by the media
Tribunal, inaction	Court inactivity
Tribunal, inactivité	Court, inactivity
Tribunal, indépendant et impartial	Tribunal, independent and impartial
Tribunal, indépendant, critère	Tribunal, independent, requirement
Tribunal, membre	Tribunal, member
Tribunal, mission codificatrice	Court, law-making task
Tribunal, pouvoirs de surveillance	Court, supervisory powers
Tribunal, président, nomination	Court, president, appointment
Tribunal, procédure d'appel	Court, appeal procedure
	<i>voir</i> Appel, procédure

Tribunal, protection contre critiques abusives	Court, protection against wrongful criticism
Tribunal, qualité	Tribunal, quality
Tribunal, surcharge	Court, overburdening
Tromperie	<i>voir</i> Fraude
Trottoir, devoir de veiller à la propreté	Pavement, duty to keep clean
Trouble mental, examen médical	Mental disturbance, medical examination
Trouble mental, responsabilité atténuée	Mental disturbance, diminished responsibility
Trouble psychiatrique, degré	Psychiatric disturbance, degree
Troupe étrangère, passage	Foreign troop, transit
<i>Trümmerfrauen</i>	<i>Trümmerfrauen</i>
Tsar, propriété	Tsar, property
Tsigane, caravane, stationnement illégal	Gypsy, caravan, illegal stationing
Tunnel, Mont-Blanc	Tunnel, Mont Blanc
Tutelle financière	Control, financial
Tuteur légal, pouvoir	Legal guardian, authority
<i>Ubi jus ibi remedium</i>	<i>Ubi jus ibi remedium</i>
Unité du peuple, principe	Unity of the people, principle
Uniforme	Uniform
Uniformité, règle	Uniformity, rule
Union économique et monétaire	Economic and Monetary Union
Union européenne	European Union
	<i>voir surtout</i> 4.17
Union européenne, accord d'association	European Union, Association agreement
Union européenne, Charte des droits fondamentaux	European Union, Charter of Fundamental Rights
Union européenne, Conseil, délibération, secret	European Union, Council, confidentiality, deliberation
Union européenne, Conseil, documents, accès public	European Union, Council, public right to documents
Union européenne, Conseil, pouvoir de décision	European Union, Council, decision-making power
Union européenne, Conseil, règlement intérieur	European Union, Council, rules of procedure
Union européenne, droit fondamental, garantie sur l'ensemble des États membres	European Union, fundamental right, guarantee throughout member states
Union européenne, État membre, ressortissant	European Union, member state, national
Union européenne, processus de construction	European Union, construction process
Union libre	<i>voir</i> Cohabitation
Union matrimoniale, discrimination	Matrimonial union, discrimination
Union monétaire européenne, critères de convergence	European Monetary Union, convergence criteria
'Unité de la matière', principe	'Unity of content', principle
Unité et universalité budgétaire	Budgetary unity and universality
Unité juridictionnelle, principe	Judicial unity, principle
Unité, administrative territoriale	Unit, territorial administrative
Unité, principe	Unity, principle
Université	<i>voir surtout</i> 4.6.8.1
Université, accès	University, admission
Université, accès, baccalauréat	University, admission, baccalaureate
Université, autonomie	University, autonomy
Université, autorité de contrôle	University, supervising authority
Université, chef de département	University, chair
Université, création ou reconnaissance	University, founding or recognition
Université, État	University, state
Université, médecin	University, medical staff
Université, privée	University, private
Université, professeur, accès	University, professor, access
Université, professeur, emploi, stabilité	University, professor, tenure, security
Université, professeur, statut	University, lecturer, status
Université, région, entente	University, region, agreement
Université, restructuration	University, restructuring
Urbanisme	Town planning

Urgence, aide	Emergency, assistance
Urgence, procédure parlementaire	Urgency, parliamentary procedure
Urgence, situation	Urgent, situation
Urgence, traitement médical non-public	Emergency, non-public medical treatment
Usage commun accru	Extended collective utilisation
Usage, faux	Forgery
Utilisation, droit	Utilisation, right
<i>Vacatio legis</i>	<i>Vacatio legis</i>
<i>Vacatio legis</i> , remède	<i>Vacatio legis</i> , redress
Vaccination, antipoliomyélitique	Vaccination, poliomyelitis
Vagabondage	Vagrancy
Vagabondage, droit	Loiter, right
Valeur	Security
Valeur marchande	Market value
Valeur probante	Value, significant, probative
Valeur réelle	Real value
Valeur, chrétienne	Value, Christian
Valeur, chrétienne, respect	Value, Christian, respect
Valeur, constitutionnelle, conflit	Value, constitutional, conflict
Valeur, jugement	Value judgement
Valeur, réelle	Value, real
Validation législative	Legislative validation
	Validation, legislation
	Validation, legislative
Validité, appréciation	Validity, assessment
Validité, provisoire	Validity, interim
Valorisation	Value, raising
Varsovie, Convention de 1929	Warsaw, Convention of 1929
Véhicule à moteur	Motor vehicle
Véhicule automobile, poids	Motor vehicle, weight
Véhicule, conducteur, identité, révélation obligatoire	Car, driver, identity, obligatory revelation
Véhicule, confiscation	Motor vehicle, deprivation
Véhicule, immobilisation par la police	Car, immobilisation by police
Véhicule, mise au rebut obligatoire	Vehicle, compulsory scrapping
Véhicule, personnel, utilisation pour déplacements professionnels	Vehicle, personal, use for business travel
Véhicule, privé	Car, private
Véhicule, société, taxation comme revenu	Car, company taxation as revenue
Véhicule, surdimensionné	Vehicle, oversized
Véhicule, vol, prévention	Car, theft, prevention
Vente	<i>voir aussi</i> Acquisition
Vente aux enchères	Auction
Vente de boissons alcoolisées, signification	Liquor trading, meaning
Vente, contrat	Sale, contract
Vente, mineur, restriction	Sale, minor person, restriction
Véracité	Truthfulness
Verdict, condition de validité	Verdict, condition for validity
Vérificateur des comptes	Auditor
Vérification, procédure	Verifying procedure
Vêtement, religieux	Clothing, religious
Vétérinaire, ordre des vétérinaires	Veterinarian Society
Veto, « <i>line-item</i> », texte législatif	Veto, line-item, legislation
Veto, présidentiel	Veto, presidential
Veto, présidentiel, sélectif	Veto, presidential, selective
<i>Veto</i> présidentiel	Presidential veto
Vice de procédure	Procedural defect
Vice de procédure, importance	Procedural fault, importance
Vice-Premier ministre, désignation	Deputy Prime Minister, designation
Victime de la répression politique	Victim of political repression

Victime d'un crime, membre de la famille	Victim, crime, family member
Victime d'une erreur judiciaire	Victim of a miscarriage of justice
Victime, abstrait	Victim, abstract
Victime, consentement	Victim, consent
Victime, de répression, détermination par le gouvernement	Victim, of repression, determination by government
Victime, droit	Victim, right
Victime, égalité de traitement	Victim, equal treatment
Victime, guerre	Victim, war
Victime, indemnisation	Victim, compensation
Victime, pension	Victim, pension
Vide juridique	Legal vacuum
Vide juridique, prévention	Legal void, prevention
Vidéosurveillance	<i>voir</i> Surveillance vidéo
Vie en société, contrainte	Community rights, principles
Vie familiale	<i>voir</i> Famille, vie familiale
Vie familiale, droit	<i>voir surtout</i> 5.3.32
Vie humaine, stade prénatal	Human life, prenatal stage
Vie humaine, valeur essentielle	Human life, intrinsic value
Vie monastique, préservation	Monastic life, preservation
Vie nationale, continuité	National life, continuity
Vie privée, droit	<i>voir surtout</i> 5.3.31
Vie publique, participation	Public life, participation
Vie, droit	<i>voir surtout</i> 5.3.2
Vieillesse, disposition	Old age, provision
Vienne, Convention de 1961	Vienna Convention of 1961
Vienne, Convention de 1988	Vienna Convention of 1988
Vignette	Tax disc
VIH (SIDA)	HIV (AIDS)
VIH (SIDA), discrimination	HIV (AIDS), discrimination
Viol	Rape
Viol, immunité dans le mariage	Rape, marital immunity
Violation des droits, danger	Violation of rights, danger
Violence	Violence
Violence sexuelle	Sexual abuse
Violence sexuelle sur des mineurs	Sexual abuse of minors
Violence, contre les femmes	Violence, gender-motivated
Violence, domestique	Violence, domestic
Visa	Visa
Visa, obligation	Visa, requirement
Visite domiciliaire	House search
Voie	<i>voir</i> Route
Voie de circulation, fermeture pendant la prière	Road, closure during prayer times
Voie ferrée, construction	Railroad, construction
Voie judiciaire, choix	Proceedings, legal, choice
Voiture en stationnement, ouverture de la porte	Parked car, opening the door
Voix, pourcentage minimum, contestation	Vote, minimum percentage, restriction
Vol à main armée	Robbery, armed
Vol, valeur	Theft, value
Volonté politique, formation	Political will, formation
Vote	<i>voir aussi</i> Bulletin de vote
Vote de confiance	<i>voir surtout</i> 4.5.7.2
Vote, automatisé	Vote, automated
Vote, droit	<i>voir surtout</i> 5.3.39.1
Vote, irrégularité	Voting, irregularity
Vote, obligation	Vote, obligation
Vote, opérations	Voting
Vote, par procuration	Vote, by proxy
Vote, préférentiel	Vote, preferential
Vote, procédure, procès-verbal	Vote, procedure, protocol

Voyage, droit	Travel, right
Xénophobie	Xenophobia
Zone de tolérance, désignation	Tolerance zone, designating
Zone franche	Free zone
Zone internationale de transit, aéroport	International zone, airport
Zone protégée	Protected zone
Zone protégée, propriétaire, compensation	Protected area, owner, compensation
Zone tampon	Buffer zone